

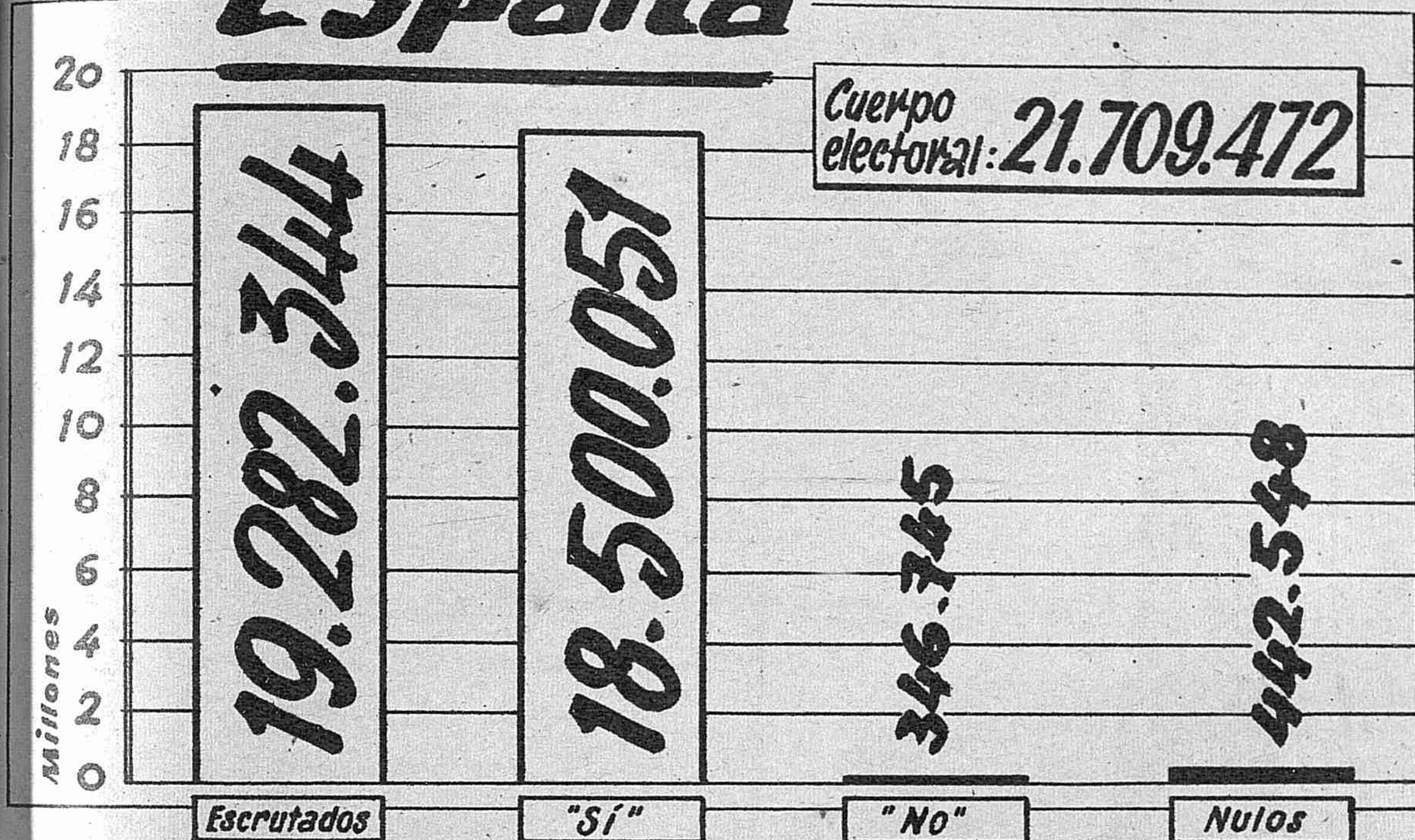
Arriba

Madrid, viernes 16 de diciembre 1966

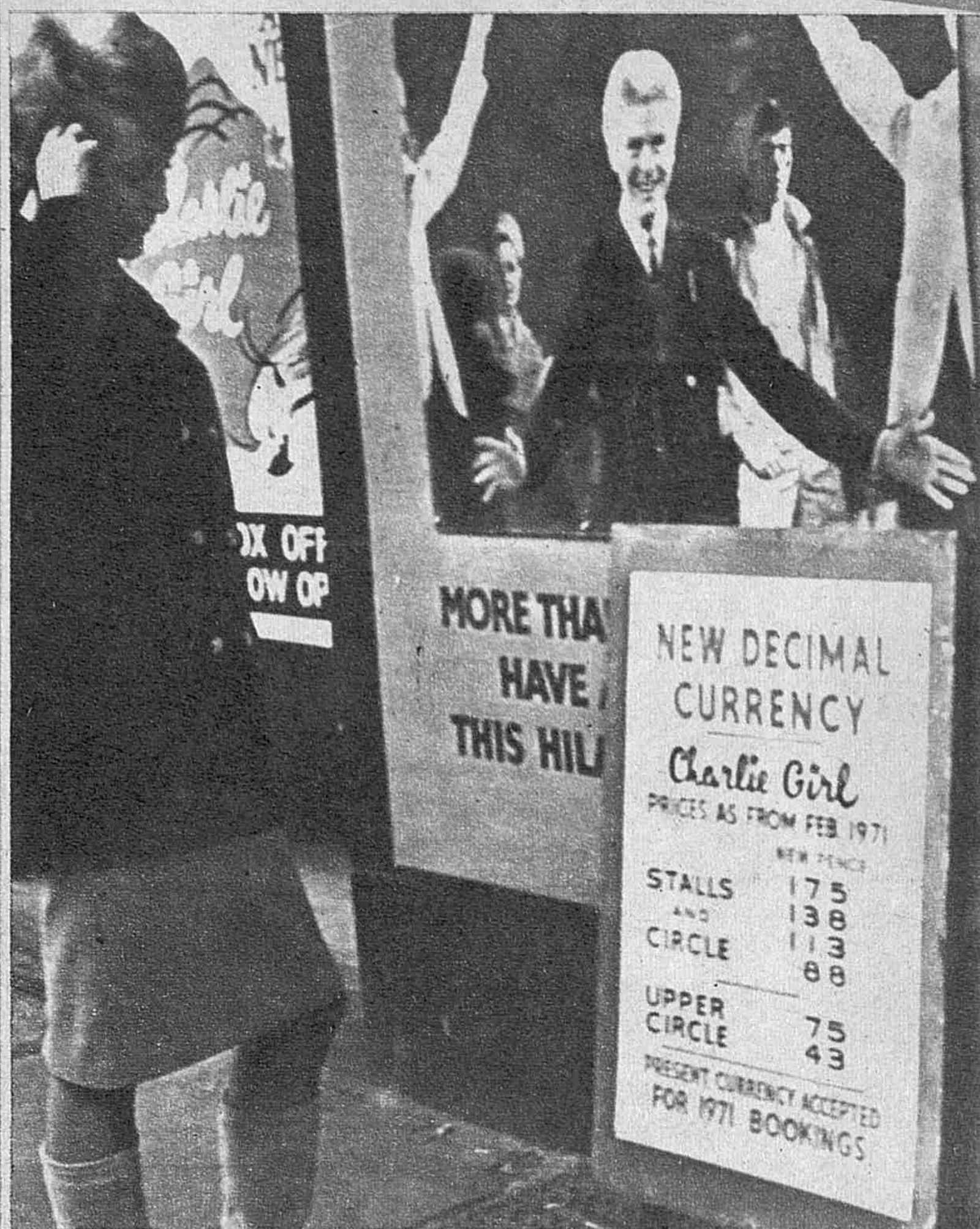
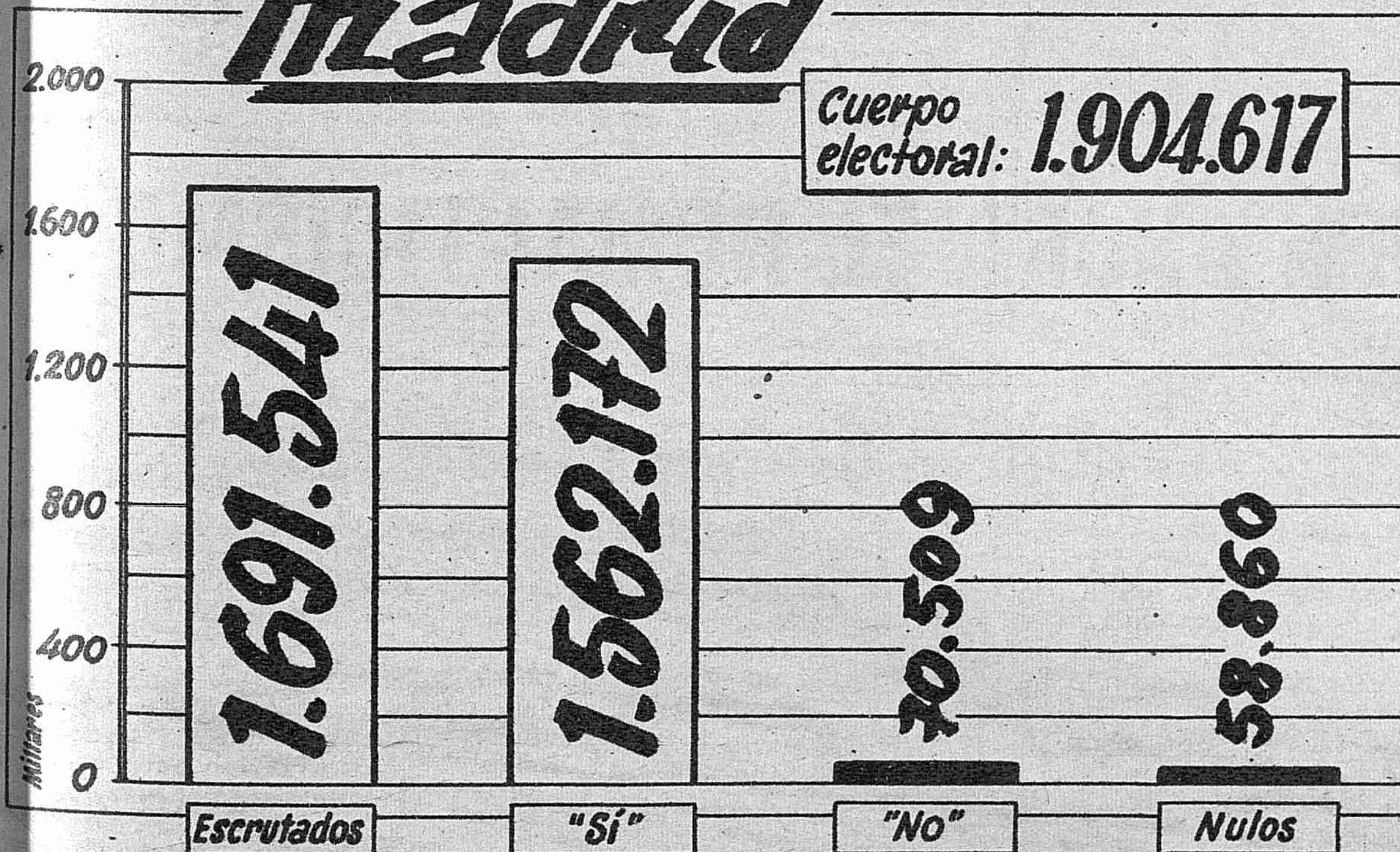
PRONTO: SUPLEMENTO DOMINICAL

RESULTADO OFICIOSO DEL REFERENDUM

España



Madrid



SISTEMA METRICO

En Inglaterra ha comenzado la campaña de ambientación y adaptación para convertir las monedas y medidas al sistema métrico decimal. Por fin la Gran Bretaña se decide a caminar, medir y contar como el resto del mundo



HA MUERTO WALT DISNEY

En el Hospital de San José, en Burbank, Estados Unidos, ayer falleció, a las 17,30, hora norteamericana, a los sesenta y cinco años de edad, Walt Disney, el hombre que nos hizo felices a todos, el mago de la ternura y la gracia

(En páginas centrales de huecograbado, amplio reportaje fotográfico y "Pajarita" sobre Walt Disney.)

Ayuntamiento de Madrid



LOS «YE-YE» DESCUBREN AHORA EL ROMANTICISMO

UNA boda «ye-yé» en Inglaterra. Los novios, en el centro, hijos de multimillonarios. Los invitados, de la misma llamada clase social. A excepción de la novia, que ha seguido la línea clásica y burguesa en el vestido blanco y en el ramo, aunque se han lanzado multitud de vestidos de novia dentro del estilo «ye-yé», todos visten a la moda de hoy. O minifalda o trajes de corte masculino en las mujeres. En los hombres, de aire romántico: levita y pantalón «pata de elefante». Y melenas. Invito a cualquiera que compare esta foto con las viejas estampas amarillentas de las publicaciones de los tiempos de Bécquer, Zorrilla, Espronceda o de los grabados de aquella época. Las diferencias no serán sustanciales, excepto la muchacha de la minifalda.

El «yeyéismo», encorajinado, violento más o menos, turbulento, intentando ser revolucionario, queriendo despegarse de lo que ve a su alrededor, aspirando a crear algo nuevo, ha acabado por descubrir el romanticismo. Vestidos, melenas, actitudes, gestos, forma de pensar y conducirse en sociedad, aparente desmameamiento; ansia de gozar de la vida, especialmente la sexual, sin tener en cuenta principios morales, pero con una hipócrita capa de nihilismo; poesía amorosa, canciones con letras amorosas: música enraizada en lo popular, sofisticada con

tintes de superferrolitismo cultivado; desprecio, olvido, burla e ignorancia hacia los padres y mayores y un matonismo exquisito son notas características de los jóvenes de la era romántica —una de las más funestas que se han escrito en la historia— y de la gente «ye-yé» de nuestros días.

Las protestas las hacen los jóvenes, con la limpieza ingenua y la sinceridad limpia de la juventud, siempre igual, siempre exactamente igual en todas las etapas que el mundo ha conocido. Pero las revoluciones las dirigen, encauzan y protegen los mayores, lo que no quiere decir que sean los viejos. Y las protestas, las revoluciones y los giros de 180 grados, en el momento que consiguen aquello que aspiraban, se convierten en conservadoras, burguesas y reaccionarias. Nadie hace una cosa ni nadie se juega el pellejo aspirando a un proceso sin fin, a un movimiento indefinido, a una revolución que no tenga término. Esto, además de ser una utopía, es metafísicamente imposible.

Esto es lo que el mundo ha conocido desde que el hombre vive en la tierra y lo que les ocurre ahora a los «ye-yé». Han pretendido ser nuevos y han caído en el romanticismo, una época bien cercana. No hay un solo «ye-yé» que haya creado nada. Las «novedades» llegaron por otros caminos. A la gente joven les gustó y las adoptaron. En la moda, Mary Quant y Courré-

ges lanzaron vestidos y estilos. Vieron el negocio, y ahí está la primera, incluida en la lista de las personas condecoradas con la Orden del Imperio Británico. A quien dice que la vieja Europa, la decadente, ya nada tiene que hacer ni inventar, habrá que tenerle lástima. La moda «ye-yé» ha sido acogida y bien en los cinco continentes. En música, nada hubieran hecho los «Beatles» ni los que les han seguido de no haber contado con un lanzador-empresario que vio el negocio. Y en política, el «ye-yé» está a las órdenes del que manda o el que paga para organizar manifestaciones. No es explicable la desproporción entre protestones contra o a favor de los Estados Unidos y el comunismo. Entre Diógenes, viviendo en una cuba y buscando un hombre con una lámpara por las calles a la luz del día y los «Beatnik» de la «generación perdida» y sus seguidores no veo sustanciales diferencias. Entre la época victoriana y la actual, tampoco las hay. Inglaterra sigue siendo victoriana, pero vestida y cantando de otra manera. La moda y la música nacidas de la mano de Mary Quant y de los «Beatles» es otro tipo de imperio. Quien pretenda inventar una actitud humana que no haya sido practicada por hombres de siglos pasados, va aviado.

Pedro PASCUAL.

(Foto Radial Press.)



PRESENTACION DE CREDENCIALES EN EL PALACIO NACIONAL

Ayer por la mañana, y con el ceremonial acostumbrado, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en el Palacio Nacional las cartas credenciales del embajador extraordinario y plenipotenciario de Argelia en España, Ahmed Laidi, con quien conversa en una saleta inmediata al lugar de la entrega de credenciales. La carroza en la que llegó al Palacio el diplomático cruza por la plaza Mayor, entre un paisaje de mercado navideño. (Contreras.)



EL COCHE SE EQUIVOCO DE CARRETERA

Los bomberos trabajan para sacar del final de las escaleras del Metro madrileño, en la estación «Banco», salida por la calle del Marqués de Cubas, a un «Seat-1400» que, en una falsa maniobra, se precipitó por las escaleras. El coche había sido robado y fue abandonado por sus ocupantes. La verdad es que el vehículo no hizo más que equivocarse de carretera, porque a la entrada de las bocas del Metro no hay ninguna señal de prohibido a coches

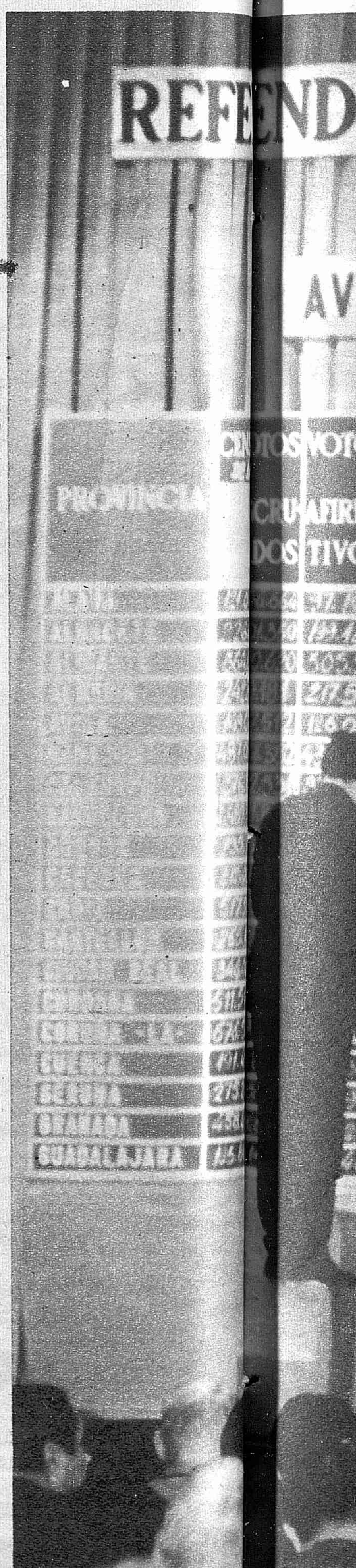
Ayuntamiento de Madrid



BALANCE OFICIAL DEL REFERENDUM

A primera hora de la tarde de ayer, en el Palacio de Comunicaciones, se informó de los resultados provisionales computados hasta las once y media de la mañana. Después de la jornada del Referéndum, en la que España dijo «sí», los resultados provisionales —como después los definitivos— han atraído el interés de la cifra exacta, anunciada por el Ministro de Información y Turismo, Fraga Iribarne, ante centenares de periodistas nacionales y extranjeros, que vienen siguiendo tan destacada información desde la víspera del Referéndum. Sobre estas líneas, una de las salas de coordinación de datos, que tan admirablemente han funcionado en el Palacio de Comunicaciones; el Delegado

Nacional de Provincias, José María Taboada, que con el director general de Política Interior, Jesús Aramburu, han dirigido la recepción de datos de toda España; el Ministro y el Vicesecretario General del Movimiento, Solís y Rodríguez de Valcárcel, con el director general de Prensa, Jiménez Quilez, durante la conferencia de Prensa. Bajo estas líneas y a la derecha, el despliegue informativo que ha montado la Agencia Efe con motivo del Referéndum, los periodistas de España y el extranjero que asistieron ayer al acto, y el Ministro de Información y Turismo informando ante la pizarra del avance provisional del Referéndum, que ha tenido aplastante mayoría afirmativa. (Pastor.)



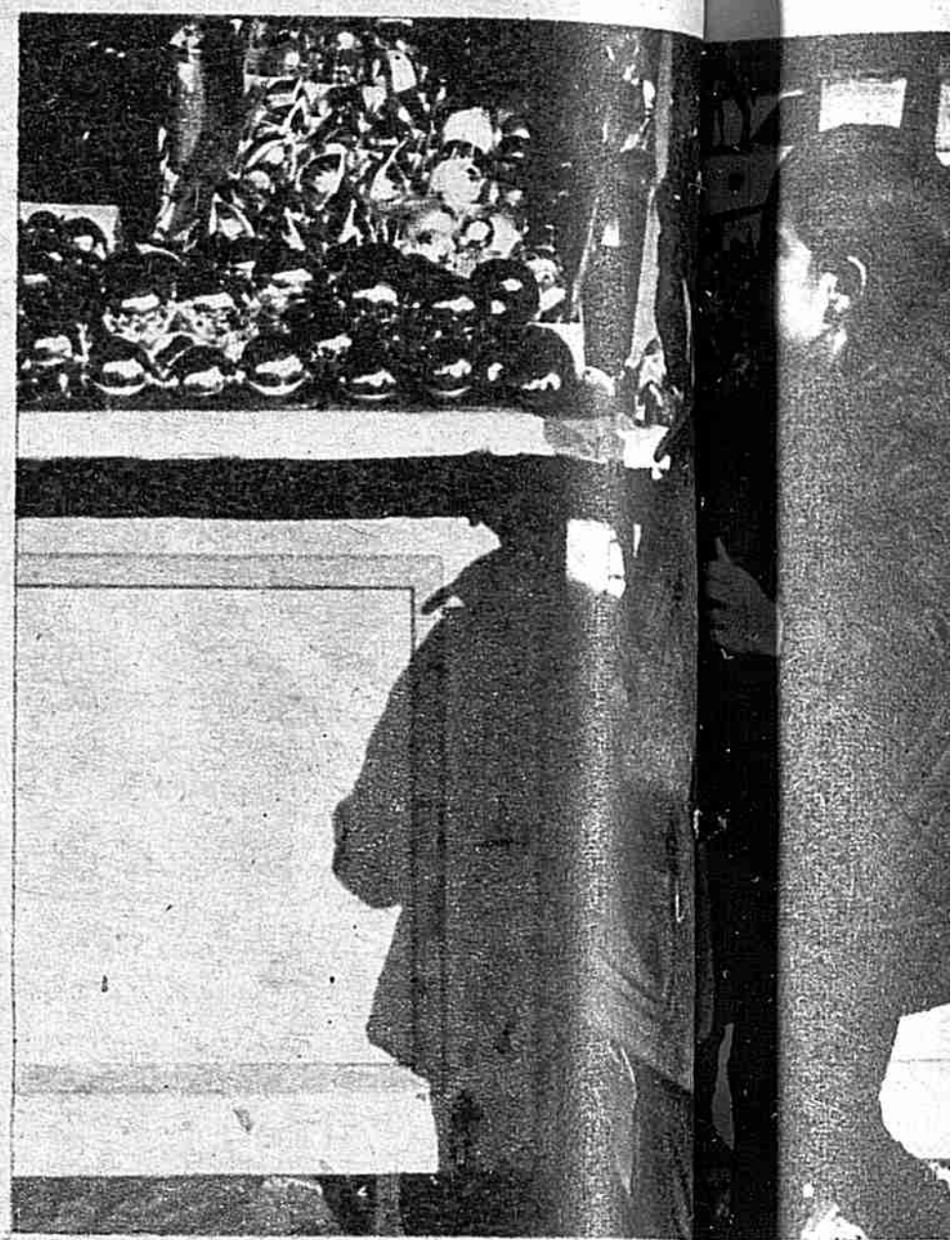
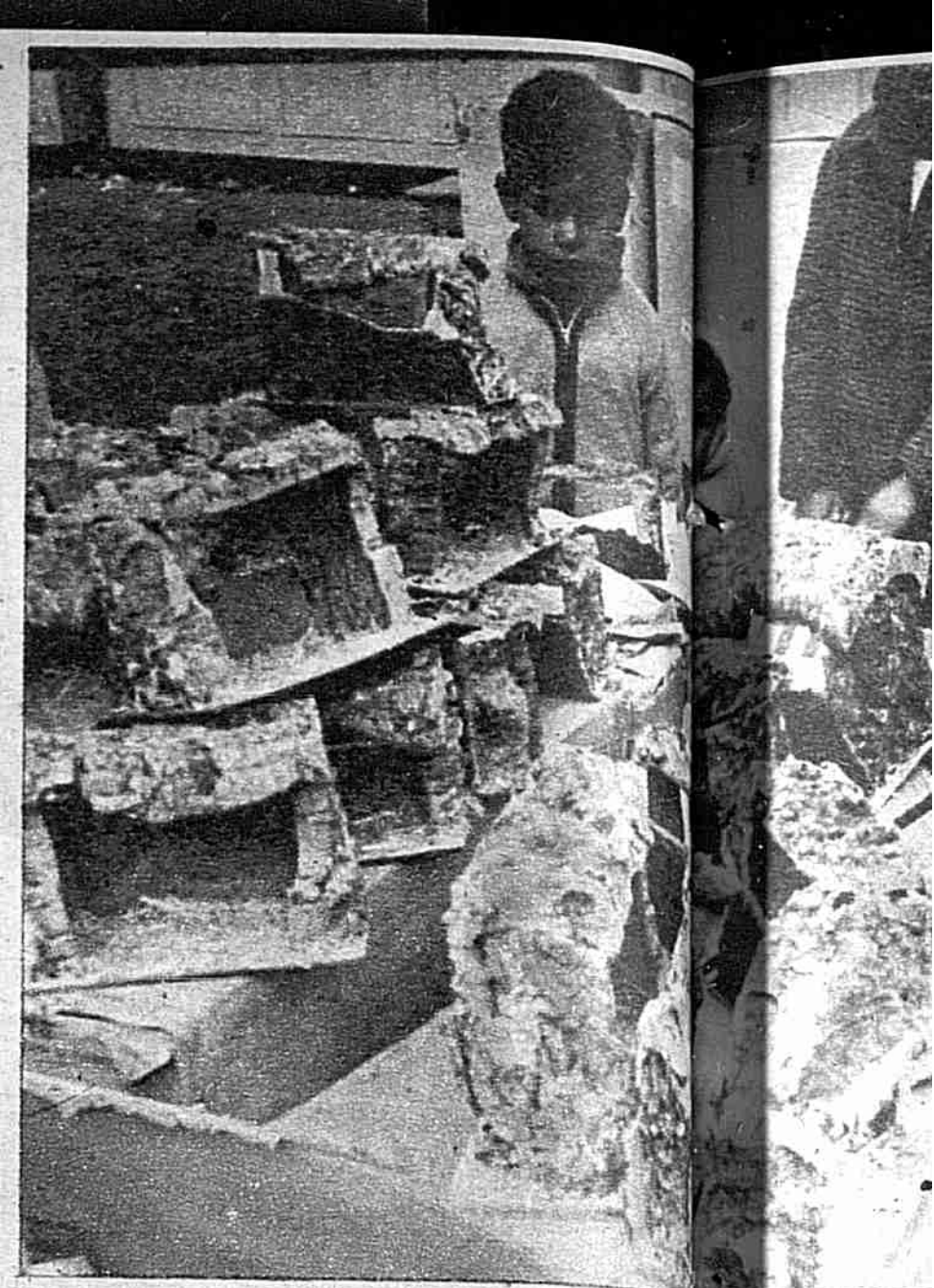


REFERENDUM DE LA LEY ORGANICA DEL ESTADO

AVANCE PROVISIONAL DE RESULTADOS

PROVINCIA	CENSO DE LAS ESCRUTADAS	VO-TOS	VO-TOS	VO-TOS	VO-TOS	PROVINCIA	CENSO DE LAS ESCRUTADAS	VO-TOS	VO-TOS	VO-TOS	VO-TOS
		ESCRUTADOS	AFIRMA-TIVOS	NEGA-TIVOS	NU-LOS			ESCRUTADOS	AFIRMA-TIVOS	NEGA-TIVOS	NU-LOS
GUIPUZCOA	267.297	229.021	243.657	8.364	23.546	S. CRUZ DE TENERIFE	233.265	277.474	273.321	4.153	
HUELVA	266.474	235.902	233.889	10.013		SEGOVIA	121.394	104.405	101.470	2.935	
HUESCA	165.415	149.871	164.654	14.217		SEVILLA	811.221	72.657	697.611	24.046	
JAEEN	348.111	324.287	322.889	1.398		SORIA	90.156	80.249	78.271	1.978	
LEON	293.428	260.773	254.034	6.739		TARRAGONA	292.584	261.248	252.847	8.401	
LERIDA	249.740	223.581	213.391	10.190		TERUEL	137.315	124.116	122.025	2.091	
LOGROÑO	156.542	141.358	137.609	3.749		TOLEDO	526.124	236.933	233.983	2.950	
LUGO	203.117	265.409	263.099	2.310		VALENCIA	1.091.173	993.164	960.434	32.730	
MADRID	2.116.129	1.932.213	1.783.634	148.579		VALLADOLID	247.334	203.608	215.491	8.117	
MALAGA	525.718	464.296	455.230	9.066		VIZCAYA	612.704	457.828	428.291	29.537	
MURCIA	518.022	464.992	454.651	10.341		ZAMORA	185.335	163.290	158.290	5.000	
NAVARRA	271.928	136.133	223.393	12.740		ZARAGOZA	504.384	410.571	400.571	10.000	
ORENSE	931.957	277.118	273.153	3.965		CEUTA	97.411	41.414	41.414	0	
OVIEDO	699.108	519.950	505.231	14.719		MELILLA	7.385	612	612	0	
PALENCIA	138.982	119.127	116.115	3.012							
PALMAS -LAS-	312.102	265.125	261.532	3.593							
PORTOVEDRA	431.477	425.585	418.940	6.645							
SALAMANCA	262.441	234.899	229.301	5.598							
SANTANDER	205.497	184.921	177.104	7.817							

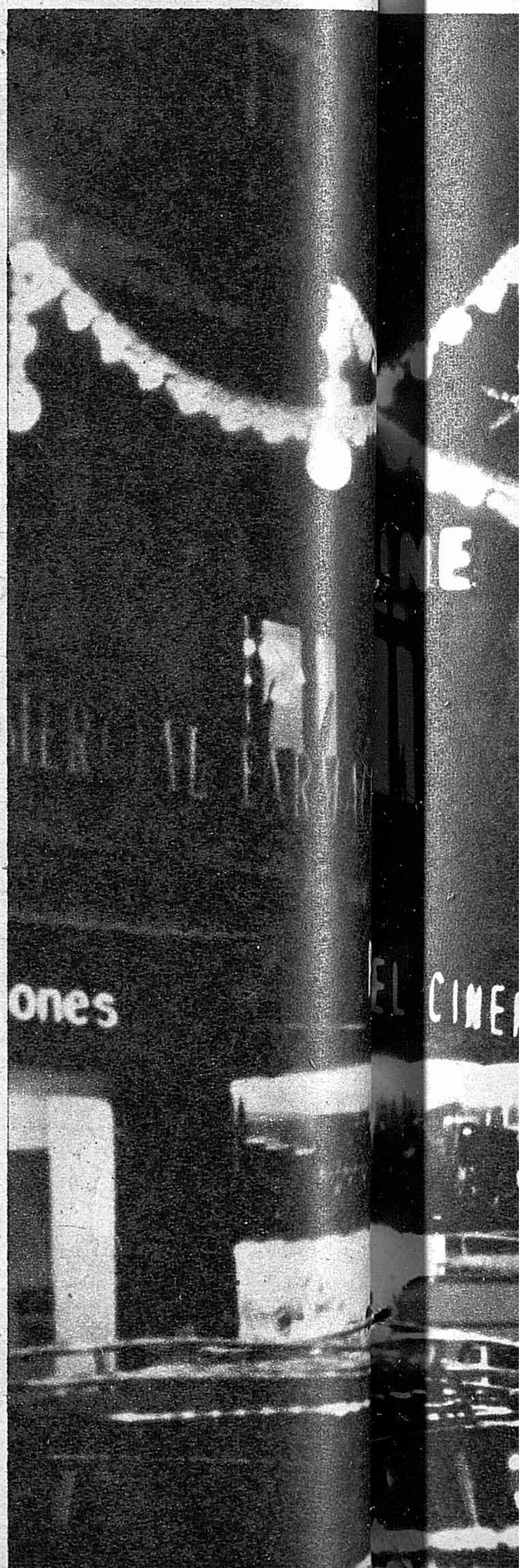
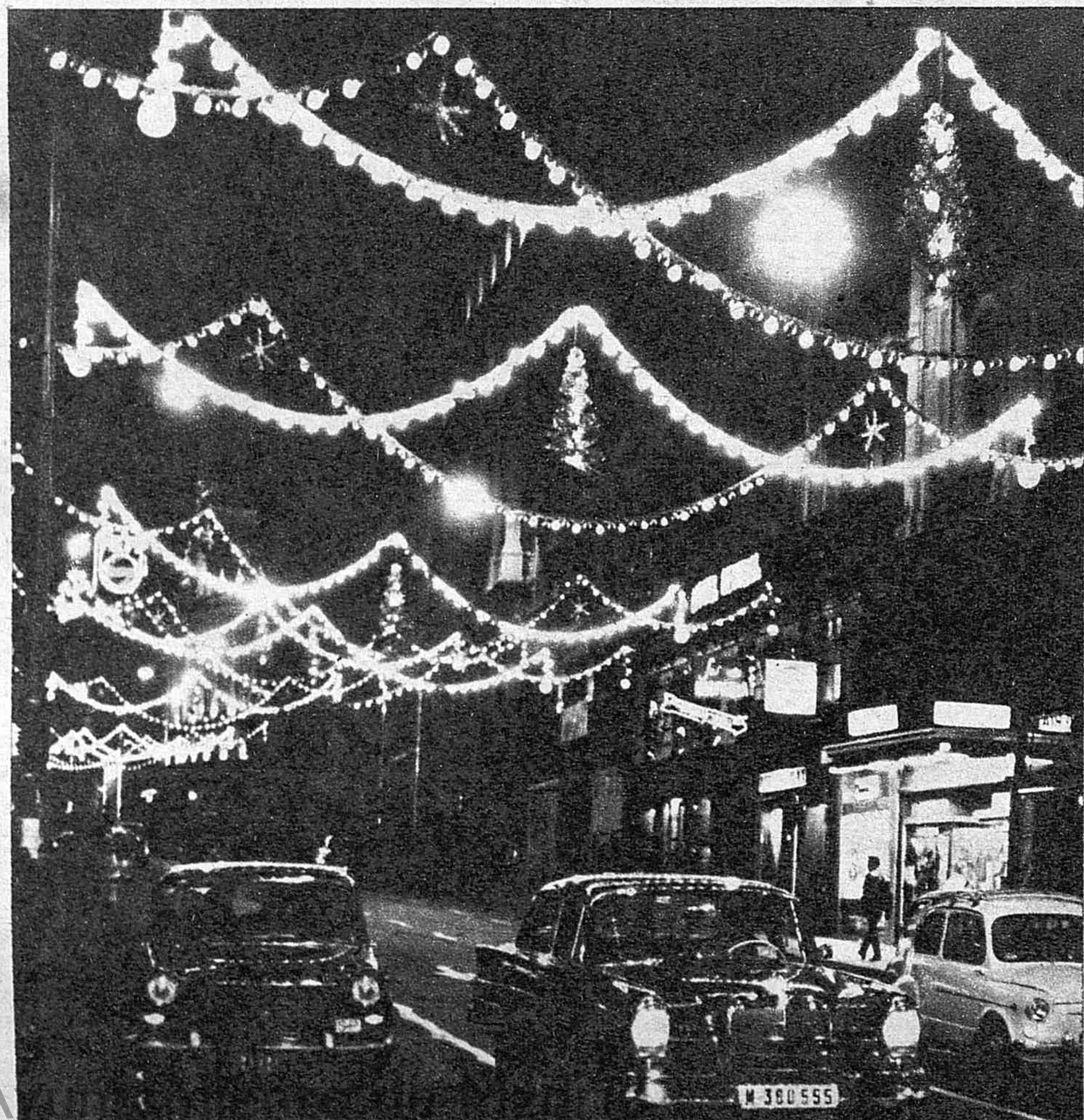
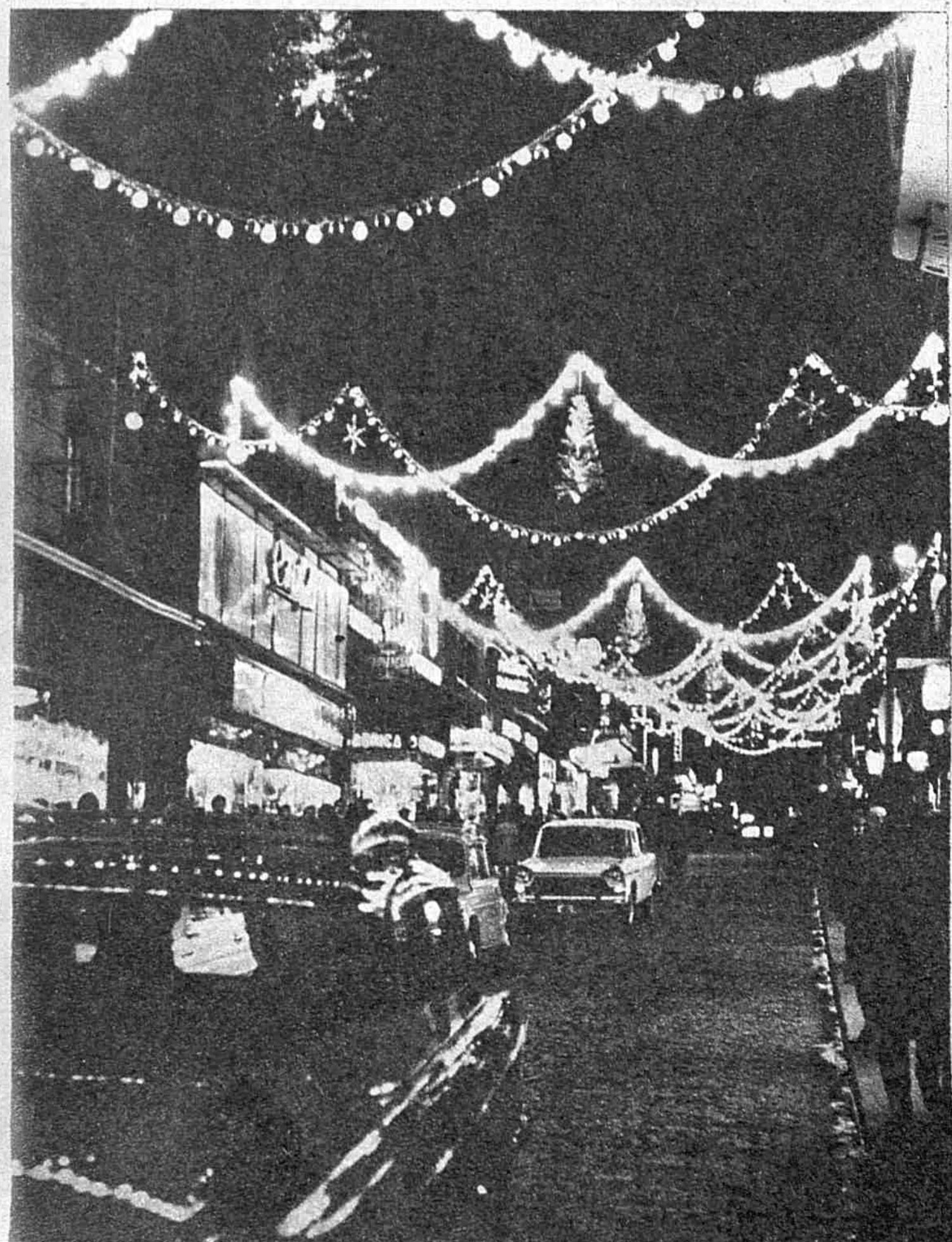


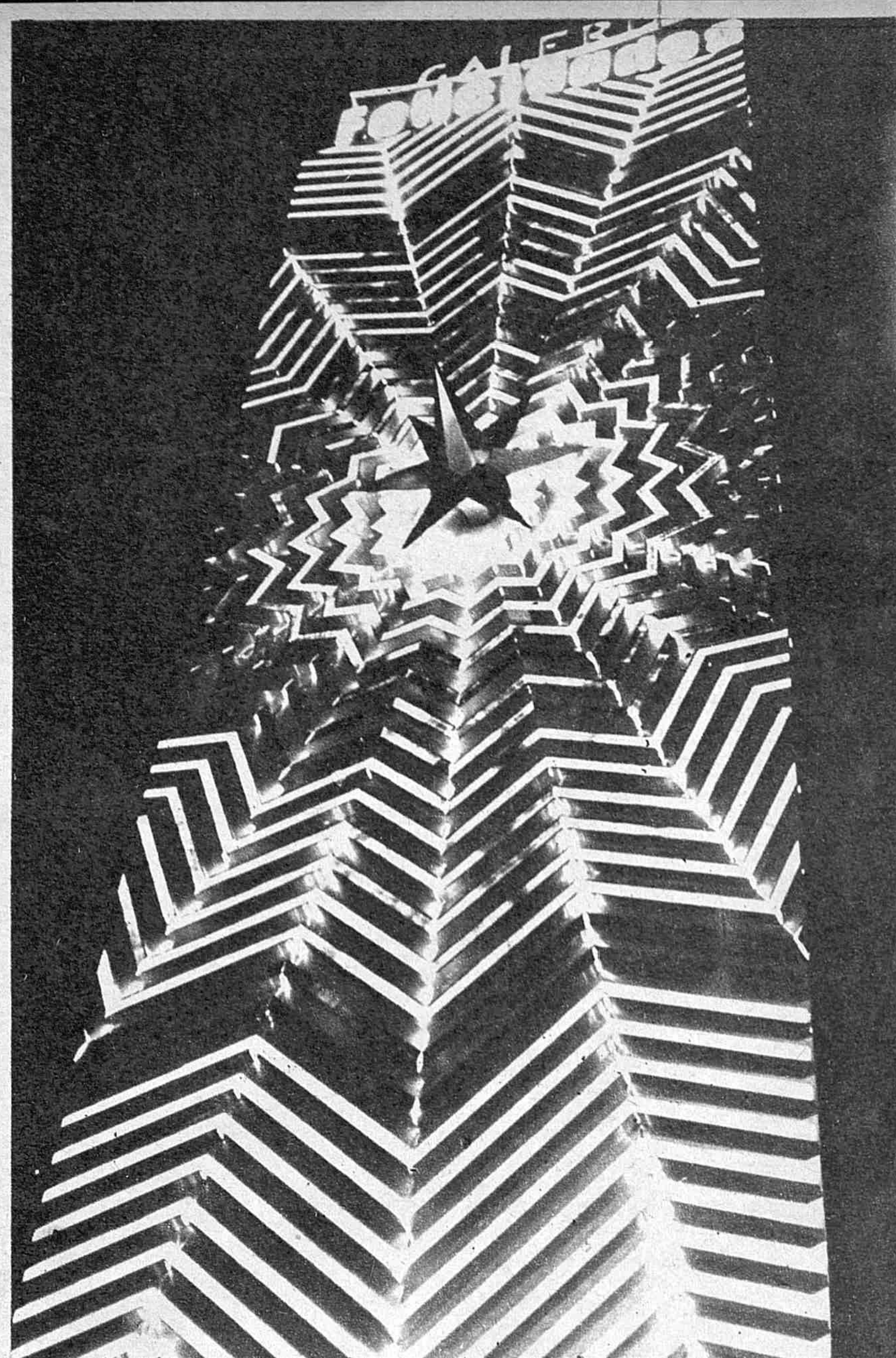
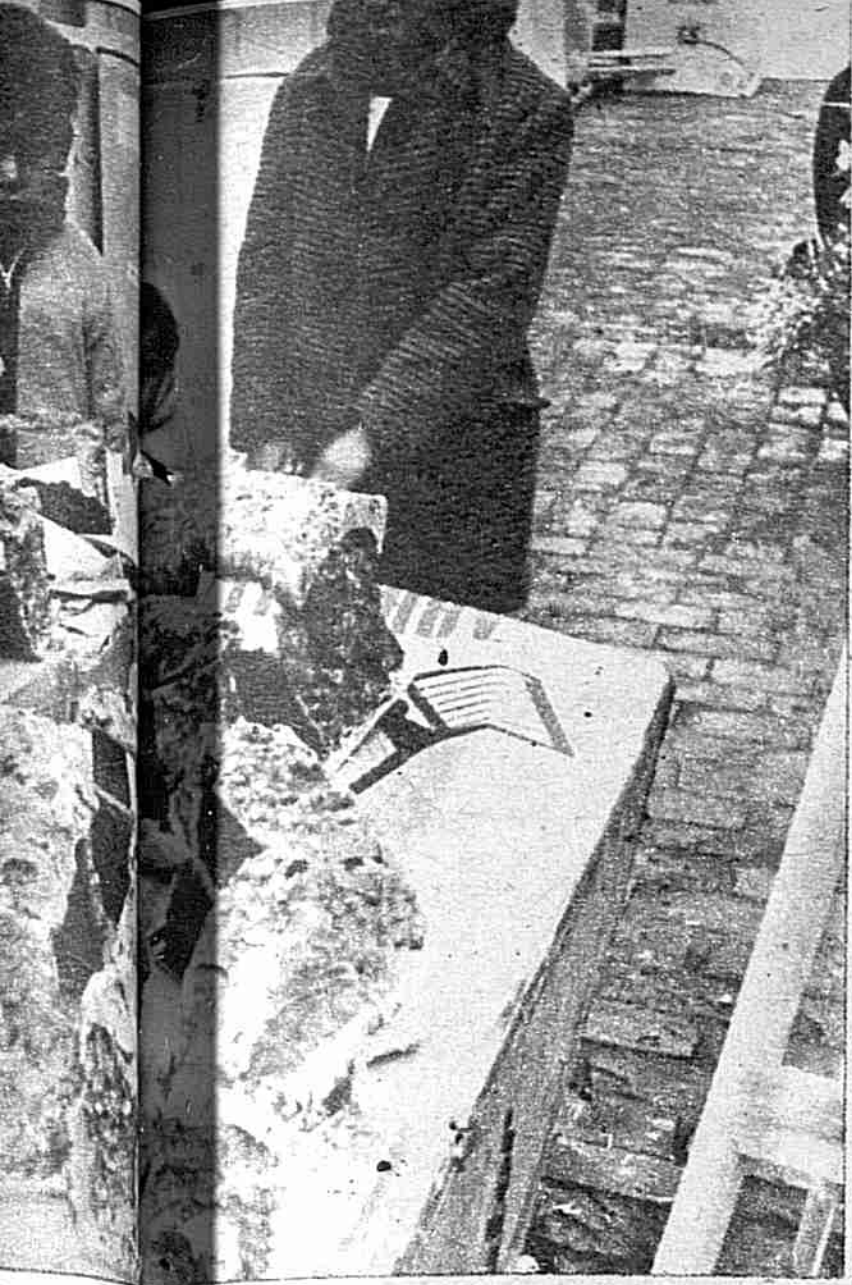


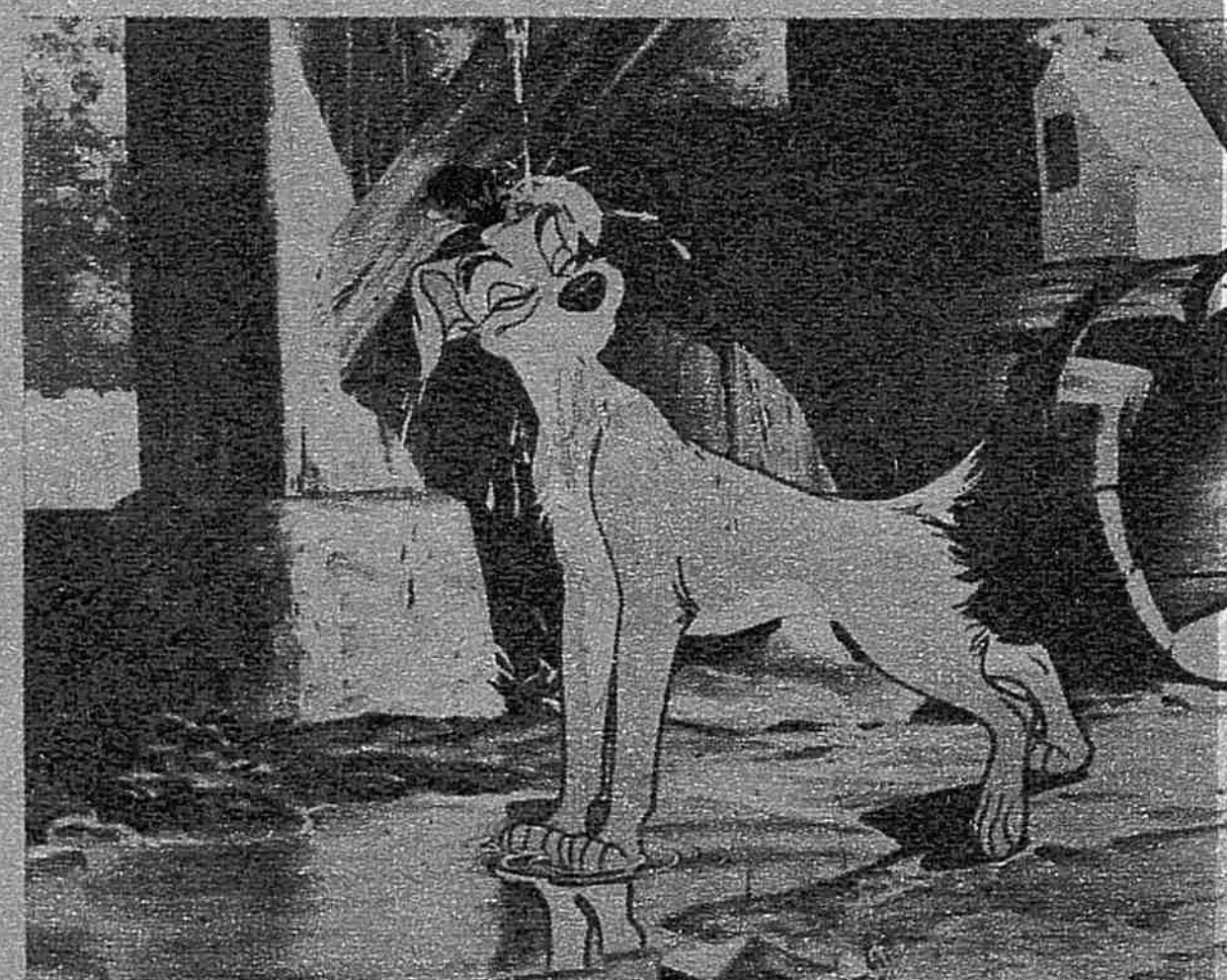
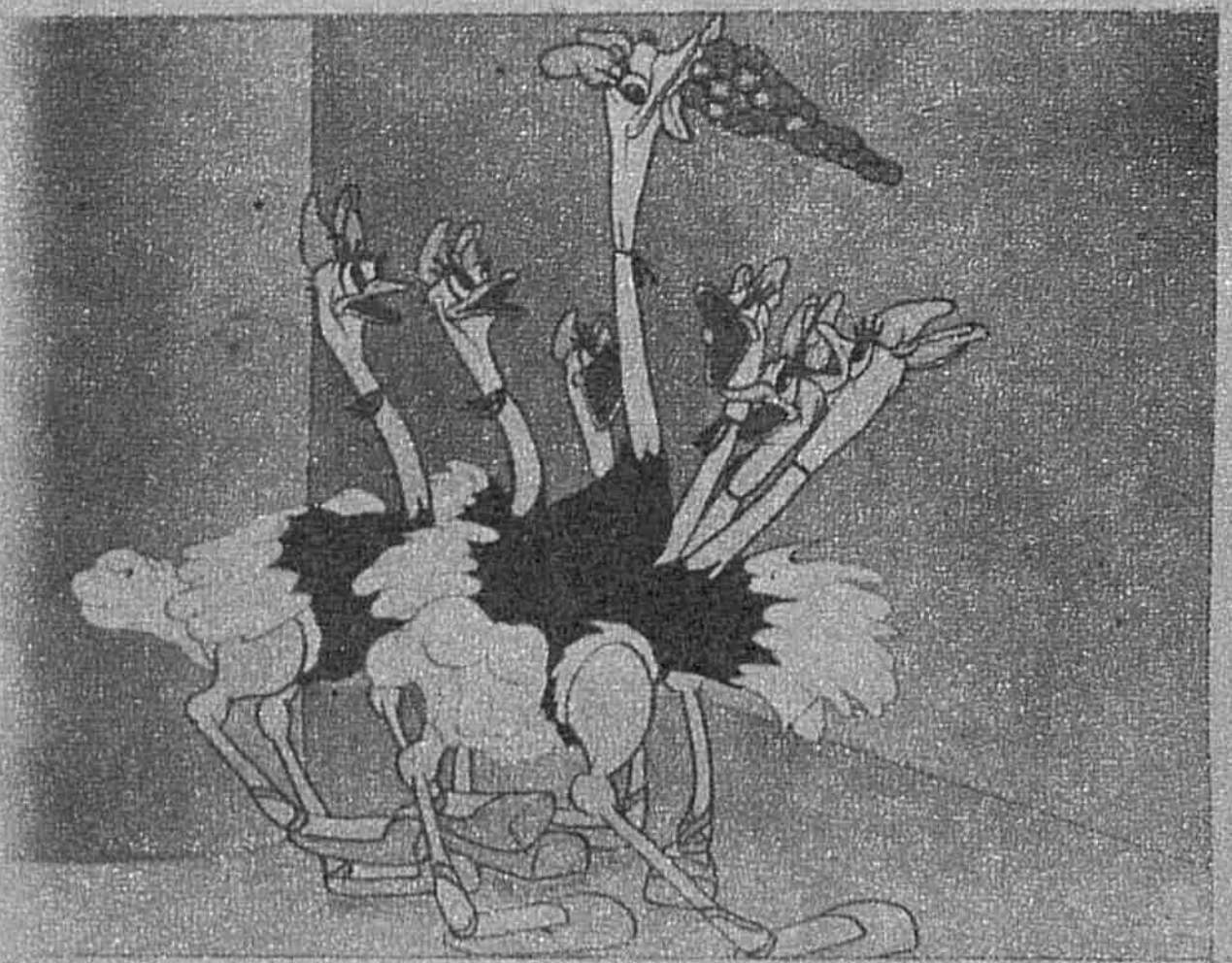
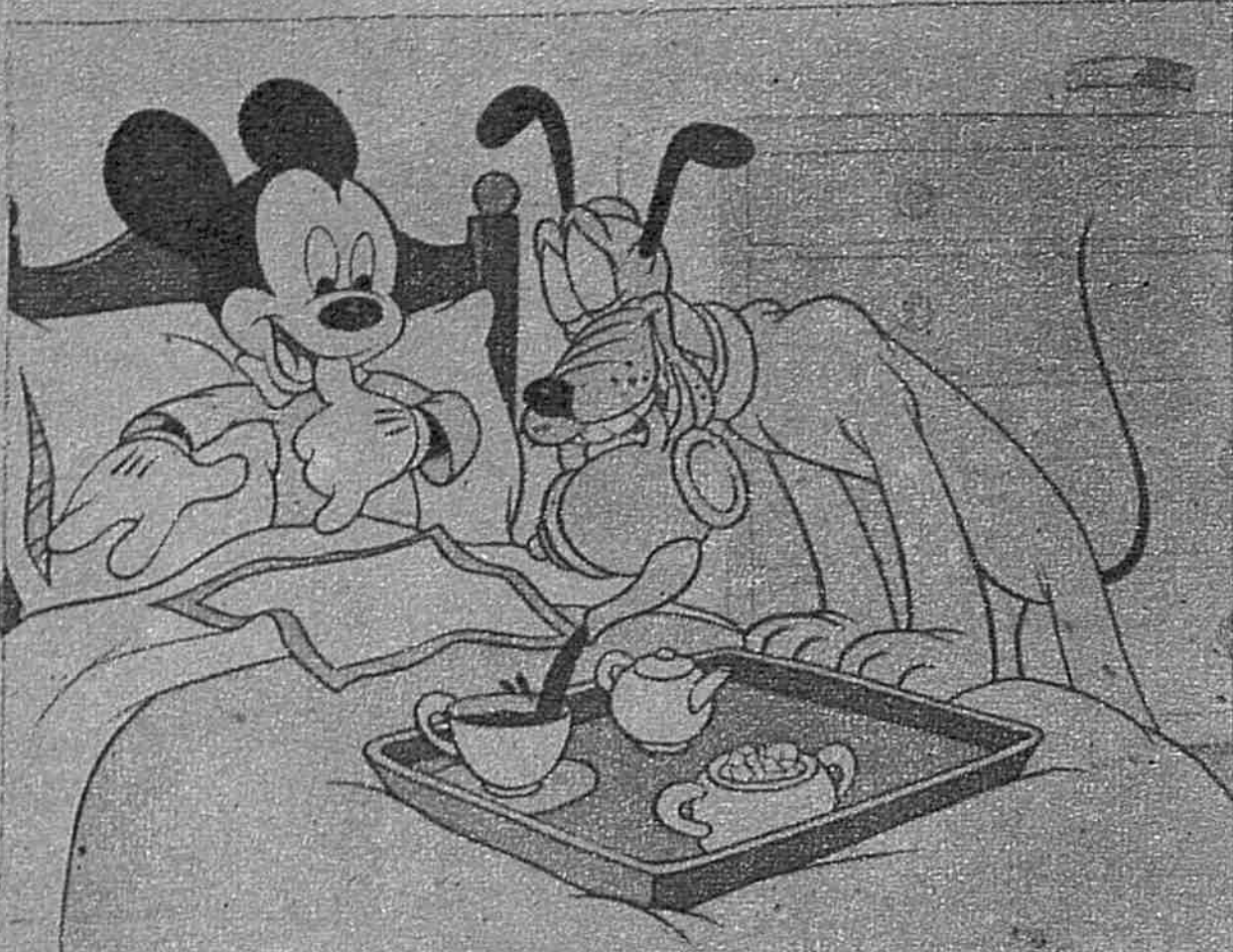
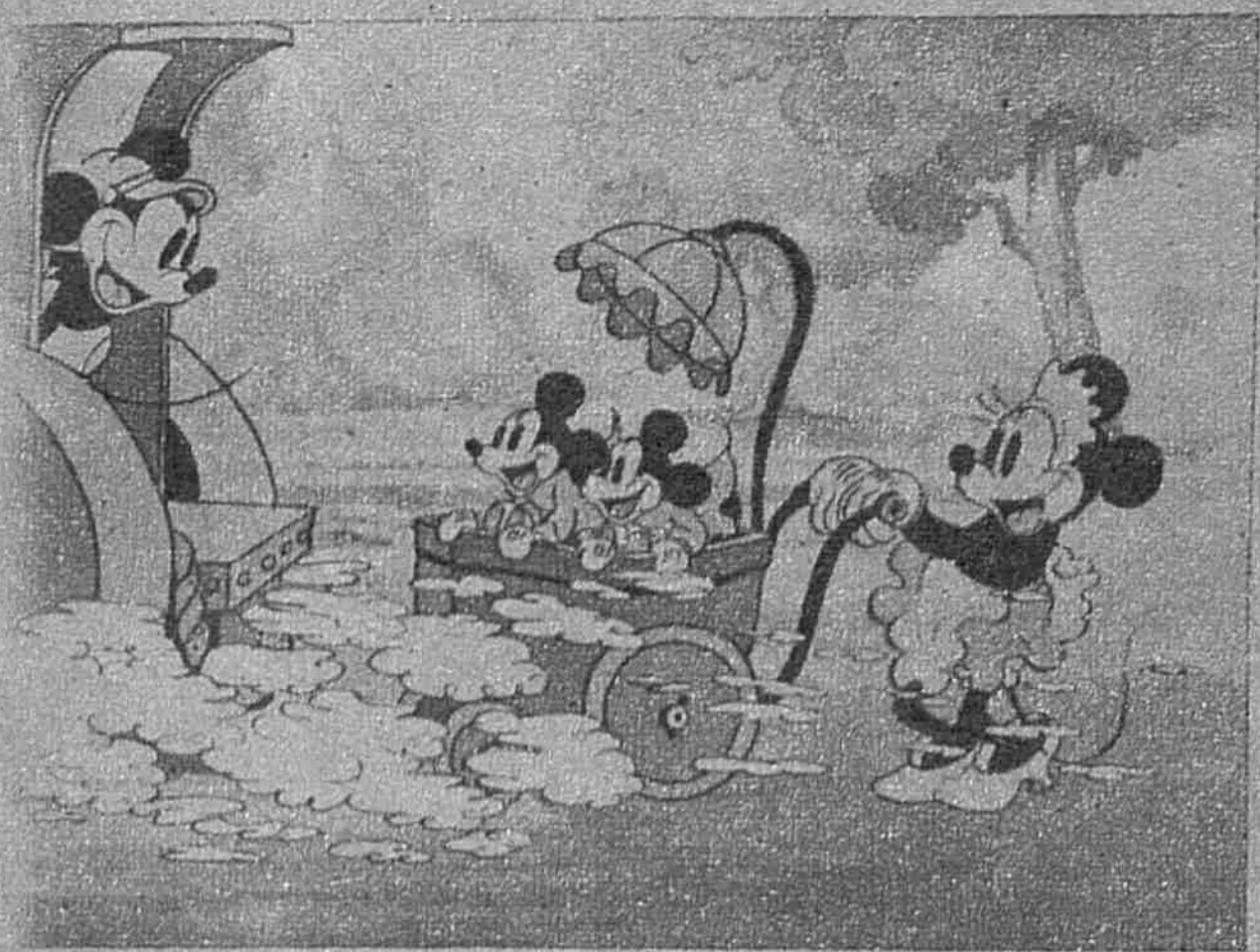
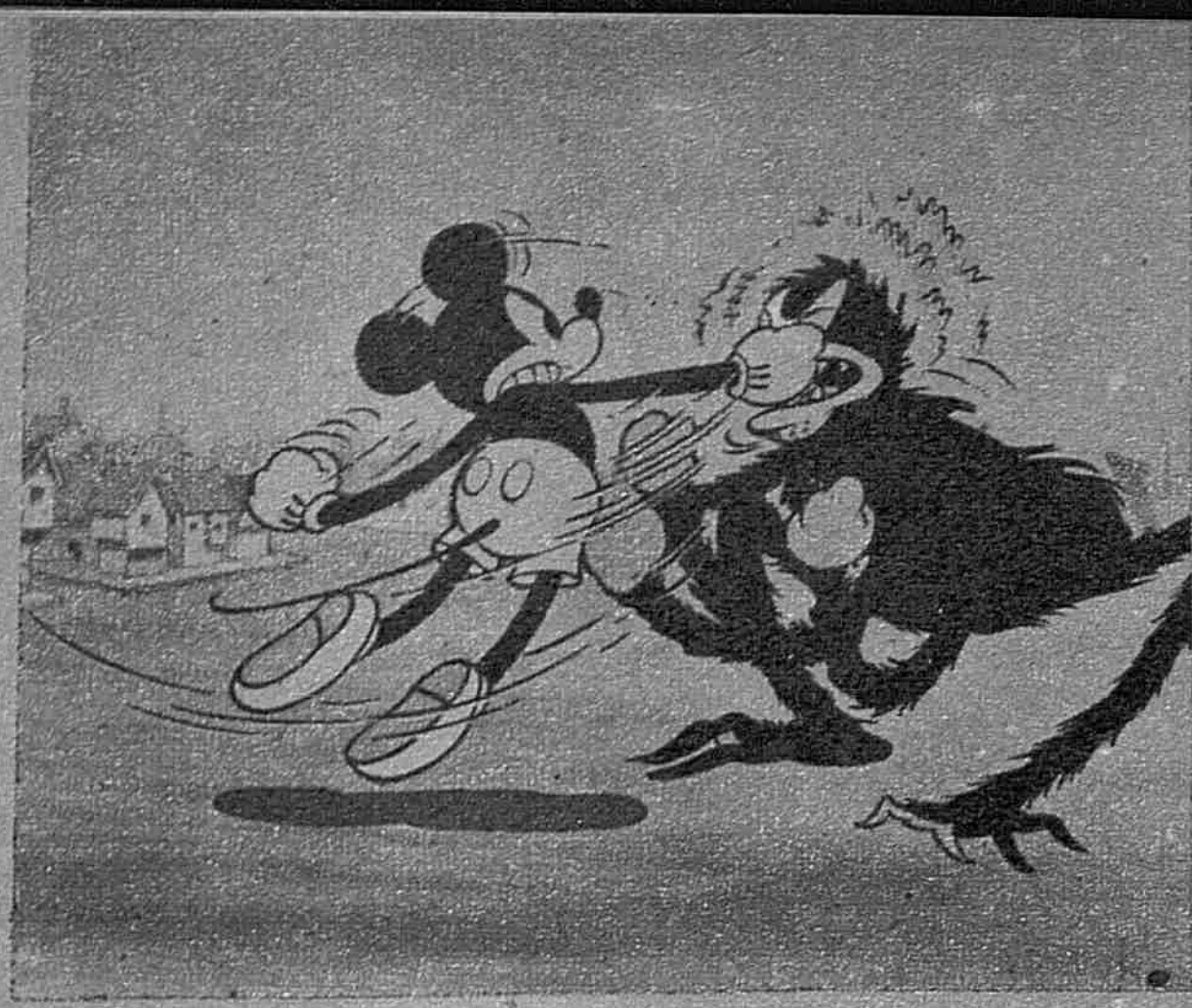
MADRID: LA NAVIDAD EN LA CALLE

A una semana larga de la Nochebuena, Madrid ha abierto los tinglados leves del mercadillo navideño en la plaza Mayor, ha sacado a la calle un gran Belén —instalado en la plaza de Santa Ana, foto superior izquierda, con figuras casi de tamaño natural— y ha encendido árboles y paseos, calles y plazas, para prepararse al día de Navidad, para saludar a la fecha más gozosa y esperanzadora del año, para recibir el anuncio de que ha nacido un Hombre que redimirá los pecados de todos los hombres. Madrid, como todos los años, acude, llevados esta vez de la mano de los niños, a la plaza Mayor, a ensimismarse y

recordar días ya lejanos y envueltos en la niebla de los más emocionados recuerdos. Madrid compra las figuritas de barro o de plástico, las casas de corcho, la nieve artificial que nunca es fría, los adornos para el árbol de Navidad, las cadenas y guirnaldas multicolores, las ramas de pino y los árboles, el acebo y la plata para hacer los ríos en el Nacimiento familiar. Es un mercado de paz y amor, de cosas mínimas y fugaces, que cada año se rompen y todos los años se renuevan. Las calles y los grandes almacenes invitan a la alegría, al olvido de cosillas que enturbian la llegada de la Luz. (Fotos Pastor y Contreras.)



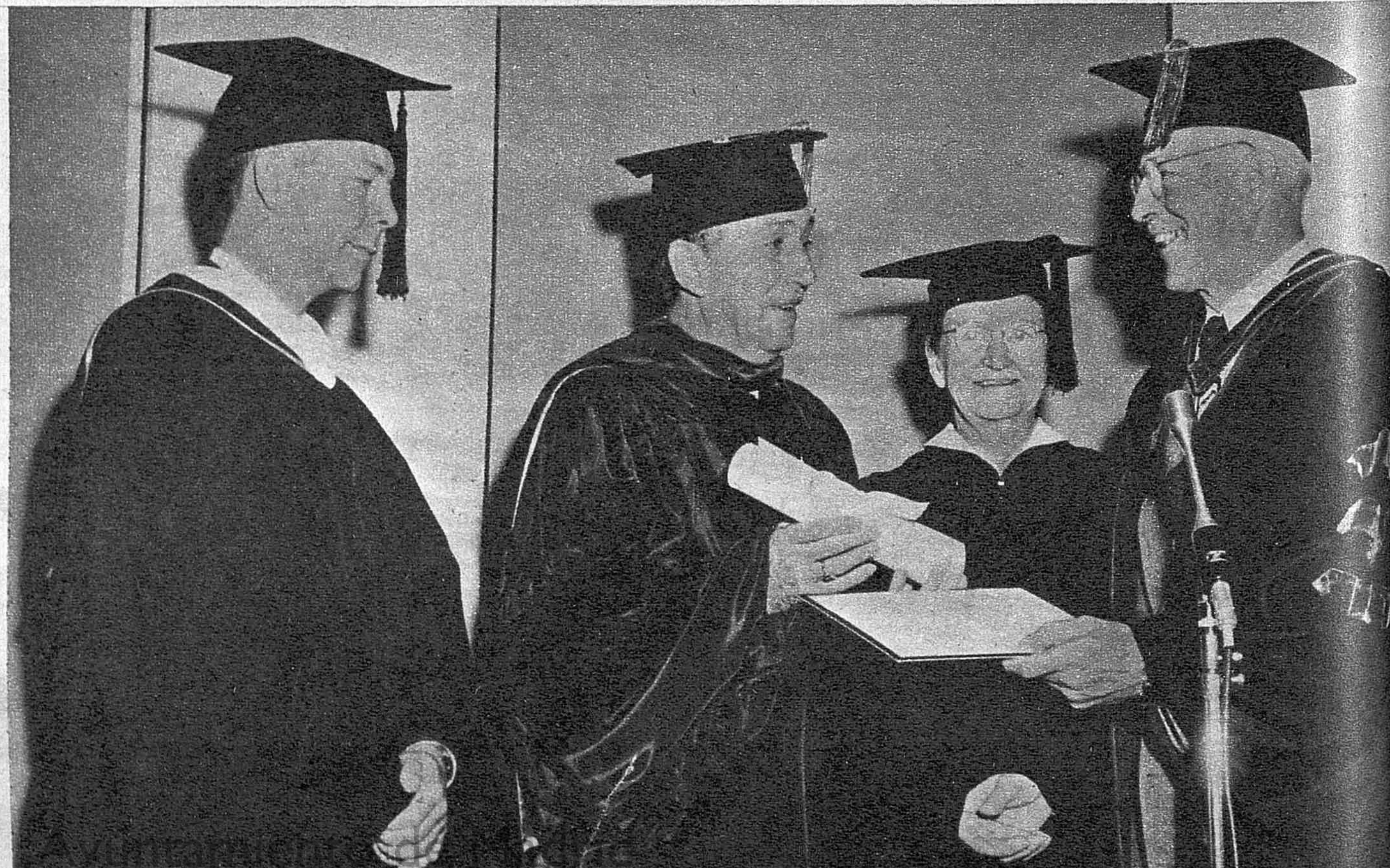


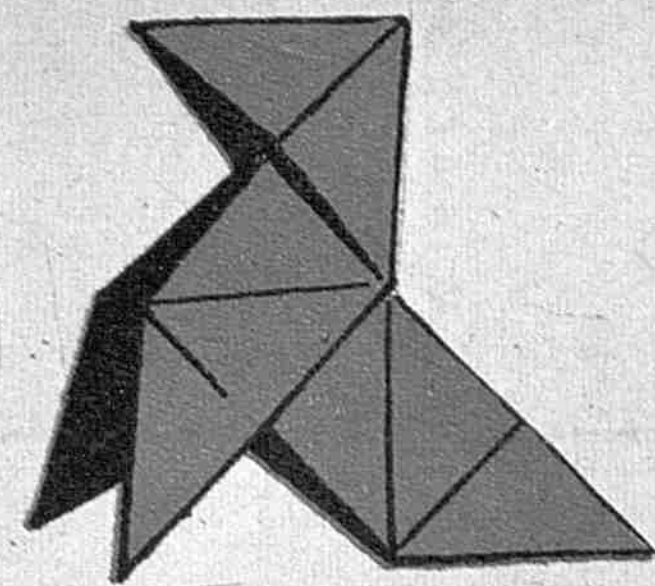


EL HOMBRE QUE NOS HIZO FELICES A TODOS

Walt Disney, de quien se afirma que nació en España, nacionalizado en los Estados Unidos, productor cinematográfico, mago de la ternura y el amor, creador de un mundo nuevo, falleció ayer, a las 17.30 — hora norteamericana —, en el hospital de San José, en Burbank, Estados Unidos, a los sesenta y cinco años de edad. Había ingresado en el hospital para someterse a un nuevo reconocimiento, tras una reciente ope-

ración en la que le fue extirpado un pulmón. Walt Disney creó una serie de personajes conocidos hasta en los más apartados rincones del mundo, algunos de los cuales aparecen sobre estas líneas. A la derecha, con un bambi en el Zoo de Berlín, hace ocho años. Abajo, en diversos momentos de su vida. Y recibiendo el título de doctor «honoris causa» por Bellas Artes en el Instituto de Arte de Los Angeles,





WALT DISNEY

A veces, la biografía de un hombre es como una sucesión de dibujos animados. Los muñecos se mueven casi involuntariamente, casi fatalmente, casi a capricho de no se sabe quién; se mueve cada muñeco por su cuenta, y luego se juntan y se separan, se tropiezan y se repelen, y de todo aquello sale un cuento de hadas, una narración cómico-espeluznante, una fábula fantástica, una historia triste y hermosa. A veces, los hombres somos nada más que un dibujo esbozado sobre el papel blanco y estrecho de la vida, y el Dibujante —ese Dibujante al que los griegos daban un nombre dramático— nos va alzando los brazos, nos va encogiendo los hombros, nos va adelantando las piernas, nos estira las líneas de los labios para obtener el efecto de la sonrisa o nos pinta redondelitos brillantes en los lagrimales; redondelitos que luego, en los dibujos sucesivos, ruedan lentamente por las mejillas.

De pronto, la historia acaba. El Dibujante nos ha cerrado los párpados y nos deja durmiendo en el momento mismo en que se termina el papel. Ayer, el Dibujante bajó definitivamente los párpados de uno de los más simpáticos y fantásticos personajes de esta apasionante película de dibujos animados que es el siglo XX. Voy a deciroslo en lenguaje poético: ayer murió Walt Disney. Yo no sé si sabréis que dentro de los ojos de Walt Disney había una selva en miniatura, un abreviado paraíso, un reino animal incalculable, y que en esa selva los habitantes vivían y bullían en paz y en amor, porque Walt Disney había inventado para los animales esa utopía que todavía los hombres no hemos inventado para nosotros mismos. Algunos de los habitantes de esa selva, algunos de los pobladores de ese reino animal en estado de gracia y de inocencia se le escapaban por las manos, se le salían por los dedos y empezaban a moverse, en las ampliaciones de la pantalla, ante nuestros ojos. Las pupilas de Walt Disney eran como un caleidoscopio por donde el mundo podía asomarse a mirar cómo caían unos al lado de otros los cristallitos de la música, del color, de la línea y del movimiento, y entre todos componían una rara figura que no tiene nombre, pero que yo le voy a llamar, por llamarla de alguna manera, ternura.

La historia de Walt Disney empezó en una ciudad grande y cruel, en una ciudad negra y terrible llamada Chicago. Cuando Walt Disney aparece en la cinta de papel blanco y estrecho que es la vida, es un mono pequeño que sale hacia la escuela con una brazada de periódicos y los va vendiendo, uno a uno, por el camino, y después sale de la escuela hacia casa con otra brazada de periódicos y también los vende, uno a uno, a otros monos más grandes que pasan por la calle con andares diversos: andares de pavo, de patito apresurado; andares de conejillo asustado, de perro vagabundo o de pingüino presumido.

El dibujo de aquel mono de siete años que vende periódicos se hace un poco más alto y entonces ya lleva en las manos cartuchos de cacahuetes y las piernas le llevan y le traen por los andenes donde resopla el tren que sale de Chicago y duerme en Kansas City. Cada cartucho de cacahuetes vale, no sé, pongamos un céntimo de dólar. Y pongamos que cada diez cartuchos dejan de ganancia un céntimo de dólar. Y cuando se han vendido diez cartuchos, el mono —el niño— puede emplear las ganancias comprándose a sí mismo un cartucho de ricos cacahuetes. Y a seguir vendiendo.

Desde aquellos primeros días a los días de Disneylandia hay el curso de una vida terca y difícil, una vida que es algo así como una torre de piezas de formas diversas que muchas veces se vienen abajo y que hay que empezar a poner de nuevo unas encima de otras. El curso de una vida llena de fracasos y de esperanzas. Hay que hacer de todo, desde imitar a Charlot a conducir ambulancias, porque a veces el Dibujante está en trance de inspiración y se le ocurren aventuras extrañas y diversas. Y de repente, casi sin saber cómo, aquel pequeño ratón que estuvo encerrado en una jaula del viejo garaje de madera podrida se calza unos guantes blancos y desmesurados, agita la cola larga y fina, guiña un ojo y empieza a pegar brincos por las pantallas de los cinematógrafos. Y los niños de Chicago se doblan de risa; y los padres de los niños ven cómo se reduce su estatura hasta hacerse tan pequeña como la de sus hijos; y hasta los gánsters de la ciudad grande y terrible van al cine a que se les atragante el chicle en las carcajadas. Mickey Mouse ha entrado en el siglo XX. Se trae un aire a aquel Charlot de hongo, bastón, botazas y bigote que Walt Disney imitaba en los portales del barrio, en las peluquerías y en los escenarios. Y de la madriguera que componen las manos ahuecadas sobre el lápiz van saliendo los habitantes de la selva animada, del abreviado paraíso, del reino animal incalculable que vive en las pupilas de Walt Disney. Y salen el Pato Donald, y los Tres Cerditos de las "Sinfonías tontas", y Dumbo con sus orejas de morado rubor, y Blancanieves, y Pinocho, y José Carioca, y los "pingüinos peculiares", y el conejo Blas, y Caperucita, y Bambi, y Panchito, y Pluto, y Reina...

Todos, todos, todos los que digo y todos los que se me olvidan andan hoy escondidos bajo las chisteras de los señores solemnes del entierro, en los bolsillos de sus gabanes, entre los pliegues de los paños funerales, en el hisopo del señor cura. Y cuando se vayan los hombres y la noche caiga, todos ellos se irán acercando a la tumba solitaria con sus pasos de marioneta y se pondrán todos a tocar, en corro, los violines del llanto: Mickey, con sus grandes guantes blancos sobre los ojos; Bambi, con sus pupilas grandes y asustadas; Blancanieves, con su carita de princesa de cuento; Dumbo, con sus orejas gachas y descomunales; Donald, con el pomposo culito de plumero, mustio y lacio a fuerza de barrer la tierra...

Jaime CAMPANY



CINDY, PINTOR ABSTRACTO

DESDE hace dos años, en secreto, una joven enseñó a pintar a un chimpancé. El secreto había sido bien guardado por miss Margaret Missenden, guardián del Jardín Zoológico de Dudley, cerca de Birmingham.

Se ha visto ya a eminentes críticos de arte ser engañados y humillados por las opiniones que habían emitido acerca de obras pintadas por burros, a la cola de los cuales se había atado un pincel. Pero esta vez los cuadros de Cindy-Lou, el chimpancé genial, se venderán próximamente, por lo que son, en una subasta en Londres.

Roy Reynolds, el nieto del célebre retratista sir Josué Reynolds, ha venido especialmente de Londres para examinar las obras de Cindy-Lou. Su veredicto ha sido: «¡Increíble! Si estos cuadros estuvieran expuestos en Londres, se comprarían por sesenta libras cada uno, por lo menos.»

Este comentario no ha sido ignorado, y el Jardín Zoológico está a punto de organizar un «one-chimp-show» en la capital. Se convidará a toda la aristocracia británica y los beneficios serán entregados al World wildlife Fund.

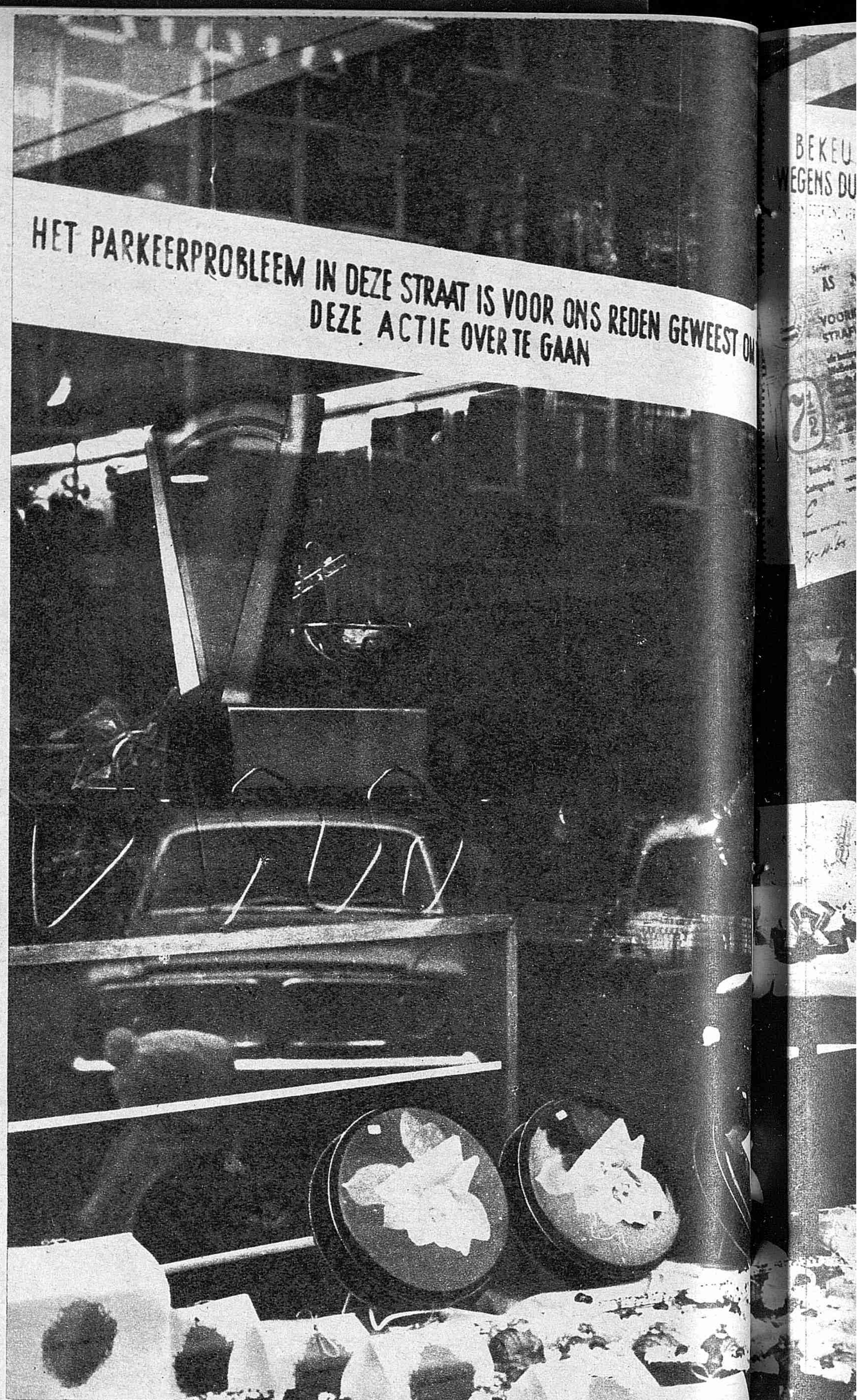
Hasta ahora Cindy-Lou ha pintado más de una docena de cuadros. Llevando la boina tradicional de los pintores franceses, Cindy se instala en una silla minúscula. Miss Missenden coloca cerca la pintura y Cindy empieza su trabajo. Cuando está inspirado —no siempre—, el cuadro lo termina en un cuarto de hora aproximadamente. Algunos días el artista se niega a trabajar y rompe sus pinceles e intenta beberse la botella de aguarrás. En cambio, a menudo no quiere dejar el lienzo.

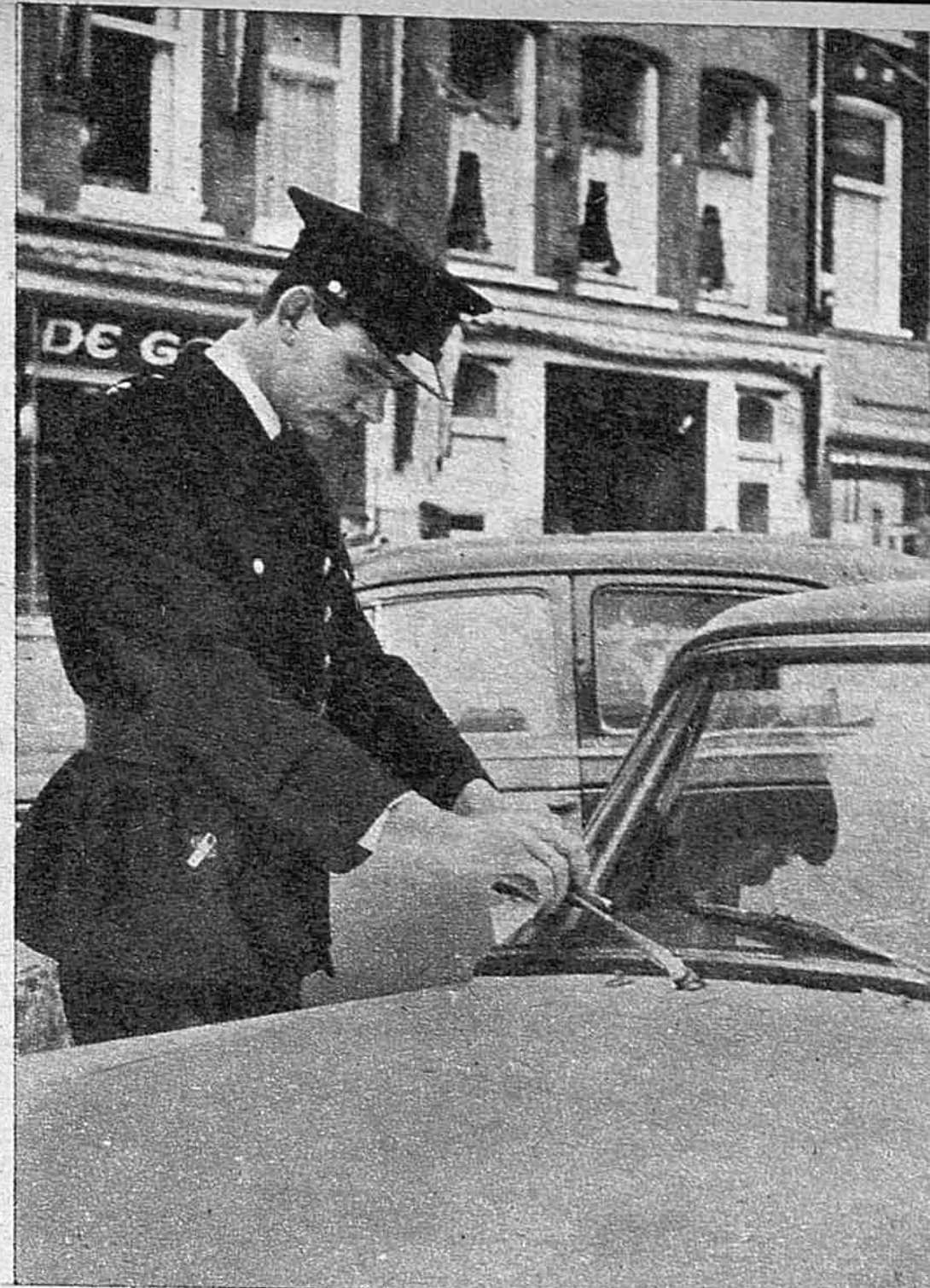
Prefiere el rojo, el naranja y el amarillo a los colores pasteles, y no quiere que le guíen la mano en absoluto. Cuando su obra está terminada, Cindy-Lou se aleja del lienzo para juzgar el efecto general. A veces aplaude en signo de satisfacción, otras pone mala cara porque el resultado no le gusta.

Las personas famosas del país vienen a ver el animal prodigio. Discuten sus obras tan seriamente como las de Picasso o cualquier pintor abstracto conocido. Es verdad que el resultado es sorprendente. Arabescos de vivos colores contrastan extrañamente con grandes pinceladas. El conjunto no es desagradable y vale, sin la menor duda, más que muchas obras de pintores conocidos. Con un poco de imaginación se puede descubrir en estas formas atormentadas, que la armonía de los colores hace más extrañas todavía, una cabeza de delfín, un árbol. Los compañeros de jaula de Cindy-Lou se han acostumbrado a observar al artista mientras trabaja. A pesar de todos los esfuerzos del guardián con los otros chimpancés, sólo Cindy-Lou se interesa por el arte abstracto. Además, hubo que poner fin a las tentativas: Bella, Cherry y Peppie en vez de pintar preferían comerse las pinturas.

El interés nacional por Cindy-Lou no ha hecho más que hacer subir la cotización de sus obras, sobre todo desde que se sabe que el príncipe Felipe va a presenciar la inauguración de la Exposición del chimpancé.

(RADIAL PRESS.)





Serie: AS N° 685484

Dienst-stempel

VOORKOMING VAN STRAFVERVOLGING

als bedoeld in art. 74bis van het Wetboek van Strafrecht, terzake van de door U op ondervermelde datum gepleegde overtreding vermeld onder nr. 430 D van de bijlage van het Besluit transactie in handen der politie 1959.

Z.O.Z.

Bedrag ZEVEN GULDEN EN VIJFTIG CENT

Categorie motorrijtuig op meer dan twee wielen

Datum overtreding (Handtekening opsporingsambtenaar)

30-11-65 *Quilley*



POR CADA MULTA DE TRAFICO, UNA TARTA

«SIENTO no estar de acuerdo con los nuevos reglamentos de aparcamiento de mi calle», dijo el pastelero austriaco en Amsterdam, Jan de Gode. «Me parece que estacionarse en doble fila, un minuto o dos, no ha causado nunca embotellamientos. Sin embargo, fue prohibido de repente. Y las multas empezaron a caer. Esto me perjudica y a mis clientes también. Piense un poco: alguien aparca su coche, compra 50 pesetas de pasteles, y al volver a su coche encuentra que tiene que pagar una multa de 100 pesetas. ¡Caros pasteles! Por eso imaginé algo que suavizara un poco el golpe de la multa. Cualquier persona que tenga una multa, mientras compra en mi establecimiento, recibirá un pastel gratis por valor de 80 pesetas.»

El señor De Gode (el apellido De Gode en holandés significa «el bueno») hace honor a su nombre. El anuncio pegado en su escaparate dice: «El problema de aparcamiento justifica nuestra iniciativa.»

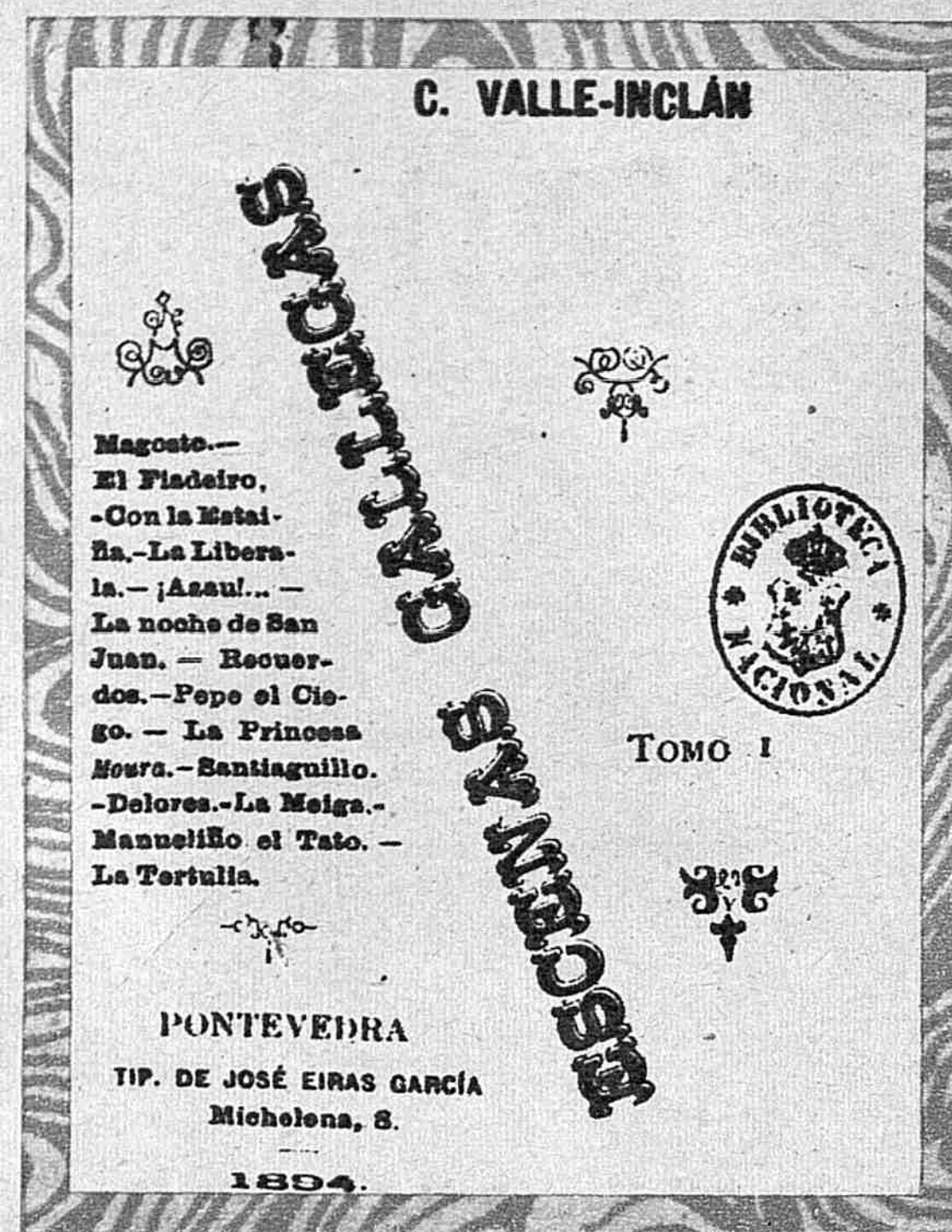
El señor De Gode perdió clientes cuando se ordenaron las restricciones de aparcamiento. «Lo malo es que nuestra calle ha llegado a ser, de repente, una calle de dirección única, con aparcamientos sólo por un lado de la calle, el mío. Cuando todos los sitios están ocupados, no se puede parar. Esto me costó dinero. La calle es bastante ancha y estacionarse en doble fila unos minutos no estorbaría nada. No existe ninguna ley diciendo que no está permitido pagar las multas de los demás. No pago las multas, pero ayudo a soportar el golpe. Regalar pasteles me cuesta dinero, pero así no he perdido tantos clientes. Es muy fácil imponer un reglamento y forzar a la gente a respetarlo, sin preocuparse si afecta a alguien su manera de ganarse la vida. Mis impuestos no van a ser reducidos por eso, y es evidente que mis problemas no preocupan a nadie más que a mí. Pero no me gusta que me pisen.»

Mr. De Gode empezó a regalar pasteles en noviembre. Desde entonces ha regalado ya más de 40. La Policía no parece apreciar mucho lo que pasa, pero nada es ilegal. «Sé que hay muchos más coches que se parañ aquí en doble fila que multas hasta ahora —dice Mr. De Gode—. Eso es probablemente debido a que faltan policías en Amsterdam. No lo sé. De todas formas pienso seguir haciendo lo que hago el más tiempo posible. Pero espero sinceramente que el sentido común ganará y que mis verdaderos clientes puedan seguir comprando normalmente.»

En las fotografías, arriba, de izquierda a derecha, el anuncio de la pastelería, un guardia dejando el papelito, un modelo de sanción y la señora que entrega la multa con cara de ira y esperanza. A la izquierda del texto, su rostro ha cambiado en una rutilante alegría al recibir la tarta. A la derecha, muestra el paquete al guardia, con cara despectiva. — (Fotografías Radial Press.)



UN PRECURSOR, POCO DIFUNDIDO, DEL AUTOR DE «EL RUEDO IBERICO»



I
EL sagaz y fértil ensayista Guillermo Díaz Plaja, en la página 20 de su reciente e importante libro «La estética de Valle-Inclán» (1965), apunta: «Otro elemento de influjo debemos aducir ahora: el de su hermano mayor Carlos...» Y seguidamente se refiere a un trabajo mío en que denuncio dicha genealogía literaria, que coincide con la de la sangre a nivel de *mayorazgo*, vocablo éste bastante familiar al don Ramón de las «Comedias bárbaras». (¡Oh, manes de don Juan Manuel Montenegro y de sus brutales y protervos hijos...!)

Vuelve, pues, a ponerse sobre el tapete un capítulo interesante, casi ignorado, de la formación estética del orfebre de las «Sonatas». Anticipémonos a decir que no recorta en nada sus poderosos méritos creacionales, aunque sí suscitará de aquí en adelante (al menos así lo espero) que Carlos Valle-Inclán sea incluido en la lista de escritores menores a quienes ha correspondido el alto honor de propiciar, de encender vísperas para la aparición de un máximo de la prosa y de la fantasía castellanas. Con la particularidad de que en este caso concreto hasta los descendientes de don Ramón lo reconocerán con gusto, ya que al fin y a la postre «todo queda en casa». Sin duda que el antecedente tiene interés y ninguna sazón mejor que ésta (la del centenario del mágico barbudo) para hacer historia del tema, aunque ello me obligue a autocitar y a precisar que el problema que me ocupa fue abordado por mí por lo menos con antigüedad de finales de 1948.

El 3 de febrero de 1949 conferencí en el Centro Gallego de esta capital, Madrid, sobre «Un Valle-Inclán totalmente desconocido», refiriéndome a las primeras ignoradas prosas de don Ramón (tres años antes de que el norteamericano Fichter las exhumase en Méjico) y a la existencia de un hermano suyo escritor. El 20 del mismo mes y año publiqué en el semanario «La Comarca», de mi villa natal, Ribadeo, un artículo titulado «¿Un precursor estilístico y temático de Valle-Inclán? Su hermano Carlos». Lamento no tener a mano el recorte de dicha colaboración, pero sí recuerdo que su contenido era prácticamente el mismo que en agosto del mismo año de 1949 incluí en mis lecciones para norteamericanos, dentro de un curso organizado por Cultura Hispánica y la Universidad Central, dirigido por el catedrático don Manuel Fraga Iribarne. De dichas lecciones se facilitaba a todos y cada uno de los asistentes un —¡oh, doble paradoja!— «previo resumen extenso» tirado a «cyclostil». Sobre él superponía luego el profesor distingos y ampliaciones. Disculpádme que me autoplague al transcribirlo íntegra y literalmente:

«Y ahora surge un interesantísimo problema de genealogía. Don Ramón tenía un hermano mayor que él, Carlos, que en 1889 era redactor de «La Correspondencia Gallega», de Pontevedra. Pues bien: este hermano escribe por estos tiempos, o quizás un poco



atrás, y en todo caso con anterioridad al estreno madrileño de don Ramón, una serie de «Escenas gallegas», que en agosto de 1891 son premiadas en un certamen literario, y que en 1894 se publican en Pontevedra. Son 14 narraciones de fuerte tónica prevallleinclanesca, en las cuales hierven —en nebulosa y esbozo— los tipos deformes y pintorescos, los nombres rítmicos, la toponimia sonora, el malicioso descaro expresivo, las supersticiosas apariciones, los símbolos de encantamiento, que caracterizarán a los relatos agrupados en «Jardín umbrío». Los de Carlos se titulan: «La noche de San Juan; Pepe el ciego; La princesa Moura; la Meiga; Manueliño el Tato; La tertulia, etc., y trascienden al don Ramón de aromas de leyenda y a tradiciones populares de embrujo compostelano, y a mendicantes romeros, y a dislocación psicológica, con un sentido galaico —entre solemne e irónico— de la Realeza. Y muchos de los finales, como el de «Magosto», nos dejan en el alma el eco ululante de los cierres de los medrosos cuentos de don Ramón. Veámoslo: «Desde entonces acá, al dar las doce la noche de difuntos un fantasma blanco vaga en torno de la arruinada iglesia, que en medio del cementerio levanta apenas sus verdes muros, y oyesse lastimera voz, acompañada, a intervalos, por el lúgubre son de la campana. Es el alma en pena del sacristán, que pide misericordia.» Otras veces el párrafo de entrada el que nos grita fuertemente: «¡Aquí está el precursor más inmediato de Ramón del Valle-Inclán! Ved, por ejemplo, el tono pidigüeño con que se abre «Pepe el ciego»: «¡Nobles caballeros, daime vuestro bien de caridad; daime vuestra bendita limosna! ¡Mirai, nobles caballeros!... Un hombre tan joven y tan desgraciado tirado en esta carretera! ¡Mirad, pobre y sin vista, a este pobre licenciado marinero! ¡Mirai qué cuerpo tan desgraciado! ¡Daime vuestro bien de caridad...!» O esta expresión inicial de «Manueliño el Tato», tan marcadísima-mente valleinclanesca (y ahora añadido y más aún precelesca): «Era un zagalón de dieciocho años hecho por detrás de la iglesia y dotado con todas las tendencias de sus abuelos, los monos...» Basta lo expuesto para comprender que se trata de un antecedente emocional y hasta léxico, levantado por encima de toda discusión y que sólo falta agotar aún más —prometemos hacerlo— la prueba cronológica (ya de por sí suficientemente clara) para conceder a Carlos Valle-Inclán una escueta mención en los textos de literatura por haber intervenido en la gestión estética del gran don Ramón, cuya prosa, cristalizada a base del confluir de tres grandes ciclos estéticos, pudiera definirse así: una prosa CLÁSICA, con vetas de paganismo helénico, aromada de ROMANTICISMO medieval, pervertida por LO FRANCÉS FIN DE SIGLO y actualizada por la gracia atrevida de las metáforas MODERNAS.»

Hasta aquí mi resumen 1949 del libro de Carlos Valle-Inclán, que fue llevado a Norteamérica por mis circunstanciales alumnos precedentes de dicho país. Coincidió que varios fueran alumnos y eran amigos de mi ilustre paisano, el profesor de español en una de las Universidades de California, don César Barja. Tal oportunidad promovió que yo entablara relaciones epistolares con tan distinguido maestro de la crítica, y que bien por mediación de uno de sus alumnos o por directo envío mío, recibiera los guiones de mis clases, estimulándome desde Estados Unidos, en carta que conservo, a que yo escribiese un libro acerca de don Ramón, manifestándose sumamente interesado por el descubrimiento de ese otro Valle-Inclán (Carlos) que sufrió el espejismo de creer que iba para escritor, cuando Dios le llamaba por el camino de más opíparas «escrituras».

Y pues se trata de tema singularmente novedoso y atractivo, ahora lo amplío en el sentido de advertir que «Escenas gallegas» prometía segundas partes, ya que figura a su frente (reproduzco para vosotros la portada) el tomo I. Consta de 134 páginas, y el ejemplar que yo manejé en 1948 (o quizá antes) se guarda en la Biblioteca Nacional, y sigue manteniendo la signatura de entonces: 6-1/7.233. Respecto a los restantes títulos de sus relatos (hasta completar 14) son: «El fiadeiro», «Con la estaiña», «La liberla», «¡Aaau!», «Recuerdos» (de Santiago de

(Sigue en la página 32 de tipografía)

ES DE DIA

¡Viva la Libertad!

EN mi mesa, con 537 censados, se abstuvieron de votar 90 ciudadanos. No ha habido trampa. Votó el 83 por 100. El 91 por 100 votó «sí». Mi barrio es bastante conservador, no porque abunden los ricos ni los viejos, sino por todo lo contrario; es un barrio donde predominaban, hace quince años, los recién casados, y en seguida comenzaron a predominar los niños, como es natural.

Me pregunto por el sentido de la abstención. Hay dos clases de abstinentes: unos han obedecido esa consigna de que votar es propugnar la dictadura, mientras no votar es ayudar la Democracia. Infelizmente consigna, condenada al fracaso por sus propios términos contradictorios. Puede deducirse que si la URSS es una democracia, en sus votaciones se abstendrá de votar la inmensa mayoría del censo, pues hacer otra cosa significaría apoyar la dictadura totalitaria.

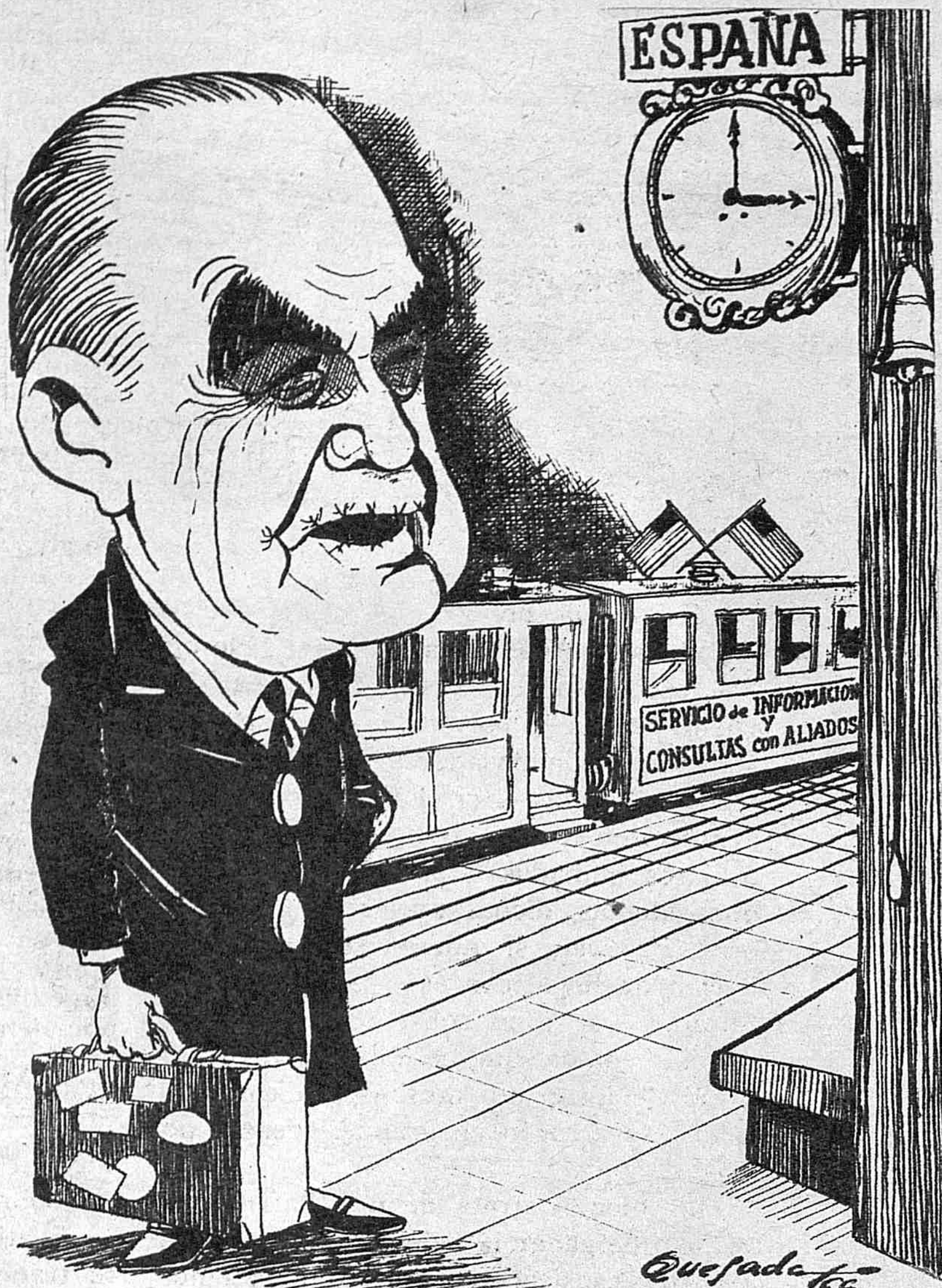
He percibido otra clase de abstenciones. No para hoy, sino para mañana. Me refiero a los que hicieron el sacrificio de renunciar a la posible holganza y formaron cola tranquila y paciente, comentando: «¡Ojalá no tengamos que votar en muchos años!» Demasiado tienen que hacer con la casa y los hijos, con el trajín y el descanso, con sus ensueños y sus placeres, para que encima se les pregunte sobre algo que no entienden.

—Mire usted, yo soy marmolista. No traigo papeleta. Si me da un voto en blanco, lo pongo.

Este marmolista tiene una opinión marmórea o monumental. La suya es la opinión de los que no quieren ser consultados. Que el Estado nos estabilice, que el Gobierno nos gobierne, que el Mando nos mande. Que cada uno se desembarace y desempeñe lo mejor posible. Es la libertad verdadera del verdadero ser humano. ¡Viva!



Luis PONCE DE LEON



HARRIMAN.—¡Caray! ¡Mucho ha crecido esto; porque aquí antes el tren no paraba...!

COPLAS

ASOCIACION DE GITANOS INGLESES

(Se ha creado en St. Mary, condado de Kent, con asistencia de gitanos de España, Yugoslavia, Francia, Rumania y Bulgaria.)

En el condado de Kent se reunieron los gitanos para admitir en su seno a sus hermanos británicos, rubios como una panocha, largos, cansinos, flemáticos, but of the Camboorios family por todos cuatro costados. Gitanos de Yugoslavia, españoles y rumanos, y búlgaros, y franceses, han dado su paso franco a los gitanos ingleses que, contentos, han creado la asociación necesaria para entrar, la broba en alto, en esa internacional castiza de los gitanos. Pronto se verá en el diez de Downing Street, el serrano cuerpo de una gitanilla, con el churumbel más blanco que la nieve de los picos, irse hacia Wilson, don Harold, y, pensando en Gibraltar, querrá cogerle la mano para decirle, flamenca: Shall I tell you, resalao?

Maese PEREZ

CALLEJON DEL GATO



HOMBRES DE OTRA PASTA

¡Esos hombres parecen hechos de otra pasta! ¿verdad?: Casals, Picasso, Azorín, Menéndez Pidal...

La lista, improvisada por el periodista, es exclusivamente española y aún podría ampliarse con otros nombres más, comenzando por el de don Manuel Gómez Moreno —de quien siempre solemos olvidarnos quienes escribimos en los periódicos— y continuando hasta el hombre que ustedes quieran. Que podría ser cualquier personaje famoso —Vicente Escudero, Francisco J. Sánchez Cantón, Salvador Dalí—, que parecen estar en posesión de esa buena pasta que hace alcanzar edades patriarcales en pleno vigor físico e intelectual, aunque, por ahora estén, más o menos, lejos de alcanzar la portentosa longevidad de aquellos grandes hombres.

La lista, repito, es exclusivamente española, pues de no ser así, ¿por qué no incluir en ella a Charlot, a Adenauer, a Carlos Ponti? A este último especialmente, pues si bien es algo más joven que alguno de los citados, ha demostrado estos días estar en excelente forma.

—No se puede molestar a la señora —acaba de decir a los periodistas—, porque está descansando.

Amable eufemismo para indicar que su esposa, la impar Sofía Loren, espera para el próximo mayo la gratísima novedad de ser madre. Hecho que si se confirma colmará de júbilo a quien sería ya el decano de los padres famosos, Carlos Ponti, pues así ostentará una prioridad que hasta ahora mantenía su tocayo Chaplin.

Y habrá que ver la sana envidia que ante ese venturoso acontecimiento que se predice han de sentir otros dos tocayos celeberrimos: Pablo Casals y Pablo Picasso, los cuales, en sus noventa u ochenta años, con tanto gusto recibirían en sus respectivos hogares la presencia de una criatura que, al ser hija de viejo, tal vez heredase su talento, su genio.

Cosa difícil, sin duda. No la de que un fuerte anciano tenga un hijo, sino la de que de un genio nazca otro genio. Los que llevan cuenta de esas cosas, aseguran que ocurrió sólo una vez en la Historia, y dicen que fue en el hecho de ser Delacroix, genio de la pintura francesa, hijo natural de Talleyrand, genio de la diplomacia francesa y universal. Pero falta saber hasta qué punto era Delacroix un genio del arte, ya que en la misma medida podría decirse, tal vez, que Alejandro Dumas, hijo, era tan genio de la literatura como su padre, el novelista mulato de «Los tres mosqueteros», y todos nos quedaríamos muy satisfechos.

ARGUMENTOS ENREVESADOS

La pasta genial es una materia muy complicada, pero que cuando se consolida y se superan los estragos causados en ella, en otras épocas, por el bacilo de Koch, llega a constituir figuras tan singulares como los citados Pablo, que causan la admiración de propios y extraños.

Quién le iba a decir a la Reina Regente María Cristina que el más importante de los artistas que favoreció con sus pensiones, Pablo Casals, aún estaría, en 1966, en disposición de concurrir a un concierto monstruo en Bruselas, en memoria de otra Reina Madre: Isabel de Bélgica, emperatriz de la música en el siglo XX, quizá por la sangre bávara que portaba en sus venas.

No es por el hecho de que el Monarca del violonchelo hubiese sobrevivido a la viuda de Alberto, madre de Leopoldo y abuela de Balduino; no, eso no tiene mayor importancia. Alcanzar los noventa años va siendo normal entre los artistas y los hombres públicos. Lo verdaderamente admirable es que lo acompañe Martita, su esposa joven, morena y puertorriqueña.

Lain Entralgo, José Luis Cano y Antonio d'Ollano coincidieron el otro día en casa de los señores de Casals en la isla antillana. Y el periodista quedó impresionado por la semejanza entre la foto de la madre de Casals y la mirada y el perfil de su esposa.

—Pero, ¡aún hay más! —decía Pablo Casals a Ollano—. Setenta años más tarde de nacer mi madre, en la casa del mismo pueblo puertorriqueño nacía la madre de Martita. Si señor. Después dirán que la vida no tiene argumentos más parecidos a los más enrevados de las novelas...

Desde luego, con esa diferencia de edad, entre la madre y la suegra de Casals, cabría perfectamente que el genial artista fuese abuelo de su madre política y bisabuelo de su esposa. Con la cual, por cierto, hace hoy muy buena pareja.

Anxelo NOVO

EL PEINADO FEMENINO, UN ARTE FUGAZ

Se trata de un doble juego. Si los cabellos cardados han desaparecido del escenario de la moda, si a él han vuelto los bucles cortos, la raya; si el pelo se adorna con pasadores, hebillas —plateadas, doradas—, si el flequillo travieso aparece en tantas frentes juveniles de mujeres peinadas a la moda, ¿cómo es que, además, dichas mujeres y otras de otra edad van, si quieren seguir las tendencias en boga, con esos largos cabellos alisados que caen sobre los hombros o por la espalda, que compiten con la longitud de los pendientes —pero vencen— o que se recogen en grandes trenzas pobladas con una red?

Más bien se trata de una batalla que acaban de ganar la peluca y el postizo de 1966-67, esos accesorios ya imprescindibles, auxiliares obligados de la elegancia femenina actual.

¿Se tratará, en todo caso, de un recurso de la nueva moda? Porque las mujeres, apresuradas ahora, se ponen y se quitan con tal facilidad postizos y pelucas, que bien podríamos afirmar que se trata de los sombreros actuales y del porvenir.

No calumniemos en vano aquellas cabezitas que llevan ahora las pelucas, pues Ovidio ya nos dijo que Safo llevaba cabellos postizos... Envueltos en una red, como en 1966-67, llevaron las mujeres de la Grecia clásica los cabellos postizos, que liaban otras, en bucles —uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis— adosados a una cinta para añadirlos a sus cabellos naturales.

Y antes fueron los hebreos. Y antes los egipcios quienes llevaron postizos y pelucas (en el antiguo Egipto las llevaron todos: hombres y mujeres).

Pero ni las pelucas actuales ni los postizos de moda son tan llamativos y excesivos como los que se llevaron durante el reinado de Luis XIV, por ejemplo, época en que postizos y pelucas conocieron una auténtica apoteosis: montados, trenzados y escalonados sobre las verdaderas cabelleras femeninas.

No se van a poder pasar las fiestas navideñas que se avecinan, por ejemplo, sin un postizo o peluca. Porque por la mañana la moda impone los cabellos cortos semiondulados, con suaves movimientos que dejan el rostro libre, enmarcado con naturalidad.

O rizados, v a pequeños bucles rizados (como ellos quieran). O peinados lisos y

luego revueltos, a rizos grandes, naturales sobre las orejas.

«Beatles» y «Beatniks» pueden pasearse tranquilos entre sus compañeras, las muchachas de cabellos cortos o largos que llevan ahora, como ellos, grandes flequillos (sedosos, suaves, cuidados). Y sobre todo, ¡muy poblados!

O la frente despejada totalmente, o el flequillo, unas veces tentador y burlón. Otras, turbador, por lo misterioso —que cubre, que no deja ver la mirada—.

Con un buen gesto del peine a tiempo se despeja la frente de los cabellos cortos a la moda, que se llevan, por delante hacia atrás, descubriéndola —por las sienes los cabellos cortos se ondulan con plena libertad—.

Y es que los cabellos cortos que se llevan por las mañanas son tan naturales, que hasta se ha discutido, y mucho, sobre ellos —por cuanto significan, en la nueva moda, de revolucionarios—.

En cambio, por la noche —he aquí el doble juego de la moda—, los cabellos se llevan largos. Ornados, Alisados. Lucientes. Tersos. Y salen (¿de dónde?) ¡de la manga de las mujeres elegantes! Eso es: son pelucas. Postizos o pelucas adecuadas, cuidadísimas y, desde luego, no tan caras como quieren todos, en general, hacernos creer —o pagar—.

Con los atuendos de fiesta, con los vestidos de noche, las capas, las chaquetas de pieles ricas, los lamés rutilantes, los trajes bordados, con las botas y los zapatos dorados y plateados, el postizo o la peluca son accesorios de rigor.

Porque en un minuto —no más— los hombres y la espalda femenina se cubren de nuevos cabellos, ahora «plus» de fiesta; siempre, elemento poderosamente atractivo de la mujer.

J. S.

Arriba, a la izquierda, peinado de Claude Maxime. A la derecha, conjunto en lamé "tralbe" dorado, rosa y blanco, de Bucol. Modelo de Ted Lapidus. Postizo de Carita. A la izquierda de estas líneas, "Blazer" de Chombert, en visión Majestic del Canadá.

NOUVELLES DE L'ETRANGER

MADRID : J. GUILLEMÉ-BRULON

Le référendum : Franco obtient un "oui" massif en faveur de la loi organique de l'État



ESPAGNE : OUI MASSIF ET SANS SURPRISE AU RÉFÉRENDUM SUR LA RÉFORME CONSTITUTIONNELLE

C'EST un succès spectaculaire pour le général Franco. Un succès au moins égal à celui du référendum de 1947 qui donna 88,59 p. 100 de votants et 93,6 p. 100 de oui.

Hier, les Espagnols ont voté en masse, dans une proportion de 90 % environ. Alors que les résultats n'étaient encore connus que partiellement, on estimait, cette fois, que les oui atteindraient 90 % des suffrages exprimés.

En vertu d'une loi de 1907, tout électeur, qui inflige aux pouvoirs publics, ou de refuser une réforme constitutionnelle tendant à rendre le régime plus libéral (séparation des pouvoirs entre le chef de l'État et le chef du gouvernement) ou à modifier les deux fonctions, doit voter.

20 millions d'Espagnols entre le « oui » et le « non »

Correspondance particulière

Ce mercredi soir, à 19 heures, lorsque les scrutins clos, les dirigeants du régime espagnol commenceront à s'interroger. Ce sera le national, qui aura tenu pendant trois semaines.

Triomphe écrasant du « oui » au référendum espagnol

PLUS de 90 % des inscrits ont voté, et la proportion des « oui » pourrait atteindre 95 % dans le scrutin pour l'approbation de la réforme constitutionnelle de la loi organique de l'État. Les premiers résultats qui commencent à arriver à 22 heures.

Le général Camilo Alonso Vega a déclaré mercredi soir à la presse qu'il estimait que 90 % des électeurs s'étaient rendus aux urnes et que le « oui » l'emporterait avec 85 % des voix.

The New York Times

92 Pct. 'Si' Claimed For Spain Constitution

By Bernard D. Nossiter
MADRID, Dec. 14.—The Spanish government claimed tonight that its new and slightly more liberal constitution was approved by a massive vote.

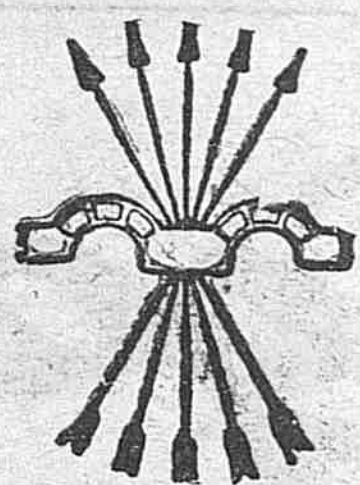
Turnout Big Despite Bid For Boycott
It was easy to see what many of them said. As a final step, clerks stamped each person's voting certificate. Without this evidence of having voted, citizens here fear they might be subjected to official harassment. Anyone receiving any government income could also lose his pay or

Spain Endorses Constitution



Price Per

Algeria	0.70
Austria	0.70
Belgium	0.70
Canada	0.70
Denmark	0.70
France	0.70
Germany	0.70
Greece	0.70
Great Britain	0.70
India	0.70
Iran	0.70
Iraq	0.70
Israel	0.70
Italy	0.70
Japan	0.70
South Korea	0.70
Libya	0.70
Mexico	0.70
Norway	0.70
Portugal	0.70
Spain	0.70
Sweden	0.70
Switzerland	0.70
Taiwan	0.70
Turkey	0.70
U.S.A.	0.70
U.S.S.R.	0.70
Yugoslavia	0.70



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.
Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.627.—II EPOCA.—MADRID, VIERNES 16 DICIEMBRE 1966.—DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.



METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral: Mecanografía al tacto, 90 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 80; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 40 pesetas

DE VENTA EN LIBRERIAS

RESULTADOS DEL REFERENDUM

MAS DE 18 MILLONES Y MEDIO DE ESPAÑOLES DIJERON «SI»

EL PORCENTAJE DE VOTANTES FUE DEL 88,85 POR 100 DEL CENSO

REUNION DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO
CON LOS PERIODISTAS EN EL PALACIO DE COMUNICACIONES

FRANCO, COMPLACIDO POR EL EJEMPLO DE CIUDADANIA

En la mañana de ayer, en el Palacio de El Pardo, los miembros del Gobierno y del Consejo del Reino cumplieron a Su Excelencia el Jefe del Estado, al que hicieron patente su felicitación por el triunfo del Referéndum Nacional celebrado anteayer.

Su Excelencia agradeció las palabras que en nombre del Gobierno pronunció su Vicepresidente, el Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, y las de don Antonio Iturmendi, en el Consejo del Reino. El jefe del Estado mostró su gran satisfacción por el magnífico ejemplo de ciudadanía que ayer dio el pueblo español.

Sobre un total de electores de 21.709.472, según el censo nacional, han votado 19.889.344; de ellos 18.500.051 votaron «sí» y 345.745 votaron «no».

El tanto por ciento de votantes sobre el censo ha sido, pues, del 88,85 por 100. El porcentaje de votantes afirmativos en relación con el número total de ciudadanos que han emitido su voto ha sido del 95,90 por 100. Los votantes negativos representan con respecto al total de votantes el 1,79 por 100, según ha informado el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne a los informadores nacionales y extranjeros congregados en la mañana de ayer en el Palacio de Comunicaciones de Madrid.

El Ministro comenzó diciendo que le cabía la honra de adelantar los datos provisionales computados por el Instituto Nacional de Estadística sobre el Referéndum celebrado ayer en toda España. Subrayó el carácter provisional de estos datos, ya que las leyes vigentes establecen una serie de plazos para la proclamación de los datos definitivos, que hará a los veinte días de la celebración de la consulta al país.

*** PAG. 15

UNION SOVIETICA

AUMENTA EL PRESUPUESTO PARA ARMAS

* REPRESENTA UN 13,2
POR 100 DE LOS GAS-
TOS DE LA NACION

MOSCU. (Efe-Réuter.) — El Gobierno soviético ha aumentado su presupuesto militar para 1967 en mil cien millones de rublos (73.040 millones de pesetas), declarando que este aumento se

*** PAG. 10

MONSEÑOR GUERRA CAMPOS, SECRETARIO
DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL:

LA REGLAMENTACION DE LA VIDA POLITICA

APROBADA OBLIGA A TODOS EN CONCIENCIA

LA IGLESIA ESPAÑOLA HABIA MANIFESTADO CON DIAFANIDAD SU ACTITUD ANTES DEL REFERENDUM

EN SU INSTRUCCION SOBRE "LA IGLESIA
Y EL ORDEN TEMPORAL SEÑALABA:

- * Invitación a perfeccionar las instituciones políticas y sociales de España
- * Dicho perfeccionamiento puede hacerse manteniendo la trayectoria y la estructura fundamental de las instituciones vigentes contra ciertos radicalismos que pretenden imponer una interpretación excluyente en nombre del Concilio

*** PAG. 14

USA, DISPUESTA A AMPLIAR LA TREGUA

* China comunista ofrece nuevamente
prestar todo su apoyo a Vietnam del Norte

NUEVA YORK, 15. (Efe.)—Los Estados Unidos están dispuestos a tratar con los comunistas una ampliación de la tregua en el Vietnam después de las Navidades y Año Nuevo, pero los funcionarios de Washington no creen que los comunistas acepten la oferta.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca, William D. Moyers, preguntado sobre el llamamiento formulado por el dirigente demócrata del Senado Mike Mansfield en tal sentido, puso de relieve que Norte-

*** PAG. 10

ECO EN EL EXTRANJERO DEL REFERENDUM

SE COMENTA SU RESULTADO ABRUMADORAMENTE AFIRMATIVO

BONN

«En toda la Prensa alemana se habla sin rebozo del éxito del referéndum, subrayando de manera muy especial la afluencia en masa del cuerpo electoral. Los periódicos comentarán, sin duda, con más calma el acontecimiento cuando tengan en sus manos los resultados completos y los datos e informaciones complementarios.»

LONDRES

«El parecer casi unánime de la Prensa inglesa era que la fuerza de la oposición se vería por las abstenciones o los votos en blanco, coincidiendo las predicciones al respecto en un 30 por 100 como mínimo. Conocidos los resultados y con tales antecedentes, es fácil comprender que nadie se muestre ahora aquí muy loquaz. Apenas unas líneas de agencia...»

NUEVA YORK

«La mayoría de las informaciones publicadas subrayan el altísimo número de votantes acudidos a las urnas y la impresionante respuesta afirmativa, que han de interpretarse como un "voto de confianza" dado por el pueblo español al General Franco. Se dice igualmente que el paso dado por España constituye un viraje decisivo en la Historia de nuestro pueblo.»

(Crónicas de nuestros corresponsales en las páginas 4 y 5.)

Ayuntamiento de Madrid

ANTOLOGÍA DE LA PRENSA

En enero de 1971 la libra tendrá cien peniques

DESDE LONDRES.—Dos «libros blancos» hacen su aparición esta semana para informar al público de los hechos que están teniendo o van a tener trascendental repercusión en la vida nacional. Uno se refiere a la convertibilidad en el Sistema Métrico, y otro referente a la presente crisis de Rhodesia. El primero ha visto hoy la luz; el segundo, probablemente aparezca mañana.

De acuerdo con lo que nos dice este bien documentado escrito, los ingleses empezarán a decimalizar en febrero de 1971. Para entonces, circulará la libra de 100 peniques en lugar de la presente de 240 peniques. El «nuevo penique» equivaldrá a 2,4 de los existentes peniques. Se apuntan algunas indecisiones en el tamaño de las nuevas monedas y de su equivalencia, pero se advierte al público que no se defraude ante la decimalización porque tan pronto se acostumbre a ella se dará cuenta de que va a ahorrar tiempo en contar. El Gobierno plantea las dificultades que el nuevo sistema encierra en este país, el cual siempre manejó «con soltura» el chelín y el penique. En uno de los primeros párrafos de este libro se subraya que «ante la evidencia de que el «céntimo» no va a ganarse las simpatías populares, la única alternativa que resta es continuar llamando «penique» a la nueva unidad decimal monetaria». El penique no sólo es un valor financiero, sino que representa toda una historia en la economía del país.

(F. del Campo, «El Correo Catalán», Barcelona.)

Nuevo e higiénico servicio de recogida de basuras

ALICANTE, 14. (De nuestro corresponsal).—Millares de bolsas de plástico han sido distribuidas en la ciudad, a título gratuito y acompañadas de unos impresos explicativos del nuevo sistema de recogida de desperdicios domiciliarios, así como de prospectos que solicitan el parecer de las amas de casa a propósito de esta innovación.

La impresión general es muy favorable a la tentativa del concejal delegado del Servicio de Limpiezas. En una encuesta no formal, pero sí bastante calibrada, las amas de casa optan por el nuevo sistema, ya que éste ofrece todas las ventajas y ninguno de los inconvenientes del antiguo. Las pruebas de este procedimiento han sido efectuadas con éxito completo en el populoso barrio de la Sagrada Familia.

El coste de las bolsas de plástico y el servicio de pañeros no rebasaran las treinta pesetas, salvo que se desee la recogida domiciliaria, en cuyo caso habrá que gratificar al empleado que la efectúe. Sobre esta base, el asenso es general y la mejora supone un extraordinario avance en la higiene urbana, porque se evitan los malos olores que se desprenden de los cubos en las escaleras y la polución del aire ciudadano en los trasvases de aquéllos a los farros y coches recolectores. Una gran iniciativa que está cuajando y que debe perdurar.

(Ginés de Alberola, «A B C», Madrid.)

Los españoles dicen «sí»

La respuesta es clara, contundente. Había prisa por votar, por cumplir con el deber. Desde las primeras horas España estaba en la calle, que, por sí sola, cantaba el resultado que los computadores cifrarían en guarismos exactos. El coeficiente moral alcanzó inmediatamente niveles que, no por esperados, resultan menos significativos en cuanto al grado de madurez y sensibilidad ciudadanos que hoy registra la conciencia política del país. Se votaba ordenada y masivamente, con la alegría de quien goza de buena salud. Hora a hora, el porcentaje de votantes tomaba la rampa ascendente en todas las provincias, como en un pugilato de rivalidad estimulante y deportiva. Los españoles han dicho sí, rotundamente, sí! España tiene seguro el futuro. Mayores y jóvenes, hombres y mujeres han ido a las urnas con la confianza en el Caudillo y la seguridad en ellos mismos. La ley Orgánica, pues, está en marcha.

(«3e», Madrid.)

Carta abierta a don Manuel Aguilar

A la atención del señor director de «Hierro» sometemos esta carta abierta, con la que deseo contestar a la suya del día 3 de diciembre en curso, según la cual el diario ARRIBA del 25 de noviembre pasado ha reproducido el «Meridiano» que titulaba «El jubilado está muerto mientras no demuestre lo contrario», comentario que, según usted, puede prestarse a malas interpretaciones.

Sin duda alguna su propósito es defender la buena marcha de Clases Pasivas y la de los Habilitados Oficiales, aunque reconoce en su carta que no me refería a ellos.

Me refería, pues, a los jubilados de Montepíos y Mutualidades Laborales, y así lo decía, si vuelve us-

ted a leer con más calma, el comentario. Como muchas de estas Mutualidades están centralizadas en Madrid, exigen la presentación anual de las fes de vida, aunque en Bilbao tengan pagadores.

Pero no era esta la cuestión que quería comentar, sino el hecho absurdo, a mi juicio, de que si voy yo, en persona, a solicitar una fe de vida y exhiba además el documento de identidad con mi fotografía y huellas dactilares, el juez expida el documento que vivo POR SIMPLE PRESUNCION.

Si hemos de admitir, como válido, que el juez presume que vivo, ¿por qué no admite la Mutualidad mi existencia por la presunción de la persona que hace el pago?

En esta ocasión doy fe de lo que dije en el citado «Meridiano», porque la persona a quien se le pidió, una vez más, el citado documento era yo. No fue un comentario de MERA PRESUNCION por referencias ajenas.

(Antón, «Hierro», Bilbao.)

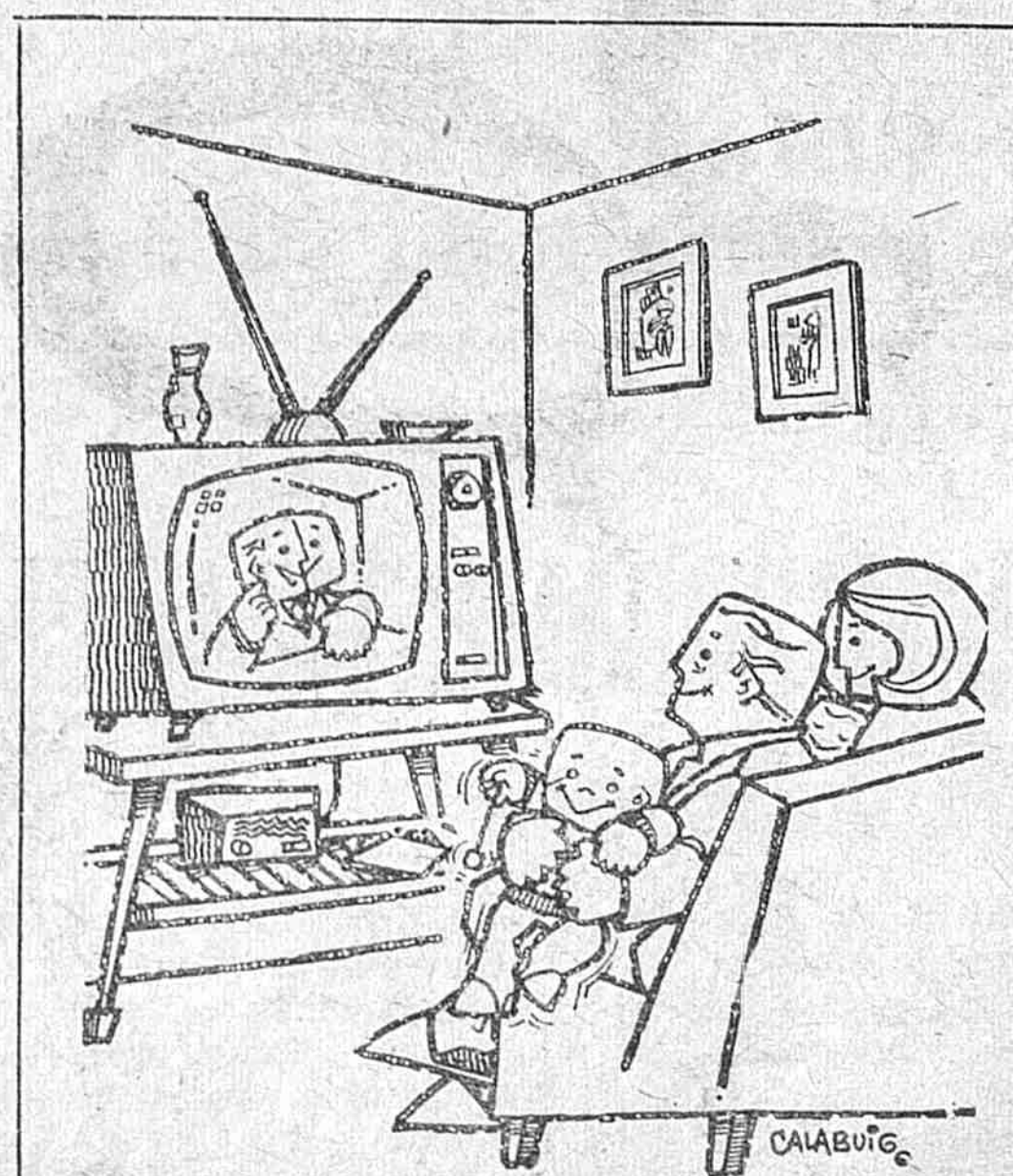
Carreteras enlutadas

Se ha hecho ya clásica la publicación en la Prensa diaria de las cifras de víctimas que cuestan a los países más desarrollados un fin de semana, una fiesta nacional, la salida de vacaciones estivales, etc., por causa de los accidentes de tráfico. Todo automobilista debe sentirse obligado a mantener la seguridad en la carretera. ¿Cómo? Siendo prudentes, acatando las normas convencionales racionalmente establecidas, cooperando en vez de compitiendo. No se trata de conducir un coche. En realidad se trata de «conducirnos» a nosotros mismos.

Un coche no es un objeto frívolo para nuestra complacencia. Un coche es un aparato con su manera de ser propia, violenta y ciega. Puede ser un instrumento de matar y de morir. Debemos respetar la vida de los demás, y cuando pisamos con exceso el acelerador puede haber suerte y no suceder nada malo, pero lo cierto es que mientras lo hacemos nos jugábamos la vida del prójimo. E igualmente lo hacemos con la nuestra, que también debemos respetar. El que ama la vida y es feliz no la expone alegremente. Sólo en el desarrollo del sentido de responsabilidad para con la propia vida y la ajena pueden mejorarse las condiciones de seguridad del tráfico. La educación de este sentido, a través de todos los medios de comunicación, personales o colectivos, es preceptiva. El pensamiento maduro sobre lo que hacemos es nuestra mejor protección.

Irresponsables son los «fantasistas» que gustan de demostrar que son unos «maestros del volante», conduciendo como si pilotaran un reactor. Los «inconscientes», que carecen de las necesarias condiciones físicas para llevar un coche, pero que no lo admiten ni quieren pensarlo. Los «locos», que se lanzan en tromba y resuelven el tráfico cuando se hace incómodo a base de acelerador. Los bebedores, cuyas capacidades quedan falseadas por el alcohol y que toman su euforia por impotencia (Bélgica, año 1965: 82 por 100 de los conductores accidentados han dado 1,5 gramos por 1.000 de alcohol en la sangre). Y tantas otras variedades de la agresiva fauna de las carreteras, de las que Dios nos libre. En la medida que estos elementos anti-sociales dominen las rutas obtendremos «listas de bajas» más acentuadas. Su represión es el complemento obligatorio de la política educativa.

(Alfredo Felgu, «La Voz de España», San Sebastián.)



LA QUINIOLA DEL AÑO

—El escrutinio del 14 de diciembre —jornada especial— ha dado millones de acertantes, que se repartirán más de treinta años de paz. ¡Enhorabuena!

Testigo

Eugenia SERRANO

BUENOS DIAS, VOTANTES ESPAÑOLAS

Ya se rompe el silencio que algunos lectores han encontrado en mi columnilla sobre el Referéndum. Una es mujer, y aunque sabihondilla, esto de la política me parecía más bien ejercicio de hombres. Hasta hace muy poco las mujeres españolas sólo podíamos ser maestras, estanqueras y reinas. Al Régimen actual, creado y conducido y gobernado por Francisco Franco, le corresponden, en sus veintisiete años de paz, el haber dado más posibilidades a las mujeres españolas. Aunque el vulgo chariatán y cafeteril, crea y desbarre en sus humosas tertulias todo lo contrario, la legislación más humana y equitativa del mundo latino, no pertenece ni a Francia, ni a Italia, ni a Portugal, sino a esta patriarcal España. Donde, de hace unos años a esta parte, la mujer va entrando en la vida nacional.

Y la más pura consciencia de ello la hemos comprobado el miércoles 14, día del Referéndum. La mujer española ha salido a votar en todas las ciudades, villas y aldeas de nuestra Patria. Soy testimonio del barrio de Chamberí, en cuya plaza más típica había una cola enorme, duplicada y doblada de gentes que por haber sido omitidas en el Censo anterior presentaban su impreso, solicitando el voto, a la tenencia de Alcaldía. Una señora, mayor, nos dio la vez en la doble cola. Una chiquita joven, vestida de rigurosísimo y lujoso luto, portando un coche de niño, con bebé dentro, nos pidió la vez. Había hombres en la doble hilera que no se querían quedar sin votar. Había igual cantidad de mujeres en todas las edades que caben, desde la mayoría de edad, hasta la más avanzada senectud. Ninguna nos queríamos quedar sin cumplir nuestro deber ciudadano. Yo, finalmente, me escurrí. Y dejé a un familiar, masculino, haciendo cola para su derecho a votar, y, también, para el mío. En el bar que entré, para otear la jornada electoral descansadamente, una señora, muy excitada, hablaba por teléfono con una amiga suya galleguita —la señora nos lo explicó luego.

—No te apures, que está Paquito a la cola con todos los impresos... El recoge los nuestros y el tuyo también, y luego, tú y yo, nos vamos juntas a votar...

La señora nos explicó que Pepito es su hijo mayor, muy listo, que ha aprobado el dibujo de arquitectura a la primera, y que ella pensaba votar lo que quería —que por lo visto era sí—. Y que su marido, ¡ni derecho a mirarle siquiera la papeleta! La señora se explotó y después se fue feliz a hostigar a Pepito, ese chico tan listo, que ya pelaba la pava con una chiquita que tenía delante.

La asistente del bar, conocida por «Blanca la legionaria», se quitó la colilla de la comisura e interrumpió el fregoteo para opinar que todas las señoras éramos unas vagas y algo peor, que ella había cumplido su deber ciudadano a las nueve de la mañana. Nos abochornó a todos, que nos fuimos en vista de eso.

Por la Carrera San Jerónimo pasaba un coche de Radio Nacional con su alavoz cantando alegres canciones guerreras, que ya a casi nadie la recordaban nada más que alegría. Una señora, muy linda y mayor, del brace de su hija jovencita, sonrió a sus recuerdos. La señora iba bien puesta y muy fina, como saliéndose de misa de once en las Calatravas. Pero venía de votar.

Todo Madrid estaba colmado de esas mujeres de su casa, esas que no salen más que a misa o a veranear. Con sus abrigos de corte exquisito y «ye-yé». Pero con corpulencia inusitada de mujer casi de harén. Votaban con seriedad de madre de familia, acompañadas de las niñas en su salida extraordinaria. Las chicas que trabajan votaron muy pronto o a las horas de comer. Yo, como siempre, llegue «tarde y a tiempo». La ajetreada escoba de la mujer de la limpieza me quiso impedir subir al colegio. Eran las siete y cinco. Apelé a su buen sentido ciudadano, y, casi amenazándome con la escoba, la buena mujer me dejó pasar.

—España está más viva. Sus mujeres vivimos con ella más que nunca.

DERECHO DEL PUEBLO

No resulta preciso esperar la confirmación final de los resultados del escrutinio para llegar a la conclusión de que el gran triunfador de la jornada del Referéndum Nacional ha sido el pueblo español. Las palabras que Franco dirigió al país en la noche del lunes día 12, a través de las pantallas de la televisión, fueron definitivas a la hora de inclinar la balanza de la voluntad popular en favor de la Ley Orgánica del Estado. Los altos porcentajes alcanzados, tanto en el índice de votantes como en el de respuestas afirmativas, nos permiten asegurar que el pueblo español ha deseado confirmar con su actitud —ejemplar por el talante cívico y por la sensibilidad política— las palabras de Francisco Franco: «En bien del futuro creo necesario que os responsabilicéis con su refrendo recogiendo y reteniendo en vuestras manos la seguridad de nuestro futuro.»

Esa conciencia de responsabilidad, esa madurez política de que ha dado muestras el pueblo español, han sido las que han convertido la jornada del día 14 en una fecha sobresaliente. La concurrencia de votantes, especialmente en las barriadas populares, ha sido tan abrumadora y tan evidente, tan inequívoca, en definitiva, que sólo los cultivadores de la mala fe podrán sostener, sin rubor por la mentira, los tópicos manidos que les llevan a calificar a España de dictadura y de fascista. La ausencia total de incidentes —salvo esa única rotura de urna en un pueblecito pacense, y por un concejal saliente y despechado— muestra, de otra parte, la madurez a que ha llegado el pueblo español en un cuarto de siglo de paz y esforzado progreso.

El Referéndum ha servido, además, para darnos la medida exacta del aislamiento popular en que se mueven los «discrepantes». Ni uno sólo de los abajofirmantes que, con gran aparato misterioso, convocaban semanas antes a la Prensa nacional y extranjera para reclamar su derecho a disentir, ha tenido la gallardía de utilizar el ofrecimiento que desde nuestras páginas se les hizo para manifestar sus razones. Su silencio ha sido un silencio culpable en la medida en que sólo a ellos les es atribuible. Y de ese silencio, en verdad, se han beneficiado, porque los resultados obtenidos son muestra evidente de que sus ideas y sus actitudes están desconectadas de las vivencias y de los sentimientos populares.

Un fruto más hay que añadir a los muchos que han madurado con el Referéndum. Al desarrollo económico y social, del que con tanta frecuencia se habla y al que tan justificadamente se elogia, hay que sumar este otro desarrollo de la personalidad política del pueblo español, que se halla dispuesto a asumir la administración y el beneficio de la Ley aprobada. Suyo, repetimos, es el triunfo. Y a este triunfo no resulta ajena la misión trascendente desarrollada por el Movimiento en el estímulo de la adhesión popular a las Instituciones, y que nos hace recordar las palabras de Franco cuando pedía que se pensase en lo que hubiera sido de España y de nuestra paz si en estos treinta años hubiese faltado ese calor político.

Sin género alguno de mesianismo triunfalista, sin actitud y sin reproche, con el amor del hermano que desea en verdad la reconciliación, queremos reclamar aquí algunos de los derechos que, con el triunfo del Referéndum, ha adquirido el pueblo español. En nombre de ese derecho del pueblo hemos de exigir a los recalcitrantes autores de manifestos y pasquines, de chafarrinones y artículos, como los que reproducimos ayer en las páginas de ARRIBA, que dejen en paz al pueblo español, del que se hallan exiliados con el peor de los exilios, que es el exilio del corazón y de la razón. Para los que así procedan, España está abierta como nunca y en ella hallarán paz y trabajo de cara a un futuro que es de todos.

Queremos exigir también a quienes tuvieron todas las oportunidades de la política pudor a la hora de extender sus firmas, tras de las que se esconde un afán de notoriedad y exhibición, frustrado por la indiferencia del pueblo. Deseamos exigir, igualmente, a los eruditos profesores del Derecho comparado, dedicación y trabajo en el ámbito claro de las aulas, en el magisterio de responsabilidades, harto alejado de su actitud presente.

Y queremos exigir, en fin, a esos escasos clérigos discolos con su jerarquía, algunos ni siquiera jóvenes, que a la vez en el enturbiamiento de la conciencia de este pueblo español, tan sano religiosa y moralmente, que si es cierto que adolece de carencias en su formación, merece sobradamente que se le cubra con la luz de una espiritualidad intensa, frente al materialismo y el apego a lo temporal, que constantemente le amenazan. De todas estas exigencias, sólo el pueblo español se beneficiará. Porque sólo a él corresponde el triunfo. Por la voluntad de Franco. Y por su propia decisión.

RUBINSTEIN

Por Gerardo DIEGO

Arturo Rubinstein ha pasado como un meteoro fugaz en dos vueltas o apariciones deslumbrantes por el cielo de Madrid, léase flamante escena del Teatro Real, que ya no es teatro y que, de momento al menos, tampoco es Real, aunque sea, con minúscula, real, milagro del que desconfiábamos. «In illo tempore —hablo de medio siglo atrás, de cuarenta años, y aún menos—, la órbita de Rubinstein nos tocaba mucho más a menudo y el insigne pianista se demoraba, a placer suyo y nuestro, en el Madrid de la Bombilla y de los simones e iba y venía a todas las provincias de España. España era —y debe de seguir siendo, ya que ha elegido una parcela de tierra andaluza para sus descansos y tomas de sol— como una segunda patria para este polaco todo simpatía, sinceridad y temperamento bohemio, en el más noble sentido de la palabra. Arturo Rubinstein adoraba, como nosotros, a la diosa Improvisación, al «impromptu» (¡cómo ha tocado el tercero de los de Chopin el otro día!), y no tenía reserva alguna para confesar sin arrepentirse demasiado que él era un artista desigual, que muchas veces salía a tocar con ganas de variar el programa, aunque fuese acordándose de pronto de una obra que no había repasado hacía años y que estaba impaciente de terminar su obligación anunciada para interpretarla como propina.

Por eso se entendía tan bien con los españoles, a pesar de que nuestros públicos no estuviesen a la altura culta y conocedora de los de otras naciones, a pesar de nuestra inaudita gorrertería, que escatimaba los aplausos tras cada obra para volcarse en alaridos y peticiones concretas de obras gritadas para retenerle en propinas y más propinas. Muchas veces le oímos en aquellos años quejarse amablemente y reírse de nuestras flaquezas porque eran también las suyas. Tengo para mí que a Rubinstein le españolizó Albéniz. Fue el gran Isaac el que le enseñó a amar a España y ha sido una lástima que en estos dos conciertos no nos haya ofrecido su «Navarra» o su «Albaicín». Hace medio siglo, y también otras veces en años sucesivos, le oímos en diferentes salas ejecutar «Iberia» entera, con la propina de «Navarra». Otras interpretaciones gozamos luego, más perfectas, quizá; más fieles a la letra y a la nota y de maravillosos pianistas. Pero las de Arturo tenían ese fuego, esa sal tan hispánicamente sentida y volcada sobre el marfil, esa viveza rítmica que cuando llega la ocasión se torna, como pide la acotación traducida por Blanche Selva, «narquoise, sèche et canaille». ¡Ay, el «Lavapiés» de Rubinstein; tan auténtico organillo gigante, poderoso e íntimo!

En cuanto a lo de sus caprichos progra-

máticos, recordamos los conciertos en que se reservaba una parte entera para tocar lo que se le ocurriera. A nadie le parecía mal, y eso salíamos ganando. Claro que a ningún otro pianista se le hubiera tolerado. Pero él era él. Dispuesto a todo, hasta a no hacer ascos al piano vertical y sin sordina que le sirvieron en cierta provincia, según él mismo nos contaba. En el Buenos Aires de 1928 tuvo el privilegio de «alternar» con él como invitado, y hasta musicalmente, en lecturas pianísticas. Por ejemplo, en casa de Rafael González, el inolvidable amigo y maestro de piano, a quien Arturo quería como a las niñas de sus ojos y yo aprendí, por espontáneo ofrecimiento suyo de amistad, a querer también, haciéndome tan asiduo de su casa como nuestro admirado concertista. Gracias a mis tímidas intervenciones —porque yo en presencia de auténticos músicos, como de auténticos toreros, apenas si me atrevo a hablar—, al recordarle la «Fantasía» de Schumann y los «Valses Nobles et Sentimentales» de Ravel conseguí volver a escucharle ambas obras a los pocos días, sin necesidad de que advirtiera en la cartelera «a petición».

Ahora también se ha acordado de los valses ravelianos y del incidente de su estreno en Madrid, tan simpático por su parte y tan bien «encajado» por nuestro público, pese a algunos irritados que abandonaron la sala. Obra que ciertamente nunca será de gran público, pero que Rubinstein comprende hasta la última apoyatura armónica y el más escondido esguince rítmico. Rubinstein ha vuelto con ochenta años a cuerdas, pocas veces soportados sobre espaldas viriles con la energía, la conciencia y la plenitud de hombres y de artistas con que él sabe llevarlos. Programas largos, propinas incansables y generosas simpatías a raudales. Y ya nada de bohemia. Sus libertades se limitan a convertir un trino, sencillo en los graves, en trino de octava en la mano izquierda conservando la nota sencilla en la derecha. Esto ha sido todo. Y sus por él mismo tan temidas desigualdades han desaparecido por completo. Rubinstein toca con seguridad perfecta, en versiones grabables sin enmienda alguna. Y con un equilibrio por encima de su fuego y de su personal y elástica interpretación de artista que sólo alcanzan los grandes maestros y que hoy dominan por disciplina de educación tantos jóvenes de todo el mundo, aunque les falte ese quid divino e inspirado de la época romántica que todavía conserva el artista genial, tipo Rubinstein. Ahora él mismo podría contestar lo que a él le respondió otro artista de fama universal con el que coincidió en aquella temporada bonarense. Confesaba Arturo que tocar todos los días a cierta hora y cierto programa inviable era un duro oficio y que él era muy

desigual y tenía días en que tocaba de mala gana y peor de lo debido. A lo que su colega, al preguntarle: «¿No le pasa a usted lo mismo?» Contestó olímpico: «Yo siempre toco igual.» Rubinstein no toca siempre igual, tampoco ahora, porque para eso hay que ser un muñeco, pero sí igual de bien, igual de hondura y de técnica infalible.

Querido Rubinstein: vuelva usted pronto a deleitarnos, a emocionarnos y quitarnos medio siglo de encima. Y no deje de traer en su ideal maleta memorística, si no «Iberia» entera, si un «Albaicín», una «Eritaña» o un «Polo».

Gerardo DIEGO



¡OJO!

No diré que el pueblo español, con su clamoroso refrendo a la Ley Orgánica, ha cruzado el Rubicón. Creo honradamente que con buen pie ha dado un paso adelante. Alguien, a lo largo de tres décadas, le ha enseñado a caminar pasito a pasito. No se olvide que estamos en el país del acelerón, el frenazo y la marcha atrás. Ahora ya podemos inscribirnos en cierta seglar bienaventuranza que promete una especie de gloria, entre celestial y terrena, a los escarmentados.

El mensaje de Franco en vísperas del Referéndum arrastró literalmente a los electores. Su capacidad de movilización y su alto prestigio han hecho el milagro. Digo sin ningún odio, sin saña alguna, que la batalla electoral ha sido una auténtica «matanza». Si no fuese porque mis convicciones democráticas me lo impiden, propondría un «puchero» a la inversa, para meter subrepticamente en las urnas un par de millones de «no». Haría, en conciencia, por vía de corruptela, una obra de caridad electoral.

Hemos dado, insisto, un paso adelante. Intuyo que la abrumadora victoria no se nos va a subir a la cabeza. Se necesita tener la mente muy despejada, porque ahora va a empezar lo bueno; lo espinoso y difícil. Abocados a la tarea de forjar un haz de leyes que regule la marcha de las instituciones, huelga decir que se avecina la tércia y subterránea batalla de la diversidad de corrientes que confluyen en la vida política española.

Se han dejado ya sentir los primeros cantos de sirena, la nerviosa melopea de los que nos conjuran a creer que ayer mismo ha comenzado el futuro. Hay que tener mucho ojo con esta escuela «futurista», que aspira a desengañar a la España de hoy de la España de ayer, como si se tratase de una lacra o una vergüenza que hay que sacudirse sin contemplaciones. Ojo, digo, con estos «finolis» de la alquimia doctrinaria, para quienes el pueblo es un ingrediente de laboratorio, y ojo, mucho ojo, con los troveros de una libertad que no pasa por la calle, de una libertad a «go-gó» para los consabidos grupos de presión. Ojo, amigos; despacito y buena letra. Ojo, mucho ojo, navegantes, porque el pueblo sólo se va con quien canta su canción.

Cristóbal PAEZ



TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ESPAÑA, PROTAGONISTA DEL INTERES POLITICO MUNDIAL

✱ En todos los medios informativos se destaca la afirmativa respuesta de los españoles a la Ley Orgánica del Estado

ESPAÑA CONCEDE A FRANCO UN ILIMITADO «VOTO DE CONFIANZA»

NUEVA YORK, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Dos aspectos destacan la mayoría de las informaciones publicadas ahora en la Prensa, radio y televisión americanas, al comentar sobre el referéndum que acaba de celebrarse en España. En primer lugar, se subraya que el altísimo número de votantes acudidos a las urnas y la impresionante respuesta afirmativa deben ser interpretados como un «voto de confianza» dado por el pueblo español al General Franco. En segundo lugar, y a pesar de varias reservas, tanto en lo que al fondo de la cuestión se refiere cuanto en lo que atañe a las modalidades del desarrollo del referéndum, también se asegura, y ello unánimemente, que el paso dado ayer por España en la senda de la democratización constituye un viraje decisivo en la Historia contemporánea de nuestro pueblo.

PRONOSTICOS SUPERADOS

A decir verdad, pocas veces ha suscitado aquí tan hondo interés un acontecimiento político que afecta a otro pueblo como la presentación ante las Cortes Españolas de las nuevas Leyes Orgánicas, el desarrollo de la campaña y la celebración del plebiscito en España. Durante toda la jornada del miércoles los diarios, la radio y la televisión dieron constantes boletines de noticias sobre la marcha del referéndum, subrayando, a medida que transcurría el día, que la masa de los votantes acudidos a las urnas rebasaba los pronósticos más optimistas.

El miércoles por la noche el conocido «Canal 14» —es decir, la única empresa de televisión americana que, por no depender directamente de ingresos derivados de la publicidad comercial, puede transmitir programas de más altura— televisó un largo debate en torno al referéndum y al significado de las Leyes Orgánicas, en el que intervino el consejero de Información de la Embajada de España en Washington, don Jaime de Urzaiz, aclarando muchos malentendidos con sus precisiones. También nos enseñó la televisión —en especial modo la CBS— una serie de estampas tomadas en pueblos españoles en el curso del plebiscito. La CBS estuvo, por cierto, informando igualmente sobre la campaña en días pasados, entrevistando a hombres y mujeres en la calle, ofreciendo los argumentos de algunos de los miembros de la oposición y presentando a los televidentes una entrevista exclusiva con el alto funcionario del Ministerio de Información y Turismo don Luis López Ballesteros, en la que se le ofreció la posibilidad de aclarar algunos de los conceptos y disipar algunos de los recelos. El señor Ballesteros pudo explicar así a su audiencia en esta orilla que los españoles iban a tener la oportunidad de votar en favor de nuevos progresos políticos y de un más alto nivel de vida.

ASPECTOS POSITIVOS

La mayoría de los comentarios, de los boletines informativos y de los editoriales coinciden en subrayar los aspectos positivos de las

nuevas Leyes Orgánicas, destacándose en particular modo el hecho de que constituyen un paso indiscutible dado en la senda de la democratización de las instituciones españolas. Especialmente se ha llamado la atención de la opinión pública americana sobre el hecho de la que la nueva Ley prevé la separación de los poderes de la Jefatura del Estado y del Gobierno; el establecimiento de la libertad religiosa en España, y la elección por sufragio directo de una parte de los miembros de las Cortes. Empero, si la mayoría de los comentarios subrayan el aspecto positivo del paso dado en estas últimas horas por España, también se introduce en ellos, por lo general, una nota crítica en la medida en que, a juicio de los comentaristas, no se ha ofrecido suficiente oportunidad a la oposición para que pudiera presentar sus propios argumentos al pueblo. En algunos casos, las altas cifras de la participación en el referéndum, así como el hecho de que cerca del 95 por 100 haya emitido un voto favorable, han servido para ser presentados como pruebas en apoyo de esta tesis. Sin embargo, y a pesar de estas reservas, todos los medios informativos americanos coinciden en que un nuevo capítulo de la historia del pueblo español acaba de ser escrito, siendo así que incluso el «New York Times» —el único en publicar esta mañana un editorial— afirma que un nuevo «espíritu» está moviendo a España inexorablemente hacia adelante.

Guy BUENO

EN PRIMERA PAGINA Y A TRES COLUMNAS

BONN, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Hoy se hace eco la Prensa alemana, en todo caso con más intensidad que ayer, del Referéndum español. Periódicos como el «General-Anzeiger», de Bonn, de tendencia liberal; el independiente «Die Welt», de Hamburgo, y el conservador «Frankfurter Allgemeine» publican en lugar destacado informaciones sobre el desarrollo de la consulta popular y dan los primeros individuos de su resultado.

El diario citado en primer lugar reproduce en la página de fachada una fotografía a tres columnas del Generalísimo y su esposa en el momento de emitir su voto. Además añade una información recogiendo una declaración del Ministro de la Gobernación, teniente general Camilo Alonso Vega, según la cual el porcentaje de votantes anda, de media, por encima del 80 por 100. A juicio de los observadores —juicio recogido también por los periódicos—, la proporción de sufragios positivos, es decir, favorables a la Ley Orgánica del Estado, esta a votación, estará entre el 80 y el 90 por 100, quedando reducida la de votos negativos, papeletas en blanco e invalidadas al 5 ó al 10 por 100.

A la vista de estos cálculos iniciales, en las informaciones se habla sin rebozo del éxito del Referéndum, subrayando de manera especial la afluencia en masa del

cuerpo electoral. Sin embargo, no creo que la Prensa alemana, en general prudente y con muchos problemas propios sobre sus contadas páginas, emprenda la tarea de comentar con calma el acontecimiento hasta tener en sus manos los resultados completos del Referéndum y los datos e informaciones complementarias.

INOPORTUNIDAD IRRITANTE

Por su parte, la televisión presentó en sus programas de noticias del miércoles por la noche una amplia información del desarrollo de la consulta popular, con impecable objetividad. Lástima que después ofreciera a los televidentes alemanes, con evidente inoportunidad, un reportaje de la guerra civil española —«Morir en Madrid»—, seguido de una discusión sobre el tema, en la que participaron el periodista inglés Sefton Delmer, que fue corresponsal en Madrid durante la guerra; el profesor alemán Alfred Kantwornicz, ex comunista de fecha reciente, ex combatiente de las Brigadas Internacionales y autor del librito «Diario español»; y, finalmente, el conocido historiador inglés Hugh Thomas.

El reportaje es lo que es: un canto a las Brigadas Internacionales y una diatriba de la Legión

Cóndor. Adolece de todos los vicios de los documentos unilaterales, de visión única, y por ello se le pueden poner todos los peros. Lo mismo cabe decir de la discusión que vino después. En todo caso quiero aclarar que se limitó al tema y eludió toda alusión a la España actual. Quizá haya que ponerles más peros que al reportaje y a la discusión a los periodistas de la televisión alemana por la coincidencia, sin duda, irritante para la inmensa mayoría de los españoles que vivimos en Alemania, con la fecha del Referéndum, que ha sido ocasión de echar la mirada hacia adelante y no para atrás.

Puesto que los franceses son maestros en hacer esta clase de reportajes cinematográficos sobre las tragedias ajenas, me permito sugerirle a TVE la presentación de un famoso documental, tan francés de origen como «Morir en Madrid», y aún más terrible y sobrecogedor que éste, titulado «Nacht und nebel». El título es el mismo que se le dio a un decreto de Hitler en el que se ordenaba interponer un manto de noche y niebla entre los detenidos y sus familiares. Lo que fue capaz de sacarle al tema un director francés, sólo lo sabemos —mejor sería no saberlo— quienes hemos visto el reportaje.

Alberto CRESPO

LA OPOSICION, EN RIDICULO

PARIS, 15 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Evidentemente que los centros informativos de Francia han seguido con inusitado interés el resultado electoral del Referéndum español. El pueblo francés ha registrado las cifras sobre el escrutinio con una mezcla de satisfacción y de sorpresa. Lo primero porque confirma que la nación preferida para evasiones sigue estable, tranquila y segura el curso de su historia, y lo segundo porque le habían augurado tales cambios y denunciado tantas corrientes de oposición, que ahora, al verlas reducidas a un ridículo 4 por 100, los buenos ciudadanos se preguntan si no han sido objeto de una burla colosal por parte de ciertos informadores.

Yo mismo pude comprobar ayer una vez más la diferencia con que ciertos periodistas interpretan un hecho según sea francés o español. Por ejemplo, la difundida emisora «periférica» de Radio Montecarlo me pidió que comentara para sus radioyentes los acontecimientos de la actualidad española respondiendo a las preguntas del interlocutor especialista en problemas internacionales. Todo el diálogo transcurrido en normales explicaciones hasta que el singular colega con reticencia que quería ser acusadora me dijo: —Se habla del señor Muñoz Grandes como probable jefe del Gobierno.

—Es posible—respondí.

—Pero es el jefe del Ejército.

—No; es un general. Un Capitán General. Pero ¿es que no puede un soldado servir a la Patria?—añadió.

Mi singular colega se calló, marcando en sus labios uno de esos rictus que parecen añadir «Ya lo ven ustedes; un general». Y lo verdaderamente curioso en la anécdota es que el tal señor destaca en la vida política del país como «degauillista incondicional», entendiéndose partidario fiel de un general. Todo tiene dos medidas en este sutil país: la propia y la ajena.

«Resulta probable que España entre ahora en una etapa en que los hombres del Movimiento Nacional luchan entre ellos para alcanzar el Poder.»

«Para los observadores del sufragio se desprendía una impresión de miedo y de intimidación que cubría el cuerpo electoral.»

«Lo ocurrido es una farsa de democracia que ha servido por lo menos para demostrar que todo lo que ha hecho el Régimen en un año o dos en nombre de la liberación no es más que fachada, destinada a facilitar el ingreso de España en el Mercado Común.»

Lo que en otros casos hubieran calificado de facilidades, unidad de criterio, fidelidad al Jefe de Estado, serenidad y tranquilidad total merece calificativos opuestos por tratarse de una demostración, una prueba más de anhelo común ante una etapa decisiva.

Entre tanto clamor de capciosas conclusiones escapa de cuando en cuando algún que otro juicio veraz:

«La orden de abstención o de voto negativo dada por varios grupos de la oposición no ha sido seguida», confiesa un editorial, que luego añade: «Es incontestable que la Ley Orgánica contiene cierto número de elementos positivos», para terminar con esta desconso-ladora reflexión:

«No es razonable esperar una condena implícita del Régimen hecha por el electorado español, cuya formación política, después de treinta años de franquismo, es, según opinión generalizada, bastante elemental, y más cuando por añadidura le han pedido que vote por la paz.»

Manuel DE AGUSTIN

POCAS PALABRAS Y NINGUN COMENTARIO

LONDRES, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Desde que el pasado mes se anunció la celebración del Referéndum en España, la Prensa de Londres ha publicado regularmente pequeños telegramas referentes a la campaña de propaganda. Más atención se dedicaba al principio a los rumores procedentes de fuentes nada cristalinas sobre todas las cosas que podían pasar pero en nada de tiempo —quizá convencidos por fin de lo poco airoso que resultan las profecías interesadas— decidieron que el resultado no tenía duda alguna. Aun así, el parecer casi unánime era que la fuerza de la oposición se vería, no por el número de los que votaron que no, sino por el de los que se abstuvieron o votaron en blanco. Y para estas dos categorías juntas, parecían coincidir en un 30 por 100, como mínimo.

Los resultados los saben ustedes tan bien como nosotros. Resultados que fueron recogidos esta mañana por los periódicos,

recibiéndose los definitivos a última hora de la tarde. Pero con estos antecedentes, fácil es comprender que nadie se muestre muy locuaz. Aparentemente líneas de agencia, que algunos periódicos completan con una corta crónica de sus corresponsales.

Así, el «Times», que a la izquierda propia de aquella casa, dedica tanto espacio al relato de lo sucedido como a lo que una organización clandestina se creía obligada a decir en contra del Referéndum.

Lo que sí ha sido extraño —o, por mejor decir, inesperado— es que uno de los periódicos que más se han destacado en poner pegadas al Referéndum —y con ello me refiero al «Guardian»— publique hoy una crónica de Madrid, en que su corresponsal nos relata cómo en un colegio electoral, al llegar la hora del escrutinio, el presidente de la mesa había exclamado: «¡Aquí hacía falta un periodista extranjero!».

No sabían, dice el corresponsal, que el corresponsal...

✱ ✱ Pág. siguiente

TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ESPAÑA, PROTAGONISTA DEL ANALISIS INTERES POLITICO MUNDIAL

POCAS PALABRAS Y NINGUN COMENTARIO

* De la anterior

sal, que estaba yo allí. Y a continuación nos relata el exquisito cuidado con que se contaron las papeletas y cómo el presidente había insistido en anular uno, en el que además del «sí», el votante había escrito: «¡Viva Franco!»

Además de eso, la Televisión ayer nos mostró el momento en que el Caudillo, acompañado de su esposa, cumplían su deber electoral. Momento que hoy reproducen también algunos periódicos en forma gráfica.

Si el Referéndum ha dado lugar a pocas palabras y ningún comentario, menos aún se han dedicado a la sesión celebrada en las Naciones Unidas a propósito de Gibraltar. Tan pocos, que esta noche no se ha hecho referencia a ello.

Nada que deba extrañarnos tampoco mucho, pues desde que Bulgaria y Camboya presentaron su resolución sobre Gibraltar en aquella Organización, apenas se ha dedicado aquí una docena de líneas sobre lo allí sucedido. Una docena de líneas en total, y no cada vez.

Sin embargo, esta vez se ha hecho mención de ello cuando el llamado primer ministro de Gibraltar, sir Joshru Hassán, se sintió obligado a anular esta tarde su anunciada conferencia de Prensa en el último momento.

Se limitó a manifestar que le habían informado de que España está llevando a cabo otro «asalto» a Gibraltar en las Naciones Unidas, y que él y su segundo, sir Peter D'Isila, salían en aquel momento para coger el avión a Nueva York.

Los prohombres gibraltareños habían celebrado hoy una entrevista con el ministro de Colonias y funcionarios de la Tesorería para tratar de sacar el cuarto de millón de libras que les falta para nivelar el presupuesto de este año.

Déficit que se trata de presentar como más pequeño, ya que en el presupuesto de este año se han ingresado las 100.000 libras recibidas para enjugar el déficit del año pasado. La Tesorería británica, como se recordará, ha prometido a las autoridades de Gibraltar 600.000 libras como contribución a un plan de desarrollo de muchos millones, pero el temor es que esa cantidad —menos de la décima parte requerida para ese plan— vaya a enjugar sucesivos déficits. Lo que a su vez plantea un segundo problema. No se puede jugar a la independencia ni dárseles de primer ministro, cuando es papá el que tiene que pagar los juguetes de los niños. Que es lo que se llama régimen colonial.

CLIMA DE ENTUSIASMO EN CUATRO GENERACIONES

LISBOA, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — «El Cuerpo electoral respondió «sí» masivamente—escribe el corresponsal de «Diario de Noticias»— más a la permanencia y continuidad del régimen, a la garantía de la paz, el orden y el progreso nacional, que al texto de la Ley Orgánica del Estado.» Es en estos o muy parecidos términos con los que la Prensa portuguesa da cuenta del desarrollo del «día R» en España, haciendo especial hincapié también en el clima de entusiasmo con que las gentes «pertenecientes a cuatro generaciones» acudieron a las urnas y en el hecho de haberse convertido en gran jornada nacional de fe patriótica lo que era sólo el ejercicio de una pura mecánica democrática.

El mismo comentarista señala el valor positivo del acontecimiento al tratarse el español de un pueblo, como el portugués, que «difícilmente está dispuesto a aceptar cualquier cosa sin criticar, aunque en muchas ocasiones sólo sea por el placer de manifestar su discordancia».

El diario «O Século», por su parte, que ilustra la crónica de su enviado especial con fotogra-

fías del Caudillo y de los príncipes Juan Carlos y Alfonso de Borbón ejerciendo su deber ciudadano, hace el relato anecdótico de las primeras horas de la votación, destacando la extraordinaria participación femenina.

VICTORIA DE ESPAÑA SOBRE EL FUTURO

«Quien como yo—escribe el cronista—, desde las primeras horas de la mañana recorrió los locales electorales de la capital de España y pudo auscultar los sentimientos de las gentes del pueblo—amas de casa, obreros, soldados—, que en ocasiones en largas colas aguardaban el momento de que se iniciase la votación, no puede dejar de reconocer lo que ya muchos llaman la victoria de España sobre su futuro.»

El «Diario da Manhã» dedica al Referéndum un titular de cabecera a tres columnas sobre una gran fotografía del momento en que el Jefe del Estado deposita su voto—escena que hubo de repetirse dos veces a instancia de los fotógrafos, y a lo que Franco se prestó del mejor humor—, en el que escribe: «España dice «sí» a Franco. El electorado acudió en masa y votó la ley Constitucional». Y recoge una amplia información de agencia.

«Novedades», diario católico, pone el acento de su información en el fallo de la recomendación opositora a la abstención: «El 85 por 100 de los electores votan «sí», afirma en un gran titular. Y «A Voz», periódico independiente, que mantiene desde siempre en el contexto general de la gran Prensa lisboeta una constancia de hispanismo, escribe sobre casi una página dedicada al acontecimiento: «España respondió «sí» a Franco», «Aplastante mayoría obtuvo la Ley Orgánica votada ayer».

El anuncio de la gran concentración de la plaza de Oriente, junto con un amplio repertorio anecdótico, que va desde la votación de los ancianos del asilo de Carabanchel a las frases de una mujer diciendo «Yo voto la paz», forman ya el grueso de la información, en la que se vislumbra claramente, para un observador objetivo, el esfuerzo de los corresponsales por situar para Portugal el acontecimiento dentro de un plano de interés nacional.

Aspecto que resalta también en la circunstancia de que ni la llegada a Lisboa, en el comienzo de su viaje alrededor del mundo, del Presidente electo del Brasil, mariscal Costa da Silva, ni el cierre de la frontera de Angola con la República democrática del Congo a consecuencia de las últimas incursiones de terroristas, han logrado rebajar la valoración de la histórica jornada española de su papel de protagonista de la actualidad internacional.

Por J. L. GOMEZ TELLO AUMENTA EL PRESUPUESTO MILITAR SOVIETICO

El incremento del presupuesto militar soviético en más de setenta mil millones de pesetas, aprobado ayer por el Soviet Supremo, está en contradicción con la constante propaganda de «abajo las armas» que hacen los comunistas en el mundo occidental y con las peticiones de paz y desarme que constituyen los tópicos de la propia propaganda soviética. Setenta mil millones de pesetas de aumento sobre las enormes cifras del pasado año representa una cifra considerable. Y más aún si se tiene en cuenta que la organización de la economía en régimen comunista se hace de acuerdo con los principios de economía de guerra: otros capítulos de gastos para el rearme o el aumento del potencial bélico se incluyen como si se tratara de industria o de investigaciones científicas.

¿A qué obedece este nuevo salto en el rearme soviético? Debido a la situación internacional y a la creciente agresión de los imperialistas de Norteamérica, dijo el Kremlin. Por consiguiente, la última parte de la frase no deja lugar a dudas: el rearme está dirigido contra Estados Unidos. Y cuando decimos Norteamérica, hay que entender también que contra sus aliados y contra las naciones cuya seguridad depende de que Washington haga frente a la amenaza soviética. La existencia de treinta y seis mil tanques al otro lado del «telón de acero» es una amenaza para Europa, e imaginar otra cosa es seguir la política de avestruz de los «coexistentes» a todo precio, teológicos o políticos.

Pero en lo que concierne a la indicación de «la situación internacional», ¿qué entiende el Kremlin por ello? Como se ha atacado en la última reunión del Comité Central «al imperialismo y a los medios «revanchistas alemanes», una parte de la alusión concierne también a Europa. La coincidencia entre este rearme y el anuncio de una conferencia comunista mundial para condenar «a Mao y a su grupo» —no al comunismo chino—, permite suponer que también es un argumento que viene a sumarse a los ya utilizados en la polémica entre los dos polos comunistas. Brezhnev, en su discurso de hace unos días ante el Comité Central, expuso el estado actual de las diferencias. De acuerdo con sus tesis, el comunicado del Comité Central dice que «considera indispensable desenmascarar resueltamente los puntos de vista antileninistas y la política nacionalista de los dirigentes chinos actuales». En vez de la frase de Brezhnev según la cual «el momento está maduro», se acude a la fórmula de que «la política antisoviética y de gran potencia de Mao Tse Tung y su grupo ha entrado en una fase nueva y peligrosa». ¿Cuál es este peligro? Para la nueva conferencia no se ha fijado aún fecha.

LIMPIEZA, VERACIDAD Y SIGNIFICADO DE UN «SI» MAYORITARIO

ROMA, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — «Llamados a demostrar su patriotismo, a demostrar su orgullo de ser como son y, sobre todo, distintos de los demás, responden con fervor y sin andarse sin sutilezas», escribe esta mañana desde Madrid Gino de Sanctis, enviado especial de «Il Messagero», para informar del Referéndum. De Sanctis escribía su crónica anoche, cuando apenas si los primeros resultados del Referéndum comenzaban a dar la tónica de la respuesta de los españoles a la Ley Orgánica del Estado. Pero ya para entonces el periodista italiano estaba convencido de «un éxito definitivo y casi plebiscitario».

Los enviados especiales de «Il Messagero» e «Il Tempo», los dos únicos periódicos que han aparecido hoy como consecuencia de la huelga de periodistas, se habían pasado el día recorriendo las calles de Madrid, los barrios céntricos y populares de Madrid, los colegios electorales de Madrid, con experta atención de profesionales avezados en estas lides del sufragio. Sus extensas crónicas reflejan la convicción de un «sí» rotundo del pueblo español a Franco y a la confianza en sí mismo para ordenar su futuro político. Ambos explican una jornada absolutamente pacífica y una decisión casi unánime de votar en el Referéndum.

Ambos, como anoche mismo la televisión italiana, sitúan la opción pública de este país ante el hecho incontestable de las lar-

gas y tranquilas colas en las calles madrileñas, a la espera del turno del voto. Ambos anticipan un resultado incluso más rotundo que el del Referéndum del año 1947.

Desde entonces, desde aquella consulta de 1947, en una situación internacional hostil y en un clima dramático, habían transcurrido casi veinte años. Han cambiado muchas cosas en este período y, sobre todo, se han incorporado a la vida activa, a la edad civil del ejercicio político, muchos millones de españoles sin pasado.

¿Cómo votarían estos nuevos españoles? Para los observadores italianos era la gran incógnita, y en ella residía, en buena parte, una respuesta de alcance mundial sobre la fortaleza real del Régimen español, sobre el prestigio de Franco y, en términos más objetivos, sobre la posibilidad de contar con una España institucionalmente estable y coherente para la ardua y difícil empresa de construcción del futuro de Europa. La respuesta ha sido terminante, y estas primeras crónicas de los enviados especiales disipan todas las dudas que pudiera haber en la semana de vísperas en el juego interpretativo de unos fenómenos políticos españoles que, por su peculiaridad, no son de fácil e inmediata comprensión para tantos extranjeros.

En los medios políticos italianos ha impresionado profundamente el resultado final del Referéndum, cuyos datos son casi completos a estas horas. Los dos embajadores de España están re-

cibiendo numerosos objetos de parabienes y soportamos un fuerte asedio de preguntas.

Verdaderamente, no se esperaba aquí un balance tan rotundo. Y, tras leer las crónicas de Gino de Sanctis y de Giovanni Arderi, nadie pone en duda la limpieza, la veracidad y el significado pleno del abultado «sí» que ha salido de las urnas. Ello hace más grotesca la cuquería partidista del semanario «L'Espresso», que, como para salir hoy con noticias del Referéndum, se anticipó a enhebrar un comentario en el que presenta un resultado «elaborado». La maniobra del anónimo comentarista a ciegas queda, sin embargo, brutalmente en evidencia en el contraste con la información de quienes han vivido con absoluta proximidad el desarrollo de la jornada electoral.

La unanimidad del pueblo español, se dice esta mañana en los medios políticos italianos, refuerza considerablemente a quienes en Italia y en otros países comprendieron desde hace tiempo una realidad indiscutible y se esforzaron por avanzar en una más estrecha y abierta relación con España, miembro de pleno derecho en el concierto de los pueblos libres.

El futuro está abierto. Hoy, 15 de diciembre, España es protagonista de excepción en el interés público italiano y en el plano internacional. España se siente aquí como una fuerza de sólida estabilidad en el mundo inestable de hoy.

Ismael MEDINA

HISPANOAMERICA AL DIA

LA UNIVERSIDAD DE CARACAS, FOCO DE SUBVERSION TERRORISTA

Continuarán en suspenso las garantías constitucionales mientras sea necesario

CARACAS, 15. (Efe.)—La Universidad se ha venido utilizando por grupos terroristas como base de operaciones para la subversión armada, firma hoy el Gobierno de Venezuela en un comunicado de Prensa.

Tras señalar que el recinto universitario ha sido «el refugio de criminales políticos y comunes», subraya que las propias autoridades universitarias han pedido la actuación de las autoridades judiciales, quienes efectúan actualmente un registro en la Universidad Central.

El comunicado señala, por otra parte, que la «custodia del recinto universitario y la vigilancia dentro del mismo es función normal y propia del Gobierno, cuyo ejercicio se extenderá por todo el tiempo que se considere necesario o conveniente, sin que dicha medida afecte la autonomía administrativa y docente de la Universidad».

La situación política es normal en Venezuela

CARACAS, 15 (Efe.)—«La situación política es absolutamente normal en todo el país», ha dicho hoy el ministro encargado de Relaciones Exteriores, Luis Vera Gómez. Confirmó el registro y los incidentes producidos en el interior de la Universidad Central entre fuerzas del Ejército y miembros de la organización clandestina castro-comunista. Solicitó una amplia colaboración de la Prensa para no divulgar informaciones de tipo militar o terrorista.

Vera Gómez subrayó finalmente que la suspensión de las garantías constitucionales se mantendrá mientras haya necesidad, expresando el deseo del Gobierno de que fuese durante «el menor tiempo posible».

Nuevos tiroteos en la Universidad caraqueña

CARACAS, 15 (Efe.)—Varios tiroteos se registraron hoy en la Universidad Central de Venezuela, que sufrió un registro esta mañana por fuerzas del Ejército y cuerpos policiales.

Fueron incautados explosivos y armas, especialmente fusiles y ametralladoras. Estudiantes de las residencias universitarias fueron vistos salir en camiones militares para realizar investigaciones. Fuerzas del Ejército se hallan apostadas en plan de campaña en los diversos sectores de acceso a la Universidad, que se mantiene totalmente cercada.

El allanamiento se efectuó después de la suspensión de garantías constitucionales acordada ayer por el Gobierno venezolano.

El canciller colombiano, pesimista ante la reunión de la ALALC

LIMA, 15 (Efe.)—La última reunión de la Asociación Iberoamericana de Libre Comercio (ALALC) ha sido un «desencanto», según el canciller de Colombia, doctor Germán Zea Hernández, quien ayer hizo esta declaración a su paso por el aeropuerto de Lima.

El ministro de Relaciones Exteriores de Colombia permaneció ayer en Lima procedente de Montevideo y Santiago de Chile de paso para Bogotá. «En todo caso —agregó el canciller colombiano— no pueden clasificarse de éxito los resultados de estas últimas conferencias de la ALALC».

Según el doctor Zea Hernández, el logro pleno de la Asociación Iberoamericana de Libre Comer-

cio no es tarea fácil, pues de por medio se encuentran fuertes intereses que defiende cada uno de los países miembros, los que aún no se han logrado superar.

Cuando se le preguntó al canciller de Colombia si creía que los

pueblos de Iberoamérica han perdido su fe en la ALALC, contestó: «Las organizaciones internacionales, como la vida de las personas, tienen altibajos en su desarrollo, y la última reunión de la ALALC puede ser un ejemplo de ellos.»

Se pide la extradición del dirigente gremial argentino, Tolosa

BUENOS AIRES, 15. (Efe.)—El juez federal, doctor Leopoldo Issauralde, pidió por intermedio de la Cancillería argentina la extradición del dirigente portuario Eustaquio Tolosa, que se halla en el exterior.

El magistrado adoptó la medida en virtud de que Tolosa, quien con otros dirigentes gremiales se hallan procesados con prisión preventiva, en el sumario iniciado oportunamente por la investigación del denominado «Plan de lucha de la CGT», se ausentó del país sin permiso del magistrado.

Como se recorda, a raíz de la actitud de Tolosa, el juez Issauralde le revocó el beneficio de la excarcelación y dispuso como medida previa, librar oficio a la Policía federal para que detuviera a Tolosa y lo pusiera a su disposición en dicha causa, medida que no dio resultado.

Américo Thomas recibe al Presidente del Brasil

LISBOA, 15. (Efe.)—«Deseo manifestar al pueblo de Brasil, desde esta su cuna natal, mis más sinceros deseos de prosperidad y felicidad y decirles que recuerdo con nostalgia el tiempo que pasé junto al pueblo brasileño», ha declarado el Jefe del Estado portugués, contralmirante Américo Thomas, al recibir esta mañana en el Palacio Nacional de Belem al Presidente electo del Brasil, mariscal Costa e Silva, que desde ayer se encuentra en Portugal para una visita de cinco días, informa la agencia Aní.

Acompañado por los respectivos embajadores de Portugal en Brasil y el de Brasil en Portugal, y por el ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, doctor Mota Veiga, el mariscal Costa e Silva sostuvo una entrevista con el Presidente Américo Thomas por espacio de casi una hora, dirigiéndose seguidamente a la residencia del presidente del Consejo.

La entrevista entre el Presidente electo del Brasil y el doctor Oliveira Salazar también fue bastante prolongada, y se ha caracterizado, según señalan los observadores, por el ambiente de afectuosa cordialidad en que ha transcurrido.

Manifestación ante la Embajada peruana en París

PARIS, 15. (Efe.)—Los cristales

de una ventana de la Embajada del Perú en París fueron ayer destrozados al arrojar piedras contra el edificio un grupo de quinientos jóvenes de varias nacionalidades, principalmente franceses, pertenecientes a movimientos izquierdistas.

Estos, siguiendo las instrucciones del «Comité francés de solidaridad con las víctimas de la represión en Perú», organizaron una manifestación ante la Embajada del Perú, avenida Kleber, a las seis y media de la tarde.

Los jóvenes manifestantes lanzaron gritos hostiles al Gobierno peruano y reclamaron la liberación del guerrillero peruano Hugo Blanco, recientemente condenado por las autoridades de Lima por crímenes cometidos en su patria.

La manifestación duró unos veinte minutos.

La Policía consiguió dispersar a los manifestantes, que distribuían octavillas y paraban a los vehículos que circulaban por la avenida Kleber, en pleno centro de París.

Los representantes diplomáticos peruanos se negaron a recibir a una Delegación de manifestantes que deseaban hacer entrega al embajador un escrito pidiendo la liberación de Hugo Blanco.



EN NUEVA YORK,
A LOS 85 AÑOS

HA MUERTO VICTOR ANDRES BELAUNDE

FUE PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU, MINISTRO DE EXTERIORES DEL PERU Y FILOSOFO DE HONDA RAIZ CRISTIANA

Víctor Andrés Belaúnde, en el mismo día que cumplía ochenta y cinco años, a los que llegó sin perder en lo más mínimo la llama viva de su inteligencia y la seducción de su personal elocuencia, ha muerto en Nueva York, en acto de servicio, mientras se disponía a participar en las tareas de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Ha muerto uno de los grandes de América, gloria del Perú y caballero de la Hispanidad. España considera su muerte como la de uno de sus hijos y se asocia en su dolor a la hermana nación peruana, que al perder a uno de sus mejores políticos, juristas, escritores y diplomáticos, ha perdido a quien supo, cumpliendo una etapa histórica en la evolución de las ideas del país, restaurarlas al pensamiento ortodoxo de la patria, modelada en una auténtica peruanidad.

Filósofo de certidumbres, caminante de argumentaciones rectas, sacerdote laico del pensamiento cristiano y ciudadano de América, fue en todo momento un paladín de la hispanidad en su más legítima incrustación en la América indígena.

El no doblegó sus ideas a una acomodación moderna, pero no por eso se sintió incómodo en la época que le tocó vivir. Su orgullo internacionalismo lo supo llevar siempre encarnando los más antiguos valores con las realidades del presente. Su vida toda fue una lección de belleza moral, de elegancia literaria y de profundidad religiosa. Y fue también un libro abierto al mundo, con hermosos capítulos del más puro cristianismo. A él se le aplicaron, en el homenaje tributado al cumplir sus ochenta años, unas palabras que definen al autor de «El Cristo de la fe y los cristos literarios»: «Este mundo hay que atravesarlo con un Cristo en el pecho, y así lo hizo él porque su vida fue un aguijón sobre el sistema nervioso de sus semejantes.»

Todos sabemos de la defensa del nombre de España y de su historia presente por boca de este hombre en los apasionados debates de los años turbios de incomprensión internacional. España sabe muy bien de su vocación filial y de su espíritu caballero ornado en la vigilia de sus noches escribiendo, en la oratoria de sus discursos y en las páginas de sus libros.

Resulta imposible resumir en un artículo, tecleado en la prisa de la redacción, la labor fecunda y polifacética de este peruano insigne, cuyas Memorias, publicadas por el «Mercurio Peruano», ocupó muchas páginas desde 1959 hasta 1962 y fueron recogidas en tres gruesos volúmenes. La Pontificia Universidad Católica del Perú, de la que era pro rector, editó un libro jubilar que recoge el testimonio de admiración de los más grandes pensadores, estadistas, filósofos y

diplomáticos del momento. En él aparecen textos de Su Santidad Pablo VI, así como de Su Excelencia el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco.

La historia de un hombre que fue presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, ministro de Relaciones Exteriores, presidente por décadas de la Delegación peruana ante las Naciones Unidas, director de la Academia Peruana de la Lengua, por más de veinte años ocupado en cuestiones jurídicas y por más de medio siglo entregado al quehacer diplomático, no se puede resumir en un artículo. En Madrid presidió, en 1949, el Congreso Hispanoamericano de Historia. Sus obras han enriquecido el acervo del pensamiento americano. «Meditaciones Peruanas» y «Bolivar and the Political Thought of the Spanish-American Revolution» son dos muestras tan sólo de los libros que han salido de sus manos para ir a ocupar puesto en todas las bibliotecas del mundo.

Para mí, la grandeza de un hombre al final de sus años es saber leer a Dios en su vida y verla puesta a su servicio. Y Víctor Andrés Belaúnde, cuando tuvo el honor de entrevistarlo en su visita a Madrid, hace dos años, al preguntarle yo por dónde estaba su preferencia entre la variada producción de sus obras filosóficas, jurídicas, sociológicas, etc., me dijo: «Mi vida ha sido la de un abogado internacional por más de veinte años, y luego, por más tiempo y hasta el presente, me he consagrado a distintas labores internacionales, pero mi inclinación o preferencia vocacional ha sido siempre por los caminos de la filosofía, aunque desde las alturas de mis años no sé si mi oficio profesional ha dado realismo a mi producción filosófica o si ésta ha dado inspiración a aquél. Pero me satisface siempre saber que se ha ido por los caminos que Dios ha querido».

Nivio LOPEZ PELLON

PROPUESTA EN LA OTAN

«EL DIALOGO ENTRE EUROPA Y ESTADOS UNIDOS DEBE SER MAS CONSISTENTE»

■ Ayer fue entregado oficialmente el nuevo cuartel general de la Organización

PARIS, 15 (Efe.)—El ministro belga de Asuntos Exteriores, Pierre Harmel, sometió al Consejo Atlántico, esta mañana, un proyecto de resolución a considerar de nuevo la Alianza Atlántica, después de más de quince años de funcionamiento.

La propuesta fue acogida favorablemente, y se creó una Comisión de trabajos para formular de una manera más precisa la idea belga.

Antes de someter el proyecto el ministro belga había dirigido una carta a su colega francés, en la que le hacía saber su determinación, indicando que en el seno de la Alianza el diálogo entre Europa y Estados Unidos debería ser más consistente.

Entrega del nuevo cuartel general de la OTAN

CASTEAU (Bélgica), 15. (Efe-Úpi.)—El primer edificio del nuevo cuartel general de la OTAN ha sido entregado oficialmente hoy a las autoridades de la «Shape».

El edificio, que alberga los servicios de comunicaciones, ha sido construido en 43 días.

Entre los servicios que comprende el edificio de comunicaciones figuran los equipos de telecomunicación a larga distancia, con los que el cuartel general se mantienen en estrecho y constante contacto con las capitales de los países miembros de la OTAN.

Intervención de Brown

PARIS, 15. (Efe.)—En la Conferencia ministerial de la OTAN celebrada esta mañana en París, el ministro británico de Asuntos Exteriores, George Brown, dijo, en sustancia, que toda forma de cooperación europea debería hacerse en el contexto de la Alianza Atlántica, que es el fundamento mismo de la seguridad de los países

europeos, y que toda disposición que éstos tomaran en el terreno militar fuera de la Alianza Atlántica no tendrían valor.

El ministro añadió en su discurso que la adhesión de Gran Bretaña y de otros países de la «Aee» a las comunicaciones europeas debe reforzar la Alianza Atlántica, añadiendo que los grandes problemas políticos y militares que se derivan de la OTAN no deberían tener lugar en las negociaciones ulteriores sobre la adhesión de Londres al Mercado Común, pero podrían ser propuestos durante el curso de las conversaciones preliminares que Wilson y Brown celebrarán, a partir de enero próximo, con los dirigentes de los países de la CEE.

El momento de reunir una Conferencia sobre la seguridad europea no ha llegado todavía, por falta de preparación, y una Conferencia de este género correría el riesgo de hacer más mal que bien.

Entrevista De Gaulle-Willy Brandt

PARIS, 15. (Efe.)—La entrevista De Gaulle-Willy Brandt, que el vicescanciller alemán calificó, a su salida del Eliseo, de «conversación muy agradable», duró cuarenta minutos. Willy Brandt fue recibido esta mañana en audiencia por el Presidente de la República francesa.

Durante su estancia en París, adonde vino para asistir a las reuniones ministeriales de la OTAN y del Consejo de Europa, el nuevo ministro alemán de Asuntos Exteriores se entrevistó con el primer ministro francés, Georges Pompidou, y con su colega del Quai D'Orsay, Maurice Couve de Murville. Willy Brandt se entrevistó asimismo con los demás ministros de Asuntos Exteriores de los países occidentales que se encuentran actualmente en París, y particularmente con el norteamericano, Dean Rusk.

«Paz total o guerra total», dice Dean Rusk

PARIS, 15. (Efe.)—El Comité de Planificación de Defensa terminó hoy sus trabajos en París. El Consejo Atlántico por su parte, se reúne hoy y mañana separadamente con la participación de Francia. Las decisiones serán indicadas más adelante.

«La OTAN debe estar dispuesta para una paz total y para una guerra total; los rusos son «cambiantes», estima el secretario de Estado americano, Dean Rusk. «Hace apenas cuatro años la alianza debía hacer frente a las más grandes amenazas de paz (la crisis de Cuba).»

Según estima Dean Rusk, la política de la Unión Soviética

da grandes síntomas de cambio, pero no fundamentalmente. Una reducción sustancial de las fuerzas de la OTAN podría ser peligrosa.

«Los compromisos de los Estados Unidos con respecto a la seguridad colectiva —dijo— no se han modificado. La necesidad de seguridad no es menor y los Estados Unidos seguirán sus fuerzas con el espíritu que presidió la creación de la OTAN.»

El secretario de Defensa norteamericano, Robert McNamara, considera que hoy se dio un paso adelante con la creación de los organismos permanentes de planificación nuclear.

El secretario de Estado del Foreign Office, George Brown, dio cuenta de las conversaciones tripartitas anglo-germano-americanas, que acaban de celebrarse en Bonn, sobre la financiación del estacionamiento de las tropas anglo-americanas en Alemania y las salidas de divisas que ello implica, indicando ser necesario dar una solución durante el curso de 1967. Refiriéndose a las conversaciones habidas en Moscú, George Brown piensa que los rusos de-sean una solución al conflicto del Vietnam, aunque no encuentran el modo.

Se refirió al Mercado Común, diciendo que el Tratado de Roma no supone un obstáculo para la adhesión británica, a condición de que se concluyan «arreglos» satisfactorios.

AFIRMA EL JEFE DEL GOBIERNO SIRIO:

EL PETROLEO ARABE ES PARA LOS ARABES

* UNIDADES DE LA ARMADA TURCA IMPEDIRAN QUE LLEGUEN A CHIPRE ARMAS DE FABRICACION COMUNISTA

BEIRUT (Libano), 15. (Efe-Úpi.)—El jefe de Gobierno sirio, Yusef Zayyen, ha incrementado la incertidumbre del Oriente Medio sobre el petróleo con un discurso en el que ha proclamado que «el petróleo árabe es para los árabes».

Los observadores occidentales han manifestado que nuevamente se extienden rumores de que Iraq podría nacionalizar sus pozos de petróleo y venderle independientemente.

Zayyen afirmó en su discurso, al que asistieron delegados de varios países, entre ellos China comunista, que la Compañía Iraq Petroleum sería la única que perdiese en la disputa de las «royalties».

La audiencia de Zayyen, según Radio Damasco, interrumpió repetidamente el discurso con gritos de «abajo las Compañías imperialistas» y «el petróleo árabe es para los árabes».

Tráfico de armas

ESTAMBUL, 15. (Efe-Réuter.)—Varias unidades de la Armada turca han zarpado de dos bases navales, rumbo al Mediterráneo, para impedir que lleguen a Chipre armas de fabricación comunista.

Los buques de guerra se unirán a los destructores turcos que en aguas del Mediterráneo vigilan ya desde hace varios días, el paso de varios mercantes con carga-mento de armas checoslovacas en

ruta hacia Chipre, según se informa.

Turquía ha advertido que hará uso de la fuerza para detener a los cargueros citados, cuyas armas van destinadas al Gobierno del Presidente Makarios. Los buques de la Armada turca han zarpado de las bases navales de Gökcek y Iskenderun con órdenes de actuar directamente y detener un embarque de armas en ruta hacia Chipre a bordo de un mercante con bandera panameña.

En nota diplomática, Turquía ha amenazado con romper sus relaciones con Checoslovaquia si el citado alijo de armas no es detenido inmediatamente.

Orden de detención contra el ex presidente del Banco «Intra»

BEIRUT, 15. (Efe-Réuter.)—Ha sido enviado a la Interpol una orden de detención contra Yussef Beidas, ex presidente del Consejo de Administración del Banco «Intra», se informa por personas allegadas a la vida judicial libanesa:

Beidas se encuentra en el extranjero desde que el Banco «Intra», uno de los más importantes del Oriente Medio, suspendió pagos el pasado mes de octubre, por falta de numerario.

Beidas fue citado para un interrogatorio por el magistrado que entiende de este asunto. Más tarde, la citación se ha convertido en una orden de arresto, que ahora se ha hecho preciso comunicar a la Interpol.

Aun cuando se desconoce el actual paradero de Beidas, se tiene entendido que sus actuales movimientos parecen centrarse entre Francia y Brasil.

GIBRALTAR USURPADO

DON JOSHUA Y SU ADLATERE, A NUEVA YORK

INTENTA REBATIR LAS RAZONES DE ESPAÑA

LONDRES, 15. (Efe.)—El llamado «ministro principal» de Gibraltar, Joshua Hassan, y su segundo, Peter Isola, partirán esta noche en avión para Nueva York con objeto de comparecer como peticionarios ante la cuarta Comisión de las Naciones Unidas mañana por la tarde.

Ambos gibraltareños, que se encuentran en Londres desde el lunes celebrando conversaciones con el Gobierno británico, han cancelado súbitamente una conferencia de Prensa prevista para esta tarde.

Un portavoz del llamado «Gobierno de Gibraltar» ha dicho que el súbito viaje tiene por objeto tratar de contrarrestar una iniciativa española en dicha Comisión.

TACTICA DILATORIA

«Algún tiempo» llevará al Gobierno británico dar una respuesta a la nota española presentada ayer aquí rechazando la propuesta del Tribunal Internacional de La Haya en el caso de Gibraltar y proponiendo a su vez nuevas fórmulas de negociación, según se ha revelado hoy en Londres oficiosamente.

Un portavoz del Foreign Office ha dicho que el departamento estaba traduciendo y considerando la nota española, a la que se dará respuesta a su debido tiempo.

«Esta cuestión se encuentra en discusión en el cuarto Comité de la Asamblea de las Naciones Unidas, y el punto de vista británico será expresado en dicho foro», dijo el citado portavoz.

AUSTRIA DESEA LA APERTURA DE NEGOCIACIONES CON LA «CECA»

LUXEMBURGO, 15. (Efe.)—Una carta por la que el Gobierno austriaco solicita al Consejo de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA), así como a los seis Gobiernos miembros que se tomen todas las medidas necesarias para que sea tomada una decisión próxima sobre la apertura de las negociaciones en vistas de llegar a un acuerdo con Austria, ha sido remitida hoy por el embajador, jefe de la Misión de Austria cerca de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, Schober, al secretario general de los Consejos de las Comunidades Europeas.

La carta está firmada por el vicescanciller y ministro de Comercio de Austria, Bock, y está dirigida al presidente en funciones

EL ROTUNDO «SI» DE ESPAÑA, EN LA PRENSA MUNDIAL

«El Referéndum: Franco obtiene un «sí» masivo en favor de la ley Orgánica del Estado», titula su crónica el diario parisense «Le Figaro», conservador, que publica una foto del Jefe del Estado, votando.

El corresponsal del rotativo de la capital francesa en Madrid, señala que «más del 80 por 100 de los españoles inscritos en las listas electorales han tomado parte en el Referéndum y, según los primeros resultados, la proporción de «sí» podría alcanzar el 95 por 100».

«L'Aurore» titula: «España, «sí» masivo al Referéndum sobre la reforma constitucional», y añade: «Éxito espectacular para el General Franco». Un éxito quizá superior incluso al del Referéndum de 1947, que dio 88,59 por 100 de votantes y 93,6 por 100 de «sí». El diario parisense publica a continuación noticias de agencias relativas a las operaciones de votos.

El independiente «Paris Jours» escribe: «El General Franco ha obtenido un «sí» masivo para las modificaciones constitucionales que proponía a los veinte millones de electores».

El izquierdista «Combat» titula: «Triunfo aplastante del «sí» al Referéndum español».

«Combat» escribe: «Más del 90 por 100 de los inscritos han votado y la proporción de los «sí» podría alcanzar el 95 por 100 en el escrutinio para la aprobación de la reforma institucional presentada por el General Franco. Según los primeros resultados que empezaban a llegar a las veintidós (hora local), el general Camilo Alonso Vega declaró el miércoles por la tarde a la Prensa, que estimaba que el 90 por 100 de los electores habían ido a las urnas y que el «sí» ganaría con 85 por 100 de los inscritos».

LONDRES: «Los españoles se pronuncian por la paz»

Como un triunfo resonante y personal del General Franco se interpreta por la mayoría de los diarios nacionales y provinciales británicos la masiva votación afirmativa de ayer en España a la Ley Orgánica.

Destacadas fotografías del Jefe del Estado español en el momento de prestar su voto aparecen en las páginas de los principales periódicos, contribuyendo a acentuar todavía más aquella dominante impresión.

Mientras los periódicos serios subrayan especialmente los aspectos políticos de la jornada y su significación constitucional, los populares atienden a los detalles humanos.

«España va a las urnas con aire de fiesta», encabeza su reseña, por ejemplo, el «Daily Mail».

Aunque la opinión editorial de los diarios es todavía prematura, no faltan, sin embargo, algunos, como el «Financial Times», que dedican espacio al Referéndum sus secciones.

El órgano de la City afirma que los españoles han sido sensibles a la necesidad de pronunciarse en favor de la paz y añade que la nueva ley es un paso en la dirección política acertada.

LISBOA: «Aprobación rotunda a la nueva ley»

«El electorado ha respondido afirmativamente más a la permanencia, a la continuidad, a la garantía de paz, de orden y de progreso nacional que al texto de la ley Orgánica del Estado», escribe el periódico «Diário de Notícias» de Lisboa, en una crónica enviada por su corresponsal en Madrid, J. Alberto de Oliveira, refiriéndose al Referéndum nacional español, informa la agencia de noticias portuguesa ANI.

Por su parte, «O Seculo» publica un comentario de su enviado especial, Manuel Figueira, en el que hace observar que «no queda ninguna duda acerca de la rotunda aprobación concedida a la nueva ley por la mayoría de electores. Una vez cumplido por parte de la mayoría de españoles

les el deber que les asistía, España vuelve hoy a la normalidad de su quehacer cotidiano».

BONN: «España vota por la reforma estatal de Franco»

Desde las primeras horas de la tarde del día 14 las emisoras alemanas de radio y televisión, así como las agencias de Prensa, han venido informando sobre el desarrollo de las votaciones de la Ley Orgánica. La agencia alemana de noticias (DPA) distribuyó a las 21,07 un despacho en el que se daba como seguro el éxito de Franco. Esta mañana toda la Prensa del país se ocupa ampliamente del acontecimiento.

«General Anzeiger», conservador, de Bonn, recoge en su primera plana una foto del Generalísimo Franco que, acom-

nas, votan «sí» a la nueva Constitución de Franco», escribe en su primera página a cuatro columnas y acompañada de una fotografía del mismo tamaño —en la que aparece el Caudillo depositando su voto— el «New York Times», en su primera edición del día 15. Se trata de una crónica de su corresponsal en Madrid, Tad Szulc, en la que comienza diciendo: «La nueva Constitución de España parece ser que ha sido aprobada de forma desbordante en el Referéndum que tuvo lugar en el día de ayer. Los resultados, aún incompletos, indican que más del 90 por 100 de los participantes han votado que «sí» el proyecto de ley presentado por el Generalísimo Franco». Los intentos de última hora para proceder a abstenciones, votos negativos o votos en blanco parece ser que han tenido un efecto mínimo.

El corresponsal resume a continuación

TRES HECHOS DESTACADOS EN LOS PERIODICOS EUROPEOS:

- ✘ Participación masiva del electorado
- ✘ Aplastante mayoría de votos afirmativos
- ✘ Perfecto orden y legalidad impecable

pañado por su esposa, acude a depositar su voto. «Después del cierre de los locales electorales —informa el periódico— el Ministro español de Gobernación dio a conocer que la participación electoral había sido de más del 80 por 100. Según cálculos de observadores —termina— se espera una mayoría de 80 hasta 90 por 100 en favor de la reforma constitucional.»

«Los españoles expresan su voto por la reforma estatal de Franco». Bajo estos titulares el conservador «Frankfurter Allgemeine» publica una amplia crónica de su corresponsal en Madrid, en la que se dice, entre otras cosas: «La separación de poderes de Jefe de Estado y jefe de Gobierno es la novedad más decisiva de las reformas, ya que con el nombramiento de un jefe de Gobierno dará al Gabinete una posición política que antes no tenía. Especialmente importante es el hecho de que el jefe de Gobierno llevará también la presidencia del nuevo Consejo de Defensa Nacional, al cual están supeditados los Ministros militares y los jefes de Estado Mayor.»

ROMA: «Resultado casi plebiscitario»

Los diarios «Il Messaggero», «Il Tempo» e «Il Secolo», de esta capital, publicaron ayer en primera página y con títulos a cuatro y cinco columnas, una amplia información sobre el Referéndum español. «La Nazione», de Florencia, dedica también amplio espacio a la noticia que publica en su página de telegramas del exterior, con un título a cuatro columnas.

«Il Messaggero» informa en su título: «Se delinea una gran mayoría en el Referéndum dispuesto por Franco. Se anticipa un resultado definitivo casi plebiscitario».

El diario «Il Secolo» dice en su título: «Fracaso en España el plan para sabotear el Referéndum. Los españoles acudieron compactos a las urnas». En la información se presentan solamente los diversos ángulos noticiosos del comicio. También «La Nazione», de Florencia, se limita a la información presentando el hecho con un título a cuatro columnas en el cual anticipa un altísimo número de votos por el «sí».

NUEVA YORK: «La nueva Constitución, aprobada en forma desbordante»

«Los españoles, apañándose en las ur-

los principales puntos de la ley y narra varias anécdotas de la votación.

Por otra parte, el Referéndum español está teniendo un amplísimo eco en todos los medios de información. Todas las emisoras de radio y televisión están dando continuamente noticias sobre los últimos datos del resultado de la votación.

El canal CBS ha ofrecido a los televidentes un amplio reportaje filmado ayer en el barrio madrileño de Barajas, en el que se podía observar la gran afluencia de votantes a las urnas.

Por otra parte, el canal 13 ha ofrecido un programa especial sobre la nueva Ley Orgánica, en el que han intervenido, entre otros, el consejero de Información de la Embajada española en Washington, don Jaime de Urtaiz, y el destacado periodista norteamericano del «New York Times», Kleiman.

BUENOS AIRES: «España dijo «sí»»

Con un interés sólo igualado cuando se realizan elecciones en el país son seguidos en toda la Argentina los cómputos y detalles del Referéndum que se efectuó ayer en España.

Como viene sucediendo desde hace dos días, las informaciones procedentes de España ocupan las primeras planas de todos los diarios, los espacios más importantes en los noticieros de radio y televisión y los comentarios en las calles. No sólo la colectividad hispana ha estado pendiente del previsible tacto eleccionario, sino que éste ha sido seguido paso a paso por toda la población.

El diario «Clarín», que ha venido informando minuciosamente sobre las alternativas del Referéndum y dedicando especial atención a la actualidad hispana, titula en su primera página: «El pueblo español dijo «sí» a la Ley Orgánica», concediendo dos páginas de su edición de hoy a las noticias provenientes de Madrid.

«España votó por sí», anuncia «Crónica», mientras que «La Nación» y «La Prensa» titulan en sus primeras páginas «Gran mayoría votó por «sí» en España, y el «Voto afirmativo en España tiene mayoría», respectivamente.

Por su parte, «El Mundo» señala que «triunfó la reforma en España. Votó más del 90 por 100 y «España dijo «sí»: Gran mayoría para la reforma».

Los informativos de radio y los noticiosos de las emisoras de televisión difun-

dieron ayer y continúan haciéndolo hoy las últimas noticias llegadas de España, adelantando los cómputos conocidos.

BRUSELAS: «Participación masiva y mayoría aplastante de «síes»»

«Los españoles votaron ayer la nueva Ley Orgánica en mucha mayor cantidad que lo que habían señalado todas las previsiones», dijo esta mañana la radio belga al dar cuenta de la votación celebrada ayer en toda España, destacando a continuación la aplastante mayoría de «síes» a la nueva ley.

Los diarios, por su parte, se limitan —aún es pronto para los comentarios— a dar cuenta del desarrollo de la votación. He aquí algunos de los títulos más significativos: «La Libre Belgique» (católico progresista), «Participación masiva en el Referéndum» «Le Sori» (independiente de izquierdas), «Los españoles votaron ayer masivamente». Igual dice en primera página «La Cite» (órgano de los sindicatos cristianos). También en primera página el liberal «La Dernière Heure» titula su información: «Fortísima participación y pocos incidentes en el Referéndum sobre la Ley Orgánica».

LIMA: «Un rotundo «sí» a Franco»

Con gran interés se siguió en Lima las incidencias del Referéndum celebrado ayer en España, y todos los periódicos de esta capital destacan el acontecimiento.

«Españoles ratificaron la nueva ley Orgánica», titula el diario «El Comercio», decano del periodismo peruano, las informaciones del plebiscito, «El Correo», dice: «España le dio un rotundo «sí» a Franco». «La Crónica» informa: «Masivo «sí» dan a Franco» y «La Prensa» titula: «El 90 por 100 aprobó en España nueva Constitución en el Referéndum».

Igualmente en todos los periódicos de esta capital aparece una fotografía de Francisco Franco en el momento que deposita su voto.

Por otro lado, numerosos españoles llamaron ayer a la Delegación de Efe en Lima interesadas en conocer los resultados del Referéndum. También se supo que muchos hispanos se personaron en su Embajada para preguntar si podían votar.

CARACAS: «Masiva votación en favor del nuevo «status»»

La Prensa venezolana destaca hoy las informaciones del Referéndum español realizado ayer sobre la Ley Orgánica propuesta por el Jefe de Estado Francisco Franco. «La aprobación en el Referéndum» español titula «El Nacional» a cinco columnas abriendo su página de cables.

Dicha información está ilustrada con la foto del Generalísimo Franco en el momento de depositar el voto en El Pardo. Por su parte el diario progubernamental «La República» señala: «Franco triunfó en su Referéndum casi sin oposición», en titular a tres columnas en la página de cables. «El 95 por 100 de los votos, sí, para Franco», titula «El Universal» con recuadro de dos columnas en su primera página. Mientras en la página de cables publica otras informaciones señalando: «Masiva votación en España a favor del nuevo «status» político, y destacando que «votó más del 90 por 100 de inscritos y el 95 por 100 de ellos dijo «sí». El diario «Últimas Noticias» indica que «votó por «sí» el 95 por 100 en España a las reformas propuestas por Franco en un titular a seis columnas, en su edición de hoy.

Finalmente, el diario católico «La Religión» en su primera página titula «España dijo «sí» al Referéndum», indicando en subtítulo «Por mayoría abrumadora fue aprobada la nueva Ley Orgánica del Estado».

ENTRE LISBOA Y KINSHASA

AUMENTA LA TENSION

* EL GOBIERNO PORTUGUES DECIDE CERRAR LA FRONTERA DE ANGOLA

LISBOA, 15. (Efe.) — Los Ministerios portugueses de Asuntos Exteriores y de Asuntos de Ultramar han distribuido la siguiente nota oficiosa conjunta, informa la agencia portuguesa de noticias ANI:

«Las relaciones de la República Democrática del Congo con Portugal, que nos hemos esforzado en mantener dentro de la amigable y cooperativa vecindad, tienden a empeorar y agravarse cada vez más a causa del reciente ataque de las fuerzas terroristas procedentes de territorio congoleño, donde aquéllas circulan y actúan libremente, en cuya agresión resultaron bajas muy sensibles entre nuestras tropas.

La política hasta aquí seguida no podrá mantenerse, dado que las autoridades congoleñas continúan demostrando que ignoran, o no están dispuestas a cumplir, las reglas más elementales del Derecho y de la convivencia internacional.

Suráfrica podría resistir sanciones durante tres años

SMITHFIELD (Africa del Sur), 15. (Efe.-Upi.) — «Africa del Sur podría resistir sanciones internacionales durante tres años, mientras el mundo no podría vivir más de dos sin los suministros de oro y uranio de nuestro país», ha dicho un ministro.

El ministro de Agricultura, Jacobus Johannes Fouché, quien en otra ocasión fue ministro de Defensa, ha hecho estas declaraciones en una reunión de su partido celebrada en Smithfield, en el Estado Libre de Orange, situada a unos 500 kilómetros de Johannesburgo.

El ministro dijo que los actuales debates en el Consejo de Seguridad sobre la situación rhodesiana evidenciaban la posibilidad de que las sanciones que puedan imponerse se hagan extensivas a Africa del Sur; pero que esta nación está decidida a proseguir comerciando con Rhodesia a pesar de aquella amenaza.

Fouché agregó que los déficits que registra la balanza de pagos de Africa del Sur obedecen, en parte, al acopio de materias primas y artículos de primera necesidad que se están haciendo en previsión del futuro.

En Uganda no habrá elecciones en los próximos cinco años

KAMPALA (Uganda), 15. (Efe.-Upi.) — El Presidente de Uganda, Milton Obote, ha adoptado una decisión que los observadores consideran un paso decisivo hacia el establecimiento de un partido único. Obote anunció en la Asamblea Nacional que no habría elecciones en los cinco próximos años.

En su presentación al Parlamento, la primera en la actual sesión, el Presidente ugandés denunció severamente a «algunas personas» que expresan dudas sobre la Constitución establecida el pasado mes de abril.

Obote declaró en la Asamblea que se había visto obligado a anular la anterior Constitución porque los conspiradores habían tratado de derrocarlo del Gobierno del país.

En estas condiciones, el Gobierno portugués ha decidido el inmediato cierre de la frontera de Angola con la República Democrática del Congo, además de considerar otras medidas que se juzguen necesarias.

Las relaciones diplomáticas luso-congoleñas se encuentran suspendidas desde hace dos meses por iniciativa del Gobierno de Kinshasa, a raíz de haber sido asaltada la Embajada portuguesa en aquella capital y de la agresión sufrida por el encargado de Negocios de Portugal, doctor Ressano Garcia, quien fue secuestrado, además, en compañía de otros dos funcionarios de la Embajada portuguesa.

La defensa de los intereses de la numerosa colonia portuguesa en la República Democrática del Congo se encuentra confiada desde entonces a la Embajada de España en Kinshasa.

EN HONG-KONG Y MACAO

PROPAGANDA DE LOS «GUARDIAS ROJOS»

Los países libres deben aprovechar las divergencias entre Pekín y Moscú

HONG-KONG, 15. (Efe.) — Los cuarteles generales de los «guardianes rojos» en Hong-Kong y Macao han sido establecidos para lanzar una «revolución cultural» a gran escala en dichos territorios.

La agencia de noticias «Cna» informa que han sido enviados folletos y propaganda a las organizaciones cívicas,

culturales y sindicales, anunciando el establecimiento de la organización juvenil roja.

En los folletos de propaganda se incita a los nativos de Hong-Kong a que se levanten contra el Gobierno de la colonia británica y se les promete que en su «lucha» y «rebelión» pueden contar con todo el apoyo de los guardianes

Los chinos comunistas, cada día más aislados

TAIPEI, 15. (Efe.) — El periódico «Chung Yang Rih Pai» (Agencia Central de Noticias) difunde un editorial en el que insta a las naciones del mundo libre a que aprovechen las actuales divergencias entre Pekín y Moscú para derrotar al comunismo, informa la agencia de noticias Cna, de la China nacionalista.

El periódico se refiere a los nuevos capítulos en la lucha entre Moscú y Pekín, diciendo que «Rusia apoya claramente a los grupos contrarios a Mao Tse Tung dentro del partido comunista chino».

«Por otra parte—sigue diciendo el editorial—, los chinos comunistas están siguiendo un proceso abierto y ostensible contra Peng Chen, ex miembro del Politburó y primer secretario de la Comisión Municipal de Pekín, acusándolo de revisionista soviético.

Ambos antagonistas han empleado ya toda clase de recursos, a excepción del militar, para atacarse mutuamente. Los rusos se disponen ahora a convocar una Conferencia de partidos comunistas, a escala mundial, para liquidar a los comunistas chinos, a quienes día a día encuentran más aislados.

«La actual disputa entre las dos potencias comunistas no terminará hasta que Mao Tse Tung aban-

done el Poder. Para el líder chino ésta es una lucha de vida o muerte, y una de dos, o desplaza a la dirección soviética del movimiento comunista internacional o se verá, más pronto o más tarde, abatido por la subversión soviética.»

Se eliminará la corrupción en los círculos gubernamentales nipones

TOKIO, 15. (Efe.-Réuter.) — El primer ministro japonés, Eisaku Sato, ha asistido a una sesión parlamentaria que sentará precedente en la historia parlamentaria del Japón. Sato se ha dirigido a una Asamblea en la que solamente se hallaban presentes los parlamentarios de su propio partido.

Los ciento sesenta y ocho escaños correspondientes a socialistas, socialdemócratas y comunistas se hallaban vacíos como protesta por la negativa del Gobierno a celebrar un debate sobre los recientes escándalos de corrupción, en los que se alega la participación de elementos oficiales, antes de que se entrase en el estudio de los presupuestos generales.

Sato ha dicho a sus diputados parlamentarios que «se realizarán todos los esfuerzos necesarios para eliminar la co-

rrupción en los círculos gubernamentales».

El primer ministro ha prometido abrir una investigación para averiguar la realidad y, en to-

caso, «poner fin a las sospechas de corrupción que han puesto en peligro la vida del Gobierno y para restablecer la confianza pública en la política».

HUELGA DE LOS MEDICOS BELGAS

AFECTA AL 50 POR 100 DE LOS HOSPITALES

BRUSELAS, (Efe.) — El ochenta y cinco por ciento de la totalidad de los médicos belgas están en huelga, siguiendo las instrucciones del presidente de la Cámara Sindical Médica.

En Bruselas las cifras alcanzan importantes proporciones: el cincuenta por ciento de los hospitales, el setenta por ciento de los gabinetes de Medicina General y el ochenta por ciento de los especialistas están en huelga.

Paro de los Tribunales italianos

NAPOLES, 15. (Efe.-Upi.) — Los jueces y abogados han entrado en el cuarto día de huelga, que ha paralizado toda actividad en los Tribunales. Mostraron su disconformidad frente a la Audiencia, un castillo del siglo XIV que ha sido declarado parcialmente en ruinas. Gran número de jueces y abogados han estado trabajando en los pasillos porque las oficinas de los pisos superiores estaban cerradas.

Para la semana anterior a las Navidades se han ordenado dos huelgas que afectarán a los transportes. Los ferroviarios irán a la huelga el 18 de diciembre durante veinticuatro horas. Los conductores y cobradores de tranvías y autobuses, que piden aumento de sueldos, han convocado una huelga para el 21 y 22 de diciembre, la segunda que realizarán en dos semanas.

APOYO EN LA ONU A LA POSTURA ARGENTINA SOBRE LAS MALVINAS

* EL ORGANISMO DEBERIA FORZAR UNA RAPIDA SOLUCION DEL CONFLICTO

NACIONES UNIDAS, 15. (Efe.) — Uruguay, Colombia, Honduras y Siria han apoyado la postura argentina en lo referente a su disputa con Gran Bretaña sobre las islas Malvinas, y han pedido que se aceleren las negociaciones para la devolución de estas islas a la República Argentina.

En el curso del debate de la cuarta Comisión de la Asamblea General sobre el informe del Comité de los Veinticuatro en su parte referente a «otros territorios», sobre el cual, en lo relativo a las Malvinas, intervino anteayer el delegado argentino, los representantes de los citados países pusieron de relieve anoche que se trata de un caso de colonialismo comprendido en la resolución 1.514 y que su solución, mediante la devolución de estas islas a la soberanía argentina, será un paso adelante en la liquidación de la presencia del colonialismo en territorio americano.

Un solo aspecto lamentamos, insistió la delegada de Colombia: que la información facilitada por ambos Gobiernos se limite a decir que las negociaciones recomendadas por la ONU se llevan a cabo, no habiendo sido posible que nos ofrezca resultado alguno todavía.

Las Naciones Unidas deben obligar a que una solución se materialice rápidamente, afirmó el delegado sirio.

Por su parte, el embajador de Tanzania, después de insistir en que la ONU debe conocer los posibles resultados o al menos la marcha de las negociaciones, señaló que estas conversaciones no se habían iniciado hasta nueve meses después de la resolución de la Asamblea General, que las pidió, precisamente, ya en septiembre, cuando iba a iniciarse una nueva Asamblea General.

USA, DISPUESTA A AMPLIAR LA TREGUA

✱ Viene de 1.ª pág.
américa está dispuesta a tratar sobre el particular, siempre y cuando los comunistas acepten las deliberaciones.

China roja sigue ofreciendo ayuda

TOKIO, 15. (Efe - Upi.) — China comunista prestará todo su apoyo al Vietnam del Norte después de su reciente declaración de que el régimen de Hanoi «no puede ser destruido por las bombas norteamericanas». Esto es lo que se desprende de un editorial publicado en el periódico chino-comunista «Diario del Pueblo» y difundido por la emisora de la agencia Nueva China, escuchada en esta capital.

El citado diario añade que el bombardeo de Hanoi por aparatos estadounidenses «constituye un nuevo crimen de los imperia listas y una grave escalada en la guerra».

En otro párrafo del editorial mencionado el «Diario del Pueblo» añade que «Pekín sigue muy de cerca el desarrollo de los acontecimientos en Vietnam, mientras se prepara a prestar todo su apoyo al pueblo norvietnamita».

Los observadores opinan, sin embargo, que China comunista ha prometido ya varias veces respaldar a Vietnam del Norte, sin llegar nunca a cumplir sus palabras de amistad.

Régimen presidencialista

SAIGON, 15. (Efe-Reuter.) — La Asamblea Constituyente del Vietnam del Sur ha decidido que el país debe tener un Presidente elegido con poderes para nombrar un jefe de Gobierno y un Gabinete cuando se establezca un Gobierno constitucional.

Los 116 miembros de la Asamblea, elegidos en el pasado mes de septiembre, se han mostrado partidarios de un sistema presidencialista a consecuencia de los muchos años de inquietud por los que ha atravesado el país. El Pre-

Moyers agregó, sin embargo, que el Presidente Johnson no tiene intenciones de ampliar el cese del fuego en forma unilateral.

sidente será elegido por sufragio universal.

Tres aviones norteamericanos derribados

SAIGON, 15. (Efe.) — Un portavoz militar norteamericano ha manifestado que tres aviones estadounidenses han sido derribados durante el segundo día de bombardeo contra la zona de Hanoi que los comunistas indican incluye residencias civiles. Uno de los tres «Jets» se perdió en lucha contra un «Mig» de construcción soviética.

Pekín acusa a la Unión Soviética

TOKIO, 15. (Efe-Reuter.) — China afirma hoy que los dirigentes soviéticos han animado a los norteamericanos para que efectúen sus incursiones aéreas contra Hanoi.

El «Diario Popular», de Pekín, órgano del partido comunista, indica que los «revisionistas soviéticos» habían realizado esto de tres formas: tratando de vender unas negociaciones de paz; por apoyar el recrudecimiento del conflicto, y por minar la resistencia vietnamita.

Según Radio Pekín, el periódico señala que Norteamérica y Rusia han venido pactando juntas para inducir a que se llegara a la paz mediante bombardeos.

La Asamblea de la Europa Occidental, en favor de una tregua

PARIS, 15. (Efe.) — La Asamblea de la Europa Occidental se ha pronunciado unánimemente en París en favor de una tregua de Navidad en el Vietnam hasta que las condiciones de una paz durable sean objeto de un acuerdo entre ambas partes.

Dos prisioneros comunistas serán libertados

NUEVA YORK, 15. (Efe.) — Los Estados Unidos tienen en estudio un proyecto para poner en libertad a dos prisioneros norvietnamitas.

EL PAPA ACEPTA LA RENUNCIA DE MONSEÑOR PILDAIN

CIUDAD DEL VATICANO, 15. (Efe.) — El Papa Pablo VI aceptó la renuncia presentada por monseñor Antonio Pildain y Sapiain, obispo de las Islas Canarias, tras escribiéndolo a la iglesia titular de Pomaria, según informó esta tarde el diario vaticano «L'Osservatore Romano». El prelado español

Acto terrorista fracasado

SAIGON, 15. (Efe-Reuter.) — Unos cien pasajeros han debido ser evacuados de un edificio del aeropuerto de Saigón al ser descubierta una bomba en el lavabo de caballeros.

Las autoridades del aeropuerto declararon que la granada no tenía dispositivo de relojería. Los artificieros del Ejército la desmontaron y seguidamente se permitió que los pasajeros volvieran a entrar en el edificio.

ACUERDO FRANCO-ALEMAN PARA LA CONSTRUCCION DE UN REACTOR NUCLEAR

ENTRARA EN SERVICIO EN 1970

PARIS, 15. (Efe.) — Hoy Francia y la República Federal Alemana han concluido un acuerdo, en París, para la construcción conjunta de un reactor nuclear destinado a la investigación, que será emplazado en las proximidades de la ciudad francesa de Grenoble.

El reactor será puesto en servicio en 1970, según los términos del acuerdo, y el costo se calcula inicialmente en 160 millones de francos. Esta cantidad será aportada a partes iguales por Francia y la República Federal Alemana.

La explotación y mantenimiento de dicho reactor será encomendada a un nuevo centro, que se llamará «Paul Langevin-Max Von Laue», que estará dirigido por el científico alemán Meyer Leibnitz.

RUMORES EN WASHINGTON

Johnson no se presentará a las elecciones de 1968

WASHINGTON, 15 (Efe.) — La dimisión de Bill D. Moyers y de Jack Jacobsen, dadas a conocer ayer, están dando ocasión a rumores en Washington, recogidos en parte por la Prensa «entre demócratas» de que Johnson quizá no se presente en 1968 a la reelección como Presidente.

Se cita la respuesta de una personalidad de la Administración, según la cual «hace dos semanas me parecía imposible, hoy no, que Johnson no se presentase como candidato de su partido».

«Cada dimisión — escribe el «Post» en el «Análisis de la noticia» — aumenta las especulaciones sobre por cuánto tiempo podrá dirigir Johnson efectivamente el Gobierno y si intentará seguir en el puesto después de 1968.»

Unánimemente se recalca en Washington, que con Moyers desaparece de la Casa Blanca el último de los íntimos del Presidente, los que podían tomar partido por soluciones no gratas a Johnson y los que gozaban de su mayor confianza personal.

MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE VINARÓZ

CONCURSO PARA ALUMBRADO DEL CASCO URBANO DE VINARÓZ

Presentación de proposiciones: Secretaría General, hasta 14 horas día 2 de enero 1967.

Tipo: 3.382.055,38 pesetas.

Referencias: «B. O. E.» de 9 corrientes, y «B. O. P. de Castellón» de 8 idem.

El Alcalde (firma ilegible).

SIGUE SIN FORMULARSE EL DIAGNOSTICO DE RUBY

AYER FUE SOMETIDO AL PRIMER TRATAMIENTO

DALLAS (Tejas). (Efe.) — Los médicos que atienden a Jack Ruby, acusado de la muerte de Lee Oswald, asesino del Presidente Kennedy, opinan que el cáncer que padece procede de una célula de los pulmones o del páncreas, por cuyo motivo no han podido formular aún un diagnóstico concluyente.

De momento, Ruby ha sido sometido al primer tratamiento con una droga llamada «5-Fluorouacil», que le ha sido administrada por vía intravenosa.

AUMENTA EL PRESUPUESTO MILITAR EN LA URSS

✱ Viene de 1.ª pág.

debe a la creciente agresión de los Estados Unidos.

Los gastos dedicados a la Defensa representan un 13,2 por 100 del presupuesto total, contra un 12,8 en 1966.

El aumento en el nuevo presupuesto ha sido anunciado por el ministro de Hacienda, Vasilio Garbuzov, en el Soviet Supremo, especie de Parlamento de la URSS, reunido en el Kremlin, el cual dijo que este incremento se debe a la situación internacional «y a la creciente agresión de los imperialistas de Norteamérica».

Proceso en Buenos Aires sobre el fallecimiento de un diplomático soviético

BUENOS AIRES. (Efe.) — Por sentencia, dada a conocer por el Tribunal Supremo de Justicia de la nación, ha quedado abierto el proceso instruido en averiguación de las causas del fallecimiento del encargado de Negocios de la Embajada de la Unión Soviética, Boris Sujomlinov, que se había suicidado el 19 de mayo pasado en una de las dependencias de dicha representación diplomática.

Ocurrido el fallecimiento y entregado el cadáver por la Embajada soviética, se practicó la autopsia.

EISENHOWER, EN FRANCA MEJORIA

NUEVA YORK, 15. (Efe.) — El ex Presidente Eisenhower se halla en franca recuperación y su estado hoy es totalmente satisfactorio, según el boletín médico facilitado esta mañana.

Sin embargo, los médicos no han decidido aún cuándo podrán darle de alta para que el general, que cuenta setenta y seis años de edad, pueda regresar a su granja de Gettysburg, en Pensilvania, donde acostumbra a pasar las Navidades.

La señora Eisenhower permanece junto a su esposo en el Hospital «Walter Raed». No se permiten aún visitas.

Los checoslovacos ponen en libertad a monseñor Prochazka

VIENA. (Efe-Reuter.) — Después de trece años de prisión por supuestas actividades de espionaje, ha sido puesto en libertad por las autoridades comunistas de Checoslovaquia monseñor Kindrich Prochazka, según ha informado ayer la agencia católica austriaca Kathpress, en esta capital.

CRISIS EN LA PRENSA LONDINENSE

DIMITE EL DIRECTOR DE «THE GUARDIAN»

LONDRES, 15 (Efe.) — El director de la edición londinense del diario «The Guardian», Gerard Fay, ha dimitido ayer, después de once años al frente del periódico.

La semana pasada el periódico anunció que por la disminución de la publicidad y por el aumento de los costes de producción tendría que reducir gastos por valor de medio millón de libras esterlinas al año.

EL PADRE DEL PRESIDENTE KENNEDY PADECE ANEMIA

SU ESTADO ES SATISFACTORIO

BOSTON, 15. (Efe.) — El ex embajador Joseph P. Kennedy, de setenta y ocho años de edad, padre del Presidente Kennedy, que se encuentra confinado en un hospital de Nueva Inglaterra, padece anemia, según se ha revelado en círculos muy allegados a su familia. Los médicos que le atienden su estado es satisfactorio.

FINALIZAN LAS SESIONES DEL CONGRESO FEDERALISTA EUROPEO

EL INGRESO ESPAÑOL, RATIFICADO POR ACLAMACION

PARIS, 15. (Especial para Pyresa.)—Han terminado los trabajos del Congreso Federalista Europeo, reunido en el Sarrebruck. Participaron cien delegados de quince naciones.

El Congreso, después de escuchar la exposición del delegado español, don Manuel Thomas de Carranza, ratificó por aclamación el ingreso español.

El señor Thomas de Carranza expuso la situación evolutiva de la sociedad española, los resultados alcanzados con su solo esfuerzo y la vocación europea de nuestro país. Terminó expresando que Europa debe ser de todos y para todos, en una tarea de generaciones, y que no se trata de crear un club económico o político, sino de fundar la patria común.

La Delegación española estaba integrada por el teniente general don Angel González de Mendoza y los ministros plenipotenciarios don Manuel Thomas de Carranza, Director General del Servicio Exterior del Movimiento, y don Rafael Jaume, del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Fin de la Asamblea de la UEO

PARIS, 15. (Efe.)—Terminó sus tareas esta tarde en París la Asamblea anual de la Unión de Europa Occidental (UEO). Durante cuatro días los parlamentarios de los seis países del Mercado Común y del Reino Unido han debatido diferentes problemas de tipo económico, social, político y militar.

Uno de los principales puntos inscritos en el orden del día de la Conferencia, las relaciones entre los países del Este y del Oeste, ha permitido a los parlamentarios recomendar «una prudente cooperación con los países del Este».

Los problemas de la defensa de Europa merecieron particular interés a los oradores, entre los que figuró el nuevo vicecanciller y ministro de Asuntos Exteriores alemán, Willy Brandt.

EL PROCESO BEN BARKA

PARIS. (Efe.) — El teniente coronel Ahmed Dlimi, director general adjunto de la Seguridad Marroquí, ha sido sometido a un nuevo interrogatorio por el presidente del Tribunal Criminal del Sena, el juez Jean Pérez. Dlimi, acusado de complicidad en el secuestro del dirigente de la oposición marroquí Mehdi Ben Barka, fue interrogado en presencia de otro de los complicados en el caso, El Ghali Mahi. El careo entre los dos marroquíes, ambos allegados colaboradores del general Mohamed Ufkir, duró más de cinco horas y tuvo como únicos testigos al presidente del Tribunal, el fiscal general y los abogados defensores. La esposa del teniente coronel Dlimi, que ha venido especialmente a París para verle, fue autorizada a charlar unos momentos con su marido, aprovechando una pausa en el careo con El Ghali Mahi.

Fuentes allegadas al Tribunal indican que por ahora no se ha previsto ningún nuevo interrogatorio del teniente coronel Dlimi.

FINALIZA LA HUELGA DE LOS PERIODISTAS ITALIANOS

ROMA, 15. (Efe.)—Finalizó esta tarde la huelga de veinticuatro horas iniciada ayer por el gremio de periodistas de Italia, que se encuentra en conflicto con los representantes patronales en reclamo

de mejoras de sueldos y nuevos reglamentos de trabajo. La huelga fue total, con la excepción de los diarios de Roma. «El Tempo», «Il Messaggero», «Il Secolo» y «La

Nazione», de Florencia. Una primera huelga de cuarenta y ocho horas fue realizada por la Federación de la Prensa en los últimos días de la semana pasada.

COLOMBIA: GRAVES DAÑOS CAUSADOS POR LAS INTENSAS LLUVIAS

CINCUENTA Y DOS PERSONAS MUERTAS Y DAÑOS POR VALOR DE MAS DE DIEZ MILLONES DE DOLARES

BOGOTA, 15. (Efe.)—Cincuenta y dos muertos como mínimo y daños por más de diez millones de dólares es el desastroso resultado provocado hasta el momento por las intensas lluvias caídas en la temporada.

Según el Instituto Meteorológico, esta lluvia continuada es «la más fuerte y prolongada en muchos años».

Una de las zonas más afectadas fue la de Cucutá, capital del departamento norte de Santander, que quedó inundada.

Centenares de familias perdieron sus hogares, mientras se comienza a sentir la falta de alimentos y combustibles.

Los perjuicios materiales son principalmente en las cosechas

CIERTO TIPO DE CANCER PUEDE SER CURADO

LONDRES, 15. (Efe.)—Un médico londinense, Kenneth Bagshawe, ha declarado hoy que por primera vez en la Historia cierto tipo de cáncer puede ser curado completamente.

El doctor Bagshawe ha descubierto un tratamiento que permite la curación de ocho de cada diez casos de «choriocarcinoma», un tumor canceroso del que son víctimas numerosas mujeres después de ser madres.

Existe otra clase de cáncer, que afecta a los niños de diez y once años en África, que también puede ser tratado con éxito en un 20 por 100 de los casos.

«Este descubrimiento señala una auténtica revolución en la Medicina», ha declarado el profesor sir Alexander Haddow, director del Chester Beatty Research Institute.

El tratamiento aplicado al «choriocarcinoma» por el doctor Bagshawe ha demostrado su gran efectividad, ya que el organismo humano tiene una limitada habilidad para contrarrestar este tipo de cáncer por sus propias fuerzas.

CUARTA COMISION DE LA ONU

PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE GUINEA ECUATORIAL

SE PIDE A ESPAÑA QUE LE CONCEDA LA INDEPENDENCIA COMO UNA SOLA ENTIDAD

Todos los representantes elogiaron el espíritu de cooperación español

NACIONES UNIDAS, 15. (Efe.) Las Delegaciones de Argelia, Alto Volta, Camerún, República Democrática del Congo, Dinamarca, Ghana, Indonesia, Mali, Mauritania, Marruecos, Pakistán, Senegal, Sierra Leona, Togo, Túnez, Tanzania y Zambia han presentado en la cuarta Comisión de la Asamblea General un proyecto de resolución sobre la Guinea Ecuatorial, similar, aunque con algunas variaciones, al aprobado por el Comité de los 24 y elevado a esta Comisión.

Después de un debate que se espera sea breve, se cree que este proyecto de resolución será aprobado esta misma noche.

El representante de Tanzania, embajador Malecela, al presentar el proyecto, puso insistentemente de relieve la buena voluntad de España como autoridad adminis-

tradora y expresó su aprecio hacia este país, al que hizo un llamamiento para que conceda la independencia a Guinea cuanto antes, señalando que con ello saldrán ganando tanto la propia España como la Guinea Ecuatorial.

Refiriéndose concretamente a los puntos contenidos en el proyecto de resolución, el delegado tanzanés puso de relieve la petición de que se reconozca la independencia a Guinea como una sola entidad, de acuerdo con la ley de Bases de 1963 y lo que parecen seguir siendo los deseos de las poblaciones y de la propia potencia administradora.

Dio asimismo las gracias una vez más a España por su invitación para que un Subcomité visitase Guinea el pasado verano y expresó su creencia de que la autoridad administradora no se opondrá a que las Naciones Unidas desempeñen el papel de supervisión que se pide en uno de los párrafos del proyecto de resolución.

El delegado de Mali intervino brevemente para apoyar el proyecto de resolución, del que es coautor. Y comenzó rindiendo homenaje al espíritu de cooperación de España y expresando su deseo de que este ejemplo inspire a otras potencias. También se refirió a la necesidad de un mayor desarrollo económico para la Guinea Ecuatorial y a su deseo de que se mantengan relaciones satisfactorias entre España y Guinea después de la independencia de este país.

El delegado de Colombia pidió que se diese tiempo a las Delegaciones para estudiar debidamente este proyecto de resolución. Así como el relativo a Ifni y el Sahara. Y la sesión de la IV Comisión se levantó a las 8,30 de la noche (2,80 de la madrugada, hora española).

NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

■ En unas laboratorios de la ciudad alemana de Marburgo se ha descubierto una nueva vacuna contra el sarampión que tiene la ventaja, sobre las hasta ahora conocidas, de poder inyectarse en el tercer mes de vida en lugar de en el noveno.

■ En el Instituto «Max Planck», de Berlín, los profesores Ernest Ruska y Dieter Riecke han desarrollado el microscopio electrónico más potente del mundo. El nuevo ingenio puede hacer perceptibles los átomos y será de gran ayuda para la medicina.

■ Un árbol de Navidad valorado en cerca de millón y medio de pesetas se exhibe en unos grandes almacenes de Tokio. Tiene poco más de medio metro de altura y está montado con perlas, rubíes, zafiros, jade, ópalos e incrustaciones de diamantes.

■ En Holanda hay tantas ra-

tas como habitantes; este dato ha sido proporcionado por el Instituto Agrícola Superior, que calcula el número de roedores en doce millones. Este número extra de habitantes ocasiona al país una pérdida de dos millones cuatrocientas mil pesetas diarias en alimentos.

■ Un camión cargado con ciento cinco mil huevos se estrelló en las proximidades del pueblo francés de Jean d'Ormont, esparciendo su carga por la carretera, sobre la que quedó improvisada una monumental «tortilla».

■ La Policía francesa ha decidido dejar limpio de «beatniks» el barrio latino de París. A este objeto ha efectuado una operación de limpieza en la que unas doscientas cincuenta personas de todas las nacionalidades han sido detenidas. Entre los delitos de que tendrán que responder an-

te la Policía figuran los de posesión ilegal de armas, vagabundeo y situación irregular de estancia en el país.

■ Un aparato de radar con un transmisor más pequeño que una caja de cerillas ha sido diseñado por la Royal Radar Establishment. Podrá ser empleado como antirrobo de coches, lazarrillo de ciegos, ayuda para barcos y radar para la Policía.

■ Un empleado de una empresa de pompas fúnebres de París ha desaparecido, con una furgoneta de la casa, cuando iba a trasladar los restos mortales de un difunto al cementerio. Al parecer, el empleado había tenido una discusión con su esposa, quien había decidido abandonar el hogar. El director de la funeraria ha presentado una denuncia por «robo de vehículo mortuario».

CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

ALBACETE

SE SOLICITA LA CONTINUACION DE LAS OBRAS DEL FERROCARRIL BAEZA-UTIEL

LA PETICION HA SIDO HECHA POR EL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

ALBACETE (Servicio especial).—Un II Plan de Desarrollo Económico y Social va a dar comienzo próximamente. Finiquitado el primero, o en vías de serlo, su resultado, según declaraciones del Ministro del ramo, no ha podido ser más halagüeño. Miles de puestos de trabajo, centenares de nuevas industrias y creación, en suma, de riqueza, ha sido el principal exponente de lo que el Plan había concebido. Se han cumplido, pues, en esta primera fase, los objetivos propuestos, y varias provincias españolas acusan ya, de modo ostensible, el beneficioso

impacto producido, con notoria repercusión en toda la Nación.

Otra etapa, más ambiciosa aún —máxima aspiración gubernamental—, se avecina ahora, en ese interrumpido afán de mejoramiento económico-social, cuya influencia se dejará sentir en otras provincias, sobre las que, al igual que en las anteriores, caerán los beneficios en ese lógico, escalonado y metódico avance totalitario, en cuanto al común deseo de llevar por igual a toda la geografía española la solución de sus inquietudes, con idéntica repercusión de acrecentamiento del acervo nacional.

No ha de estar descartada en esta nueva fase o II Plan de Desarrollo la provincia de Albacete, provincia, como es sabido, cuajada de inquietudes de muy distinto orden, tanto en su aspecto económico como social, sanitario, etcétera, y a la que habrá de dedicarse una muy especial atención que le permita cubrir las necesidades más perentorias que sobre ella pesan, y que su precaria y deficiente economía no le permite por sí sola atender. Declaraciones recientes del Alcalde de la capital afirman la imposibilidad, sin la ayuda estatal, de resolver los urgentes problemas pendientes, y el SOS que ha lanzado es ya público y está en la Prensa nacional.

Paralelamente, la máxima representación oficial de la provincia, ejercida por el Consejo Provincial del Movimiento, en una sesión plenaria últimamente celebrada y presidida por el Gobernador Civil, ha conocido y aprobado por unanimidad de una moción suscrita por varios consejeros, en la que se acuerda solicitar de las autoridades nacionales la continuación de las interrumpidas obras del ferrocarril Baeza-Utiel y su terminación, especialmente en su tramo Baeza-Albacete, así como la inmediata puesta en servicio de la nueva estación férrea de la capital, prácticamente terminada, y entregada ya a la RENFE.

Es quizá esta cuestión—abstracción hecha de la sanitaria que debe privar sobre todas las demás—una de las más importantes y de mayor interés que la provincia tiene pendiente, y que así lo exige el interés general de la Nación, habido cuenta de que la utilización y uso de este medio de transporte beneficiaría por igual a todos los españoles. Comprendiéndolo así, y como tema nacional cuya trascendencia rebasa el área provincial desde estas páginas de ARRIBA—elisión de 12 de noviembre de 1965—fue planteado el asunto y expuestas de modo casi exhaustivo las razones que aconsejaban finalizar esas obras objeto del acuerdo tomado en la última sesión celebrada por el Consejo Provincial del Movimiento albaceteño.

Todo hace suponer que la suspensión de las obras tendrán una motivación temporal y pasajera, mas no definitiva, y bajo ningún punto de vista serán presagio de que ese ferrocarril vaya a abandonarse a su actual estado, y menos suspenderse «in fini» su ejecución. El abandono definitivo supondría la pérdida de miles de millones ya invertidos, y su suspensión «sine die» acarrearía unos gastos enormes para la conservación de lo ya existente, con probabilidades de convertirlo en inservible, supuestos ambos que pugnan con el espíritu y letra de la ley 194, de 28 de diciembre de 1963, por la que se aprobó el Plan de Desarrollo Económico y Social para el período 1964-1967, y se dictaron normas relativas a su ejecución.

Antonio MARTINEZ-FALERO

CUENCA

CLAUSURA DE LOS CURSOS DE TRACTORISTAS Y MAQUINARIA AGRICOLA

ASISTIERON CIENTO DIEZ AGRICULTORES CONQUENSES

CUENCA. (Servicio especial para ARRIBA).—En el local de la Cámara Oficial Sindical Agraria se han celebrado dos cursos de formación de tractoristas y manipuladores de maquinaria agrícola, a los que han asistido un total de 110 agricultores de toda la provincia.

Presidieron el acto el Jefe Nacional de la Obra Simóica de Colonización, el Delegado Provincial de Sindicatos, el presidente de la COSA y otras autoridades y jerarquías, estando presentes representantes de la Jefatura Agronómica y del Servicio Nacional del Trigo, del Servicio Nacional de Colonización y profesores de ambos cursos.

Hicieron uso de la palabra dos de los cursillistas, el presidente de la Cámara Sindical Agraria y el Jefe Nacional de la Obra de Colonización, que pronunció una auténtica conferencia sobre lo que se había hecho en el campo en estos años de paz y lo que por hacer queda, terminando con una llamada a la permanente unidad de todos para hacer posible cuanto para el campo y sus hombres se proyecta.

ENTREGA DE CREDENCIALES A LOS MANDOS

En la Casa Sindical se celebró la entrega de credenciales a los nuevos mandos de la Organización Sindical. Presidió la sesión, a la que acudieron centenares de tra-

bajadores, el Presidente de la Diputación, que ostentaba la representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Delegado Provincial de Sindicatos y otras Jerarquías.

Hicieron uso de la palabra el Presidente del Consejo de Trabajadores de Cuenca, el Procurador en Cortes por los gremios artesanos, el Vicesecretario de Ordenación Social y el Delegado Provincial de la Organización Sindical. Todos tuvieron párrafos acerca del significado del pasado Referéndum, así como sobre la importancia del sindicalismo agrario en nuestra Patria.

A continuación se realizó la entrega de las credenciales a los nuevos mandos sindicales, cerrando el acto el Presidente de la Diputación Provincial, que en su intervención puso de manifiesto la incorporación plena que la Ley Orgánica hace de lo político sindical. Citó como fechas trascendentes las del 18 de julio de 1936 y 14 de diciembre de 1966, para terminar diciendo que el pueblo español, el buen pueblo, había encontrado en Franco el mejor señor.

Una jornada que en otras ocasiones hubiera sido casi de puro trámite en la entrega de credenciales, se convirtió por la efervescencia patriótica que agita estos días a los conquenses de toda la provincia, en un acto solemne de exaltación política, de homenaje al Caudillo de España.

Andrés GALLARDO

TOMELLOSO

EXODO DE OBREROS DE LA CONSTRUCCION HACIA LAS ZONAS LEVANTINAS

TOMELLOSO (Ciudad Real).—En estos meses, en que tan pocas obras de albañilería a la intemperie se realizan en las comarcas manchegas, se intensifica el éxodo de los obreros de esta rama hacia otras regiones, especialmente la levantina, constituida desde hace unos años en una especie de tierra prometida para los albañiles de La Mancha.

Este proceso migratorio de tan importante actividad laboral se produce durante todo el año, pero es en los meses de invierno cuando se incrementa como consecuencia de la escasez de trabajo, cosa que no ocurre en las provincias del litoral mediterráneo, que con su clima benigno y su serie de construcciones de tipo turístico dan ocupación permanente a la albañilería.

Ha pasado el tiempo en que los albañiles de La Mancha estaban sin trabajo durante buena parte del año. Ahora se desplazan con facilidad y jamás les falta el salario. Muchos se han aclimatado ya en otros lugares y no vuelven a sus pueblos originarios como no sea para «engancharse» a otros albañiles amigos.

Con todo esto, el censo de obr-

ros de la construcción manchegos se está reduciendo considerablemente. Y no sólo por los que se van emigrados, sino porque cada vez son menos los que eligen este oficio. De ello se infiere que al llegar los meses de primavera haya en La Mancha más obras que hombres para realizarlas.

Después de los obreros agrícolas, la rama de la construcción es la más dada a la emigración de los pueblos manchegos en la época que corre. Esos edificios tan bellos que se levantan en Alicante, Benidorm, Valencia, etcétera tienen una buena «dosis» de mano de obra manchega. Y en tanto que ese ritmo se mantenga, La Mancha, con déficit de obras entre noviembre y marzo, tendrá un enorme déficit de albañiles entre marzo y noviembre...

Claro, los que se van vuelven luego diciendo que cinco o seis duros a la hora, y esto, tan tentador, galvaniza a los demás (que suelen cobrar de 15 a 20 pesetas en el mismo período), que tratan de seguir la senda de los otros, especialmente si son jóvenes y solteros. Es el signo de los tiempos.

J. DE LA MANCHA

VENTA DE PISOS POPULARES

RENTA LIBRE

URBANIZADORA BEJAR, S.A.

inicia la admisión de Solicitudes de las viviendas en construcción de sus bloques, a precios similares a los de viviendas subvencionadas.

MADRID y ALICANTE

PRECIO TOTAL: 199.000 pts.
FACILIDADES DE PAGO

Totalmente exteriores, 3, 4 habitaciones, servicios, terrazas, esmerada construcción, comunicadísimos.

Admisión de solicitudes:

URBANIZADORA BEJAR, S.A.

MADRID: Jacometrezo, 4 y 6 - Tel. 232 11 43

ALICANTE: Felipe Herrero, 24 (Plaza del Bon Repos) Tel. 23 39 74

MANIFESTACIONES EN GRANADA Y GERONA DE ADHESION AL CAUDILLO

GRANADA, 15. (Cifra.) — A las doce y media de la mañana comenzaron a congregarse toda clase de granadinos en la plaza del Carmen, ante el palacio municipal. A la una de la tarde, cuarenta mil personas se apiñaban en esta plaza y todas las calles que a ella convergen. En los balcones del Ayuntamiento y casas contiguas se encontraban todas las autoridades de la provincia.

Desde el principal del Ayuntamiento, el Gobernador Civil, don Antonio Luis Soler-Bans, dirigió a los ciudadanos unas palabras de gratitud por la adhesión demostrada ayer con su «sí» rotundo al Jefe del Estado y al porvenir de la Nación.

Finalmente, propuso que todos los presentes se dirigieran a la basílica de Nuestra Señora de las Angustias, Patrona de Granada, para darle gracias. Y así se hizo. La manifestación, con las autoridades provinciales y locales a la cabeza, recorrió varias calles hasta llegar a la carrera del Genil, donde se encuentra el templo. Los granadinos llevaban pancartas, en las que se leía: «Abuelos, padres e hijos, sí», «Por España en paz», «Mayores, gracias por vuestro sí» y «Franco, todos contigo». Los estudiantes de la Escuela de Hostelería portaban una, diciendo: «Porque España come en paz, nosotros aprendemos a cocinar».

Al llegar a la basílica de Nuestra Señora de las Angustias penetró en ella gran número de público, y el resto permaneció fuera del templo, ocupando calles y plazas vecinas.

El coadjutor encargado de la parroquia, don Antonio Cobo Riza, pronunció unas fervorosas palabras, diciendo que la grandeza de España ha estado enlazada con la fe del pueblo, y agregó que los dos grandes amores de España han sido siempre Dios y la Patria.

Finalmente, los cuarenta mil granadinos que se encontraban dentro y fuera del templo cantaron una salve.

Manifestación en Gerona

GERONA, 15. (Cifra.)—Poco antes de mediodía, y frente a las Casas Consistoriales de Gerona, se han congregado cerca de dos mil estudiantes para ratificar su adhesión al Referéndum celebrado ayer, y que por su edad no pudieron tomar parte en el mismo. Muchos de ellos enarbolaban pancartas, en las que se leía: «Els gironins diem sí» («Los gerundenses decimos sí»), «El sí per nosaltres es un no als enemics d'Espanya» («El sí para nosotros es un no a los enemigos de España»), entre otras.

Un estudiante, llamado José Serrano, en el balcón principal del Ayuntamiento, donde se encontraban las primeras autoridades, ha leído una proclama de adhesión al Caudillo, al Movimiento Nacional y a la nueva Ley Orgánica del Estado, con el ruego de que se transmita al Caudillo la inquebrantable fidelidad de la juventud gerundense.

Le contestó el Alcalde de Gerona y los Gobernadores Militar y Civil, que han agradecido tan patriótico rasgo por lo mucho que dice en su favor.

En Murcia

MURCIA, 15. (Cifra.)—Una grandiosa manifestación de adhesión a Franco se organizó esta noche, a las ocho, al salir el vecindario de la catedral, donde el Ayuntamiento había organizado un tedéum de acción de gracias por el éxito del Referéndum. Finalizado el tedéum se cantó el himno de la Pa-

NUMEROSOS TELEGRAMAS DE FELICITACION AL JEFE DEL ESTADO CON MOTIVO DE LA APROBACION MASIVA DEL REFERENDUM

TODA LA PRENSA ESPAÑOLA COMENTA EL REFRENDUM UNANIME A LA LEY ORGANICA DEL ESTADO

trona de Murcia, la Virgen de la Fuensanta, y a la salida, en la plaza del Cardenal Belluga, se organizó la espontánea manifestación, que presidieron los Gobernadores Civil y Militar. Al llegar al Gobierno Civil, ante los vítores de la multitud, el Gobernador se vio obligado a dirigir la palabra desde el balcón.

Telegramas de adhesión

BARCELONA, 15. (Cifra.)—Con motivo del Referéndum nacional celebrado ayer, el Capitán General de Cataluña, teniente general don José Luis Montesino Sartorio, dique de la Victoria, ha enviado al Ministro del Ejército un telegrama rogándole eleve a Su Excelencia el Jefe del Estado, nuestro Generalísimo, «incondicional adhesión, gratitud guarniciones esta región y fe en sus designios».

Asimismo el Presidente de la Diputación, marqués de Castell-Florite, ha enviado al jefe de la Casa Civil del Caudillo otro despacho con la petición de que exprese a Su Excelencia el Jefe del Estado «honda alegría Corporación Provincial que presido, reiterándole adhesión incondicional su obra y su persona».

En parecidos términos, el Presidente de la Diputación ha enviado sendos telegramas al Ministro de la Gobernación y al Presidente de las Cortes.

Los reclusos de Teruel

TERUEL, 15. (Cifra.)—Los reclusos de la Prisión Provincial y Granja Agrícola Penitenciaria han cursado un telegrama ayer a Su Excelencia el Jefe del Estado en el que dicen lo siguiente: «Población reclusa, a pesar de estar privados del voto por la ley, quieren testimoniar a Vuestra Excelencia que de corazón dicen «sí», como todo el pueblo español».

A este telegrama ha contestado con otro, muy afectuoso, esta mañana, el secretario del Caudillo, agradeciendo este sentimiento de cariño de los reclusos turolenses.

Agradecimiento al pueblo de Bilbao

BILBAO, 15. (Pyresa.)—La Comisión Municipal presidida por el Alcalde, don Javier de Ibarra, acordó por unanimidad hacer constar el agradecimiento de la Corporación al pueblo de Bilbao, que tan unánimemente se pronunció en las urnas. Asimismo, a la Compañía de Transportes Urbanos, al gremio de taxistas, a los presidentes de las mesas electorales y demás personas que desinteresadamente han intervenido en el grandioso éxito logrado en el Referéndum nacional, para la aprobación de la Ley Orgánica del Estado. Asimismo se acordó enviar a Su Excelencia el Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«Reunido Ayuntamiento de Bilbao en sesión plenaria, acuerda elevar a Su Excelencia el Jefe del Estado su adhesión entusiasta con motivo éxito personalísimo

que para él supone la extraordinaria manifestación nacional que ha aprobado clamorosamente la Ley Orgánica sometida a Referéndum, con la que se garantiza la continuidad del Régimen y la paz del mismo bajo los principios fundamentales que inspira la doctrina del Movimiento Nacional.—Salúdale Javier de Ibarra, Alcalde de Bilbao.»

También en sesión extraordinaria especial, celebrada a continuación, fue aprobado el presupuesto ordinario para el ejercicio de 1967, cuyo importe se fija, tanto en gastos como en ingresos, en 569.500.000,00 pesetas.

Comentarios de la Prensa de Barcelona

BARCELONA, 15. (Cifra.)—«Una masiva entrega popular fue la votación en toda España», titula el «Diario de Barcelona» en comentario que hoy publica respecto al Referéndum.

«Con honda satisfacción, en honor a la verdad —dice—, debemos destacar esta innegable voluntad de participación en las tareas públicas manifestadas por los pueblos y las tierras de España. Hasta los menos enterados derivarán de la misma aplastante porcentaje en favor de la proyectada Ley Orgánica del Estado. Nos consta, desde ahora y hasta satisfacerlos, a cuantos nos afanamos por el bien común, la comunitaria y masiva manifestación de los españoles (obreros o empresarios, estudiantes o profesores, labriegos o terratenientes) en el sentido de «arrimar el hombro» frente al quehacer colectivo.»

«Solidaridad Nacional»

«Solidaridad Nacional» señala que «ha triunfado el pueblo». El artículo editorial dice: «Ahi está la evidencia. Ahi están los resultados. Lo primero que demuestra la eficacia de la oposición, la poca fuerza de quienes se enfrentan al sistema, nos dicen cuál es la realidad nacional. Por completo, distinta, como tantas veces hemos dicho aquí, de lo que creen los estudiosos de gabinete, los revolucionarios de whisky y vía estrecha. Esos que de verdad están de espaldas, como se acaba de demostrar, a la sociedad real en que viven, a la que dicen pertenecer y de la que pretenden ser inspiradores.»

La lección es importante para todos: para los que necesitamos humildad al ver cumplidos nuestros pronósticos, y, con la humildad, respeto —por pocos que sean— para los disidentes sinceros. Y lección también para los ilusos de la teoría, a los que no negamos la buena fe de equivocarse con mal propósito. Algo así como creerse en otro planeta, en otro suelo que el de esta España, que es así, y basta. Pero ningún respeto para quienes de mala fe, por sectarismo, por rencor, por trasnochado odio, han intentado por todos los medios torcer el destino de España, impedir el progreso pa-

Igualmente se aprobó el proyecto de cubrimiento de la zona del muelle de Ripa entre los puentes de la Victoria y General Mola, cuyo presupuesto asciende a 46.330.775 pesetas, y se aprobó el contrato de préstamos con el Banco de Crédito Local de España por importe de cien millones de pesetas, para financiar la aportación municipal a la Junta Administrativa del Abastecimiento de Aguas a la Comarca del «Gran Bilbao» correspondiente al año 1966.

El orden del día de la sesión municipal permanente estaba compuesto de 67 asuntos.

cífico de sus instituciones y malograr el avance democrático por ese camino que a nosotros, el pueblo español de este último tercio del siglo XX, conviene: «la conjugación ponderada de la libertad y la autoridad».

Señala después, como resultado del Referéndum: «Sabernos seguros en la sociedad en que estamos; tener plena conciencia de cómo es esa sociedad, que no admite ya ni la violencia ni el desorden; sentirnos unidos, elemental pero definitivamente unidos —por primera vez en nuestra Historia—, desde unas normas prudentes como las que nos ha dado Franco en la coronación ideal de su gran obra por España.» «Ha sido la victoria del pueblo —concluye el diario—, un pueblo al que, según se ve, conocemos nosotros mejor que los ilustres profesores pontificantes.»

«La Vanguardia»

«La Vanguardia», en comentario editorial que abre su información de Barcelona, señala que «Cataluña ha hecho oír su voz y precisa «que» si algún sector urbano logró destacar sobre los demás en punto a entusiasmo y calor fueron los barrios más modestos y poblados, en los cuales los Colegios registraron escenas de auténtica y espontánea expresividad, de emoción patriótica libre y suelta, que sazonaron el clamor de su «sí». Ha resonado éste en España entera, y en toda ella se han conocido y valorado las hondas motivaciones de prudencia política, apetencia de trabajo y paz y adhesión al común anhelo de la España renacida que guiaron ayer a la voz de Cataluña».

«Dicen»

Un gran «sí» de treinta centímetros de alto llena la primera página del diario deportivo «Dicen» en su edición de hoy, que en su editorial afirma que «este sí es el que pronuncia el joven que arde en inquietudes y sueña con empresas, es el sí del hombre maduro que alcanzó una posición tras una vida de trabajo, es el sí del viejo que quiere terminar sus días al cálido sol de la paz, es el sí de la madre que vela por sus hijos y de esa otra madre que sabe de las despedidas sin retorno, es

el sí a la paz, el sí a Franco, a su obra, a sus realidades y a su previsión.»

«El Correo Catalán»

«El Correo Catalán» destaca que el Referéndum fue la lección de ciudadanía, y dice: «Cuando el que pide el voto tiene tantos títulos y tantos méritos para ello como el Caudillo —que después de ganar la guerra ha ganado la paz—, no era posible el regateo. Franco mismo nos había dicho hacía unas horas desde las pantallas de la televisión: «¿Es mucho exigir que yo os pida vuestro respaldo?» España ha votado «sí» a Franco».

«Noticiero Universal»

«El Noticiero Universal» proclama a toda página: «Clamoroso éxito del Referéndum». Bajo un editorial titulado «Franco, sí», dice que «ayer, toda la sangre y toda el alma de la nación, todos los españoles en pie —abuelos, padres, hijos, nietos— desfilaron por aldeas, pueblos y ciudades gritando en silencio su monosílabo rotundo: «Sí». Porque toda España, sustentada en este sólido pedestal de paz, sigue teniendo voluntad de ser, de hacerse cada día mejor, más fuerte, más rica, más civilizada, más culta.»

«Tele-Expres»

«Sí rotundo a la Ley Orgánica», titula a toda página «Tele-Expres» sobre una expresiva fotografía de una urna, calificando el Referéndum de «elección inolvidable». El periódico dice «Creemos en la Ley Orgánica del Estado, cauce adecuado para una progresiva democratización de nuestras estructuras, horizonte de una paz duradera y camino para un creciente resurgir colectivo en el que impera la justicia social. Pero la Constitución que se perfila no es punto de llegada, sino base de partida. El propio Jefe del Estado ha afirmado que queda abierta a ulteriores y posibles perfeccionamientos o ajustes y que son factibles las oportunas revisiones que considere necesarias el asentimiento mayoritario del pueblo.»

«La Prensa»

En grandes letras blancas que resaltan sobre el fondo negro, para hacer más expresiva la afirmación, «La Prensa» titula hoy su primera página con la frase «Sí del pueblo a la nueva Constitución». En su editorial afirma que «el pueblo fue protagonista de la jornada de ayer, con su voto masivo, aplastante y resuelto. El pueblo, al que Franco ha llamado a responsabilizarse en el futuro, que desde ahora le pertenece al haberse dado una nueva Constitución.»

«A la confianza puesta por el electorado en las grandes líneas del esquema político del país —añade— responderá ahora un desenvolvimiento práctico repleto de autenticidad y sinceridad.»

«Hierro»

Por su parte, el vespertino «Hierro», que ayer anticipó su salida para dar abundante información sobre el desarrollo de la consulta nacional en todo el país, prepara para su número de hoy varias páginas especiales sobre la histórica jornada.

DECLARACIONES DE MONSEÑOR GUERRA CAMPOS

Siete años largos de residencia en Roma es algo que cualquier espíritu de mediana sensibilidad considera siempre como una gran fortuna. Si esa fortuna se ha producido, como en el caso de este modesto cronista, en la etapa que gira en torno a la preparación, celebración y primeras consecuencias del Concilio Vaticano II, que uno ha podido seguir de cerca en todas esas fases, hay motivos más que suficientes para sentirse altamente orgulloso de ella. Por un sinfín de razones que huelga enumerar.

Y no es la menor haber tenido ocasión, durante los cuatro períodos conciliares, de tratar, más o menos asidua e íntimamente, a una buena parte de los respetables y autorizados miembros de la magna Asamblea eclesiástica universal. Para un servidor de ustedes, personalmente, fué una gran honra el haber sido poco menos que el único periodista se- gular español que, a lo largo de todas las etapas, tuvo acceso casi diario, por su especial misión informativa, a la residencia donde se hallaban la mayoría de los obispos españoles y un buen número de eclesiásticos que forman el cuerpo de consultores, o ritos especiales, de nuestro obispado.

Primero como consultor y luego como obispo, fue monseñor Guerra Campos, actual secretario de la Conferencia Episcopal Española, uno de los eclesiásticos con quien más ocasión de hablar tuvo el periodista en Roma. La fina amabilidad, la amena y profunda conversación y hasta la simpática vena de humorismo gallico de don José me hicieron entablar con él una auténtica amistad que me impide, siempre que tengo que echar alguna escapada a Madrid, a hacerle una visita y robarle unos minutos de su precioso tiempo.

Esta vez, con más razón. Había motivos más que suficientes para alargar un poco los minutos de obligado saludo comentando, por un lado, los recientes acuerdos de la Conferencia Episcopal Española, y por otro, el tema trascendental del momento: la jornada del día 14 de diciembre.

—Ya salió el periodista—comentó don José en cuanto le apunté las dos preguntas—. Pero le advierto que acabo de negarme a celebrar entrevistas. Hace unos momentos se han marchado de aquí unos enviados de la televisión holandesa que querían unas declaraciones más en nombre del episcopado sobre el Referéndum. Lo más amablemente que he podido les he hecho ver que los obispos hemos sido, en este caso, unos ciudadanos más. No sé qué otros argumentos les he añadido, pero el caso es que han respetado mi postura.

Uno la verdad, ha debido de ser más insistente que los colegas holandeses, porque, al fin y al cabo, ha logrado hacer hablar a monseñor Guerra.

—Bien. Usted ha podido. Esperemos que con lo que yo le diga queden satisfechos sus compañeros españoles, porque acepto esta conversación de modo absolutamente excepcional.

Y monseñor Guerra Campos empieza contándome que votó en el Referéndum, naturalmente; que lo hizo en la Sección 84, sita en la calle Alvarez de Castro, número 9, entre las nueve y cuarto y las nueve y media de la mañana; que, pese a ir vestido como siempre—de sotana negra como simple sacerdote y sin más distinción episcopal que el anillo que Pablo VI le regalara, como a todos, en recuerdo del Concilio—le reconocieron en la Mesa; que hi-



zo cota como cualquier ciudadano.

—¿Qué advirtió en la actitud de la gente?

—En los votantes, interés y alegría; en la Mesa y funcionarios de servicio, trato muy amable y correcto.

Dejamos 'os prolegómenos y el ambiente y vamos al grano.

—¿Podría indicarme cuál es la posición de la Iglesia ante el resultado del Referéndum?

—No soy el portavoz de la Iglesia. Pero, como es notorio, la Iglesia española había manifestado con diáfana su actitud antes del Referéndum.

—¿Se refiere al comunicado del día 6 de diciembre?

—No sólo al comunicado, pues éste no fue más que una llamada de atención que debe situarse en la perspectiva de enseñanzas y normas precedentes.

—¿Nos puede recordar alguna que esté más directamente relacionada con la presente ocasión?

—Nadie ha olvidado que hace seis meses la Conferencia Episcopal publicó una amplia instrucción sobre «La Iglesia y el orden temporal», destinada a orientar a los católicos en un momento abundante en brotes de impaciencia apasionada, dentro de «la fase de Desarrollo Económico-social y de ordenación institucional» que estaba viviendo el pueblo español. Aquel documento recordaba los «principios fundamentales acerca de la relación entre la Iglesia y el mundo», y exponía las «orientaciones conciliares respecto a la comunidad política y a la vida social».

—Aparte de los principios y orientaciones generales, ¿se hacían aplicaciones concretas al problema institucional de España?

—Todo se decía «con el pensamiento fijo en la situación actual de nuestra Patria», y con la concreción proporcionada a los límites de la misión de la Iglesia.

—Señale, por favor, algunas proposiciones del documento que tengan en este sentido especial significación.

—Sólo cabe apuntarlas. 1) Proclamación del respeto a la legítima autonomía de la so-

ciudad civil. 2) Aprecio de la tradicional concordia y cooperación entre la sociedad civil y la Iglesia, con las condiciones debidas para que sea sanamente evangélica. 3) Confianza en el buen juicio práctico del pueblo español para el ejercicio de su ciudadanía bajo la inspiración superior del Evangelio. 4) Invitación a perfeccionar las instituciones políticas y sociales de España, conforme a ciertas direcciones subrayadas por el Concilio, las cuales, sin embargo, no prefabrican ni prejuzgan las fórmulas diversas que pueden nacer de la raíz histórica, de la diferencia de las estimaciones o de la variación de las circunstancias. 5) Ninguna objeción de principio a que, dicho perfeccionamiento, se haga, si así lo quieren los ciudadanos, manteniendo la trayectoria y la estructura fundamental de las instituciones vigentes contra ciertos radicalismos doctrinarios que pretenden imponer una interpretación excluyente en nombre del Concilio. 6) Compete a la prudencia y a la experiencia de gobernantes y gobernados decidir qué fórmula consideran mejor, en definitiva, teniendo en cuenta con amoroso respeto los anhelos y las indicaciones de todos los conciudadanos. 7) Ante el hecho evidente de que la tarea de conservar la paz y de ordenar la comunidad temporal en España estaba principalmente en las manos del Jefe del Estado, se pedía al Señor que lo iluminase y asistiese, juntamente con sus colaboradores, para que pudiesen realizar su obra «según Dios y según los legítimos deseos de todos los españoles».

—¿Qué añade el comunicado de la Asamblea Plenaria del 6 de diciembre?

—El comunicado (ocasional) registra simplemente el hecho de que en los días de la reunión del Episcopado, los españoles acababan de ser convocados a participar activamente en el Referéndum propuesto por el Jefe del Estado; y—supuestas ya las orientaciones doctrinales y la confianza en el juicio prudente de los ciudadanos—se limita a recordar el deber que tenía cada uno de asumir en conciencia su responsabilidad y orientar su voto libre para que contribuya al bien común.

—¿Ha insinuado algo nuestro Episcopado sobre las consecuencias del Referéndum?

—Sí. El comunicado de la Asamblea Plenaria terminaba diciendo: «La expresión libre y fielmente reflejada de la voluntad de los ciudadanos señalará en todo caso el camino que el país ha de recorrer, en pacífica y justa conjunción de fuerzas, al servicio personal y social de todos los españoles».

Esto significa que la reglamentación de la vida política aprobada en el Referéndum será obligatoria en conciencia para todos. Los gobernantes deberán ser fieles a sus normas. La participación ciudadana, en sus multiformes y libres expresiones, deberá canalizarse positivamente por sus cauces. Los perfeccionamientos o adaptaciones de la ley, que sean deseables en el futuro, deberán tramitarse partiendo de la misma.

Gerardo RODRIGUEZ

BARCELONA

LOS VOTOS FAVORABLES A LA LEY ORGANICA PASARON DEL NOVENTA POR CIENTO

DATOS DEFINITIVOS DE LA CAPITAL Y PROVINCIA BARCELONESA

BARCELONA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada.) —A las nueve de la noche, en el Gobierno Civil de Barcelona, nos han facilitado los datos completos del referéndum por lo que se refiere a la ciudad y a toda la provincia en conjunto. Estos datos son:

Número total de electores inscritos en el censo en 31 de diciembre de 1965 2.124.031
Transeúntes y adicionados al censo en 1966 364.629
Número total de electores 2.488.660
Número total de votantes 2.210.857
Porcentaje de votantes sobre el número total de electores: 88,85 %

Votaron «Sí» 2.010.304
Porcentaje de votos «Sí» sobre el número de votantes: 90,97 %

Votaron «No» 83.546
Porcentaje de votos «No» sobre el número de votantes: 3,77 %

Votos nulos y en blanco 116.507
Porcentaje de votos nulos y en blanco 5,26 %

Hay que tener en cuenta que, aparte de la ciudad, cuyos porcentajes ya publicamos ayer —85,90 % de votantes; 88,34 % de «síes» y 5,20 % de «noes»—, en la provincia han sido numerosísimas las localidades donde estos porcentajes fueron, respecto al número de votantes y al de «síes», del 90 y de alrededor del 95 %, habiéndose dado casos tan extraordinarios como el de San Feliu de Llobregat, donde el porcentaje de votos «Sí» sobre el número de votantes ha rebasado el 98 %. Por otra parte, hay nueve pueblos donde votó «Sí» el ciento por ciento de votantes. Estos pueblecitos, que merece destacar, son: Villalba, Sacerda, Bellprat, Castellar del Riu, Gayá, Montayola, Montclar, Pruit y Sobremunt. Asimismo, ofrece un interés especial y significativo el caso de Gallifa, pequeña población situada frente a las estribaciones del Montseny y perteneciente a la diócesis de Vich, y cuyo nombre ha sonado bastante en estos últimos tiempos a causa de determinados hechos relacionados con la ola de tendencias denominadas progresistas. En este pueblo se ha dado el caso de que de su pequeño censo electoral votaron 53 electores, y de ellos, 52 votaron «Sí». Nadie votó negativamente y sólo hubo un voto nulo. Decimos que esto resulta significativo porque, probablemente, indica una resuelta actitud del vecindario en relación con los hechos de referencia.

Cabe destacar también el caso de Santa Coloma de Gramanet, población que viene recibiendo en estos últimos años una fortísima inmigración en busca de trabajo. La inmigración durante el año 1966 ha resultado tan enorme que casi ha duplicado el censo de la población, siendo los datos correspondientes los siguientes:

Electores inscritos en el censo en 31 de diciembre de 1965 23.863
Transeúntes y adicionados en 1966 22.364
Total de electores 46.227
De los cuales votaron 40.870
que supone un porcentaje del 88,41 %
Los votos «Sí» han sumado 39.023
que representan un porcentaje sobre el total de votantes del 95,48 %
Y solamente han votado «No» 81
cuyo porcentaje se reduce al 1,96 %
Los votos nulos han sido 1.046
cuyo porcentaje es el 2,56 %

Aunque no se trate de una ciudad cabeza de partido judicial creemos que por su clima turístico internacional es oportuno reflejar los datos de Sitges, que son:

Número de electores 8.573
Votantes 7.676
Votaron «Sí» 7.385
Votaron «No» 102
Votos nulos 189
Porcentajes respectivos: 89,54 %, 96,22, 1,33 y 2,45 %.

Estos datos que transcribimos confirman que los porcentajes de votantes y de votos «Sí» en la provincia rebasan, en general, el 90 y el 95 por %, respectivamente; pero al totalizar los resultados, englobando la ciudad y la provincia, como en la capital estos promedios han sido ligeramente inferiores, se explica que los porcentajes de promedio de la provincia hayan disminuido respecto a los porcentajes en sí misma, desglosada la capital.

Coopere con KEY. Su mejor inversión. Solicite referencias a

KEY ESPAÑOLA

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID

MAS DE 18 MILLONES Y MEDIO DE ESPAÑOLES DIJERON «SI»

* Viene de 1.ª pág.

«Destaco esto —dijo—, ya que quiero mantener un pleno respeto a las competencias legales. Los datos facilitados se refieren a los escrutinios realizados hasta las once cuarenta y cinco minutos de la mañana de hoy, a través de 29.031 secciones de toda España; pero faltan datos de una docena, aproximadamente, de pequeños Ayuntamientos.»

Tras hacer públicas las cifras anteriores, el señor Fraga las comparó con el Referéndum celebrado en 1947. En aquella fecha el número de electores fue de 17.178.812; de ellos emitieron voto 15.219.563. Votaron sí 14.145.163, y votaron no 722.656. Entonces el porcentaje de votantes fue del 88,59 por 100, frente al 88,85 por 100 del Referéndum de ayer.

Los votos favorables en 1947 fueron el 92,94 por 100, frente al 95,90 por 100 del Referéndum de ayer.

El Ministro de Información y Turismo estableció, por último, unas conclusiones sobre el Referéndum. Destacó que los Juz-

gados de Orden Público no han tenido que intervenir ni una sola vez, y tan sólo se registró la rotura de una urna en un pequeño pueblo y hubo de repetirse la votación.

Se ha dado, por tanto, el más extraordinario ejemplo de ciudadanía con una Prensa libre y numerosos observadores extranjeros.

Datos totales provisionales del Referéndum, deducidos del escrutinio efectuado hasta las 11,45 de la mañana:

Censo posible: 21.709.472 españoles.

Los que votaron: 19.889.344.

Los que se abstuvieron: 1.820.125.

Los que votaron sí: 18.500.051.

Los que votaron no: 345.745.

Los que votaron en blanco: 154.306.

El Referéndum en los medios diplomáticos

Aunque se esperaba una respuesta afirmativa, en el referéndum a la Ley Orgánica, en los medios di-

plomáticos y entre los observadores extranjeros de Madrid no se oculta la sorpresa admirativa que ha producido el enorme porcentaje de votantes y de votos afirmativos que se han emitido y que superan los cálculos más optimistas.

En un sondeo de la agencia Efe en los citados medios se ha obtenido la opinión expuesta, formulada sin reservas y calificada en muchas Embajadas europeas, americanas y árabes de uno de los porcentajes electorales más arrollador, que deja patente un apoyo absoluto y total a la Ley Orgánica y la Régimen. También se pone de relieve la ejemplaridad de las votaciones, por el orden y el entusiasmo con que se han realizado, que es buena muestra de la ciudadanía del pueblo español, y por la serena actitud, la objetividad y la imparcialidad que se ha observado por todas partes en la libre emisión del voto. En resumen, se estima que ha sido un acto político perfecto llevado a cabo con alegría. Un referéndum unánime de positivos y arrolladores resultados. (Cifra.)

CUENCA

EN LA MAYOR PARTE DE LAS ZONAS RURALES LA VOTACION FUE DEL 100 POR 100 POSITIVA

POR LA NOCHE, BANDAS DE MUSICA Y DISPAROS DE COHETES PUSIERON DE RELIEVE EL JUBILO DE LA POBLACION

CUENCA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Andrés Gallardo.) Ha sucedido exactamente lo que se esperaba y anunciábamos, lo que anticipadamente se imaginaba España ocurriría en Cuenca, de donde fue diputado Francisco Franco y lo fue, aunque se le robara el acta, José Antonio en 1936.

Alegremente, como cuando se pasaban los congresos masivamente a la zona nacional durante la guerra, las gentes de toda la provincia depositaron su voto en las urnas, y fueron muchos los pueblos en que el cien por cien del censo votó y votó «sí». Y en toda la provincia tan sólo 337 personas votaron «no», o fueron sus votos nulos o en blanco, frente a 173.967 afirmaciones, lo que arroja un porcentaje que coloca a Cuenca a la cabeza de todas las demás provincias españolas.

En la capital todo fueron satisfacciones: un día benigno, de espléndido sol; un helicóptero horas y horas sobrevolando la ciudad y lanzando propaganda; los sargentos provisionales votando en grupo de colegio en colegio, los gitanos manifestándose con sus alegrías típicas y el clero estrenando madrugadoramente las urnas.

En la Jefatura Provincial del Movimiento la Falange se reunió bajo la presidencia del Jefe y Gobernador Civil. Los trenes pasaban vacíos y en algunos colegios a las dos de la tarde habían votado más del 70 por 100 del censo. Hubo que ampliar los colegios para los transeúntes.

De Belmonte llegaba la noticia de que la juventud había realizado su votación al margen de la oficial: 553 afirmaciones y tres papeletas en blanco. Eso dijeron los jóvenes de diez a veinte años belmontinos.

Los resultados ya se conocían de antemano: un homenaje jubiloso a la persona del Caudillo y una aceptación complacida de la Ley consultada. Sin embargo, a la hora de la verdad, conocidos los resultados, la alegría de los cuencenses se exteriorizó como nunca hasta ahora. En medio de aclamaciones delirantes, la muchedumbre se congregó ante el edificio del Gobierno Civil y mientras los cohetes pregonaban la victoria, la Banda Municipal recorría las calles, iluminadas especialmente, y se encendían los árboles navideños y un colosal letrero de «paz» en la fachada del palacio de la Diputación.

La jornada había terminado; Cuenca, como siempre, había cumplido exactamente con su deber patriótico. Había seguido a su Capitán.

El Ferrol del Caudillo dijo «sí» a Franco

EL FERROL DEL CAUDILLO. 15. (Cifra.) — En sesión celebrada por el Pleno municipal se acordó por aclamación que costase en acta la satisfacción de la Corporación por el extraordinario triunfo del Referéndum Nacional en toda España, y reiterar al Jefe del Estado, hijo predilecto de El Ferrol del Caudillo, la adhesión inquebrantable del Ayuntamiento y de toda la ciudad.

Con motivo del histórico acontecimiento registrado ha sido colocado en el balcón principal del Ayuntamiento un lienzo de grandes dimensiones, con la siguiente inscripción: «El Ferrol dijo sí a Franco y la paz. Votantes, 49.453; votos afirmativos, 45.357. El Ferrol del Caudillo, siempre con Franco.»

El día 3, los resultados definitivos

Los resultados definitivos del referéndum no se conocerán hasta el próximo día 3 de enero, es decir, veinte días después de efectuada la votación, según previene el procedimiento para la aplicación del referéndum de 8 de mayo de 1947.

El retraso en darse a conocer oficialmente los resultados definitivos se debe a un minucioso mecanismo legal que garantiza fielmente la veracidad de la votación. Después de que las fichas recibidas de las 30.000 secciones electorales del país son clasificadas por el servicio de tabulación del Instituto Nacional de Estadística, hay que esperar a que, transcurridos dos días, las Juntas Municipales del Censo homologuen sus resultados y completen los datos de la circunscripción. Cinco días después se reunirán en sesión pública las Juntas Provinciales para totalizar los datos de cada provincia española.

A los veinte días de la votación, por último, la Junta Central del Censo resumirá los resultados totales y, a continuación, el presidente del Tribunal Supremo de Justicia —que actúa a su vez de Presidente de esta Junta— declarará solemnemente si ha sido rechazado o ratificado por mayoría de votos el proyecto de Ley. Los resultados se cursarán rápidamente a la Presidencia del Gobierno y a la de las Cortes Españolas.

La Junta Central del Censo tiene como presidente, como ya se ha dicho, a don José Castán Tobeñas, presidente del Tribunal Supremo de Justicia; vicepresidentes, al presidente de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, señor Yanguas Messia, y al director general de Jurisdicción de Trabajo Manuel Alonso Olea; como vocales figuran el rector de la Universidad de Madrid, señor Gutiérrez Ríos; el decano del Colegio de Abogados de Madrid, don José Luis del Valle Iturriga; el presidente de la Real Academia de Legislación y Jurisprudencia, don José Castán Tobeñas, quien será sustituido por el vicepresidente y el director general del Instituto de Estadística, señor Ferrolaza Asenjo.

SOLIS, EN EL CLUB DE PRENSA

SE INICIA UNA NUEVA Y ESPERANZADORA ETAPA PARA ESPAÑA

PUESTA EN MARCHA DEL MECANISMO REPRESENTATIVO APROBADO EN LA LEY ORGANICA

El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, se ha reunido a primera hora de la tarde de ayer en el Club Internacional de Prensa con los corresponsales extranjeros en Madrid, por invitación de la Directiva de la Asociación de Corresponsales Extranjeros en España.

En el transcurso de la reunión Solís respondió a las preguntas que le fueron hechas sobre el desarrollo de la jornada de antayer y determinados aspectos de la Ley Orgánica del Estado.

Con respecto a la jornada Solís expuso cómo con ella se iniciaba una nueva y esperanzadora etapa para España, etapa cuya preparación había sido muy larga. «En ella —dijo Solís— habrá que poner en marcha todo el mecanismo representativo aprobado en la presente Ley, con el fin de hacer efectiva la esperanza que el pueblo español puso en el referéndum: que, abierta la puerta a todos, se instaure la reconciliación entre todos los españoles.»

Durante la conversación, que duró más de una hora, acompañaron al Ministro el Vicesecretario General del Movimiento, Rodríguez de Valcárcel; el Secretario General de la Organización Sindical, Espinosa; director general de Prensa, el director general de la Oficina de Información Diplomática, el Delegado Nacional de Prensa y Radio, el presidente de la Asociación de Corresponsales Extranjeros en España y el presidente de la Asociación de la Prensa.

ZARAGOZA

PARTE DE LA POBLACION Y FINCAS DE MEQUINENZA DESAPARECERAN BAJO LAS AGUAS

EL ACUERDO POR EL QUE SE RESARCIRA DE LOS DAÑOS A LOS VECINOS, FIRMADO AYER CON LA ENHER

ZARAGOZA, 15. (Cifra.) — Tras gestiones y conversaciones que han durado varios meses se firmó a mediodía de hoy en el Gobierno Civil el acuerdo entre la localidad de Mequinenza y la Empresa Nacional Hidroeléctrica Ribagorzana, con la plena satisfacción de ambas partes, en relación con el problema planteado porque gran parte del casco urbano de Mequinenza y varias fincas de regadío van a desaparecer bajo las aguas de la presa Ribarroja, lo que inquietaba a aquellos 5.000 vecinos.

Según el acuerdo firmado la

ENHER se compromete a construir un puente sobre el río Segre, que sustituya al actual paso de barcas. Así como un nuevo abastecimiento de aguas para la población y la edificación de un muro de defensa y terraplanado que permita la readificación sobre el de las viviendas afectadas, que suponen un tercio del casco urbano. Por otra parte, la Empresa promete la creación de 50 hectáreas de nuevos regadíos, que se distribuirán en lotes familiares, y la consiguiente indemnización en metálico, a la que se sumarán 30 millones de pesetas, que cede gratuitamente para repartir entre los 5.000 vecinos, y cuatro millones y medio para el Ayuntamiento.

Firmaron el acuerdo, por una parte, el Alcalde de Mequinenza, Santiago Rodas, y, por otra, el director general adjunto de la ENHER, Ignacio Sirvent. También lo hizo el Gobernador Civil de la Provincia, José González-Sama, que actuó como mediador.

Factoría de fibras artificiales en Zaragoza

La industria de fibras artificiales Esso ha comenzado en esta capital la construcción y montaje de una enorme factoría en el barrio de Santa Isabel, Esso, con una inversión de 1.800 millones de pesetas, y con creación de más de 1.200 nuevos puestos de trabajo, tiene el propósito de empezar a sacar sus productos al mercado el próximo año. Se da la circunstancia curiosa de que esta industria, con fuerte capital extranjero, no se encuentra acogida a los beneficios del Polo de Desarrollo. Es casi seguro que en torno a ella proliferará una serie de pequeñas industrias de la confección. (Cifra.)

SENTIMIENTO POR LA MUERTE DE DON VICTOR BELAUNDE

LA ACADEMIA ESPAÑOLA LO HIZO CONSTAR EN ACTA

En la sesión celebrada ayer tarde por la Real Academia Española, el secretario general, señor Lapasa, dio cuenta del fallecimiento del director de la Academia Peruana, don Víctor Belaúnde, miembro correspondiente de la Corporación, acordándose constara en acta el sentimiento por la pérdida de un académico tan ilustre y tan estimado por su valía intelectual y dotes humanos relevantes. Hace pocos meses, el señor Belaúnde aprovechó su estancia en España para visitar, según era su costumbre, la Academia, con la que sostenía una constante relación.

Asimismo la Corporación tuvo conocimiento oficial de la presentación de la propuesta del investigador y bibliógrafo don Antonio Rodríguez Muniño para la vacante de Sánchez-Mazas.

LOS ABOGADOS, EN LA COMISION DE CODIFICACION

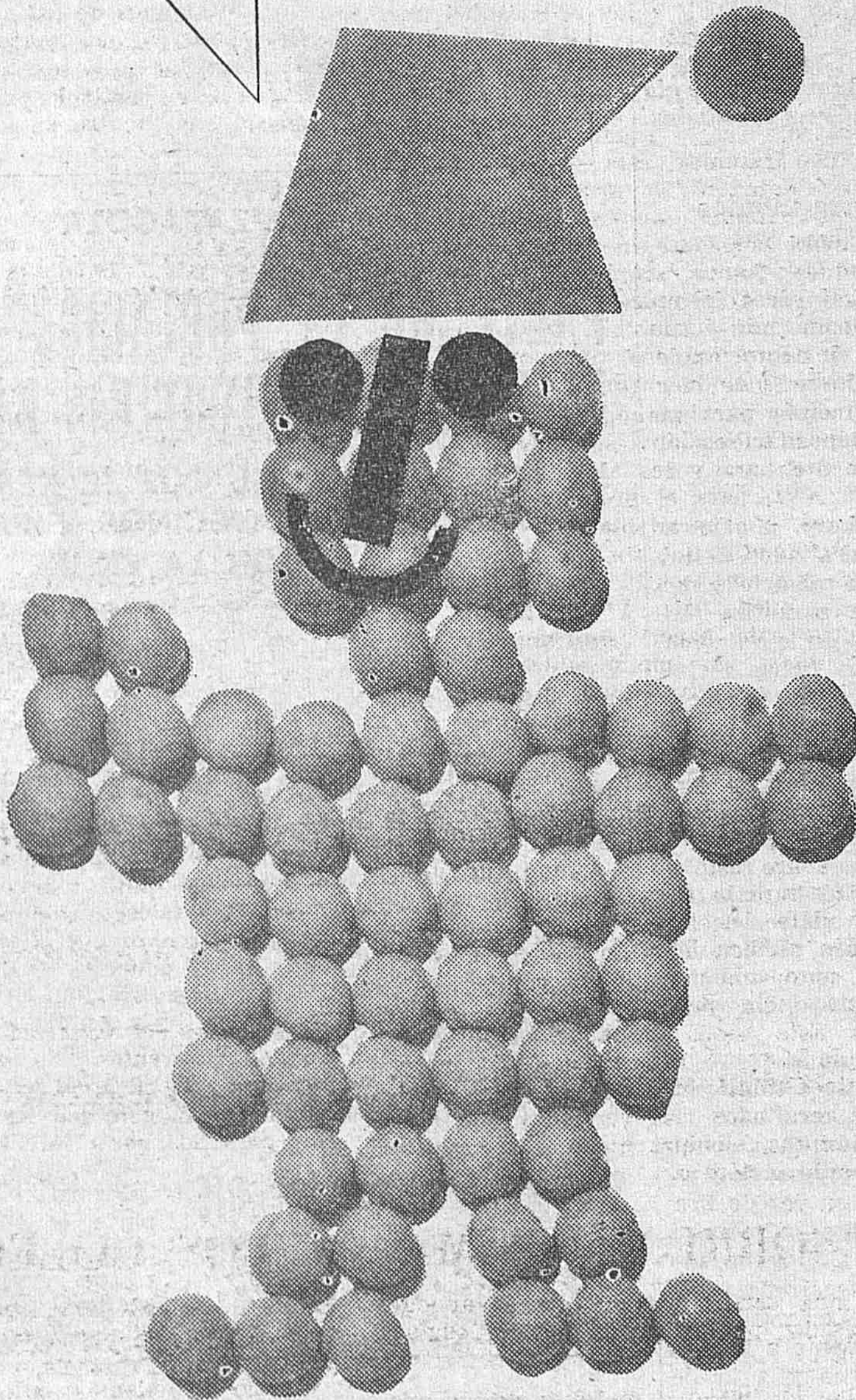
«Es muy conveniente que el propio Consejo de la Abogacía esté presente, a través de sus miembros, en la Comisión de Codificación, con lo cual los consejeros pueden intervenir en la promoción de las leyes», manifestó el Ministro de Justicia, don Antonio María Oriol y Urquijo, en la recepción que ofreció ayer tarde, en su

despacho oficial, al Consejo General de la Abogacía.

El presidente del Consejo General de la Abogacía agradeció al Ministro su convocatoria, así como la posibilidad de que los consejeros intervengan en la promoción de las leyes, lo que harían con un verdadero espíritu de colaboración,

En la recepción se encontraban, junto al señor Ministro, el Subsecretario de Justicia, don Alfredo López Martínez; el director general de Justicia, don Acisclo Fernández Carredo; el presidente del Consejo General de la Abogacía y decano del Colegio de Madrid, don José Luis del Valle Iturriaga, y consejeros.

felicite con naranjas Y FELICITARA CIEN VECES



¡Vaya cien felicitaciones!

Las naranjas enviarán su mensaje en un christma la mar de original: una caja de las utilizadas para la exportación.

**SAQUELE JUGO A LA NARANJA
Y DESAYUNE CON ZUMO GUSTO**

Ayuda 2 MEJOR QUE UNA

EL NUEVO EMBAJADOR DE ARGELIA PRESENTO SUS CREDENCIALES AL CAUDILLO

Su Excelencia el Jefe del Estado recibió ayer por la mañana en audiencia para la presentación de cartas credenciales al nuevo embajador extraordinario y plenipotenciario de Argelia en España, señor Ahmed Laidi.

El embajador y su séquito a su llegada al palacio de Oriente fueron recibidos por los miembros de protocolo de Asuntos Exteriores y el introductor de embajadores.

Durante la entrevista el Caudillo estuvo acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella; los jefes y segundos jefes de sus Casas Civil y Militar y ayudantes de servicio.

Terminada la ceremonia de presentación de credenciales el embajador argelino y el Generalísimo Franco pasaron a una saleta contigua, donde mantuvieron una cordial entrevista, en la que también estuvo presente el señor Castiella.

A su salida del palacio de Oriente el señor Ahmed Laidi y personalidades de su séquito fueron despedidos con el mismo ceremonial que a su llegada.

COMISION DE CORTES

DEBATE SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE FUNCIONARIOS CIVILES DE LA ADMINISTRACION MILITAR

LAS SESIONES CONTINUARAN MAÑANA

La Comisión de Defensa Nacional de las Cortes Españolas, reunida ayer tarde, aprobó parte del proyecto de ley de adaptación de los preceptos de la ley de bases de funcionarios civiles del Estado a los funcionarios civiles de la Administración Militar. Asistieron numerosos Procuradores. El texto del proyecto comprende once artículos, cuatro disposiciones finales y ocho disposiciones transitorias. Se habían presentado quince enmiendas. Fue aprobada la totalidad del articulado, y asimismo la totalidad de las disposiciones finales. Al llegar a las disposiciones transitorias quedó aprobada la primera y la segunda, con ligeras modificaciones de redacción, que no alteran su esencia. La sesión se levantó a las ocho y media de la noche para proseguirla el propio sábado día 17 a las diez y media de la mañana.

El presidente de la Comisión, don Carlos Asensio Cabanillas, abrió la sesión a las seis y diez de la tarde. Le acompañaban el vicepresidente, don José Cuesta Moneo; el secretario, don Nicolás Murga, y el letrado de las Cortes don José María Gil Robles. También se hallaban en la presidencia los miembros de la ponencia don Raimundo Fernández Cuesta, don Carmelo Medrano y don Julio Salvador Díaz Benjumea.

Si el presidente informó que habían sido rechazadas por el Gobierno la casi totalidad de las enmiendas presentadas por entender éste que suponían aumento del gasto, si bien algunas habían sido admitidas, en parte, por no adolecer de este inconveniente.

Propone la presidencia que se proceda—y así lo acepta la Comisión—a leer y aprobar, si procediera, el proyecto de ley artículo por artículo. Se aprueban sin discusión los artículos primero, segundo y tercero, y también se aprobó el cuarto, si bien éste originó numerosas intervenciones de los Procuradores. El señor Hernández Navarro insistió en que el Gobierno, cuando rechace una enmienda por estimar que implica un aumento del gasto, debe razonar su negativa, y el Procurador firmante de aquello se informado de los motivos por los que no se le admite a trámite, y, caso procedente, la Comisión puede elevar una moción al Gobierno para que reconsidere el asunto. Al estudiar el artículo quinto, que trata del in-

greso en los Cuerpos Generales, intervinieron los señores Reyes, Puig, Maestro-Amado, Nieto y Hernández Navarro, así como el presidente señor Asensio. La Ponencia mantuvo el texto del proyecto y fue, finalmente, aprobado. Fueron aprobados sin debate los artículos sexto, séptimo, octavo, noveno, décimo y onceavo, con renuncia del señor Nieto a intervenir al tratarse de los artículos sexto y onceavo. Fueron aprobadas las disposiciones finales y la primera de las transitorias, con una ligera modificación del texto. La segunda fue ampliamente examinada por los Procuradores, en los aspectos que envuelven respecto a los derechos actuales de funcionarios pertenecientes a los Cuerpos o escalas de naturaleza administrativa, auxiliar y subalterna, y con intervenciones de los señores Jordana de Pozas, Fernández Cuesta y Medrano por la Ponencia, Arroyo, Herrero Fontana, Vizcaino, Márquez y la presidencia, girando el debate principalmente sobre los conceptos de «equiparación» y «asimilación» y todas las implicaciones legales que engendran. A propuesta del presidente, señor Asensio, se acordó elevar una petición al Gobierno, por conducto de la Presidencia de las Cortes, y la disposición segunda fue aprobada finalmente con el texto que figura en el proyecto de ley.

A las ocho y media de la noche el presidente, señor Asensio, levantó la sesión para continuarla mañana sábado a las diez y media de la mañana.

VIAJANTE TECNICO

Para producto relacionado con refrigeración, de GRAN VENTA, y organizar su exportación

— Imprescindible experiencia.

— Vehículo propio.

— Conocimientos técnicos, preferible Perito Industrial.

Escribir con pretensiones, detallando historial, conocimientos y datos personales, a:

I.M.E. S.A.

P.º de La Habana, 144

MADRID-16

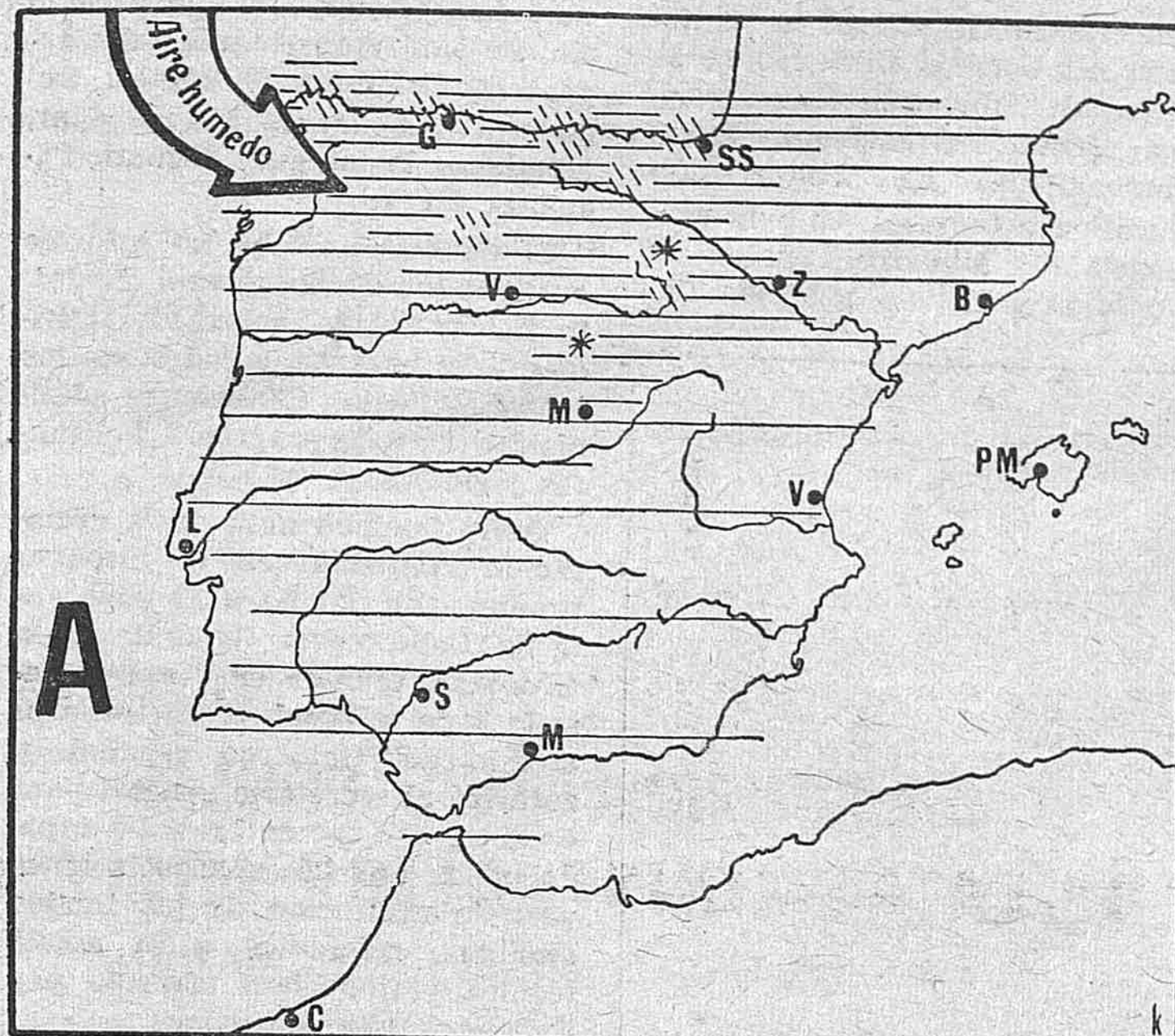
SOMOS FABRICANTES

(24.246)

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

LIGERO EMPEORAMIENTO,
CON MEJORIA POSTERIOR

Por José María CASALS



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

En la pasada noche ha penetrado por el Noroeste de la Península Ibérica un frente poco activo que se dirige hacia el Este, que a mediodía llegará al centro y la terminará de atravesar a última hora de hoy. Habrá nubosidad variable, con régimen de chubascos en Galicia, Cantábrico, alto Ebro y por la tarde en los Pirineos. En la cuenca del Duero aumentará la nubosidad y se producirán algunas precipitaciones al paso del frente. En la cuenca del Ebro empeorará ligeramente el tiempo por la tarde, con riesgo de lluvias aisladas. En la mitad Sur lo más probable es que haya un aumento transitorio de la nubosidad, con mejoría posterior, y que el régimen de precipitaciones sea escaso. En las provincias levantinas el tiempo será bueno, con cielo poco nuboso. Las temperaturas no sufrirán apenas cambios.

Vuelven los aires de Poniente

Ayer continuó el cielo nuboso o cubierto en Galicia, si bien las precipitaciones fueron escasísimas. En el Cantábrico hubo algunas lloviznas, muy aisladas y débiles, durante la noche, pero a lo largo del día mejoró notablemente el estado del tiempo. En la cuenca del Duero se formaron extensos bancos de niebla, algunos de los cuales persistían al anochecer. En Castilla la Nueva y Extremadura hubo algunas nieblas matutinas y buen tiempo en general. En el resto de España el cielo estuvo prácticamente despejado.

Hoy cruzará la Península, de Oeste a Este, un frente frío que producirá un nuevo cambio, en el sentido de que volverán a dominar los aires del Noroeste. No

obstante, no hay que temer descensos sensibles de las temperaturas porque, aun cuando dentro de España los vientos sean de esa dirección, en realidad, procederán del Atlántico y, por lo tanto, serán poco fríos. Como consecuencia del paso del frente habrá aumento transitorio de la nubosidad, con riesgo de precipitaciones en la mitad Norte y muy escaso en el Sur. En las provincias levantinas apenas notarán la presencia de este sistema nuboso. El frente tendrá poca actividad y dará poco de sí en materia de lluvias. Después vendrá una nueva mejoría, que probablemente se mantendrá en el fin de semana, aunque, eso sí, con el cielo algo más nuboso que en los días anteriores.

TEMPERATURAS EXTREMAS

	Máxima	Mínima		Máxima	Mínima
La Coruña	13	11	Navacerrada	4	-1
Lugo	11	6	Madrid	11	3
Pontevedra	14	10	Guadalajara	11	1
Vigo	14	10	Cuenca	12	-4
Orense	13	8	Ciudad Real	10	-2
Gijón	14	8	Albacete	13	-3
Santander	15	11	Cáceres	13	4
Bilbao	15	8	Logroño	12	4
San Sebastián	11	10	Pamplona	12	6
León	4	0	Gerona	17	1
Palencia	5	4	Tarragona	17	9
Burgos	7	1	Valencia (aeropt.)	22	5
Valladolid	6	3	Córdoba	18	3
Soria	8	0	Granada	17	1
Salamanca	11	0	Cádiz	15	8
Ávila	12	-1	Almería	17	9
Segovia	8	2	Las Palmas G. C.	21	15

Señor Director:

«AL BORDE DE LA FRUSTRACION»

Don Domingo Martínez Vieito, compositor, nos escribe la siguiente carta:

Muy señor mío:

Consecuente con los puntos —a mi juicio más importantes— de la carta de don Augusto Algueró, inserta en el diario de su digna dirección, de fecha 29 de noviembre último, contestando al artículo «Al borde de la frustración», formulado por don Juan Canales, y creyendo de gran interés el asunto promovido, quiero salir al paso a ciertas anomalías —sin ánimo de molestar a nadie— poniendo los puntos sobre las íes.

Entiendo, que ninguna obra musical, sea cual fuere su clasificación y época de su concepción, puede —y esto afecta de lleno a su fisonomía— ser actualizada en la forma que cita el señor Algueró al amparo de unas publicaciones difundidas profusamente por todo el mundo bajo el título de «Serie Evergreen», consistente en servir las melodías antiguas con nuevas «instrumentaciones», palabra esta última que hay que considerar implícitamente unida a «armonizaciones», según el sentido que a la primera le da el señor Algueró y que yo quiero aclararle al lector poco versado en materia musical en el aspecto técnico, en el sentido de que la «armonización» de una melodía consiste en revelar por medio de una combinación simultánea y sucesiva de sonidos «acordes con ella», aquellos encantos que el autor concibe en su creación, o bien los que quiera revelar un armonizador al hacer suya una melodía ajena, sea o no músico el autor que lo autorice.

En ambos casos, y en el momento de ultimar la obra ya melódico-armónica, ésta tiene ya una fisonomía en su conjunto que solamente su autor o autores pueden en cualquier momento corregir aquello que posteriormente considerasen defectuoso en cuanto a su estructura rítmica, armónica, etc. (cosa que se da muy raras veces) y nunca en cuanto a su melodía ya conocida por el público. De la armonización nace la «instrumentación», que consiste en recoger el conjunto melódico-armónico normalmente escrito en principio para piano, como instrumento completo y «depositario» (salvo aquellas obras escritas exclusivamente para voces al estilo de la polifonía del siglo XVI, para el propio piano, órgano, guitarra, similares, etc.) y adaptarlo a las distintas familias de instrumentos que forman la orquesta o bien a las voces o a ambas a la vez. Aquí es donde el instrumentador puede hacer lo que el buen gusto le dicte, e incluso cabe hacer asimismo varias versiones instrumentales con innumerables efectos sonoros que la buena estética admita, procurando enriquecerla, pero siempre y cuando se respete la estructura melódico-armónica de la obra, sin introducir giros ni sonidos extraños a los acordes característicos de la misma, como desgraciadamente se viene haciendo con las obras que nos ocupan.

Todo músico, sobre todo si es compositor, descubre con facilidad durante el transcurso de una melodía, y previo análisis de la misma, su modo tonal, sus modulaciones perfectamente acusadas, si las tiene, o acusadas confusamente, que a veces nos llevan a la enervación y que tiene que resolver nuestra propia fantasía. Esta rienda suelta solamente puede tomarla el armonizador e instrumentador para las melodías populares folklóricas, por no tener dueño, pudiendo cualquiera hacer las versiones que desee en todos los ámbitos, siempre que no se desvirtúe su carácter y estilo melódico.

SOBRE EL TEMA DE LOS COLEGIOS

He aquí una carta de respuesta al artículo que días pasados publicaba en nuestras páginas Martín Abril:

«Permítame que le diga que la causa de sus males no la tiene el estado actual de la enseñanza, sino el no haber acudido usted con su hijo a la enseñanza oficial empezando por el maestro nacional. Sus hijos adoptarán aún la vieja historia esa «del colegio de pago» (hoy todos son más o menos de pago; pero el prejuicio existe con su coletilla). Colegios que para cobrar todo lo que cobran requieren mucho cuento y a los que hay que ayudar, sin embargo, con el profesor particular, que ayude al nene a resolver la papeleta de sus deberes (y es quien enseña sin brillo ni gloria).

Creo que el Estado tiene prohibidos los deberes a casa y ordenados los «estudios y deberes» dentro de las aulas y horario de trabajo. Mis hijos, que han ido al Grupo Escolar «Unamuno», nunca trajeron deberes a casa. En casa solamente jugaron y revolieron. Nunca estuvieron cargados de trabajo, y me consta recibieron base sólida, la suficiente para ingresar con nota y ganar beca en Instituto oficial también. En los primeros años por lo menos tampoco nos traen deberes del Instituto, pues allí tienen

Entiende el señor Algueró (haciendo constar a la vez que «esto es de la general aceptación de los profesionales y numeroso sector del público» —cosa que en parte ponemos en duda—) que si las melodías antiguas «sobreviven» se debe en gran parte a las nuevas versiones instrumentales o vocales, que se van ofreciendo vestidas con el ropaje de la época». Contestando a este último punto, empezaremos por dar las gracias más expresivas, en nombre de todas esas canciones antiguas, por la buena intención con que se trata de hacerlas «sobrevivir», pero preguntamos de buena fe, puesto que de todo hay en la viña del Señor:

1. ¿Es acaso indispensable, para que esas melodías sobrevivan, presentarlas con el «novísimo» ropaje de la época?... Y en caso afirmativo, ¿por qué?

2. ¿No sería mejor enriquecerlas, caso de que proceda, con otras versiones instrumentales en la forma que ya dejó sentada?

3. La mayoría de las nuevas versiones instrumentales (que yo creo que no les van a estas canciones), ¿no podrían confundirse con una parodia, pesada a la buena intención de los nuevos instrumentadores?

4. ¿Cómo reaccionarían los autores clásicos si hubieran presenciado las anomalías de que fueron objeto algunos fragmentos de sus obras?

5. Si algunos de los compositores actuales de música moderna hacen uso de las aludidas canciones para sus fines, ¿no será tal vez porque de su musa no fluyen esas partículas melódicas con el orden que desean, aún dentro de lo moderno, que dibujen sus pensamientos siempre llenos de un «contenido» y que sea admitido por el «arte»?

6. ¿Acaso desconocen esos compositores que la «evolución» carece de «acelerador» por tener una velocidad fija y constante y con la misión de determinar cada época sin mezclas de concepciones?

Al hacer constar el señor Algueró en su carta que él no es el inventor de «todo esto», deja —sin lugar a dudas— entrever el reconocimiento de las anomalías aludidas, pero también —y esto es lo más lamentable, puesto que así se deduce de su carta— su injusta conformidad a las mencionadas publicaciones «serie evergreen» y a la «general aceptación de los profesionales» al efectuar sus trabajos musicales para el programa «Gran Premio» de Televisión Española, instrumentando con el nuevo ropaje una serie de bellas canciones que todavía no han pasado de moda ni mucho menos (lo que ocurre es que se las fue arrinconando para dar paso a lo que... actualmente conocemos, que salvo muy pocas excepciones, son canciones faltas de «contenido» que las llevan a la muerte bien poco después de su bautismo, pese a la suntuosa cuna de los Festivales de la Canción, donde tuvieron su primer aposento, y a su difusión por todos los medios), y que el público esperaba aplaudirlas nuevamente lleva una decepción al verlas un tanto disfrazadas con atuendos que parecen carnavalescos aunque sin antifaz (al menos en las que yo conozco y oí en dicho programa), si bien ello —no lo ponemos en duda— no está en el ánimo del instrumentador.

No quiero terminar sin antes hacer constar (ampliando el paréntesis del párrafo anterior) que la música moderna, al igual que la de cada época, me encanta y hago voto por su prosperidad, siempre que esté presidida por el ARTE.

Domingo MARTINEZ VIEITO

también «sus estudios», aprueban cursos con buenas notas y con facilidad y nos cuestan muy poco dinero, además.

Tampoco podemos culpar «de todo» al Estado, cuando la culpa suele ser, en parte, o de la vanidad o de la moda o de la equivocación de los papás, que complican las cosas y castigan el bolsillo, por no ser menos que otros... y no pararse a comprobar.

Cierto que está recargada la enseñanza, pero si usted recuerda convendrá en que hace algún tiempo ¡lo estuvo mucho más!

A NUESTROS COMUNICANTES

Dada la gran cantidad de cartas que llegan a esta sección, y con el fin de poder insertar un mayor número de ellas sobre los más diversos temas que preocupan a nuestros lectores, les rogamos que reduzcan la extensión de sus escritos al tamaño máximo de un folio a dos espacios.

EL MINISTRO DE EXTERIORES DE MAURITANIA, EN MADRID

EN EL AEROPUERTO DE BARAJAS FUE SALUDADO POR CASTIELLA

El ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, señor Vane Amadou Birane, llegó por vía aérea poco antes de la una de la tarde de ayer.

Fue recibido en el aeropuerto de Barajas por su colega español, don Fernando María Castiella; Subsecretario, segundo jefe de Protocolo, director de Asuntos de África y Mundo Árabe y el director de la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores; embajadores de Mauritania en España y de España en Nuakchot, capital de aquel país, así como alto personal de esta representación diplomática y el embajador de Túnez en Madrid.

En el salón de honor del aeropuerto los dos Ministros conversaron animadamente durante unos minutos.

Hoy llegará el subsecretario de Estado norteamericano

Para entrevistarse con altas personalidades del Gobierno español llegará hoy al aeropuerto de Barajas, desde París, el Subsecretario de Estado de Estados Unidos, señor Eugene V. Rostow, a quien acompaña su esposa. Permanecerá en Madrid hasta el domingo próximo, en que regresará nuevamente a París.

Eugene Victor Rostow fue nombrado subsecretario de Estado, dirección de Asuntos Políticos, de Estados Unidos, en septiembre de 1966. Nació en Nueva York el 25

de agosto de 1913. Estudió Derecho en la Universidad de Yale, de la que posteriormente fue decano de la Facultad de Derecho.

Ha recibido diversos libros sobre aspectos legales y de gobierno relacionados con problemas económicos. En uno de estos libros, «Planing for freedom», expuso su punto de vista sobre el papel del Gobierno como regidor de la

economía nacional. Mantiene en dicha obra la tesis de que el Gobierno tiene un papel legítimo que desempeñar como organizador de la economía.

Su esposa, que le acompaña, se llama Edna Berman Greenber, profesora adjunta de la Facultad de Medicina de la universidad de Yale. El matrimonio tiene dos hijos y una hija. (Pyresa.)

REUNION DEL CONSEJO DIRECTIVO DE LA OEI

PRESIDIO EL MINISTRO ESPAÑOL DE EDUCACION Y CIENCIA, SEÑOR LORA TAMAYO

Se celebró en Madrid la 28 Reunión del Consejo Directivo de la Oficina de Educación Iberoamericana (OEI), Organismo Inter-gubernamental de Cooperación Educativa y Cultural, bajo la presidencia del Ministro Español de Educación y Ciencia, profesor Ma-

nuel Lora Tamayo, y con asistencia de los representantes de Argentina, Colombia, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay y Perú.

El Consejo escuchó un informe oral del secretario general, Rodolfo Barón Castro, sobre las actividades del organismo, así como los informes de las Comisiones administrativas y de programa de asuntos jurídicos.

Tomó también nota de la declaración contenida en el discurso pronunciado por Lora Tamayo ante la Conferencia General de la UNESCO, reunida en París el pasado 3 de noviembre, en torno al crédito del Gobierno español, y autorizó al secretario general para entablar con las autoridades españolas las oportunas negociaciones para la utilización de los fondos aludidos, referentes a la ayuda técnica y financiera ofrecida por España a aquellos países.

El Consejo aprobó los textos de los Convenios entre la OEI y la OEA, y entre la OEI y la ODA (Oficina de Educación Centroamericana), autorizando al secretario general para firmarlos. Se aprobó también una decisión sobre la reciente incorporación argentina a la OEI, otra en homenaje a la memoria del Presidente de Nicaragua René Schick —recientemente fallecido—, así como el programa y presupuesto para 1967.

Asistió a la reunión como invitado especial un representante de Filipinas, nombrado por su Gobierno como delegado permanente ante la OEI para las cuestiones relativas al programa de extensión y perfeccionamiento del idioma español en Filipinas. (Cifra.)

CLAUSURA DE LAS REUNIONES DEL CONSEJO OLEICOLA INTERNACIONAL

SE PREPARO LA PRORROGA DEL CONVENIO ENTRE LOS DIEZ PAISES MIEMBROS

Han dado fin en la Casa Sindical las conversaciones que se han venido celebrando estos días entre expertos del Comité de Estudios para la preparación de la prórroga del Convenio Oleícola Internacional. Han asistido a las conversaciones jefes de las Delegaciones de los países miembros del Convenio, entre los que se encontraban Argentina, Israel, Italia, Libia, España, Marruecos, Portugal, Bélgica, Turquía y Túnez.

El principal objeto de las conversaciones fue el de preparar el clima necesario de entendimiento para la prórroga del actual convenio sobre el aceite de oliva. Las conversaciones proseguirán en Ginebra en los primeros meses del próximo año, y en ellas habrá de llegarse a un acuerdo definitivo.

La Delegación española en estas reuniones ha estado presidida por el director de Organismos de Cooperación del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Francisco Javier Vallaure.



yo prefiero

FLOMAR

- ANORAKS
- TRAJES
- PRENDAS DEPORTIVAS
- AMERICANAS SPORT
- PANTALONES
- SWETERS
- CAMISAS



Vea escaparates y visite nuestros establecimientos. En todos ellos recibirá una atenta y cordial información.

FLOMAR

Avda. José Antonio, 52 - Postas, 2, y Mayor, 3
Duque de Alba, 15 - Atocha, 57

Ayuntamiento de Madrid

LA FRAGATA ARGENTINA «LIBERTAD», EN LAS PALMAS

Permanecerá en este puerto hasta el día 18, en el que partirá hacia Brasil y Buenos Aires

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 15. (Cifra.) — Procedente de Lisboa ha arribado a las Palmas de Gran Canaria la fragata argentina «Libertad». Atracó en el muelle. A las once de la mañana se personaron en el «Libertad» los representantes de los tres Ejércitos, con objeto de llevar a cabo el recibimiento oficial de la ciudad. El comandante, capitán de fragata, don Ricardo Hullermo Frankel, les hizo los honores. Capitán y tripulantes recibieron a nuestros representantes.

A continuación, tras departir en la cámara del comandante, el señor Frankel salió para cumplimentar a las autoridades. Visitó al comandante general de la base naval de Canarias, a los Gobernadores Militar y Civil, Presidente del Cabildo, Alcalde, obispo de la diócesis y comandante de Marina.

A las cuatro de la tarde celebró una rueda de Prensa, durante la cual informó sobre las características de la fragata y del itinerario que ha efectuado.

La fragata «Libertad» permanecerá en Las Palmas hasta el día 18 para tomar rumbo a Brasil y Buenos Aires.



La vida breve

CAPITALIDAD

No se alarme usted: el cronista no va a ponerse hoy solemne para decir que Madrid, el Madrid destinatario de tantos de sus pequeños afanes, cumplió con su deber el día 14. Acabo de echar una breve ojeada a los porcentajes de votantes, a los votos negativos y a los votos afirmativos de los madrileños. No hay lugar a equívocos: Madrid acudió en bloque a las urnas: dijo «sí» en forma arrolladora; se pronunció por Franco y con Franco, sin rodeos. Tengo para mí que se podía haber prescindido de gran parte de los desvelos propagandísticos. Hubiera bastado con la imagen familiar de Franco, metido en la intimidad de cada hogar y en comunicación directa con su pueblo, para que el resultado del Referéndum nacional hubiese alcanzado el olor de multitud y popularidad conseguido.

Sería estúpido ceñir el acontecimiento histórico del día 14 a las estrictas fronteras madrileñas. Pero no renuncia el cronista a echar un cuarto a espadas en defensa de Madrid por lo que ese mismo Madrid concita de crítica política.

—Madrid no representa a la realidad nacional. Políticamente es como una charca.

Esto es una mentira, una injuria y hasta una felonía. Nadie como Madrid, que es la síntesis de todas las Españas, sabe guardar las grandes ocasiones históricas. Eso de la charca se referirá, digo yo, a pequeñas camarillas políticas o de tontilocos, a quienes practican la publicidad de la clandestino como fórmula de atracción popular. O si no que se lo pregunten a Dionisio Rídruejo. Madrid, señores, es otra cosa: ¿Ha visto usted los porcentajes de votantes en los distritos periféricos, en Vallecas, por ejemplo?

Bien elocuentes han sido nuestros convecinos.

En primera fila nacional, como el 9 de diciembre de 1946, Madrid ha estado con Franco. Constituía un espectáculo aleccionador la concurrencia de electores a las urnas: gentes trabajadoras, sencillas, madres de familia con los crios en brazos, obreros, empleados, profesionales liberales. Todos a una, en pía humana, para decir que «sí» a Franco. El genio local no se resuelve en la música de «La Verbena de la Paloma» o en el chotis: ¡que se lo pregunten a Galdós! Desde el Madrid sufrido de los Borbones al Madrid que convocaba a sus juventudes en el campo de Extremadura al mediar los años treinta, la capital de España sabe ocupar su puesto cuando la ocasión lo requiere. Lo mismo en lo minúsculo que en lo trascendental, igual en lo pintoresco que en lo grave. El Madrid que barrió hace pocos días las esperanzas democratizadoras del señor Satrústegui y sus muchachos en un simple comicio para renovar unas concejalias, ha sabido concurrir serena y democráticamente a decir que «sí» al Caudillo.

—Basta que Franco lo pida para que votemos «sí» —se oía en muchos labios a las puertas de los colegios el día 14.

Basta que Franco lo pidiera para que un 9 de diciembre, en medio de angustias y sinsabores, los madrileños acudieran tan democráticamente como el miércoles a la plaza de Oriente para decir su «sí» con gritos y canciones en un plebiscito popular a la española. ¿Lo recuerdan ustedes? Fue en 1946, yo era apenas un muchacho y por ello al año siguiente no pude votar. Recuerdo como si fuera ahora el espectáculo de aquel Madrid de entonces: un Madrid racionado, con tranvías arcaicos, con automóviles de gasógeno, con una lechura miserable. Recuerdo aquel pueblo que acudía unánime a decir su «sí». El Madrid de ahora es más brillante, más hermoso, más resuelto y hasta más rico. Todos sabemos que en gran parte este milagro fue posible por el «sí» de España a Franco cuando España se apretaba el cinturón y deseaba con profundo desprecio las voces disgregadoras que procedían de capitales de emergencia.

¿Podíamos dudar los madrileños a la hora de emitir el voto?

Antonio IZQUIERDO

VALLECAS, EL DISTRITO DE MAYOR PORCENTAJE DE VOTOS

Más de dos mil enfermos votaron en las Residencias Sanitarias del Seguro de Enfermedad

Cerca del 90 por 100 de los electores madrileños se acercaron a las urnas para emitir su voto y aceptar la Ley Orgánica del Estado. O sea, 1.691.541 votos. La distribución por distritos fue la siguiente:

DISTRITO	Electores	Votos	Sí	No	En blanco
Centro	74.569	61.482	61.482	2.874	2.268
La Latina	73.508	66.234	61.364	2.652	2.218
Universidad	135.034	116.980	106.921	5.723	4.336
Chamberí	95.998	85.245	78.294	3.891	3.060
Tetuán	204.065	182.821	169.220	7.295	6.306
Chamartín	127.432	114.223	105.659	4.687	3.887
Ventas	212.058	188.608	175.139	7.297	6.172
Buenavista	135.474	118.356	108.724	5.363	4.269
Retiro - Mediodía	178.701	155.818	142.111	7.765	5.942
Arganzuela - Villaverde	224.505	200.960	184.755	8.553	7.652
Carabanchel	214.416	190.639	176.783	7.339	6.517
Vallecas	228.857	205.233	191.720	7.270	6.243

Como puede verse en el cuadro anterior fue el distrito de Vallecas el que más votos dio, con sus 191.720.

Entusiasmo en los centros de Seguridad Social

La jornada electoral tuvo perfiles muy emotivos en los centros asistenciales de la Seguridad Social, y tanto en la ciudad sanitaria de La Paz como en la clínica de Puerta de Hierro se sucedieron numerosas anécdotas, que evidencian cómo el Referéndum había calado tan hondo en el pueblo español, que hasta los enfermos olvidaban sus propios padecimientos por un elogiado afán de otorgar su sí.

En La Paz se instalaron dos mesas, una en la Residencia General y la otra en el Centro de Traumatología, en las que votaron 1.774 personas, entre enfermos y personal interno. En la mesa de la clínica de Puerta de Hierro ejercitaron su derecho electoral 254 pacientes y familiares, ninguno de los cuales había descuidado de proveerse de la correspondiente papeleta de transeúnte en sus lugares de origen.

Resulta muy significativo el caso de doña Justa Cabanes Comeche, anciana beneficiaria del Montepío del Servicio Doméstico, que ingresó en Puerta de Hierro en gravísimo estado minutos antes de las siete de la tarde, y que su mayor preocupación era la de votar, como así pudo hacer cuando se iba a cerrar la urna.

Record de Efe

El record informativo de su historia fue batido por la agencia Efe al transmitir a sus abonados de Madrid, Barcelona y Bilbao 380 noticias relacionadas con el Referéndum nacional y totalizando un volumen de 85.000 palabras.

El record informativo anterior se había alcanzado en la fecha del 22 de noviembre de 1963, con ocasión del asesinato del Presidente Kennedy en Dallas. Durante las veinticuatro horas que siguieron al momento del magnicidio, Efe distribuyó a sus abonados de Madrid y Barcelona 228 noticias, con un volumen de 50.350 palabras.

Otras informaciones de repercusión mundial que alcanzaron cifras record en la historia de la agencia Efe fueron las relacionadas con el fallecimiento de Su Santidad Pío XII el 9 de octubre de 1963 y el del Papa Juan XXIII el 3 de junio de 1963. La información del fallecimiento, traslado de los restos, capilla ardiente y entierro de Pío XII (días 9 a 13 de

octubre) sumó 224 noticias y 22.750 palabras. La información que describía la muerte, capilla ardiente y entierro de Juan XXIII (3 a 6 de junio) totalizó 327 noticias y 35.000 palabras.

Las 380 noticias y 85.000 palabras de la información de ayer sobre el Referéndum se transmitieron en diecinueve horas continuas desde las 09,00 horas del día 14 de diciembre a las 04,00 del día de hoy.

Edición matutina de "Pueblo"

Por primera vez en la historia del periódico madrileño vespertino «Pueblo» salió ayer a la calle, por la mañana, con una edición especial de 24 páginas, íntegramente dedicadas al Referéndum.

El número inserta los resultados y porcentajes conocidos hasta

las ocho de la mañana, una gran información gráfica y crónicas de provincias con anecdotario, reportajes y casos de interés humano registrados durante el desarrollo de las votaciones.

VIDA SOCIAL

NATALICIO

Ha dado a luz una niña, primero de sus hijos, la esposa del ilustre letrado del Colegio de Abogados de Madrid e interventor del Ejército del Aire don Manuel Gómez de la Borbolla, de soltera María Africa Delgado.

Tanto la madre como la recién nacida, a la que se impondrá el nombre de Sonia, se encuentran en perfecto estado de salud.

FORMACION Y REHABILITACION PROFESIONAL DE CIEGOS

UN NUEVO CENTRO FUE INAUGURADO POR LOS MINISTROS DE LA GOBERNACION Y DE JUSTICIA

Ayer fue inaugurado el Centro de Formación y Rehabilitación Profesional e Industrial dependiente de la Organización Nacional de Ciegos Españoles, establecido en el Parque de San Juan Bautista. Sus modernísimas instalaciones ocupan un edificio de nueva planta. En ellas los invidentes aprenden diversos oficios de mecánica.

Al acto inaugural asistieron los Ministros de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, y el de Justicia, don José María de Oriol Urquijo, quienes fueron recibidos en la puerta de la institución por el director general de Beneficencia, don José de Diego; subdirector, señor Gay; el director general de la ONCE, señor Satrústegui, y el ingeniero director del Centro, don José María Vélez.

Los Ministros recorrieron detenidamente las instalaciones, donde reciben enseñanza en régimen de internado veinte ciegos. En los talleres vieron trabajar a los alumnos invidentes, quienes lo hacen con singular destreza.

Un grupo escolar para Caño Roto

Han comenzado las obras para la construcción de 52 aulas escolares en el poblado de Caño Roto, de Carabanchel. Este grupo escolar será el más grande de Madrid, y probablemente de España, y paliará la escasez de escuelas que hay en la barriada. Su coste se cifra en veinte millones de pesetas aproximadamente.

TECNICO DE CALEFACCION

Para estudio de presupuestos y dirección de instalaciones —Preferible Perito Industrial. —Imprescindible experiencia. Escribir con pretensiones detallando historial, datos personales y conocimientos a:

I.M.E. S.A.
P.º de La Habana, 144
MADRID-16
PARA EMPRESA INSTALADORA

(24.245.)



HARINAS SEMOLAS

Erigal

ALTA CALIDAD

pastas alimenticias

JOSE M.ª ALAMEDA BELTRAN
BURGOS

ENTREVISTA

LOS ANGELES,
DE CALIFORNIA, UNA
GRAN COMUNIDAD DE
HABLA ESPAÑOLA

Dentro de los actos de la Semana Mexicana, que con gran entusiasmo viene celebrándose en Madrid, hablará hoy, en el Instituto de Cultura Hispánica, el director de Programas de Idiomas Extranjeros del Ministerio de Educación de Los Angeles, California, don Hilario S. Peña, miembro ejecutivo de la Asociación Nacional de Idiomas Modernos, de los Estados Unidos. En California ha sobrevivido lo español y en Los Angeles hay, idiomáticamente, una marcada presencia hispánica, que aquí nos señala el señor Peña:

—El condado de Los Angeles, detalla, sobrepasa hoy los 8 millones de habitantes, y de éstos, cerca de un millón son mejicanos. La propia ciudad de Los Angeles tiene 3,5 millones de habitantes, con más de 600.000 mejicanos.

—Lo que está indicando que pudiéramos incluir a la capital californiana como una de las grandes ciudades donde hoy se habla español.

—Por supuesto. Pero hay otro hecho que asegura la pervivencia de la lengua española allí que es la Ley que para todo el Estado de California se aprobó este mismo año, en materia de enseñanza de idiomas.

—¿Qué perpetúa?
—La obligatoriedad, para el sexto grado de Primaria y los grados séptimo y octavo de la «Junior High School», de un idioma, fuera del inglés, que cada condado deberá fijar.

—¿Y en otros niveles de enseñanza superior?

—En los grados 10, 11 y 12 de la «Senior High School», es necesario aprobar dos años de un idioma extranjero, a libre elección, para poder ingresar en la Universidad, en un 50 por 100 es seleccionado el español, tanto en Los Angeles como en el resto del Estado.

—¿Gusta al alumno hoy día de aprender idiomas extranjeros?

—Aparte de la preferencia que hemos señalado por el español y que es para el alumno de utilidad práctica, actualmente estamos ofreciendo en la «Senior High School», con carácter libre.

—¿Hay actualmente diarios editados en español en Los Angeles?

—Hay dos diarios: «La Opinión» y «El Mejicano», más varios semanarios. Lo español ha sobrevivido e influido en la lengua, en el idioma y en la vida toda, pero lo español en mestizaje.

—¿Podría desarrollar un poco más este su último pensamiento?

—La Alta California, hoy estadounidense, fue española, como todos sabemos, pero fue mejicana también, desde nuestra independencia, 1822, hasta 1846, en que pasó a manos norteamericanas, que la mantuvieron como Territorio por cuatro años, y desde 1850 como un Estado más de la Unión. Pero la emigración y la transcultura hispana en California siguieron.

Nívio LOPEZ PEREIRA

HOMENAJE A JUAN MANÉN EN EL MINISTERIO
DE INFORMACION Y TURISMO

FRAGA IRIBARNE IMPUSO AL MUSICO CATALAN
LAS INSIGNIAS DEL MERITO CIVIL

Ha querido el Ministerio de Información y Turismo rendir homenaje a Juan Manén, violinista y compositor, al que S. E. el Jefe del Estado le concedió recientemente la Gran Cruz del Mérito Civil.

Manén ha sido uno de los españoles internacionales. Como violinista ha tocado en todo el mundo; como compositor ha estrenado en España y fuera de ella obras de distinto signo y carácter. Músico bien formado, hombre de cultura, sus actividades se extendieron hasta el libro, habiendo publicado varios en los que campea un espíritu incisivo y un lenguaje conciso y certero: «Mis experiencias», «Relatos de un violinista», «Variaciones sin temas».

Por la edad y el ambiente vivido por Manén—podríamos sintetizarlo en su amor a la tierra natal, Cataluña, y su extrema admiración por lo germano—, Juan Manén presenta en su obra de creación un inequívoco sello postromanticista. Adolfo Salazar inscribía a Conrado del Campo en la órbita germanista y otro tanto podría decirse de Manén: la sombra del drama lírico wagneriano, con voluntad de nacionalización, la orquesta straussiana y el elemento popular, se funden en páginas escritas con extraordinaria exuberancia, excitación melódico-expresiva, tendencia lírica y amontonamiento instrumental. A veces esa dirección romántica nos aparta de Strauss y recuerda más bien la efusión de un Rachmaninoff. Manén, gran instrumentista y hombre inquieto—que dio a la ópera varios títulos—, merecía en justicia el homenaje que se le ha ofrecido. Recordemos las palabras de Juan Ramón, que venían a decir: ayudar a los jóvenes, exigir a los maduros y venerar a los viejos. No por edad, sino por historia, Juan Manén se ha ganado la veneración de todos. El público lo entendió así y le aplaudió muy calurosamente, después de la interpretación de «Divertimento», «Concierto sinfónico para piano y orquesta» «Interludio» y «Festividad». Enrique García Asensio, al frente de la Sinfónica de la RTV Española, realizó una gran labor, ejemplo de entrega y dedicación entusiasta a una noble causa. El pianista Mario Monreal fue solista en el «Concierto», y lo tocó con convicción, buen arte y virtuosismo grande.

Antes de comenzar la segunda parte, el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, impuso a Juan Manén las insignias de la Gran Cruz del Mérito Civil. En breves palabras, destacó la personalidad del homenajeado y sus valores artísticos y humanos; rindió también el Ministro homenaje a la tierra catalana. Juan Manén respondió en breves y emocionados párrafos de gracias.

E. FRANCO

HOMENAJE AL DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES

Con motivo de haberle sido concedida por Su Excelencia el Jefe del Estado la Gran Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio, los directores de los Centros dependientes de la Dirección General de Bellas Artes y el personal docente de los mismos, le ofrecerán un almuerzo-homenaje en el Hotel Palace, el día 17 del actual, a las 14 horas, al que podrán asistir las personas relacionadas con las Bellas Artes que deseen adherirse al acto. Las tarjetas pueden ser retiradas en la Secretaría de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, Palma, 46, y en la Conserjería del Hotel Palace.

Firman: Fernando Fernández de Córdoba, Luis Alegre, Luis de Sola y María, Francisco Calés Otero, Carlos Moreno Graciani y José Pérez Calín.

"Los formidables"

Anoche el equipo de «Ustedes son formidables», de la cadena SER, se trasladó a Barcelona. En la Ciudad Condal se encuentra la

única clínica privada de recuperación de parapléjicos, creada filantrópicamente por un hombre a quien la vida le ofrecía todo—don Guillermo González—y un accidente le inmovilizó para siempre. Tuvo que trasladarse al extranjero, porque en España no existía ninguna clínica de recuperación, y de regreso, siempre inmóvil en su sillón, invirtió su fortuna en la creación de un instituto clínico para aliviar el dolor de todos los hombres que estuvieran en sus mismas condiciones, cualquiera que fuera su situación social.

Pero se necesitaban más medios para que la clínica pudiera ampliar el ingreso de esos hombres inmovilizados físicamente; para poder atender las crecientes peticiones desgarradoras de toda España, y precisamente para obtener estos medios se trasladó a Barcelona el equipo de «Los Formidables». Lentamente al principio, con fervoroso entusiasmo luego, la generosidad del pueblo español se volcó, y al terminar la emisión, sin que se hubieran computado los donativos finales, la cantidad recaudada sobrepasaba las doscientas mil pesetas.

KEY ofrece a todos los industriales: Control de calidad de sus productos. Ayuda Financiera, Asesoramiento Técnico. Solicite referencias a

KEY ESPAÑOLA

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID

A G E N D A

DÍA 16 DE DICIEMBRE DE 1966

VIERNES

SANTORAL.—Santos Hilario y Félix.

El sol sale a las 7,31.

Se pone a las 17,13.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE LA CAPITAL:

Máxima: 10,8 a las 14,00.

Mínima: 3 a las 8,00.

FORMACION PROFESIONAL
ACELERADA

La Obra Sindical de Formación Profesional, en nombre del Patronato de Protección al Trabajo y del Patronato de Igualdad de Oportunidades, anuncia concurso público para la concesión de 270 becas para el XVII Curso de Formación Profesional Acelerada, que tendrá lugar en el centro número 1, instalado en la avenida de América, kilómetro 7.

Bomberos 232 32 32
Taxis 254 26 00
Policía 0 91

SERVICIOS DE
URGENCIA

Seguridad Social 209 18 40
Médico - Quirúrgico 261 61 00

EL NACIMIENTO DEL
HOSPITAL DE SAN RAFAEL

El próximo domingo, a las doce, será inaugurado el tradicional y artístico belén del asilo infantil de San Rafael (paseo de La Habana, número 92).

Pronunciará el pregón el escritor y poeta Francisco Javier Martín Abril.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

707

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 10 A (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Preclados, 35; Carretas, 12; Echegaray, 21; plaza Independencia, 10; avenida de Menéndez Pelayo, 13; Doctor Esquerdo, 83 (frente San Juan de Dios); paseo Marqués de Zafra, 43; General Pardiñas, 20; General Pardiñas, 64; Jorge Juan, 34; Goya, 19; Hortaleza, 96; San Marcos, 11; Peligros, 11; Desengaño, 18; plaza del Dos de Mayo, 6; Luchana, 14; Leganitos, 34; paseo de la Florida, 47; Ecija, 9; Princesa, 62; San Francisco de Sales, 5 (detrás Cea Bermúdez); Guzmán el Bueno, 34; Cea Bermúdez, 4 (frente Parque Móvil); Martín de los Heros, 48 (esquina Rey Francisco); Jerónima, Lorente, 40; Villamil, 47; Reina Victoria, 8; Teruel, 21; Núñez Morgado, 11 (plaza Castilla); Barrio del Pilar, calle 1, número 1; San Felipe, 18 (Tetuán); carretera Fuencarral a playa, 275; Garci-Nuño, 13 (Tetuán); Orense, 41; Pedro Muguruza, 8 (esquina Padre Damián); Capitán Haya, 30; avenida de La Habana, 7 (esquina Hermanos Pinzón); Alonso Cano, 38; Mosto Lafuente, 28; Martínez Campos, 22; Rodríguez San Pedro, 7; Almagro, 24; Diego de León, 24; Francisco Silvela, 14; avenida de Bruselas, 49 (Parque Avenidas); avenida de América, 11; López de Hoyos, 83; Joaquín Costa, 47; Serrano, 22; Frolongación General Mola, 229; Alfonso XIII, 112 (Ciudad Jardín); Treviana, 1 (Parque San Juan Bautista); López de Ho-

yos, 365; Juan Pérez Zúñiga, 21; Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal); Virgen del Coro, 9 (ampliación Concepción); Virgen de la Fuencisla, 13; Alcalá, 409; avenida de Aragón, 160 (Canillejas); Lago Constantza, 38 (entrada Alcalá 316); Fernando Gabriel, 18 (Colonia Barrio Bilbao); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); Alconera, 7; parcela G (Gran San Blas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Preclados, 35; Echegaray, 21; plaza Independencia, 10; paseo Marqués de Zafra, 43; General Pardiñas, 64; Jorge Juan, 34; San Marcos, 11; plaza del Dos de Mayo, 6; Ecija, 9; Guzmán el Bueno, 34; Cea Bermúdez, 4 (frente Parque Móvil); Martín de los Heros, 48 (esquina Rey Francisco); Villamil, 47; Barrio del Pilar, calle 1, número 1; carretera Fuencarral a playa, 275; Garci-Nuño, 13 (Tetuán); Orense, 41; Núñez Morgado, 11 (plaza Castilla); Capitán Haya, 30; Alonso Cano, 38; Martínez Campos, 22; Rodríguez San Pedro, 7; Almagro, 24; avenida de América, 11; López de Hoyos, 83; Serrano, 22; Alfonso XIII, 112 (Ciudad Jardín); Juan Pérez Zúñiga, 21; López de Hoyos, 365; Virgen del Coro, 9 (ampliación Concepción); Alcalá, 409; avenida de Aragón, 160 (Canillejas); Fernando Gabriel, 18 (Colonia Barrio Bilbao).

TURNO 10 A (SUR)

Hasta las doce de la noche

Concepción Jerónima, 38; paseo de Extremadura, 40; paseo de Extremadura, 232; Camino la Laguna, 32 (Barrio Lucero); paseo Jesuitas, 72 (esquina a paseo Olivos); plaza de Cascorro, 2; paseo Imperial, 29; Condes de Barcelona, 5 (esquina a Baleares, 6); Salaberry, 40; Pedro Domingo, 1 (detrás avenida Oporto, 73); General Ricardos, 121; Matilde Hernández, 77 (plaza de toros); Labradora, 1 (esquina carretera Leganes, Carabanchel Alto); Alejandro Navarro, 12; Nuestra Señora Valvanera, 100 (Carabanchel Bajo); María Odiaga, 20 (Carabanchel Bajo); Duquesa Moderna, 2 (edificio Velázquez); Camino Viejo Villaverde, 24; Enrique Fuentes, 12 (entrada Marcelo Usera, 146); Marcelo Usera, 36; carretera de Andalucía, 19 (Usera); paseo de Yesseras, 69; Cáceres, 10; General Lacy, 11; Lavapiés, 34; Fray Luis de León, 10; Atocha, 110; plaza del Niño Jesús, 2; Barrio Moratalaz, polígono C; Sánchez Barcáiztegui, 15; avenida de la Albufera, 12 (Puente Vallecas); Manuel Maroto, 2 (Puente Vallecas); Huerta Ha-

chero (esquina a Puerto Balbarán); Poblado Absorción Barrio Entrevías, bloque 48; Concepción, 22 (Puente Vallecas); Angela González, bloque 2, casa 1; Pedro Laborde, 37 (frente depósito de agua, Puente Vallecas); Risco del Peloché, 9.

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Concepción Jerónima, 38; paseo de Extremadura, 40; Camino la Laguna, 32 (Barrio Lucero); Condes de Barcelona, 5 (esquina a Baleares, 6); General Ricardos, 121; Alejandro Navarro, 12; Nuestra Señora Valvanera, 100 (Carabanchel Bajo); Duquesa Moderna, 2 (edificio Velázquez); Enrique Fuentes, 12 (entrada Marcelo Usera, 146); carretera de Andalucía, 19 (Usera); Camino Viejo Villaverde, 24; Cáceres, 10; Lavapiés, 34; Atocha, 110; plaza del Niño Jesús, 2; Barrio Moratalaz, polígono C; avenida de la Albufera, 12 (Puente Vallecas); Poblado Absorción Barrio Entrevías, bloque 48; Concepción, 22 (Puente Vallecas); Risco del Peloché, 9.

EN LA FRONTERA SIRIA-IRAQUI

SE ESTRELLA UN AVION CONTRA UN AUTOBUS

25 personas resultaron muertas y el conductor del vehículo, ileso
10 NIÑOS MUERTOS AL CHOCAR UN CAMION CON UN TURISMO

BEIRUT, 15. (Efe-Reuter).—Un avión de entrenamiento de pilotos se ha estrellado contra un autobús cerca de la frontera entre Siria y el Iraq, resultando muertas veinticinco personas, según informa Radio Bagdad.

Radio Bagdad ha añadido que el único superviviente del autobús es el conductor. El piloto del avión pereció también en el accidente.

Los veinticinco pasajeros muertos eran sirios, palestinos, libaneses, somalíes y uno sólo del Iraq.

La citada emisora no ha revelado la nacionalidad del avión siniestrado, pero agregó que se ha iniciado la correspondiente investigación. El autobús se dirigía a Siria procedente de Iraq.

Atracan y matan a un cajero

PARIS, 15. (Efe).—Tres atracadores enmascarados han dado muerte a un cajero de una entidad bancaria francesa, cuando éste iba en su automóvil, en las proximidades de la localidad de Villepreux, llevándose diez mil francos.

La víctima, Jacky Jamet, de veintitrés años de edad, conducía su coche, acompañado de dos compañeros, cuando otro vehículo le interceptó en medio de la carretera. Tres hombres con unas máscaras que ocultaban sus caras y armados, bajaron del automóvil pidiendo la cartera con el dinero al cajero. Como éste se resistió, los atracadores abrieron fuego sobre él, que murió instantáneamente.

Inmediatamente después los malhechores huyeron en su automóvil, mientras los dos acompañantes del cajero asesinado, que se dirigía a depositar los ingresos de una sucursal, resultaron indemnes.

Durante toda la noche, la Policía y los agentes de tráfico de la región de Versalles, donde se

produjo el asalto, han realizado investigaciones para localizar a los ladrones, pero ninguna pista existe hasta el momento sobre ellos.

Veinte heridos al estrellarse un tren contra la barrera

CHICAGO, 15. (Efe).—Un tren expreso de cercanías, con 36 pasajeros que regresaban de su trabajo, ha ido a chocar contra la barrera situada al final de su itinerario en el distrito de Skokie, en la parte oeste de la Terminal, ocasionando por lo menos veinte heridos.

Diez de los pasajeros fueron dados de alta en el Valle Community Hospital 2, donde fueron llevados todos los heridos del accidente, entre los que figura el maquinista, Charles Williams, de veintiocho años de edad, natural de Chicago, quien manifestó que el tren iba a una velocidad de 30 a 35 kilómetros por hora cuando fue a estrellarse contra la barrera. Williams añadió que el accidente fue causa de un fallo mecánico.

Diez niños muertos al chocar un camión con un turismo

NAGOYA (Japón), 15. (Efe-Upi).—Un camión cargado de arena ha sufrido un despiste al chocar con un turismo, precipitándose contra un grupo de cincuenta niños de una escuela infantil que esperaban para atravesar la calzada. En el accidente han perecido diez niños y otros veintidós han resultado heridos.

La Policía informa que cuatro de los niños heridos están gravísimos.

El accidente ha tenido lugar en la autopista de Aichi, en el Japón occidental.

Cinco comercios y un hotel destruidos por el fuego

RENO (Nevada, Estados Unidos), 14. (Efe-Reuter).—Un incendio ha destruido un hotel y cinco comercios próximos, a escasa distancia donde se encuentran los famosos casinos de la ciudad.

No se registró ningún herido. El siniestro se inició al parecer en el sótano de uno de los comercios.

Peligroso gángster francés detenido por la Policía

PARIS, 15. (Efe).—El peligroso gángster francés Alphonse Madeleine, ha sido detenido por la Policía, en compañía de otros delincuentes, en Plally, departamento de Oise, en el curso de una operación.

Alphonse Madeleine, que había salido de la cárcel recientemente después de haber estado internado catorce años, había formado una banda, a la que se cree responsable de numerosos atracos a mano armada en Francia, Bélgica y Holanda y especialmente de la muer-

te de un agente de Policía belga en febrero último.

El gángster fue detenido en un albergue de Plally, que había sido bloqueado por la Policía.

MOVIMIENTO SISMICO EN BENAJUZAR (ALICANTE)

EL TREMBLOR SE NOTO EN PUERTAS Y VENTANAS

ALICANTE, 15. (Cifra).—Se registró un terremoto en el pueblo de Benajuzar, situado a sesenta kilómetros al sur de esta capital, que produjo temblor en cristales, puertas y ventanas, por lo que los vecinos, alarmados, se echaron a la calle. También oscilaron las lámparas e incluso algunos muebles de las viviendas, pero no se registraron daños personales ni materiales.

PALMA DE MALLORCA

DOS NIÑOS ALCANZADOS AL DESPLOMARSE UN TERRADO

PALMA DE MALLORCA, 15. (Cifra).—La niña de tres años Martina Mascaró Quetglas resultó muerta y su hermanito Martín, de cuatro años, gravemente herido al desplomarse el terrado de una casa en esta ciudad. El suceso ocurrió en un edificio de la calle de Bartolomé Torres, situada en una barriada de los alrededores de Palma. La casa se componía de planta baja y un piso, y, al desplomarse el terrado por motivos que se ignoran provocó el hundimiento del suelo del piso, cuyos materiales fueron a caer a la planta baja, donde se hallaban los dos pequeños, con su madre, en la habitación.

DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

EL SUCESO OCURRIÓ AL CHOCAR DOS TURISMOS CERCA DE LUGO

LUGO. (Mencheta).—Dos personas resultaron muertas y otras dos con heridas muy graves en accidente de circulación. El hecho ocurrió en el kilómetro 529,700 de la carretera nacional Madrid-La Coruña, en el lugar Valdemar-Begonte, al chocar el turismo C-47.588, conducido por don Manuel Rivero Feijoo, al que acompañaba su esposa, doña Mercedes Caamaño Castro, ambos vecinos de La Coruña, y el matriculado turismo I-C-O-437, guiado por don Eduardo Bóveda Villanueva, que llevaba como pasajera a su esposa, doña Concepción Javiera González López, los dos naturales de Friol (Lugo), aunque con residencia en Cuba.

A consecuencia del violentísimo choque resultaron muertas en el acto las dos pasajeras y con heridas muy graves los conductores. Los vehículos quedaron destrozados, empotrados el uno en el otro.

Perece un súbdito portugués en accidente de automóvil

TARIFA, 15. (Cifra).—Ha resul-

tado muerto el súbdito portugués Fernando de Sa Marques Rola, de veinticinco años, soltero, de profesión economista, y natural de Cortegala (Portugal), al estrellarse el coche que conducía, que marchaba a 120 kilómetros por hora, con un muro del nuevo puente Del Valle, hecho ocurrido a primeras horas de la noche de hoy en la carretera de Cádiz, a 10 kilómetros de Tarifa. El choque fue tan violento que el vehículo quedó hecho un acordeón sobre el malecón del puente. Fue trasladada la víctima al hospital civil de Tarifa, donde llegó cadáver.

Fallece al volcar su camión

MALAGA, 15. (Cifra).—Miguel Vázquez Ega, de treinta y cuatro años, falleció a consecuencia de las graves lesiones sufridas al volcar el camión en que viajaba. El conductor del mismo, Juan Córdoba Olmo, padece heridas leves. El suceso se produjo en el kilómetro 295 de la carretera de Málaga a Almería.

CONFIESA EL AUTOR DE LA MUERTE DEL NIÑO DE PALAMOS

SEGUN HA DECLARADO, CASTIGO AL PEQUEÑO, PERO NO TUVO INTENCION DE MATARLE

PALAMOS (Gerona), 15. (Cifra).—El juez de Primera Instancia de La Bisbal, don Miguel Pérez Capella, ha informado al redactor de Cifra que, una vez en el lugar donde ocurrió el crimen, en el barrio de Roquetas, el detenido se ha confesado ser autor y ha vuelto a realizar los mismos movimientos que culminaron con la muerte del pequeño.

En sus declaraciones ha manifestado que muchas veces era importunado por los niños; que éstos se burlaban de él, y que aquella tarde le habían tirado piedras, una de las cuales le dio en el cuello y la espalda. Quiso castigarlos y salió en su persecución. Deambulando por los descampados encontró a uno de los niños allí agachado, cogiéndole por el cuello y pegándole. Recuerda que el pequeño le decía: «No me pegue más, que no lo haré más.» Pero él, en su ofuscación hizo que callara, hasta que, finalmente, lo logró. Viendo después que no se movía y comprobando que lo había matado, buscó las piedras para intentar ocultar el cadáver y partió para su casa.

No recuerda haber puesto hierbas en la boca, ni atacado al pequeño, ni haberle atado las manos a la espalda.

Convicto y confeso, Bautista Brull, natural de la provincia de Tarragona y vecino de Palamós, pescador jubilado, de setenta y ocho años de edad, ha sido llevado a la cárcel de La Bisbal. Su vida fue siempre de carácter violento.

Presunto asesino, detenido en Gerona

GERONA, 15. (Cifra).—A primeras horas de la noche ha sido detenido en Gerona el presunto autor de un crimen perpetrado en un bar de Armilla (Granada). Se trata de Juan Bautista Fernández, que entabló una discusión con otro gitano en aquella localidad granadina, en la que resultó este muerto.

Muerto al caer por un barranco

VALENCIA, 15. (Cifra).—Jaime Bernabéu Belda, vecino de Barcelona, resultó muerto al caer por

un barranco de 35 metros de altura el camión que conducía. El hecho ocurrió en el término de Requena.

Niña atropellada y muerta por un camión

PONTEVEDRA, 15. (Cifra).—Atropellada por un camión resultó muerta la niña María Antonia Torre Bouzada, de once años. El accidente sobrevino cuando la víctima bajaba de un autobús, procedente del Grove, para ir al colegio, en la calle de Alfonso XII de esta ciudad. Sufrió tan graves heridas que falleció cuando era trasladada al Hospital Provincial.

Asfixiado un bebé

CORDOBA, 15. (Cifra).—Murió asfixiado en la noche de ayer el niño de treinta y cinco días Juan Pérez Jerez. El suceso ocurrió en el pueblo de Los Moriles, en ocasión en que la madre, con la que se hallaba acostado, le amamantaba.

El certificado de defunción indica que ésta se produjo por indigestión.

¡VICTOR!

La Bolsa ha reaccionado esplendorosamente ante el «sí» trascendental, inmarcesible, del pueblo español a la ley Orgánica. La unidad de destino en lo universal de España ha quedado patente y homogeneizada con la aclamación del pueblo a su Caudillo Franco, motor y artífice de la paz y el progreso, de la seguridad y el bienestar, de su caudillaje vitalicio al frente de las mesnadas españolas, todos unidos, lo mismo el pobre que el rico, para conseguir nuevos y duraderos años venturosos bajo su mando.

José Antonio no quería hacer grande la Patria tacaña de los privilegiados, sino la Patria grande de todos los españoles: «La Patria que propugnamos no será de la clase más fuerte. Será la de todos. Y en ella no se podrá ir a los jornales de hambre ni a la holganza». Y afirmaba: «Dos cosas forman una patria: como asiento físico, una comunidad humana de existencia; como vínculo espiritual, un destino común». Y hacia este destino común en lo universal es hacia donde nos lleva Franco, juntamente con la prosperidad de una Nación: en donde se abordaba el caos, la iniquidad y las clases privilegiadas, no por sus riquezas, sino por sus conceptos demagógicos imperantes, antes del glorioso Movimiento Nacional. Eran clases que sólo se movían para medrar, en provecho propio a costa del pueblo, que era el pagano de todos los estereotipadores que insuflaban doctrinas alucinantes en las mentes propicias a la vagancia y al desorden. Para mayor gloria de la España actual y de su Caudillo Franco, todo aquel terror ha terminado; desde ahora en adelante de abren nuevos caminos, nuevos cauces a la paz y prosperidad que gozamos todos los españoles.

Por ello la Bolsa se ha solidificado con la nueva ley, dándonos una brillante sesión, segura y optimista, y en la que todos los españoles se sentirán seguros y a cubierto del capital, grande o pequeño, que puedan invertir; será la institución del grande y pequeño capitalista; de todos, sin distinción de clases, que quieran obtener una rentabilidad óptima al fruto de su trabajo y que, gracias a la iniciativa del señor Espinosa San Martín, hoy es ya una realidad con la creación del Patrimonio Bursátil Familiar.

Donde más negocio se ha producido ha sido en la Deuda del Estado, en los títulos de la Deuda perpetua interior al 4 por 100 de renta, con 38.460.000 pesetas nominales, lo que afirma el «sí» bursátil. Pero la tónica de la jornada ha sido el incremento de las ampliaciones de capital y el predominio de los signos positivos, así como el alza espectacular del índice general.

ALZAS. — Banesto, más siete; Central, más cinco, e Ibérico, más dos, es la expresión positiva del sector bancario. Los eléctricos, muy fuertes, con pequeñas ganancias; y en otros coros está el alza máxima de 150 enteros, además del dividendo, en Unión y Fénix, seguido por Petróleos, con seis, y Agila, Ponferrada e Hidro Nitro, con dos.

BAJAS. — De todo el conglomerado bursátil destaca sólo Marconi, con siete enteros de pérdida, al venir arrastrando papel sin operación; le sigue P. Ebro, que deja tres; Hidro-Cataluña y Energías Aragonenses, con uno y medio, y Campsa, con uno y un cuartillo.

A. ESPADA BEJAR

BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
FONDOS PUBLICOS											
Renta fija:			Eléctricas:			Urbanizadoras:			Seguros:		
Interior 4 %	102,25	=	Cantábrico	160,—	=	Uresa	100,—	*	Fénix	2.450,—	s/dv
Exterior 4 %	104,50	=	Cataluña	153,50	—	U Metropolitana	525,—	*	Hermes, A	495,—	*
Amort. 4 % enero 1950	108,—	=	Chorro	177,—	+	Inversiones:			Siderometalúrgicas:		
Idem 4 % nvbre. 1951	108,50	+ 0,25	Eléct de Viesgo	194,—	=	Gral de Inversiones	309,—	*	Altos Hornos	59,—	+ 0,50
Idem 4 % junio 1953	107,50	=	Eléct Rdas. Zaragoza	133,50	+	Insa	100,—	*	Aluminio Ibérico	106,—	*
Idem 4 % abril 1957	108,—	*	Fecsa (de 5.000 ptas.)	243,—	=	Vamosa	100,—	*	Aux Ferrocarriles	74,—	*
Céd Inv I/B 4,5 %	103,—	=	Fecsa (de 1.000 ptas.)	243,50	=	Mineras:			Babcock & Wilcox	72,—	*
Céd Inv I/C 4 %	101,50	=	Fenosa	275,—	+	Rit	86,—	*	Esp del Zinc	56,—	*
Céd Inv T/D 4,5 %	103,50	=	Hidro Española	321,—	+	Duro Pelguera	38,25	=	Citroën Hispania	225,—	*
Cedulas:			Iberduero ord.	425,50	s/dv	Los Guindos	59,—	*	Fasa-Renault	290,—	=
B Hipotecario 4 %	78,—	=	Leonesas	101,—	+	Ponferrada	302,—	+	Seat	364,—	=
Idem. Id. A. 4,50 %	97,—	—	Moncabril	95,50	*	Rio Tinto	106,—	*	Finanzauto	252,—	*
Idem. Id. B	95,25	=	Salto del Nansa	111,—	*	Monopolios:			General Eléctrica	150,—	*
Idem. Id. C	95,—	=	Salto del Ebro	276,—	*	Campa	178,—	—	1. Santa Bárbara	34,—	—
Cédulas 4 % exentas	102,25	*	Sevilla de Electr.	213,—	+	Tabacalera	195,—	*	Material y Constr.	73,50	+
B Cto Local Interp	99,25	*	U E Madrileña	217,—	s/dv	Navegación y Pesca:			Maquinista	75,—	—
Lot de 500	103,—	=	Alimentación:			Naval	62,50	+	Met. Santa Ana	106,—	=
Idem preferentes, 500	104,—	=	Cerv. El Agulla	251,—	+	Pebsa	100,—	*	N Montaña Quijano	221,—	*
Entidades oficiales:			Azucarera Española	99,50	s/do	Transatlántica, pref.	58,—	*	Telefónica y Radio:		
Ins Nac Coloniz	101,—	*	Ebro	422,—	s/dv	Trasmediterránea	158,—	*	Marconi	79,—	—
Reconst Nacional	105,—	*	Comercios:			Papeleras:			Telefónica	164,75	+ 0,75
Renfe	104,—	=	G Preciados	684,—	=	Papelera Española	98,50	*	Textiles:		
ACCIONES			Construcción:			Papeleras Reunidas	100,—	*	Pefasa	53,—	*
Bancos:			Crist Esp. grandes	365,—	*	Químicas:			Sniace	134,—	=
Aragón	664,—	*	Crist Esp. pequeñas	365,—	*	Cepa	190,—	*	Transportes:		
Banesto	1.035,—	+	Cementos Alba, peq.	196,—	*	Cros	208,50	—	Aviaco	84,—	*
Bankiún	199,—	=	F y Minera	442,—	*	Dow Unquinesa	107,—	0,50	Metropolitano	169,75	+ 0,75
Central	1.124,—	+	Port Valderrivas	296,—	—	Ind Aragonenses	115,50	—	ULTIMA COTIZACION		
Exterior	423,—	=	Port del Ebro	5,—	3,—	Explosivos	136,—	+	Der de suscripción:		
Fomento	150,—	=	Hidrocién	55,—	*	Fosforera Española	215,—	*	Banco de Aragón	251,—	=
Gral Comercio	474,—	*	Dragados	355,—	*	Hidro Nitro	42,—	+	Banco General	296,—	+
Granada	150,—	*	Encinar Reyes	78,—	=	Insular Nitrogeno	116,—	*	Banco Mercantil	201,—	=
Hispano	876,—	s/dv	Vallehermoso	205,—	*	Químicas Canarias	177,—	*	Banco Popular	600,—	p/c
Ibérico	799,—	+	Inmobiliarias:			Esp Petróleos	425,—	+	Iberduero	154,—	p/c
López Quesada	1.046,—	*	Alcázar	228,—	*	Petróliber	171,—	*	Azucarera	52,—	p/c
Mercantil	401,—	*	Asturiana	101,—	*	Resinera	155,—	=	Vallehermoso	27,—	—
Popular	730,—	s/dv	Bami	110,—	*	Siderometalúrgicas:			Urbis	12,—	p/c
Rural	303,—	=	Ceisa pequeñas	125,—	=	Seguros:			Unión y Fénix	4.375,—	+ 175,—
Urquijo	703,—	=	El Carmen	195,—	*	Siderometalúrgicas:			Fasa Renault	800,—	=
			Hispana preferentes	106,—	*	Seguros:					
			Menfis	280,—	*	Seguros:					
			Metropolitana	204,—	+	Seguros:					
			Urbis	135,—	s/dv	Seguros:					
			Vacesa	182,—	*	Seguros:					

INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 965 = 100

	Día 14	Día 15
Bancos ...	116,39	116,86
Eléctricos ...	100,87	101,30
Alimentación ...	84,19	84,63
Construcción ...	97,18	97,02
Inversión ...	103,87	103,85
Mineras ...	84,07	84,33
Monopolios ...	109,23	109,50
Siderometalúrgicas ...	93,99	94,07
Químicas y Textiles ...	89,53	90,00
Varias ...	109,48	113,32
General ...	102,91	103,45

CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 14	Día 15
Fondos públicos ...	11.348.500	39.522.000
Obligaciones ...	9.357.500	5.992.500
Acciones ...	14.566.950	14.386.100
Total ...	35.272.950	59.900.600

FINESA FINANCIERA EURO-ESPAÑOLA, S. A. MADRID DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado distribuir un dividendo activo a las 100.000 acciones constitutivas de su capital social, según el siguiente detalle:

1.º El dividendo activo neto por acción será de 22,— pesetas, y estará formado por las dos siguientes partidas:	
— Dividendo complementario sobre beneficios del año 1965 ...	7,— ptas.
— Dividendo a cuenta de beneficios del año 1966 ...	15,— »
TOTAL ...	22,— »

2.º El dividendo se hará efectivo contra corte del cupón núm. 6.
3.º El pago será realizado, a partir del día 20 de diciembre de 1966, en el domicilio social de la Empresa en Madrid, Puerta del Sol, 4. Madrid, 14 de diciembre de 1966.—El Consejo de Administración.

BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comerc. Trans	590,—	*	Fluido Eléctrico ...	159,—	*
Exterior de España ...	420,—	=	Foment. Obr. Cons	213,—	=
Agua de Barcelona ...	283,—	—	Motor Ibérica ...	499,—	+ 1,—
Asfaltos Port. Asland	292,—	=	La Maquinista Terr.	75,—	*
Aux. Const. «Sansón»	164,—	=	Industrias Agrícolas	307,—	+ 3,—
Catalana Gas y Elec	176,—	=	Tabacos de Filipinas	245,—	*
Cros, S. A. ...	207,—	=	Telefónica ...	165,—	+ 0,25
Electro Metal Ebro ...	195,—	+	U E Explosivos ...	136,—	+ 1,—
España Industrial ...	192,—	*	Urbanizac. y Transp.	150,—	*
España Carburos ...	355,—	=	La Seda Barcelona ...	539,—	s/dv
Esp Elec y G. Lebon	135,—	*	Pirelli ...	265,—	*
España Petróleos ...	422,—	+	M Santa Ana ...	107,—	*
FECSA, de 5.000 ptas	243,—	0,50	Tac ...	162,—	*
Ferrocarriles Cataluña	180,—	*	Siemens ...	151,—	=

BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao ...	877,50	+	Altos Hornos ...	59,—	=
Vizcaya ...	877,—	+	Babcock & Wilcox ...	74,—	+ 2,—
La Robla ...	60,—	*	Basconia ...	114,—	=
Santander ...	122,—	*	Euskaduna ...	53,—	*
Vascongados ...	93,—	*	Echevarría ...	300,—	*
Electra Viesgo ...	193,—	+	Papelera ...	87,—	s/dv
Hidroel. Española ...	322,—	+	Resinera ...	155,—	*
Iberduero ...	426,—	s/dv	Explosivos ...	134,—	+
Minera, ord. ...	110,—	*	Dow Unquinesa ...	109,—	+ 1,—
Marítima Nervión ...	235,—	*	Sefanitro ...	109,—	*
Náutica Aznar ...	73,—	*	Nicas ...	74,—	*
N Vascongada ...	157,—	*	Rif ...	86,—	*
Náutica Bilbaína ...	146,—	*	Santa Bárbara ...	35,—	*
General de Navegación	725,—	*	C. Mondragón ...	115,—	=

DIPUTACION PROVINCIAL DE VALENCIA ANUNCIO

En la Diputación Provincial de Valencia se verificará, a las doce horas del día 20 de diciembre del año en curso, la subasta de las obras del proyecto de acondicionamiento del VV-3.082, de Turis a Campo Julián, trozo primero, sección 2.ª, por el tipo a la baja de 4.075.246,65 pesetas.

La presentación de proposiciones en la Secretaría de la Corporación finaliza el día 19 del mes de diciembre en curso, a las doce horas, habiéndose publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 281, correspondiente al día 24 de noviembre último, el extracto del pliego de condiciones de la referida subasta.

Valencia, 7 de diciembre de 1966.—El Presidente (firmado), Bernardo de Lassala.—El Secretario General Acctal. (firmado), R. Molina Mendoza.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

NOTICIARIO BURSÁTIL

NUEVAS AMPLIACIONES DE CAPITAL

Banco Popular Español, que amplía en la proporción de una nueva por cada cinco, a la par. Son noventa millones el incremento de capital, con el desembolso total por parte de sus accionistas, desde el 15-12-66 al 16-1-67.

El derecho, que estaba calculado teóricamente, con un valor de 617 pesetas, salió cotizado a 600. La acción, al desprenderse del derecho, perdió 120 enteros, que son las 600 pesetas que vale cada cupón, por lo que queda igualado éste con la baja de las acciones.

Se hicieron en este primer día de ampliación 300 títulos, por un valor nominal de 150.000 pesetas (1.095.000 efectivas), y 3.331 cupones, por un valor de pesetas efectivas 2.298.600.

Iberduero, cuya ampliación es de una nueva por cada diez acciones viejas a la par. Son pesetas 1.006.192.000 el incremento de capital, desembolsándose sólo el 50 por 100 del nominal, o

sea, 250 pesetas del nominal, desde el 15-12-66 al 14-1-67.

El derecho estaba calculado teóricamente a 155,22 pesetas, y salió a 154. La acción, al desprenderse del derecho, pierde 28 enteros, que son 140 pesetas, por lo que sale ganando 2,8 enteros (14 pesetas).

Se cotizaron 1.011 títulos, por un valor nominal de 505.500 pesetas (2.150.902 efectivas), y cupones 35.119, por un valor de pesetas efectivas de 5.408.326. La nueva acción sale a 420 por 100, o sea, a 2.100 pesetas, sobre un valor nominal de 500.

Azucarera General, que amplía para efectuar el pago del dividendo a sus accionistas, que es de 51 pesetas líquidas, y como la proporción es de una nueva por cada diez antiguas, a la par, resulta que entregando a la Sociedad diez cupones antiguos se consigue una acción nueva más diez pesetas en metálico. Como verán, es una forma como otra cualquiera para dar satisfacción a los señores accionistas y al dinero invertido por éstos.

El derecho estaba calculado teóricamente a 50,45 pesetas, saliendo por encima de este valor, a 52 pesetas. Sin embargo, la acción, al desprenderse del derecho, bajó por debajo de la par, pero ganando 0,9 enteros, al perder 9,5 enteros, que son 47,50 pesetas, que, deducido el cupón, queda esta ventaja a su favor.

Urbis, como final de la tanda, amplía en la proporción de una nueva por cada diez antiguas, a la par. Son 57.261.500 pesetas el incremento de capital, con un desembolso total desde el 15-12-66 al 15-1-67.

La acción, al desprenderse del derecho, pierde cinco enteros, que son 25 pesetas. El cupón estaba calculado teóricamente a 14,09 pesetas, saliendo a 12, por lo que gana en total 2,6 enteros (13 pesetas).

Se negociaron 365 títulos, por un valor nominal de 182.500 pesetas (246.375 efectivas), y 3.570 cupones, por un valor de 42.840 pesetas efectivas. La nueva acción sale a 133 por 100, o sea, a pesetas 665.

DIVIDENDOS

Banco Hispano reparte como complementario 40,56 pesetas. Pierde la acción 30 pesetas (6 enteros), por lo que gana en total 10,56 pesetas (2,112 enteros).

Ebro reparte como complementario 41,75 pesetas. La acción pierde 40 pesetas (8 enteros), por lo que recupera 1,75 pesetas (enteros 0,35).

Unión Eléctrica reparte a cuenta de beneficios 25 pesetas. La acción pierde 10 pesetas (2 enteros), por lo que gana 15 pesetas (3 enteros).

Enasa (Pegaso) reparte a cuenta 29,75 pesetas a las series A y B, y sólo ha cotizado la primera, que recupera el dividendo íntegro y 3 enteros, o sea, en total pesetas 59,75.

Unión y Fénix Español reparte a cuenta 35 pesetas. La acción gana 150 enteros, por lo que en total supone 335 pesetas, que son 167,5 enteros.

A. E. B.

IBEROAMERICA, HACIA UNA MAYORIA DE EDAD ECONOMICA, POLITICA Y SOCIAL

SUS INEVITABLES CRISIS DE CRECIMIENTO SON CONFUNDIDAS CON SINTOMAS DE CATASTROFE

CONFERENCIA DE GASTON BAQUERO SOBRE EL ESTADO ACTUAL DE LA COMUNIDAD HISPANICA DE NACIONES

«No hay que confundir las naturales e inevitables crisis de crecimiento con los síntomas de catástrofe. Iberoamérica disfruta de una salud tan recia que sus movimientos hacia una mayoría de edad económica, política y social son a menudo tomados por convulsiones de agonía. Esta es, taxativamente, una de las conclusiones expuestas en la conferencia que pronunció esta tarde el escritor y periodista cubano, residente en España, don Gastón Baquero, sobre el tema: «Estado actual de la comunidad hispánica de naciones», dentro del ciclo «El empleo de recursos humanos y la situación político-social en Iberoamérica», organizado por el Instituto Español de Emigración.

Comenzó el señor Baquero su conferencia distinguiendo en el estado de la comunidad hispanoamericana el punto de vista de la organización jurídica y diplomática de todos los pueblos de una comunidad, y el estado general visto desde el punto del desarrollo, de la problemática, de las posibilidades y de las necesidades. Esbozó seguidamente la evolución de las ideas económicas, sociales y políticas, señalando la gradual e incesante transformación de un sentido positivo. Enumeró después las últimas prácticas antihumanas que subsistían hasta hace apenas veinte años. Comentó asimismo el estado actual de la población campesina y obrera en los países de Iberoamérica, y particularmente en las comunidades indígenas. Aludió al problema de los grupos sociales, desnivel de «standard» de vida y de las preocupaciones raciales y de origen social, a fin de describir el actual proceso de superación, forzada por las circunstancias y los peligros de la evolución, que los grupos poderosos vienen realizando.

El conferenciante sintetizó en cifras la evolución actual en el campo económico y señaló las realizaciones de los grandes proyectos como alianza para el progreso, la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, el Mercado Común Centroamericano y la proyectada reforma de las Cartas de

la CEA y de la ODECA, presentando ejemplos de las últimas actuaciones en el campo de la economía y de la diplomacia y señalando el carácter de las relaciones con los Estados Unidos, con la Unión Soviética y con los nuevos países de África. Y terminó diciendo: «Hay, evidentemente, una voluntad de evolución y de ajuste de las estructuras, a las necesidades de la sociedad nueva que hoy vive y actual en las naciones iberoamericanas.»

Presidió el acto el director general del Instituto Español de Emigración, don Miguel García de Sáez, con otras personalidades.

Interrupción

Por vacaciones de Navidad se interrumpe este ciclo, en el que

han intervenido ya don Antonio Lago Carballo, don Luis Recaséns Siches y don Gastón Baquero. Se reanudará a partir del día 10 de enero próximo, en fecha que se anunciará oportunamente. El programa prevé conferencias de don Luis Sánchez Mosquera, don Carlos Robles Piquer, don Gregorio Marañón, don Enrique Couceiro, don Manuel Lizcano, don José Luis Rubio, don Alvaro Rengifo y don Jacinto Maselli.

Al actual ciclo sobre «El empleo de recursos humanos y la situación político-social en Iberoamérica» seguirán otros sobre «Desarrollo económico y cooperación social», «La función de los técnicos españoles y la expansión comercial en Iberoamérica» y «La empresa española ante el mercado iberoamericano».

IBERDUERO, S. A.

Emisión de 1.000 millones de pesetas en obligaciones convertibles, al portador, de 1.000 pesetas nominales cada una

TIPO DE EMISION: A la par, en el momento de la suscripción.

INTERES: 6,3259 por 100.

RENTABILIDAD: 6,25 por 100 neto, más las ventajas de la conversión.

CUPONES.—A pagar en 1.º de enero y 1.º de julio de cada año. El primer cupón se abonará en 1.º de julio de 1967.

AMORTIZACION:

- Por conversión en acciones. En todo el mes de enero de 1971, es decir, transcurridos cuatro años de la emisión, los obligacionistas podrán optar por la conversión de sus títulos en acciones de la Sociedad al cambio medio de cotización en el último trimestre de 1970 en la Bolsa de Madrid, con baja de 15 enteros.
- Por reembolso mediante sorteos en el mes de enero de los años 1977, 1983, 1989 y 1995, respectivamente, amortizándose en cada uno de ellos la cuarta parte de los títulos que no acudan a la conversión de 1971. Sin embargo, todos los tenedores tendrán opción para exigir de la Sociedad emisora la amortización de sus títulos durante el transcurso de todo el año 1982.

PLAZO DE AMORTIZACION: 28 años.

TIPO DE AMORTIZACION: A la par.

Los accionistas de la Sociedad tendrán derecho preferente de suscripción, pudiendo, los que quieran hacer uso de este derecho preferente de suscripción, formalizar sus peticiones antes del día 20 de diciembre de 1966 en alguno de los siguientes Bancos: Bilbao, Vizcaya, Central y Santander, previa justificación de su condición de accionistas. Si las solicitudes de los accionistas excedieran del número de obligaciones emitidas, se efectuará el oportuno prorrateo entre los peticionarios.

Transcurrido el día 20 se abrirá la suscripción pública para todas aquellas personas, físicas o jurídicas, interesadas en su adquisición, y se declarará cerrada la suscripción tan pronto como haya sido cubierta.

La suscripción pública podrá efectuarse en cualquiera de los siguientes Bancos o Entidades colaboradoras:

BANCO DE VIZCAYA
BANCO DE BILBAO
BANCO CENTRAL
BANCO SANTANDER

CONFEDERACION ESPAÑOLA DE LAS CAJAS DE AHORRO

La Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda ha calificado a estos títulos aptos para la constitución de reservas e inversiones de los recursos ajenos en Mutualidades Laborales, Instituto Nacional de Previsión, Cajas de Ahorro y Cajas Rurales Cooperativas.

En su día se solicitará la admisión de estas obligaciones a cotización oficial en las Bolsas de Comercio de Madrid, Barcelona y Bilbao, así como su inclusión en la lista oficial de valores aptos para la cobertura de reservas de las Compañías de Seguros.

Bilbao, diciembre de 1966.

BANCO DE ESPAÑA
MADRID

Extraviado resguardo de depósito núm. A. 407.840, de pesetas nominales 31.000, en Deuda Amortizable 4 por 100, emisión 15 de noviembre de 1951, a favor de don Valeriano Fernández Rueda, se expedirá duplicado, según determinan los artículos 4.º y 42 del Reglamento de este Banco, salvo reclamación de tercero notificada al Establecimiento dentro del plazo de un mes desde la publicación de este anuncio, quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

Madrid, 5 de diciembre de 1966.
El Secretario General (firmado),
Mariano Sebastián.

BANCO URQUIJO

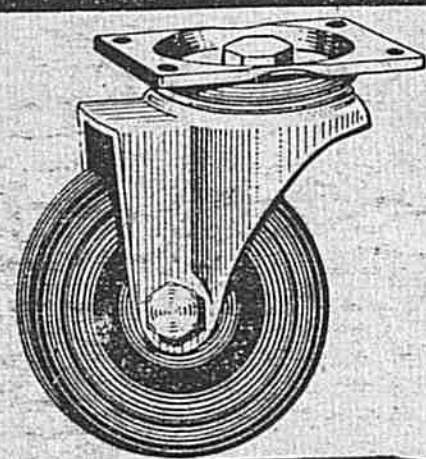
BONOS DE CAJA CONVERTIBLES EN ACCIONES

(Emisión 30 diciembre 1965)

Se pone en conocimiento de los señores poseedores de Bonos de Caja convertibles en acciones, emitidos el día 30 de diciembre de 1965, que a partir del día 31 del corriente mes se procederá al pago del cupón núm. 2 de los mismos, a razón de VEINTE pesetas líquidas por cupón.

Dicho pago se efectuará en nuestra Casa Central, Alcalá, núm. 47, de Madrid, y Sucursales de Barcelona, Gijón y Sevilla.

Madrid, 13 de diciembre de 1966.
El Presidente del Consejo de Administración.

Para usos
INDUSTRIALES

CALIDAD ALEX

Telef. 233 89 03

DIRECTOR COMERCIAL

Para organización de Ventas de toda España. De productos de calefacción, aire acondicionado y electrodomésticos

- Imprescindible experiencia en ventas.
- Preferible perito industrial.
- Imprescindible conocer este tipo de productos.
- Escribir con pretensiones detallando historial y conocimientos a:

I. M. E. S. A.

P.º de La Habana, 144

MADRID-16

SOMOS FABRICANTES

(24.244)

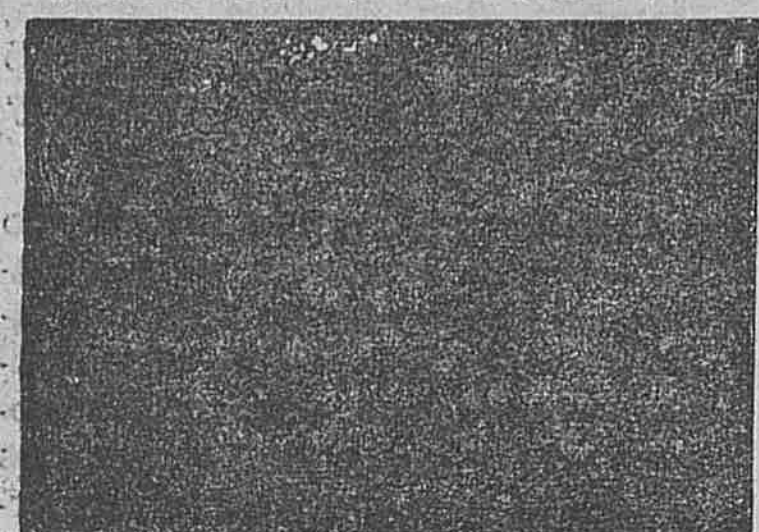
PREMIOS DE CONDUCTA EN RUTA

Hoy viernes, a las 13 horas, el agregado militar de la Embajada argentina, coronel Anaya, hará entrega de los Premios de «Conducta en Ruta», instituidos por dicha representación diplomática como homenaje a la labor de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil y a los conductores de vehículos pesados.

Al acto, que se celebrará en la Jefatura Central de Tráfico, asistirá el embajador argentino, doctor César Ignacio Urien.

Los premios han recaído en el cabo primero Julio Becerril Ventero, de Murcia; el guardia primero Ginés Sánchez Azparren, de Madrid, y el conductor Fafael López Rodríguez, de Valdepeñas. (Pyresa.)

estamos estrenando un
TIEMPO NUEVO



Para los que participan en el mundo que cambia cada día. Para los que conocen la importancia de los datos significativos de su tiempo.

Hoy, a la venta

SEMANARIO TIEMPO

Precio:
10 ntas.

LISTA OFICIAL DE LA LOTERIA

[illegible]

LISTA OFICIAL DE LA LOTERIA

EL EBRO, ARAGON Y ARGENTINA AUMENTAN SUS NIVELES

ZARAGOZA, 15. (Cifra).—El Servicio de Aforos de la Confederación Hidrográfica ha comunicado esta noche que los ríos Ebro, Aragón y Arga han registrado nuevamente un aumento en sus niveles, con tendencia a subir más. En la Estación de Aforos de Castejón (Navarra), el Ebro alcanzaba esta tarde, a las cinco, una altura considerable.

Se espera que mañana por la noche llegue a los 3,60 metros. Si bien estas avenidas no son alarmantes para la población, en cambio si son muy perjudiciales para la agricultura, ya que las aguas inundan muchas hectáreas de huertas.

estamos estrenando un
TIEMPO NUEVO

Para los que participan en el mundo que cambia cada día. Para los que conocen la importancia de los datos significativos de su tiempo.

Hoy, a la venta

SEMANARIO TIEMPO

Precio:
10 ptas.)

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 200 pesetas cada uno, todos los niños que concurren en...

Ayuntamiento de Madrid

Título español: «Compañeros de armas y puñetazos». — Título original: «Soldier in the rain». — Producción: Blake Edwards, para Allied Artists, 1963. Director: Ralph Nelson. — Guión: Blake Edwards y Maurice Ricking. — Decorados: James W. Payne. — Fotografía: Philip Latrop. — Música: Henry Mancini. — Intérpretes: Steve McQueen, Jackie Gleason, Tuesday Weld, Tony Bill, Tom Poston y Ed Nelson. — Cines de estreno: Argüelles y Fuencarral.

El cine de Hollywood siente un gran entusiasmo por los temas militares. Lo ha probado a lo largo de su historia. Sin contar las películas bélicas sobre la primera guerra mundial —acometida desde todos los ángulos y siempre patrióticamente en exaltación de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos— y acerca de la segunda, evocada en sucesos ciertos, victoriosos de los Ejércitos de esa nación y viva aún en su recuerdo.

Estas películas, que son como anécdotas cuarteleras, ofrecen dos modalidades opuestas: la dramática y la cómica. Hubo una pareja de artistas, Edmund Love y Victor McLaglen, que se especializaron en estos relatos de camaradería militar en continua gresca. Hermanos de armas y grandes amigos, se pasaban en lucha constante, ya que incluidas las reconciliaciones, treguas pacíficas muy cortas, se re-crudecían las peleas, pero al final se afianzaba la camaradería.

Similar a esas viejas películas —muy divertidas— es ésta, pero adaptada a los tiempos modernos. Dos sargentos que se excelen en sus atribuciones más de lo tolerable en contra de lo reglamentario de las Ordenanzas y de la disciplina. Enamorados, sueñan con conquistar a preciosas chicas. Efectúan cambalaches. Juegan al golf. Uno se pone atavíos femeninos... Trances jocundos —algunos demasiado bufos— en que se ven los gustos de Blake Edwards, director experto en el género jovial, productor y guionista en esta película. La nota primordial es su tono humano.

Como en casos análogos, decimos, ¡allá los norteamericanos, si lo que ocurre de

«Tres noches violentas»

CAMARADERIA MILITAR EN CONTINUA GRESCA Y UN RELATO DE AVENTURAS MAS

Por Luis GOMEZ-MESA

disparatado en esta película es o no pura coincidencia con la realidad!

No todos los lances son de risa. Uno es muy dramático y quizá refleje un suceso auténtico.

Steve McQueen y Jackie Gleason interpretan sus personajes como si fuesen verdaderos. Lo mismo que cuantos secundan sus actuaciones.

Título español: «Tres noches violentas». — Producción: Hesperia Films (Madrid) y Liber Film (Roma), 1966. — Director: Nick Nostro. — Argumento: La novela «La otra cara de la luna», de Sergio Donati. — Adaptación: Ottavio Poggi. — Guión: Fernando Cerchio, Mino Giarda y Juan Cobos. — Decorados: Stefano Rolla. — Figurinista: Maria Luisa Rosen. — Fotografía: Emilio Foriscot. — Música: Franco Pisano. — Canción «Barcarola romana»: Pizzicarla y Balzani,



cantada por Gabriella Ferri. — Montaje: Magdalena Pulido. — Procedimiento color: «Eastmancolor». — Sistema panorámico: «Techniscope». — Intérpretes: Brett Halsey, Margaret Lee, Pepe Calvo, Julio Peña, Daniela Vargas, Iran Eory, Emilio Messina, Enzo Cerusico, Mirko Ellis, Aldo Cristiani, Renato Chiantoni y Valentino Macchi. — Cines de estreno: Callao y Richmond.

No es propiamente una película de espionaje, de agentes secretos. Pero está trazada y cumplida, según las fórmulas de ese género. Desapariciones misteriosas, algunos de las víctimas son raptadas a la vista de los transeúntes; crímenes, una siniestra organización criminal con un jefe que nadie sabe quién es, ni sus secuaces.

Corresponde a la Policía esclarecer esos hechos. Pero no se efectúa así. Un periodista, un reportero, audaz, inteligente y

valiente, se echa la carga del peligroso y difícil cometido por vocación, porque una de las víctimas de esa banda fue novia suya y porque la mujer que ahora le quiere está de su parte, al menos es lo que él cree.

La película, convencional y con muchas puerilidades, presenta como sospechoso a los personajes principales. Y con algunos se ensaña. Se excedieron los guionistas al señalarles demasiado. ¡Malo, malo! Es el parecer de los espectadores, que se las saben todas. Y dirigen sus miradas a otros. Movilidad constante. Y como indica ya el título: una gran violencia. El reportero metido a detective es de los que se defienden y ataca cuando lo aconsejan las circunstancias.

En esta película de coproducción hispano italiana asumen cometidos descolantes los españoles Julio Peña y Pepe Calvo. La intervención de Iran Eory es brevísima.

Esta es una comedia de esas que según el lenguaje convencional del teatro se llaman «de pascuas». Y se les llama así cuando se ponen por pascuas y son muy malas, porque si son muy buenas, o buenas, no se les llama «de pascuas», se les llama comedias buenas.

No sé que tendrán que ver las pascuas con las comedias malas. Que para esto de comedias malas todo el año es Navidad. El hecho de que la gente esté más bien alegre en los días navideños no justifica que haya que aprovechar la coyuntura para poner en los escenarios estas funciones tan bobas. Me parece natural que en Pascua se pongan comedias alegres, pero buenas. También me parece muy bien que se coma turrón, pero bueno. Y que se canten villancicos, pero bien. Las Navidades no pueden ser pasaporte de ineptias. Yo creo que la mejor manera de decirnos en qué consiste esta comedia que lleva el bonito título de «El motocarro», es transcribiendo exactamente lo que dicen sus autores en un párrafo de su «autocrítica»: «El despacho de un médico siguió. Una caricatura de las amnesias, de los que tanto se ha abusado en los últimos tiempos. Un amnésico. Tres mujeres jóvenes, guapas y extranjeras ellas. Y devolviendo la pelota a los extranjeros que han pintado a la española de pandereta, tres tipos de pandere-

«EL MOTOCARRO», EN EL CLUB

tas, si así se les puede llamar: una americana millonaria y extravagante nadando en tragos y en el absurdo; una francesa viciosa, y una italiana susurrando amores con ritmo de canción de festival.»

Como yo no encontraría palabras más eficaces para sugerirlos esta comedia «de Pascua», sigo copiando a los autores, con alguna interpolación propia. Veamos. Como «no en balde han pasado por los escenarios Ionesco y Bertolt Brecht... «El Motocarro» tiene una ambición de modernidad y de dignidad dentro del género. Lo primero, intentamos conseguirlo a base de: a: Un asunto que creemos original» (se refieren al amnésico). El paréntesis es mío. También es mío el añadir a esta originalidad el noble empeño nacionalista de «devolver esa pelota a los extranjeros», que ya dijimos. Otrosí es de mi propia minerva el preguntarme qué demonios pintan aquí Ionesco y Bertolt Brecht. Perdón. Otro añadido. Lo de «la francesa viciosa» es divino.

Pero sigamos escuchando a los propios autores. Veréis cómo le han dado interés a la obra: «Mucha, mucha situación, principal ba-

AUTORES: Luis Tejedor y Enrique Martínez Muñoz.

DIRECTOR: Luis Tejedor.

REPARTO: Luis Zorita, Conchita del Val, Alberto Sola, Manolo Codeso, Beatriz Kendal, Isa Escartín, Milagros Ponty, Carmen Guerra.

BOCETOS: Burman.

de esta obra cómica». Esto de «mucha situación» yo no lo había oído nunca, palabra. ¿Y los tipos? Ellos mismos responden: «hemos pretendido crear hombres y no muñecos». Los tipos son esa «francesa viciosa, la americana extravagante, la italiana con ritmo»... y el amnésico, supongo yo.

En cuanto a la gracia del diálogo, los autores vuelven a tomar la palabra: «y no hemos hecho concesiones de frase salvo en aquellos momentos en que las concesiones suponían una audacia». Por ejemplo cuando se habla de la ley de Prensa, del Ayuntamiento, se dice «bavo» por bravo y «torrezo» por no sé que otra palabra extranjera mal pronunciada o mal entendida.

¿Qué cómo está puesta la obra en escena? Dejémoslos hablar: «una realización de las del día: juegos de luz, música de fondo, ayuda de medios acústicos». Lo que se dice echar la casa por la ventana de la modernidad.

Para no salirnos de este fértil plagio, puedo también permitirme el lujo de juzgar a los actores con el inefable texto de la autocrítica: «la Compañía la acudilla nada menos que Manolo Codeso, el actor

de más alta cotización hoy día (no señalan límites geográficos); fino, sensible, pródigamente dotado de gracia espontánea..., junto a él, esa primera actriz que es Milagros Ponty, de la escuela de ingenuas cómicas de aquella Catalina Bárcena, y no exageramos. (Yo creo que exageran ustedes un poquito. No es por nada). Y con ellos, Beatriz Kendal («la extravagante que nada en tragos»), Isa Escartín («la

viciosa francesa». Estas francesas no tienen remedio), Conchita del Val, Carmen Guerra, Alberto Sola (gran solera). (El paréntesis anterior es de los autores. Este en que andamos es mío. Yo no sé si a Sola le hará mucha gracia que lo denominen como si fuera un coñac. Allá él.) Luis Zorita y Alberto Omar.

El público del estreno rió a veces y aplaudió mucho. Espero que no sean aplausos de Pascuas. Los actores salieron a recibir este homenaje al final de cada parte.

F. GARCIA PAVON

¡Comerciante! Colabore con KEY. Le ofrece su «carta de crédito». Incremento de sus ventas. Artículos de calidad garantizada. Solicite referencias sin compromiso a

KEY ESPAÑOLA

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID

TEATRO MARQUINA

HOY, VIERNES 16, once noche, ESTRENO
AMPARO SOLER LEAL

Y
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ
EN

¡AMOOOR!

de MURRAY y SCHISGAL
CON

JOSE MARIA PRADA

DIRECCION Y ADAPTACION:

JOSE LUIS ALONSO

Decorados y ambientación: MAMPASO

VENTA DE LOCALIDADES PARA EL ESTRENO
Y DIAS SUCESIVOS EN TAQUILLA

WALT DISNEY: EL BUEN CINE Y EL CINE BUENO

Por Luis GOMEZ-MESA

Su norma artística, y también humana, como gran amigo de todos y cardinalmente de los niños, era que estuviésemos siempre alegres. Risas y sonrisas y hasta carcajadas constantes. Nada de penas ni de tristezas. Si surgían, inevitablemente, tenían que vencerse al instante con ocurrencias jubilosas.

Nos causa profundo dolor la noticia de su muerte. Pero seamos fieles a sus conceptos éticos y estéticos, tan bellamente unidos en su labor. Esta no ha desaparecido, sino que queda viva en sus películas. Y eso es lo verdaderamente importante.

Nadie como él armonizó de manera completa estos significados: buen cine y cine bueno.

Dibujante especializado en la propaganda —un eficaz adiestramiento—, cuando decidió hacerse productor filmico se interesó por figuras ya populares, ideadas por otros, como Mickey, de Ub Iwerks.

Las películas de dibujos norteamericanas —lo que ahora se denomina «cine de animación»— habían logrado ya algunos éxitos, como las aventuras de dos personajes pintorescos —uno delgado y otro rechoncho—: Mutt y Jeff y con el superextraordinario gato Félix.

De dotes creadoras y estupendo organizador, unió y reunió Walt Disney en su empresa, bajo su orientación —más que dirección— a caricaturistas de mucha fantasía, originales y de estilos muy diferentes, y a unos mágicos técnicos, a los mejores expertos en los más genuinos y sugestivos arduos filmicos.

Mickey superaba a Félix en osadía, en listeza. Y realizaba sus increíbles lances con naturalidad. Por esa excepcional y renovadora pericia en utilizar la expresividad cinematográfica en un género que no sólo admitía, sino que exigía ilimitados alardes de audacia imaginativa, Walt Disney infundió a estas películas calidades insospechadas.

Las distintas incidencias de Mickey y la serie de «Sinfonías tontas» —¡sí, sí, tontas, adjetivación para despistar!— fueron sus primeros grandes éxitos.

Lo que en la literatura no pasa de ser una frase sugeridora, una metáfora, se cumplía por entero, en sus diversas acepciones, en esas películas.

Sin saberlo —o acaso sí—, algunos de los descubrimientos visuales disneyanos eran como «greguerías» de nuestro Ramón Gómez de la Serna. Por ejemplo, ésta: «Y la bicicleta al llegar a la cima, puso gafas al paisaje».

Puede que sea verdad o un sueño mío, pero cuando Walt Disney determinó variar su obra y fijó la atención en temas españoles —se le señalaba constantemente nuestro excelso, cervantesco hidalgo «Don Quijote de la Mancha»—, pidió consejo al autor de las «greguerías» y hasta le rogó que confiara que colaborase con él si era necesario. (Disney hizo en nuestra Patria dos películas en color de bailes y canciones, de tipismo. Y en las de dibujos, reflejó en «El toro Fernández» aspectos pintoresquistas, extendidos a países de la América hispana, entusiastas de nuestra «Fiesta brava».)

El valor y la importancia de Walt Disney en el cine son máximos. Después de los éxitos de Mickey, de Donald y de «Los tres cerditos» —personalísimos, más que «Caperucita» y que «El lobo feroz»—, acometió el largometraje en «Blanca Nieves y los siete enanitos». Eran estos los personajes principales, con vida propia. La preciosa muchacha y el príncipe eran intencionadamente unos dibujos nada estilizados y cursilotos.

Todo era deliberado en la obra de Walt Disney. No fiaba ni confiaba a la improvisación.

Cuando elegía un asunto —una fábula, un cuento infantil, una historieta...— se dedicaba a estudiarlo con fervor y con minuciosidad. Y de acuerdo con sus equipos de colaboradores, conseguía que la inspiración se ensamblase con la destreza. Para eso, unos eran artistas y otros técnicos.

Sin Walt Disney no hubiese logrado el cine de dibujos la gran categoría que hoy tiene. Si examina despacio, en exactitud analítica de su obra, se encuentran películas de tonos opuestos, discrepantes, desde el más clásico —en su labor— al más moderno: punto de arranque de esos films esquemáticos, lineales y, no obstante, muy expresivos, pertenecientes, pictóricamente, a escenas, si no abstractas, de extremada estilización de lo figurativo. La temática actual, de singularidades morales, sociales y patéticas que se emplean en algunas películas de dibujos posteriores a Walt Disney se lo deben a él: a la ejemplaridad de su obra.

Escrito apresuradamente, pero con sinceridad, este comentario, no lo largo con títulos que todos recordamos, que se proyectarán por mucho tiempo para deleite y para alegría —su primordial finalidad— de los más heterogéneos y amplios públicos.

No limitó su labor a las películas de dibujos, sino que la extendió a las interpretadas por actores. Y en ambos fue leal a un radiante lema que define ciertamente su obra: buen cine y cine bueno.

DISNEY NO PUDO REALIZAR SU GRAN PROYECTO: UN FILM SOBRE DON QUIJOTE

Hace quince años que le habló a Dalí sobre el particular

NUEVA YORK, 15. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa.) — «Era un ser angelical», comentó tristemente Salvador Dalí cuando le di la noticia de la muerte de Walt Disney, y el gran pintor empezó a desenmarañar a continuación la madeja de sus recuerdos, contándome cómo colaboró durante cuatro meses con Walt Disney para realizar una película en español que hubiera debido llevar por nombre «Destino», y como si bien es cierto que ese proyecto no pudo realizarse hace quince años, empezó, sin embargo, entonces una larga y estrecha amistad que condujo incluso hace cuatro años a Walt Disney a la Costa Brava, donde ambos grandes artistas veranearon juntos en casa de Dalí. «Fue realmente un genio que supo crear una nueva mitología iconográfica, un hombre de talento arrullador», me dice Salvador Dalí hablando de su amigo y, en cierto modo, incluso colega desaparecido.

CERCA DE CIENTOS PELÍCULAS

No fue, por cierto, esa película «Destino» la única que se quedó en los pinceles mágicos del padre del ratoncito Mickey, pues si bien es verdad que en su fecunda vida Walt Disney produjo cerca de cien películas de largo metraje —incluidas «Pinocho», «La centinela», «La isla del tesoro», «Alí en el país de las maravillas», «La bella durmiente», «Bambi»—, un gran proyecto, del que me habló en Londres hace quince años, no logró, en cambio, ser traducido a la realidad. Aquel proyecto era nada menos que un film sobre «Don Quijote», que Disney quería hacer en dibujos animados por considerar que tan sólo así podía llegar a las fronteras de la fantasía de la obra de Cervantes y transformar en realidad incluso escenas como la lucha entre el caballero de La Mancha y los molinos de viento. Gestas éstas que actores humanos, de carne y hueso, no podían emular nunca, a su juicio, sin parecer enanos al lado del quijotesco gigante. Y fue, por cierto, en aquella ocasión que Walt Disney destruyó la leyenda que aseguraba que había nacido en Málaga y que, por ende, era de origen español, al confiarme que si bien era posible que alguna abuela suya hubiera nacido en tierras de España, él, en cambio, había abierto los ojos al mundo en Chicago. No fue, ni mucho menos, brillante y próspero ese mundo que los ojitos de Walt Disney, apenas nacido, descubrieron. Veinticuatro años después, con un pantalón y un jersey desvaídos y 40 dólares en el bolsillo, Walt Disney llegó de Kansas City a Hollywood sin otro patrimonio que el de su infinito talento. Durante tres largos meses deambuló por las calles en la meca del cine, intentando encontrar a quien tuviera interés en comprar una película de dibujos animados que, venciendo tremendas dificultades, había logrado realizar prácticamente solo. No encontró a nadie dispuesto a invertir dinero en una empresa que, poco después, iba a convertirse en una mina de oro. Es decir, sí, encontró a su hermano, Roy, quien aportó 250 dólares... No su-

yos, pues tuvo que pedirlos prestados a su tío Roberto.

LA SONRISA EN LOS LABIOS

La fortuna y la fama jamás cambiaron el carácter de este hombre, de este «ser angelical», como acaba de decir Salvador Dalí, que supo mantener siempre el corazón abierto, la risa sobre los labios y la fantasía desbordante de un niño.

Amante de los niños, creó un parque, «Disneyland», cerca de Hollywood, para que en él encontraran sus pequeños amigos todo ese mundo que habían descubierto en las pantallas cinematográficas. Como quiera que en cada hombre y en cada mujer anida, afortunadamente, un niño, más de 50 millones de personas han visitado «Disneylandia» en estos últimos años, incluidos reyes y jefes de estado. El único que no pudo hacerlo, a pesar de su insistencia, fue Nikita Krushchev, durante su

visita a Estados Unidos en 1950, siendo así que esa negativa, que aparentemente se debió a «razones de seguridad», amargó la estancia del líder ruso en el Nuevo Mundo.

Walt Disney ha muerto en el Hospital de San José, en Burbank (California), a los sesenta y cinco años de edad, habiéndolos cumplido hace apenas diez días. La muerte le sobrevino cuando acudió al hospital para someterse a un reconocimiento tras una operación hecha hace tres meses, en la que le fue extirpado un pulmón. Es probable que su dolencia fuera cáncer.

El mundo ha quedado empobrecido. Con Walt Disney no ha muerto sólo un auténtico genio y talento, sino también uno de los pocos seres puros, uno de los pocos hombres que supieron seguir siendo auténticamente niños incluso cuando llegaron a adultos.

Guy BUENO

VUELVE EL COMICO NUMERO UNO DE LA PANTALLA MUNDIAL... ¡ES UNA HISTORIA DE ESPIONAJE COMICO!

POSA FILMS INTERNACIONAL S.A.
PRESENTA A SU ARTISTA EXCLUSIVO

MARIO MORENO

Cantinflas



Entrega Inmediata
(AGENTE X.1-777)

DIRECTOR
MIGUEL M. DELGADO

EL CARTERO CANTINFLAS NO NECESITA CARTAS DE RECOMENDACION, PORQUE SE RECOMIENDA POR SI SOLO

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

COPO FRANCES EN EL SLALOM ESPECIAL FEMENINO DE VAL D'ISERE

EL TRIUNFO FUE PARA FLORENCE STEURER, MEDALLA DE PLATA EN LOS MUNDIALES DE PORTILLO

VAL D'ISERE (Francia). — El slalom especial femenino del Critérium de Val d'Isere ha sido ganado ayer por la mañana por la francesa Florence Steurer, delante de sus compatriotas Annie Famose, Ingrid Lafforgue, Isabelle Mir, Britte Lafforgue y Christine Goitschel.

Florence Steurer, de diecisiete años de edad, ganó en los Mundiales de Portillo la medalla de plata.

Clasificación oficial del slalom especial femenino del Critérium de la «Primera Nieve», disputado en la mañana de ayer en Val d'Isere.

1. Florence Steurer (Francia), en 84 segundos, 18/100.
2. Annie Famose (Francia), 84-87.
3. Ingrid Lafforgue (Francia), 87-02.
4. Isabelle Mir (Francia), 87-02.
5. Britte Lafforgue (Francia), en 87-87.
6. Felice Field (Gran Bretaña), 90-19.
7. Laprelle (Alemania Oeste), 90-87.
8. Ruth Adolf (Suiza), 90-91.
9. Dietlinde Strebl (Alemania Oeste), 91.
10. Gina Hathorn (Gran Bretaña), 91-14.
11. Traudl Valz (Alemania Oeste), 92-72.
12. Madeleine Wuilloud (Suiza), 92-74.
13. Florence Bernard (Francia), 93-69.
14. Ingrid Lundberg (Suecia), 96-22.
15. Anna Mohrova (Checoslovaquia), 96-57.
16. Majda Ankel (Yugoslavia), 96-66.
17. Bridget Pewall (Gran Bretaña), 98-51.

La francesa Christine Goitschel y la suiza Anniersli Zryd fueron descalificadas por no haber pasado una puerta en la segunda manga.

La francesa Madeleine Bochatay y la alemana Christa Hintermaier cayeron en la segunda manga, y

la suiza Catherine Cuche cayó y resultó herida en los entrenamientos previos y no tomó la salida.

LA SELECCION ESPAÑOLA, EN EL VALLE DE ARAN

LERIDA, 15. (Pyresa). — Se encuentran en el valle de Arán, preparándose para tomar parte en las pruebas de «slalom» especial y gigante, que tendrán lugar mañana y el domingo, los componentes de la selección nacional B de esquí, Justo Boto, Carlos Absera, Joaquín Gari y Manuel Rubio, de la Federación Catalana; Paquito Ochoa, de la Federación Castellana; Luciano del Cacho y José Antonio Pantoja, de la Federación Aragonesa. Mañana se unirán a ellos los «primera serie» Aurelio García, Secundino Rodríguez y Antonio Campana, que actualmente se encuentran en Vall de Isere (Francia), donde participan en el Critérium Internacional.

LA FEDERACION INTERNACIONAL FIJA SU CALENDARIO HIPICO PARA LA TEMPORADA PROXIMA

EL CAMPEONATO DE EUROPA DE "GENTLEMEN" SE DISPUTARA EN ROTTERDAM

ROMA.—La Federación Internacional de Deporte Equestre, reunida en Roma, ha fijado el calendario internacional para la temporada 1967.

Campeonato de Europa de «gentlemen»: Del 25 de agosto al 3 de septiembre, en Rotterdam.

Campeonato de Europa de amazonas: Del 7 al 11 de junio, en Fontainebleau.

Campeonato de Europa juniors: Del 11 al 13 de agosto, en Venecia.

O-D-I-O: Del 1 al 9 de julio, en Aix La Chapelle.

Concurso completo internacional oficial: Del 26 al 28 de agosto, en Dublín.

RESCISION DE CONTRATO Y UN AÑO DE SUSPENSION A ISASI Y SANTAMARIA

El fallo fue tomado ayer por la Federación Aragonesa de Fútbol

ZARAGOZA, 15. (Alfil). — Anoche se ha reunido en sesión extraordinaria el Comité Directivo de la Federación Aragonesa de Fútbol, presidido por su presidente, don Eduardo Baeza Alegría, para fallar en el expediente de rescisión de contrato entre el Real Zaragoza y sus jugadores don Francisco Santamaría Mirones y don Santiago Isasi Salazar, instruido a instancias del club por los sucesos ocurridos en el Parador de la Arruzafa, de Córdoba.

Vistos el pliego de acusaciones del club, los de descargo de los jugadores, las actas de la prueba, con la comparecencia de los testigos de las partes, y la del intento de conciliación que dispone el párrafo segundo del artículo 86 del Reglamento de Jugadores.

Resultando que se han cumplido en su tramitación todos los requisitos reglamentarios, y dentro de los plazos prescritos, estiman-

do que el resultado de la prueba practicada confirme la adquisición de que ambos jugadores citados insultaron gravemente a su entrenador, desatando la autoridad del presidente delegado del club, actos previstos como causa de petición de rescisión de contrato a favor del club en el apartado sexto del artículo 83 del Reglamento de Jugadores.

Considerando que el local donde tuvieron lugar los hechos, en el que se encontraban periodistas, aficionados, otros jugadores y concurrentes habituales de un establecimiento público, agravan los efectos del suceso, causando notorio daño y desprestigio para el club, caso previsto en el artículo 90 del Reglamento de Jugadores, el Consejo acordó, por unanimidad:

1. Declarar a los jugadores don Francisco Santamaría Mirones y don Santiago Isasi Salazar incurso en falta grave, prevista y penada en el artículo 90 del Reglamento de Jugadores.

2. Decretar la rescisión del contrato a favor del Real Zaragoza Club Deportivo en las condiciones y forma previstas en el apartado primero del artículo 87 del citado Reglamento.

3. Imponer a los jugadores don Francisco Santamaría Mirones y a don Santiago Isasi Salazar un año de suspensión, sanción mínima de las consignadas en el artículo 90 del Reglamento de Jugadores.

4. Notificar a las partes el derecho que les asiste de recurrir ante la Real Federación Española de Fútbol dentro de los siete días siguientes a la notificación de estos acuerdos.

A la reunión no ha asistido el representante del Real Zaragoza.

Parece ser que los jugadores piensan ahora recurrir ante la Federación Española.

BOXEO

El Campeonato Mundial de los semipesados, hoy en Nueva York

JOSE TORRES PONDRA EN JUEGO SU TITULO FRENTE AL NIGERIANO DICK TIGER

NUEVA YORK. (Alfil). — Hoy viernes, por la noche, se celebrará el último combate de boxeo del año valedero para un título mundial. Los rivales serán: el puertorriqueño José Torres, campeón mundial de los pesos semipesados, y el nigeriano Dick Tiger, ex campeón mundial de los pesos medios.

El puertorriqueño es favorito en la proporción de tres a uno. Torres, que defenderá por cuarta vez su título en lo que va de año, ha vencido sucesivamente a Wayne Thornton, Edie Cotton y Chic Calderwood.

Para Tiger, que tiene treinta y siete años de edad, ésta será la oportunidad de rehabilitarse, después de haber perdido su título mundial de los pesos medios ante el norteamericano Emile Griffith.

NUESTRA QUINIELA

Está visto que las cinco variantes, aunque alguna de ellas sea tan inesperada como la victoria del Granada en Altavix, no impiden que los acertantes sean muy numerosos en todas las categorías, razón por la cual los premios, sin estar mal del todo, no son demasiado cuantiosos, pese a que las recaudaciones continúan siendo copiosísimas.

El boleto de la próxima jornada comprende siete partidos de Primera División y otros tantos de Segunda, más la pareja de reservas de esta última categoría.

Los encuentros que estimamos más difíciles para el pronóstico son: Atlético de Bilbao-Valencia, Santander-Oviedo y Levante-Málaga, por lo que a cada uno de ellos le colocamos una triple variante, seguidos de los encuentros Hércules-Córdoba y Osasuna-Real Sociedad, a los que adjudicamos la pareja de dobles variantes de costumbre.

Por lo tanto, nuestra quiniela para la próxima jornada es la siguiente:

- | | |
|-------------------------|-------|
| 1. GRANADA-PONTEVEDRA | 1 |
| 2. SEVILLA-SABADELL | 1 |
| 3. HERCULES-CORDOBA | 1-X |
| 4. BARCELONA-CORUNA | 1 |
| 5. AT. BILBAO-VALENCIA | 1-X-2 |
| 6. ZARAGOZA-ELCHE | 1 |
| 7. R. MADRID-AT-MADRID | 1 |
| 8. CELTA-R. VALLECANO | 1 |
| 9. FERROL-LANGREO | 1 |
| 10. SANTANDER-OVIEDO | 1-X-2 |
| 11. OSASUNA-R. SOCIEDAD | X-2 |
| 12. HUELVA-BETIS | 1 |
| 13. LEVANTE-MALAGA | 1-X-2 |
| 14. MALLORCA-CONSTANCIA | 1 |

RESERVAS

- | | |
|-----------------------|---|
| 1. BURGOS-TORRELAVEGA | 1 |
| 2. CASTELLON-MURCIA | 1 |



Lea usted
el español

Ayuntamiento de Madrid

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

SORTEO EN GINEBRA PARA LA COPA DE EUROPA

INTER-REAL MADRID, RIVALES EN LOS CUARTOS DE FINAL

EL VENCEDOR DEL ATLETICO DE MADRID-VOJVODINA SE ENFRENTARA AL CAMPEON ESCOCES, GLASGOW CELTIC EN LA RECOPA, EL ZARAGOZA TENDRA COMO ADVERSARIO AL GLASGOW RANGERS

GINEBRA, 15. (Alfil).—El Real Madrid se enfrentará al Inter de Milán en cuartos de final de la Copa de Europa de Clubs Campeones, según ha resultado del sorteo celebrado ayer aquí.

Por su parte, el vencedor de la eliminatoria Atlético de Madrid-Vojvodina, de Novi Sad, se enfrentará al Glasgow Celtic, de Escocia.

Los restantes encuentros del sorteo han sido:

Linsfield, de Irlanda, contra el CSKA de Sofía, y Ajax, de Amsterdam, contra el Dukla, de Praga.

En la Recopa, los resultados han sido:

Glasgow Rangers (Escocia) contra Real Zaragoza.

Rapid de Viena (Austria) contra Bayern (Munich, Alemania).

Servette, de Ginebra (Suiza) contra Slavia, de Sofía (Bulgaria).

Vasas Gyöer (Hungría) contra Standard, de Lieja (Bélgica).

Gustav Wiedherkehr, presidente de la Federación Europea de Fútbol, que ha presidido el sorteo, dijo al final de la reunión que los cuartos de final han de estar terminados para el día 20 de marzo de 1967.

Las fechas para los encuentros han de ser notificadas a los organizadores en los próximos quince días.

COMPLACENCIA EN AMBOS BANDOS

GINEBRA, 15. (Alfil).—El emparejamiento del Real Madrid y el Inter de Milán en los cuartos de final de la Copa de Europa ha sido gratamente recibido por ambas partes.

El representante madridista, don Raimundo Saporta, declaró que el equipo madridista no tiene preferencia por ningún enemigo en especial.

«Después de todo —añadió Saporta—, éstos son los cuartos de final, donde solamente los mejores llegan. Si pasamos esta eliminatoria, difícil en extremo, tendremos muchísimas posibilidades de volver a llegar a la final.»

Por su parte, Italo Allody, secretario general del Inter, presente en el sorteo, declaró a los periodistas:

«Esto viene a reverter el viejo proverbio de que no hay dos sin tres. Después del Torpedo, de Moscú, y del Vasas, de Budapest, el Real Madrid. Yo espero que jugando el primer encuentro en nuestro terreno, nuestras posibilidades de llegar a la final son muy grandes.»

«ESTA VEZ SERA TODO DISTINTO», AFIRMA HELENIO HERRERA

MILAN, 15. (Alfil).—Helenio Herrera, el famoso entrenador del Internazionale, de Milán, ha manifestado que su Club no ha tenido demasiada suerte en el sorteo de los cuartos de final de la Copa de Europa para Campeones de Liga al ser emparejado con el Real Madrid, de España, actual poseedor de la Copa.

RESULTADO DEL SORTEO

COPA DE EUROPA DE CLUBS CAMPEONES DE LIGA

Inter (Italia) - Real Madrid (España).

Vencedor Atlético de Madrid-Vojvodina contra Glasgow Celtic (Escocia).

Linsfield (Irlanda) - C. S. K. A. Sofía (Bulgaria).

Ajax (Holanda) - Dukla Praga (Checoslovaquia).

COPA DE EUROPA DE CLUBS CAMPEONES DE COPA

Glasgow Rangers (Escocia) - Zaragoza (España).

Rapid Viena (Austria) - Bayern Munich (Alemania occidental).

Servette (Suiza) - Slavia Sofía (Bulgaria).

Vasas Gyöer (Hungría) - Standard Lieja (Bélgica).

Herrera añadió: «En las dos eliminatorias previas el Inter se vio obligado a hacer frente a potentes onces, como el Torpedo, de Moscú, y Vasas, de Budapest. Ahora tiene que enfrentarse ante un conjunto de renombrada potencia, el Real Madrid, del que me atrevería a decir que es el peor rival que nos podía haber correspondido.»

El Real Madrid, que ganó la pasada edición de la Copa de Europa, eliminó al Inter de la competición en las semifinales, después de que el Club milanés se adjudicara las dos ediciones previas.

«Pero esta vez será todo distinto —afirmó Herrera—. Fuimos eliminados la última temporada debido a que desestimamos al Real Madrid. En esta ocasión sabemos dónde puede llegar el adversario español, y no nos dejaremos sorprender de nuevo.»

PRIMERO HEMOS DE PENSAR EN EL VOJVODINA, DICE CALDERON

Ayer, tras conocer el resultado del sorteo de la Copa de Europa de fútbol, del que ha resultado que el Glasgow Celtic será el rival del vencedor del desempate entre el Atlético de Madrid y el Vojvodina, el presidente del Atlético, don Vicente Calderón, manifestó:

«Es un difícil, difícilísimo adversario, el Glasgow Celtic. Pero primero hemos de pensar en ese desempate contra el Vojvodina yugoslavo, contra el que el Atlético jugará el tercer partido el próximo miércoles.»

El señor Calderón dijo también: «El Atlético se encuentra ahora en el compromiso de disputar dos partidos trascendentales en cuatro días: el domingo, frente al Real

Madrid, en el terreno madridista, y el miércoles, contra el Vojvodina. Si nuestro equipo consigue eliminar al once yugoslavo, entonces será llegado el momento de pensar en el compromiso con el Glasgow. No obstante, la impresión primera es la de que el adversario escocés es un difícil rival.»

ESPIAS EN EL DESEMPATE ATLETICO-VOJVODINA

GLASGOW.—El manager del Celtic Glasgow, Joc Stein, ha manifestado que se desplazará a Madrid para presenciar el miércoles próximo el partido de desempate entre el Atlético de Madrid y el Vojvodina yugoslavo, ya que el ganador de dicha eliminatoria será el próximo rival del Club escocés en los cuartos de final de la competición europea de fútbol.

«Estaré en Madrid la semana próxima. No se tienen a menudo ocasiones de presenciar en un desempate a unos posibles rivales. Estoy satisfecho con el sorteo», añadió Stein.

El presidente del Celtic, Bob Kelly, declaró: «Espero que el Atlético eliminará al Vojvodina, pero no nos preocupa el que sea uno u otro nuestro próximo adversario.»

OTRO RIVAL ESCOCES PARA EL ZARAGOZA

GINEBRA, 15. (Alfil).—Otro de los «platos fuertes» del sorteo celebrado para los cuartos de final de la Copa de Europa para ganadores de Copa ha sido el emparejamiento del Real Zaragoza con el Glasgow Ranger, de Escocia.

El embajador de España, don Antonio Jiménez Arnáu, que representaba al Club maño en el sorteo, se dirigió inmediatamente después de conocer el resultado al teléfono para comunicar lo que él consideraba «malas noticias» para el Zaragoza.

Pero desde el otro hilo telefónico, Jiménez Arnáu escuchó una voz optimista que decía: «El Zaragoza no teme ni aun a los mas potentes rivales.»

Tanto el Glasgow Ranger como el Celtic Glasgow, que le ha correspondido por adversario al ganador del Atlético de Madrid-Vojvodina, no estuvieron representados en el sorteo.

UN EXCELENTE SORTEO PARA EL RANGER

GLASGOW.—El Glasgow Ranger, que jugará contra el Real Zaragoza en los cuartos de final de la Copa de Europa para ganadores de Copa, está satisfecho con el resultado del sorteo.

El presidente del Glasgow Ranger, John Lawrence, dijo: «Ha sido un excelente sorteo para el Ranger. Sabemos que el Real Zaragoza es un equipo espléndido y no olvidamos que apeó de la competición al Everton en los octavos de final. Por otra parte, nos gusta jugar el primer partido en Ibrox.»

VENTANAL

NO HUBO SUERTE

Emparejarse con el Inter cuando en el bombo federativo estaban el Linfield irlandés, el C. S. K. A. búlgaro, el Ajax holandés y el Dukla checoslovaco, me parece que no puede calificarse de jugada afortunada para el Real Madrid. Tampoco ha salido bien librado el Atlético madrileño, ya que si elimina al Vojvodina el próximo miércoles le corresponde enfrentarse al Glasgow Celtic, campeón escocés. Para los dos equipos españoles que intervienen en la Copa de Europa lo peor que podía haber sucedido ayer en el sorteo de Ginebra es que hubieran tenido que eliminarse entre sí. Al no suceder esto les han caído en suerte los dos equipos más peligrosos que entraban en juego, pues tanto Inter como Glasgow Celtic están muy por encima de los otros cuatro cuartofinalistas, a pesar de la fama con que el Ajax llega a esta ronda, tras haber dejado en la cuneta al Liverpool con un 5-1 que no admite discusión. Los equipos madrileños no han tenido mucha fortuna en este envite, aunque ya se sabe que no hay enemigo pequeño, conforme puede acreditar el campeón inglés, caído ante el modesto Ajax. Pero entre un Inter o un Glasgow y un Linfield o un C. S. K. A. de Sofía, la verdad es que no hay opción. Teóricamente, el sorteo ha sido adverso, si bien queda el recurso del beneficio que uno y otro rival pueden reportar a las arcas de los respectivos clubs. Que ya se sabe que las penas con pan son menos penas.

Para el Real Madrid la eliminatoria es difícilísima. También lo es para el Inter. Hace unos días, en conversación con un directivo del club madridista, éste apuntaba que el Inter le inspiraba mucho respeto. Y no es para menos, porque el equipo que dirige Helenio Herrera es incómodo en su juego y conoce bien la Copa de Europa, aunque en la edición anterior fuera eliminado precisamente por el Real Madrid. Entonces se equivocó H. H. cambiando el orden de los partidos. Ahora hay que esperar que el entrenador interista acierte, máxime contando con la experiencia que supone haber eliminado en esta edición al Torpedo de Moscú y al Vasas de Budapest, dos buenos clubs que el Inter ha dejado fuera de combate. Va a ser una eliminatoria tremenda, que precisará los ciento ochenta minutos de juego, porque el resultado del primer partido es posible que no indique nada. Para los aficionados madrileños, un plato fuerte en perspectiva. Para los jugadores del Madrid, un compromiso muy serio. Y para el club, otra oportunidad de que el nombre del Madrid siga pesando triunfalmente, porque ante el Inter es preferible eliminatoria a doble partido que final a encuentro único.

Del Atlético de Madrid es mejor no hacer conjeturas en tanto no tenga billete seguro en los cuartos de final. Antes de vender la piel hay que hacerse con el oso. Y el Vojvodina, a pesar de los pesares, sigue en pie, eso sí, como víctima propicia para el miércoles por la noche. Habrá que esperar hasta ese día para analizar la siguiente eliminatoria. En cambio, si puede analizarse el panorama del Zaragoza, que en la Recopa ha quedado emparejado con otro club escocés, el Glasgow Rangers, que ya fue finalista de este torneo en la primera edición y que en la temporada última llegó hasta los cuartos de final de la Copa de Europa. Tampoco el conjunto baturro ha tenido mucha suerte en el sorteo de ayer. Porque en el bombo había nombres de clubs teóricamente fáciles, como el Servette suizo, el Slavia búlgaro y el Standard belga. Cualquiera de ellos habría resultado rival cómodo. El Glasgow, por el contrario, será enemigo difícil, y a estas alturas del calendario el partido en terreno escocés puede constituir una aventura muy incierta. Pero al Zaragoza le van bien los equipos de las Islas, y no creo que los «Rangers» corten el camino a los aragoneses.

José María LORENTE

EL ATLETICO DE MADRID, CONCENTRADO EN EL ESCORIAL

EL DESEMPATE CON EL VOJVODINA HACE DUDAR A OTTO GLORIA SOBRE EL EQUIPO QUE ENFRENTARA AL MADRID

El equipo del Atlético, que venció al Vojvodina por dos goles a cero, haciéndose necesario un tercer partido, se encuentra actualmente concentrado en El Escorial, a la espera de su encuentro contra el Real Madrid.

Como consecuencia del encuentro del miércoles, hay tres jugadores rojiblancos con golpes: Adelardo, Mendoza y Gárate. Pero no parecen lesiones de importancia, por lo que el entrenador Otto Gloria cuenta en principio con ellos para componer la alineación que se enfrente al Real Madrid.

Los problemas con los que se enfrenta ahora el Atlético son la posible reaparición de Griffla el próximo domingo o bien reservarlo para el match contra el Voj-

vodina, haciendo jugar frente al Madrid a Iglesias. Por otra parte, también se especula con la posibilidad de que Otto Gloria dé descanso a Mendoza y Adelardo en el partido con el Real Madrid, para no exponerlos a una lesión que les descartaría para jugar frente al Vojvodina.

Lo normal es que la formación rojiblanca fuera ésta: Rodri; Colo, Griffla o Iglesias, Rivilla; Urtiaga, Gloria; Ufarte, Gárate o Luis, Mendoza, Adelardo y Collar.

Los jugadores concentrados en El Escorial son: Rodri, Madinabeytia, Colo, Martínez Jayo, Rivilla, Urtiaga, Gloria, Gárate, Luis, Mendoza, Adelardo, Collar, Iglesias, Calleja y Ufarte.

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

AJEDREZ

HOY TERMINA EL TORNEO INTERNACIONAL DE MALLORCA

POMAR HIZO TABLAS CON F. RUSO THAL, VIRTUAL VENCEDOR

PALMA DE MALLORCA, 15. (Mencheta.) — Decimocuarta ronda del II Torneo Internacional de Ajedrez.

Tsifurovic (yugoslavo) y Robast (austriaco) hacen tablas.

Lehmaun (alemán) y Wade (inglés), aplazada.

O'Kelly (belga) vence a Torán (español).

Thal (ruso) y Pomar (español), tablas.

Menvielle (español) y Porstich (húngaro), vence el primero.

Matanovic (yugoslavo) y Yvkou, tablas.

Schankovic (ruso) y Medina (español), aplazada.

Visier (español) y Pfeleger (alemán), tablas.

Las partidas aplazadas se han resuelto como sigue:

Matanovic venció a Medina y Pomar-O'Kelly, tablas.

Clasificación general:

Thal, 11,5 puntos.

Pomar, 10,5.

Porstich, 9,5.

Ivkoy y Matanovic, 8,5.

Pfeleger, 8.

Schankovic, 7 y una aplazada.

O'Kelly, 7.

Trifunovic, 6,5.

Lehmann, 6 y una aplazada.

Menvielle, 6.

Torán y Robastch, 5.

Wade, 4 y una aplazada.

Visier, 4.

Medina, 3 y una aplazada.

MAÑANA COMENZARA EL CAMPEONATO NACIONAL DE AJEDREZ DE EDUCACION Y DESCANSO

SE CELEBRARA EN EL CIRCULO DE LA UNION MERCANTIL DE MADRID

Mañana sábado darán comienzo en Madrid las competiciones del XIV Campeonato Nacional de Ajedrez de la Obra Sindical Educación y Descanso, en los salones del Círculo de la Unión Mercantil, cedido generosamente por dicha entidad. Las partidas darán comienzo a las cuatro de la tarde, hasta las diez de la noche, celebrándose por las mañanas las continuaciones de partidas aplazadas.

Los equipos participantes en la fase nacional, que ahora dará comienzo, han sido los seleccionados en la fase interprovincial, en la que intervinieron equipos representantes de treinta y cinco provincias, celebrándose los encuentros por el sistema de eliminatorias en León, Avila, Barcelona, Sevilla y Murcia.

Pasan a esta última fase nacional los equipos de Asturias, Avila, Barcelona, Huelva, Murcia, Madrid, Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria. Esta fase final se realizará por el sistema de Liga, a un solo encuentro, en dos grupos de cuatro equipos cada uno. En la última jornada, que tendrá lugar en el citado Círculo de la Unión Mercantil el día 20 de los corrientes se celebrarán los encuentros finales en los clasificados en cada uno de estos dos grupos para establecer la clasificación final del

EL HEIDELBERG, ELIMINADO POR EL REAL MADRID EN LA COPA EUROPEA DE BALONCESTO

En partido de vuelta, los madridistas vencieron a los alemanes por 104-89

Con algo menos de media entrada, se jugó anoche en el Pabellón de Deportes madridista el partido de vuelta de la eliminatoria de la Copa de Europa de baloncesto entre el Real Madrid, campeón de España, y el Heidelberg, campeón de Alemania, partido que ganaron los madridistas por 104 a 89, después de un primer tiempo a su favor por 61-38.

Como en el primer encuentro, jugado en Heidelberg, el Real Madrid ganó por 93-88, el campeón español se clasifica para la siguiente eliminatoria por el tanteo global de 197 a 177.

El partido no pasó de mediano, pues el Real Madrid, que sufrió la baja de Emiliano, jugó bastante bien atacando, pero en la defensa se mostró francamente flojo, ya que encajar en su cancha 89 puntos, ante un equipo de la media-cantidad técnica del Heidelberg, no debió ocurrirle nunca.

La primera mitad del tiempo inicial fue muy nivelada, sin que el Real Madrid lograra destacarse por más de cinco puntos, y hubo varias ocasiones en que el campeón alemán marchó por delante hasta con tres puntos de ventaja, claro que a fuerza de cometer buen número de faltas personales, ya que le fueron señaladas 20 por 11 a los madridistas, y vieron cómo Heindel debió abandonar la cancha por haber incurrido en las cinco fatidicas.

Después el Real Madrid tomó claramente el mando del juego gracias a los aciertos de McIntyre, Luyk y Sevillano, aceptablemente secundados por Aiken y Sainz, que fueron los únicos que salieron a la cancha en los primeros veinte minutos.

Por el contrario, el Heidelberg hizo salir en el primer tiempo a ocho de sus jugadores, siendo el único que quedó inédito Schmu-cher, que no pisó la cancha en los cuarenta minutos de juego. La gran figura del equipo alemán fue el moreno Ware, máximo encestador de su equipo, con un total de 27 puntos.

BENEDICTO

EN LA RECOPA, NUEVA Y FACIL VICTORIA DEL JUVENTUD SOBRE EL BENFICA

En partido de vuelta, jugado en Lisboa, el equipo de Badalona se impuso al portugués por 118-57

LISBOA.—En partido de vuelta perteneciente a la «Recopa» europea de campeones de Copa de baloncesto masculino, el Juventud de Badalona ha vencido al Benfica por 118-57. El primer tiempo ya terminó con ventaja española por 50-19.

El equipo catalán se clasifica para la próxima ronda, al haber vencido también en el primer partido por 107-37.

El equipo español dominó totalmente el encuentro de punta a punta, demostrando ser muy superiores tanto técnica como tácticamente.

El marcador final, aún más alto que el conseguido en el Pabellón de Deportes badalonés, dice bien a las claras, mejor que cualquier comentario, cómo ha sido el encuentro, que, por otro lado, se ha celebrado bajo una absoluta corrección por parte de ambos equipos.

Sobresalieron Buscató, en su terrible tiro de media distancia; Alfonso Martínez, en el palmeo, y Lluís, en la dirección. Por los lusos, Simoes y J. Alberto.

EL MALINAS, CLASIFICADO

AMBERES. — Partido de vuelta de la Copa de Europa de Clubs campeones de baloncesto masculino:

Racing, de Malinas, 91; Honved, de Budapest, 70 (41-35).

El equipo del Malinas se clasifica para la fase siguiente, ya que en el primer encuentro solamente perdió por cuatro puntos.

Encestadores:

NEWCOMBE Y STOLLE, FINALISTAS DEL TORNEO DE ADELAIDA

EN LAS SEMIFINALES VENCIERON, RESPECTIVAMENTE, A EMERSON Y ROCHE

ADELAIDA, 15. (Alfil.) — La sorpresa de los Campeonatos Internacionales de tenis de Australia del Sur, que se están celebrando en esta capital, han sido la derrota del as australiano Roy Emerson por su compatriota John Newcombe por 7-5, 6-2, 6-1, en partido de semifinales del Torneo.

En otro encuentro de semifinales Fred Stolle venció al también australiano Tony Roche por 6-4, 6-4 y 6-4.

En partido de semifinales simples damas, la australiana Lesley

Turner venció a la francesa Francoise Durr por 6-1 y 6-1.

En la otra semifinal femenina, la australiana Kerry Melville venció a la norteamericana Nancy Richey por 4-6, 6-3 y 7-5.

Los finalistas de simples son, por tanto, Fred Stolle y John Newcombe en masculinos, Lesley Turner y Kerry Melville en damas.

En dobles mixtos, cuartos de final, Claude de Gronkel y Francoise Durr (Bélgica-Francia), vencieron a Peter McPherson y Ram Wearne (Australia) por 6-0 y 6-0.

DOCUMENTAL

BALONCESTO

El Ignis de Varese y el Nantes, francés, han llegado a un acuerdo para las fechas de sus partidos de eliminatorias de la Copa de Europa de campeones de Copa. Jugarán el día 11 de enero próximo en Varese y el día 18 del mismo mes en Nantes.

BOXEO

En combate a diez asaltos, pesos pesados, el británico Billy Gray ha vencido por puntos al norteamericano Everett Copeland.

El francés Fernand Nollet ha presentado su candidatura al título europeo de pesos superligeros, actualmente vacante.

HALTEROFILIA

Mañana sábado, día 17, a las cinco de la tarde, se celebrará la Asamblea general de la Federación Española, con asistencia de los presidentes de todas las Federaciones regionales, y el domingo, día 18, a las cinco de la tarde, en el Gimnasio «Moscardó», el Criterium Nacional.

PELOTA

En la Residencia Sanitaria «Enrique Sotomayor», de Cruces (Baracaldo), continúa mejorando progresivamente Orbea, que, como ya se informó, resultó seriamente lesionado al recibir un fuerte pelotazo en la cabeza en el transcurso de un partido en el frontón de Durango.

MEJICO ACTIVA LA PREPARACION DE SUS JUEGOS OLIMPICOS

TRES ARQUITECTOS INTERVIENEN EN LA CONSTRUCCION DEL PALACIO DE DEPORTES

MEJICO, 15. (Alfil.) — «Seguimos trabajando intensamente en las instalaciones de la Olimpiada de 1968», ha manifestado un miembro de la Comisión Olímpica mejicana.

El lugar donde se celebrará el boxeo, el baloncesto y otros deportes será un palacio en el que trabajan constantemente tres arquitectos: Félix Candela, Enrique Castañeda y Antonio Peyri. El ochenta por ciento de las entradas están destinadas a visitantes extranjeros.

La pista central del nuevo Palacio de Deportes tendrá un diámetro total de 160 metros y estará perfectamente dispuesta para la competición en agosto de 1968. Los Juegos comenzarán en octubre.

Cinco arterias de más de treinta metros de ancho harán fácil el acceso a las instalaciones y, por lo tanto, no existirán los embotellamientos.

Los aparcamientos tendrán cabida para 2.500 automóviles, y desde cualquier punto de la ciudad hasta el centro donde se celebrarán las pruebas de atletismo se tardarán veinticinco minutos.

La ciudad aumentará su número de hoteles, oficinas de información, restaurantes, centros de recreo, baños turcos, peluquerías,

teatros, servicios médicos y toda clase de espectáculos.

El Estadio Olímpico tendrá de 65 a 80.000 localidades.

PARA HONRAR A UNA ESPOSA EJEMPLAR

FLORES Y FELICITACIONES PARA LA SEÑORA DE MIGUEL MARTINEZ

MURCIA, 15. (Pyresa.) — Un colaborador del diario «Linea», Alfredo Margarito, ha sugerido en un artículo que titula «Navidades blancas y Navidades en blanco» que los lectores dirijan en las próximas fiestas de Navidad y Año Nuevo, cartas, tarjetas, telegramas y ramos de flores a la esposa del jugador del Atlético de Madrid Miguel Martínez, el cual, como se sabe, permanece dos años y medio en estado comatoso en una clínica madrileña. La sugerencia ha sido muy bien recibida a juzgar por las llamadas telefónicas hechas a la Redacción del periódico pidiendo la dirección de doña Pepita Márquez de Martínez, la abnegada esposa que no ha consentido en separarse un solo momento del lecho donde yace su marido.

TRIUNFO DEL VILLEURBANNE

VILLEURBANNE. — En partido de vuelta de octavos de final de la Copa de Europa de Club campeones de Liga de baloncesto masculino, el Villeurbanne ha vencido al AEK, de Atenas, por 69-46 (32-18).

Habiendo perdido el primer encuentro por 64-53, los galos se clasifican para la fase siguiente.

VICTORIA DEL V. S. DE PRAGA

PRAGA.—El V. S. de Praga se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa de Europa de Club campeones de baloncesto al vencer en partido de desempate al Steaua, de Bucarest, por 77-61 (36-35).

En el primer encuentro de la eliminatoria los checos habían ganado por 76-72 y en el partido de vuelta los rumanos se apuntaron la victoria por 70-66, por lo que fue necesario este tercer partido, que les ha dado a los checoslovacos el derecho a los cuartos de final.

EL PASTOR MAX VON SYDOW



Siempre que se habla de Max von Sydow, se recurre a la frase de «el actor favorito de Ingmar Bergman». No es en vano que Von Sydow ha sido protagonista de títulos tan memorables en el cine europeo como son «El séptimo sello», «El rostro» o «El mantal de la doncella». Tanto por sus rasgos como por el aire de espiritualidad que es capaz de infundir a todas sus interpretacio-

nes, Von Sydow fue elegido para interpretar a la difícil figura de Jesucristo en «La historia más grande jamás contada».

Ahora, Von Sydow, que parece definitivamente afincado en Hollywood, tiene a su cargo en «Hawaii» otro papel no menos comprometido: el de un pastor protestante cuyo excesivo celo le hace adoptar un aire de rigidez no siempre en acuerdo con las circunstancias en que se desenvuelve. Es un papel difícil, del que Von Sydow no sólo ha salido airoso, sino que ha hecho recaer sobre él los más altos elogios de la crítica norteamericana... ¡Y son muchos los elogios que ha despertado esta soberbia película que es «Hawaii»!

Julie Andrews y Richard Harris completan el trío protagonista de esta producción de Mirisch Corporation, basada en la novela de James A. Michener. «Hawaii» está llamada a constituir uno de los más grandes acontecimientos de la temporada en nuestra ciudad, donde C. B. Films va a presentarla

LA BIBLIA

... EN SU PRINCIPIO

guión de **CHRISTOPHER FRY**
producida por **DINO DE LAURENTIIS**
dirigida por **JOHN HUSTON**

fondo musical **TOSHIRO MAYUZUMI**

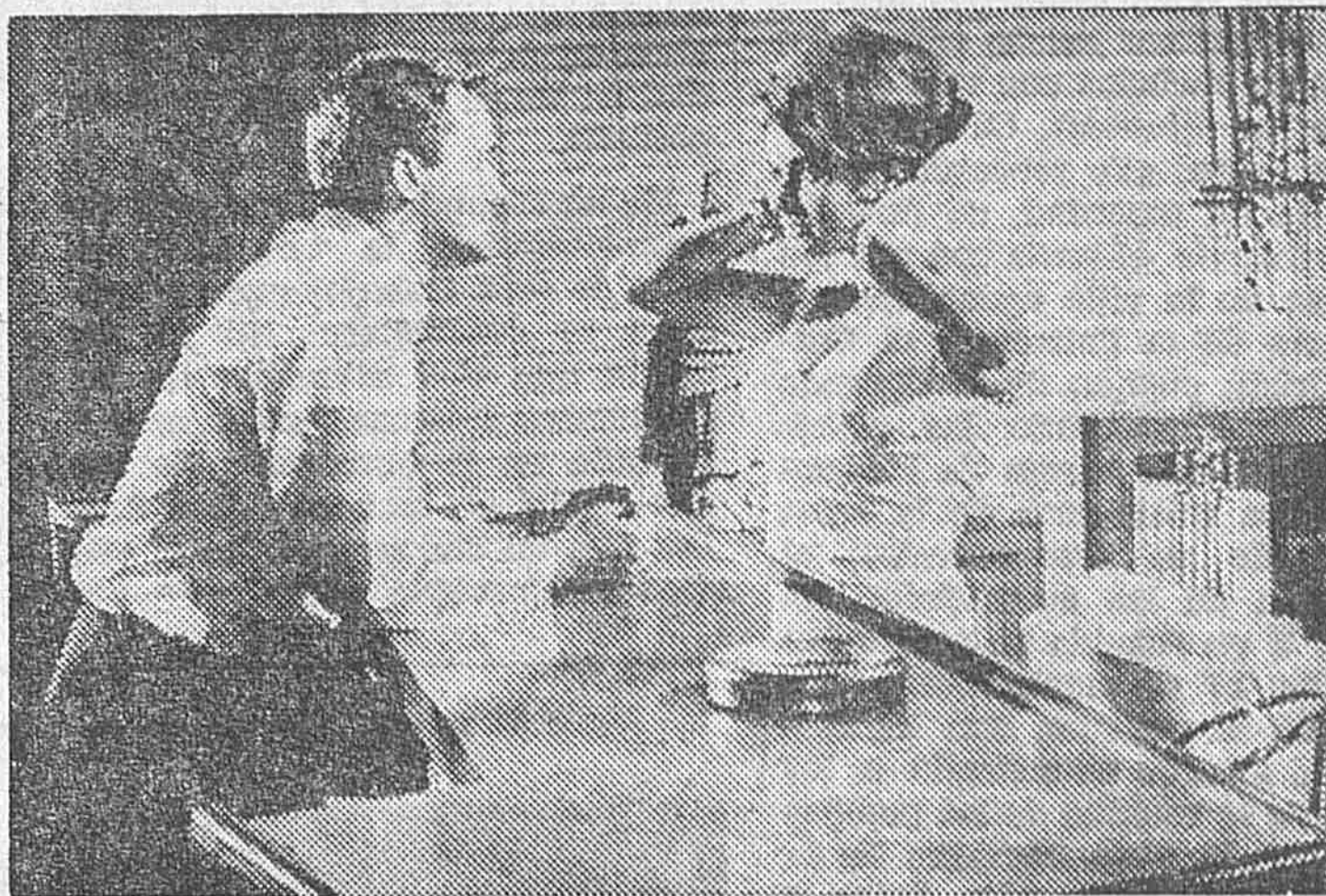
FILMADA EN D.150°

DINO DE LAURENTIIS PRESENTA

MICHAEL PARKS COMO ADAM
ULLA BERGRYD COMO EVA
RICHARD HARRIS COMO CAIN
JOHN HUSTON COMO NOE
STEPHEN BOYD COMO NEMROD
GEORGE C. SCOTT COMO ABRAHAM
AVA GARDNER COMO SARA
PETER O'TOOLE COMO LOS TRES ANGELES
ZOE SALLIS COMO AGAR
GABRIELE FERZETTI COMO LOT
ELEONORA ROSSI DRAGO COMO LA ESPOSA DE LOT

COLOR DE LUKE

En «Espía con mi cara», mister Solo es tan abrasador como el cañón de su pistola humeante



Mister Solo, el singular agente especial lanzado por el productor Sam Rolfe, reaparece en la producción Metro Goldwyn Mayer, en metrocolor, que presenta Cine Films, «Espía con mi cara», ahora con mayor despliegue de audacia y además con méritos de veteranía

después de los sensacionales triunfos alcanzados en la TV americana durante dos años y del impacto causado por la película «Tramp» para un espía en la gran pantalla Robert Vaughn ha visto crecer fabulosa y universalmente su popularidad como intérprete insustituible de Mister Solo.

ESE ALBOROTO... ESAS CARCAJADAS...
ESE MISTERIO... ESE LIO TAN
FEROZ... TODO POR UN FELINO
QUE VUELVE LOCO AL PROPIO
F. B. I....

Walt Disney



Walt Disney
PRESENTA

Un gato del F.B.I.

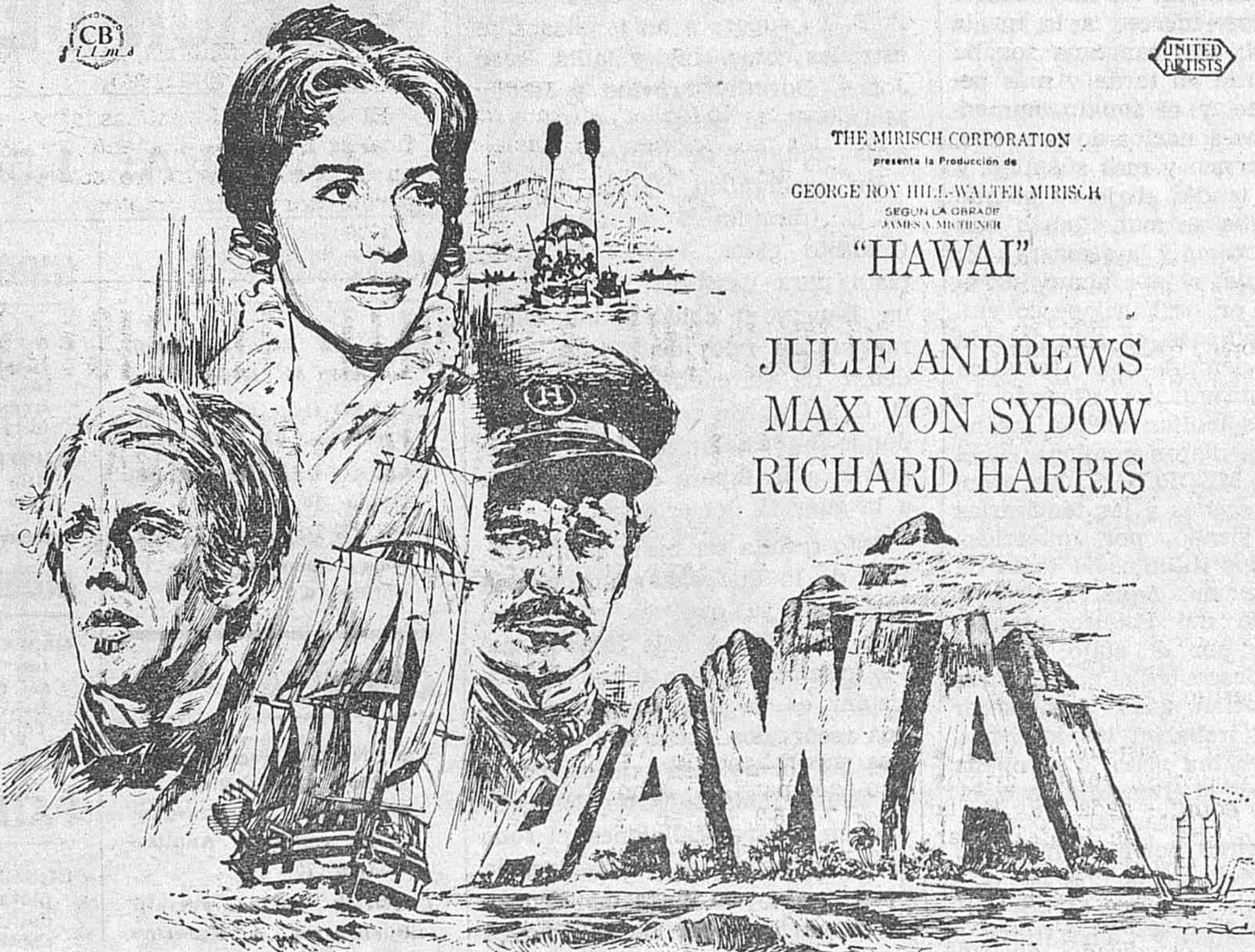
HAYLEY DEAN DOROTHY RODDY NEVILLE ELISA WILLIAM FRANK ED
MILLS JONES PROVINE McDOWALL BRAND LANCASTER DEMAREST GORSHIN WYNN

Technicolor

DIRECTOR: ROBERT STEVENSON

LO MAS SERIO QUE HA
PRODUCIDO WALT
DISNEY PARA HACER
REIR AL MUNDO

¡ESTE ES EL FABULOSO ESPECTACULO
PARA LA NAVIDAD DE 1966!



JULIE ANDREWS
MAX VON SYDOW
RICHARD HARRIS

Producida por WALTER MIRISCH Dirigida por GEORGE ROY HILL Guión de DALTON TRUMBO y DANIEL TARADASH Música de HENRY BERNSTEIN
PANAVISION TECHNICOLOR®

UN PRECURSOR POCO DIFUNDIDO

(Continuación de las páginas de huecogrado.)

Compostela) = «Santiaguillo» y «Delores». Y como curiosidad anotaremos que dentro, en cabeza de páginas, figura, a secas, C. VALLE.

El librito lleva al frente una «Advertencia» que se inicia así: «Esta obra, dada a la publicidad, SIN NINGUN GENERO DE PRETENSIONES, y sólo por satisfacer un capricho del autor, obtuvo el premio ofrecido por el ilustrísimo señor don Eduardo Vincenti en el Certamen literario celebrado en agosto del 91.» Ello nos autoriza a suponer, discurrendo con lógica, que, puesto que Carlos Valle-Inclán era redactor de «La Correspondencia Gallega», de Pontevedra, acaso anticipó parte de dichas escenas en dicho periódico, lo que dataría de mayor antigüedad, reforzando su posible calidad de precursoras de los primeros escritos de don Ramón. Que ligan ambientalmente con ellos es indiscutible. Vais a comprobarlo.

En el primer relato «Magosto» (castañas rociadas con vino en honor a los difuntos), Carlos Valle-Inclán evoca: «Yo recuerdo en los años de mi mocedad, no muy lejanos todavía, el ansia con que los rapaces de la villa aguardábamos la fiesta de la Patrona y el Corpus Cristi, cuando de madrugada salía, desmenuzando las calles, la destemplada murga de Pescozo longo nos echábamos de la cama ávidos de no desaprovechar ni una sola de las amenidades del día...» Y en seguida se centra en: «El día 1.º de noviembre, a las doce de la mañana, con lúgubre tañido, sonó, anunciando a los mortales la vanidad de las pompas humanas, la vieja campana de la iglesia. Y a poco salía, largo y triste, con el cura a la cabeza, revestido de alba y estola, el acompañamiento de fieles, que se encaminaban al cementerio, a rezar pater nostres por los difuntos. Todo era recogimiento; hasta el sol contribuía a la general-tristeza ocultándose arrebujaado en un tupido manto de nubes negras, y sólo arriba, en el campanario, no había penetrado siquiera la sombra de la melancolía...»

Después sitúa en el campanario al sacristán, en unión de cuatro amigos, mientras gradualmente se espesan las sombras y las fantasías van poniéndose a presión—a punto de romper en fantasmagóricos relatos—merced a la magia del alcohol: «La campana sonaba más de tarde en tarde y más perzozosamente, y el sonido, aumentado por los silencios de la noche, era más bronco y más solemne, y la tristeza tendía abajo su pesado velo y arriba se aumentaban con el vino la broma y la algarazara.» Y, seguidamente, el por ahora levisimotono pre-valleinclanesco empieza a adensarse, en esta ocasión —y casi siempre—más temática que estilísticamente: «Cuando ya los vapores bullían en las juveniles cholas, dieron comienzo LOS CUENTOS MEDROSOS, las aventuras arriesgadas y las temerarias apuestas, siendo, por misteriosa simpatía, los difuntos el tema de la conversación. Aquél recordaba el sucedido del Esteiro grande: atravesaba por el atajo, cuando vio venir descontrá el cuatro luces que se movían solas, y al querer huir se le trababan las piernas... Otro, que había visto la compañía (o sea, la santa compañía, la hueste antigua, la fantasmal procesión de los puertos) por el campo d'as rodas, desde una lancha en que dormía, daba a su relato tan minuciosos detalles y tan fatidicos colores, que los oyentes temblaban como azogados... Este describía el encuentro, al volver de una fiada, con el fantasma del escri-

bano (tal vez en este instante Carlos Valle-Inclán no sospechaba que él acabaría siendo escribano, notario, tangible, de carne y hueso), que le pedía que le rasgasen el hábito... El de más allá había oído en el fayado de la casa grande mucho ruido, como si por allí arrastrasen pesadas cadenas...; y el sacristán incrédulo empedernido por razón de oficio, se burlaba de tales paparruchas, excitando con chanzonetas pesadas el amor propio de sus amigos: —Yo, decía el monago, no he visto nada de semejantes cosas, y creo que no son más que mentiras, y si no, apostar algo, y ahora mismo estoy andando para el cementerio, y más he de traer un hueso del osario para señal...» Y entre dimes y diretes de que voy, de que no vas, el acólito fue, y: «Eran las doce de la noche y hacía media hora que saliera; dio la una y el sacristán no volvía...» Y, al fin, amaneció. El sacristán se había volatilizado. «Desde entonces, al dar de las doce, la noche de difuntos...», el alma del sacristán vaga, como alma en pena, pidiendo misericordia, en torno a la iglesia del camposanto.

En un segundo y último artículo completaremos la transcripción de este trabajo, que no quisiera se desorbitase. No se me oculta que «los sabuesos» de las influencias solemos incidir muy a menudo en la obcecación de ver con cristal de aumento unas huellas que tal vez requirieran el uso del microscopio observatorio.

“UN GATO DEL F. B. I.”



Walt Disney ha realizado películas muy divertidas. «Un gato del F. B. I.» supera a todas ellas. Con estrellas como Hayley Mills, Dean Jones, Dorothy Provine y Roddy McDowell, la película es una carcacha continua de principio a fin. Un escurridizo siamés llamado D. C. (diminutivo de Dara Cat) (maldito gato), recoge la única pista para descubrir el robo de un Banco, al colocar una damaraptada su reloj de pulsera alrededor de su cuello. Puesto que D. C. no puede contar al F. B. I. dónde ha estado, tienen que seguirle, a la espera de que vuelva a la guarida del criminal.

Esto resulta ser bastante más difícil de lo que cualquiera podría imaginar, ya que los gatos son más pequeños y más rápidos que los guardias, y éste felino en particular es de una especie en cuyos recorridos nocturnos se incluyen las incursiones por cocinas y el asalto a las latas de desperdicios en oscuros callejones, el robo del pato asado de un vecino, la persecución por parte de un grupo de perros y las desapariciones bajo las vallas. Desde los días de Crestler Conclin y los Keystone Kops nunca había tenido que padecer la Policía tal persecución.

ojos normales. Absolutamente lejos de nuestra intención el descabellado propósito de alzar bandera en pro de Carlos Valle-Inclán, gran escritor y premisa «sine qua non» de la literatura de su glorioso hermano. Lo que ocurre es que la misma categoría de ésta, de don Ramón, calibra de importancia cuanto se relacione con su atmósfera adolescente, con el clima periodístico y literario respirado en el seno de su familia. El hecho de que no sólo su padre, sino también su hermano mayor, fuesen escritores, es natural que atraiga nuestra atención, máxime cuando ambos Valle-Inclán aparecen inicialmente gaseados por el aire ancestral y común de la Galicia en que han nacido: la propicia a relatar y tensamente oír «cuentos de aparecidos de almas en pena, de duendes y de ladrones».

NOTA.—Redactado este trabajo, íntegramente, hace unos dos meses, al publicarlo ahora (tal y como nació entonces), nos complace advertir que muchos de nuestros puntos de vista coinciden con los sustentados por nuestro querido y admirado amigo Evaristo Correa Calderón en su interesante ensayo «La terrible infancia de Valle-Inclán», incluido en el número extraordinario—Homenaje a Valle-Inclán—en el primer centenario de su nacimiento, de la «Revista de Occidente», correspondiente a los meses noviembre y diciembre del presente año, y que ahora comienza a distribuirse.

Dionisio GAMALLO FIERROS

PRONTO...

¡LA ULTIMA Y LA MAS GENIAL DE LAS CREACIONES DE GINA LOLLOBRIGIDA!

¡VEALA Y CONOCERA USTED DE CERCA LO QUE ES «UNA AVENTURA»!

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta a

ALEC Guinness
GINA Lollobrigida



en el film de PETER GLENVILLE

Hotel Paradiso

ROBERT Morley

guion de Peter Glenville y Jean-Claude Carrière
en PANAVISION y METROCOLOR

producida y dirigida por PETER GLENVILLE

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUOLA España. Alford 50 XII 53 2276244

CALLAO tiene Simca 1.000 Precios 23 2224462

CALLAO tiene Simca 1.000 Duque de Sesto 3.

CALLAO tiene Simca 1.000 Nueva sucursal: Islas P. Lipinas 6.

CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández Duque Alba 10 Enfermedades venéreas Análisis 2653446 (75)

CLINICA doctor Ferrero Puencarral 6. Enfermedades venéreas (44).

HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Coloca: vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano Montero 10-12 2312778

HIPOTECAS 24 horas. Marino Padilla 68 Marqués de Curiel 10

MUEBLES

CAMAS metálicas colcho: nes gomespuma: decan: so perfecto. Fábrica Bravo Murillo 52 Lucas Tena 2

PATENTES

CONCEDESE Licencia. Explotación Modelo Utilidad número 95.989: «Mueble reducido para juegos electrónicos de sa-

lón». In. Omará Registro Propiedad Industrial.

PISOS

VENTAS POPULARES: Magníficos pisos populares, Madrid, kilómetro 13 carretera Madrid-Toledo. Todo estrenar; 3, 4 habitaciones, servicios, terrazas. Nueva Urbanización. Precio total, 199.000 pesetas. Facilidades. Excelentes comunicaciones. Información y admisión de solicitudes: Urbanizadora Béjar, S. A. Jacometrezo, 4 Madrid 13. Tel. 2321143

ALICANTE: A un km. de la playa, magníficos pisos populares. Urbanización Pla del Bon Repos (lo más alto de Alicante). Todo exterior; 3, 4 habitaciones, servicios, terrazas. Precio total, 199.000 pesetas. Excelentes comunicaciones. Información y admisión de

solicitudes: Urbanizadora Béjar, S. A. Jacometrezo, 4 Madrid 13. Teléfono 2321143. En Alicante, en la propia Urbanización (bloque VII). Teléfono 233974.

VENTAS

SE vende motor Diesel marino «Krupp-Maquinista» tipo M.429-a, 4 cilindros, 250 C. V. E., 375 r. p. m. Con o sin alternador Siemens, 220/127 V.; 375 Amp., 375 r. p. m. Poco uso. Bressel, S. A. Apartado 431. Madrid.

VARIOS

POR fallecimiento de don Eusebio Alfaro Bautista, dueño de la casa de huéspedes sita en Paseo del Prado, 46, le sucede su esposa, doña Elvira Calvin García.

Telefonos de «ARRIBA» 2 35 06 4 0 y 2 35 22 40

"ENTREGA INMEDIATA"



En la historia de los epistolarios, los eruditos recuerdan las Cartas de Juan Valera, las del padre Feijóo, las de Hernán Cortés y las de Angel Ganivet, entre otras muchas. Pero ante el solo anuncio de que en las pantallas de los cines está por estrenarse «Entrega inmediata», interpretada por Mario Moreno «Cantinflas», todas las demás cartas han pasado a la historia, y la atención pública está pendiente de las que va a repartir Cantinflas en su genial personificación de un cartero al que las circunstancias convierten en el

agente X U-777 del contraespionaje. Porque el oficio de los carteros, hacia los que Cantinflas siente gran afecto por aquello de que «hacen el camino de San Fernando, unos ratos a pie y otros andando, para traernos cartas con noticias que unas veces son malas y otras peores, y en general sorpresivas», tiene sus riesgos y su aquel. En «Entrega inmediata», que será presentada en breve por Mundial Film, S. A., Cantinflas se ve envuelto en una historia de espionaje llena de acción, de alegría y de humor.

DOS CARAS QUE UNICAMENTE PUEDEN IDENTIFICAR EL TEMPLE Y LA AUDACIA DEL AUTENTICO MISTER SOLO



ROBERT VAUGHN

COMO Mr. SOLO

SENTA BERGER

DAVID Mc CALLUM

DIRECTOR

JOHN NEWLAND

METROCOLOR



ESPIA CON MI CARA

MISTER SOLO SE DESLIZA DEL AMOR AL PELIGRO
NEUTRALIZANDO UN ARMA QUE PODRIA ANIQUILAR A
LA HUMANIDAD

"DIVORCIO A LA ITALIANA"

Muy pronto verá el público madrileño «Divorcio a la italiana», la magistral película que la crítica mundial acogió con los elogios más desusados. En ella, como sensacional explosión interpretativa, figura Marcello Mastroianni,

que aquí se consagra como el mejor de todos los actores.

Rey Soria Films, que la estrenará el próximo lunes en cuatro suntuosos locales madrileños, se enorgullece de poder presentar a nuestros espectadores la máxima creación de Pietro Germi.

Con Matroinni actúan Stefania Sandrelli y Daniela Rocca, que realizan igualmente una sorprendente interpretación en sus interesantes papeles.

«Divorcio a la italiana» reafirmará en Madrid su triunfo rotundo mundial.

¡UNA CARCAJADA CADA
30 SEGUNDOS!

¡UNA INOLVIDABLE LECCION
PARA LOS QUE OLVIDAN SUS
DEBERES CONYUGALES!

REY SORIA FILMS PRESENTA

MARCELLO MASTROIANNI



STEFANIA SANDRELLI DANIELA ROCCA

DIRECTOR: PIETRO GERMI

¡NO APTA PARA MARIDOS CELOSOS!!

¡NIÑOS!
OS TRAIGO
UN RECADO...

Ya va siendo hora de que los peques lo pasemos en grande. Por eso mis hermanitos Tete, Maripi, Colitas, Pelusín, Cuquín y yo hemos hecho una película estupenda, larga y en color.

«EL MAGO DE
LOS SUEÑOS»

Nos pasan unas cosas... Este señor Mago ha venido a vernos y nos ha metido en unas aventuras tremendas con el Ogro, el Cocomi, las sueñas, la foquita, el perrito, las letras, el avaro...

Os vais a divertir muchísimo. Y también vuestros papás, ¡hale!



Lea usted «EL RUEDO»

E LAS
IDA!
CA



dirigida por
Lerville

COS

BRA

Urbanizadora
A. Jacometre
id. 13. Teléfo
En Alicante,
aja. Urbaniza
e VII). Telé

cor Diesel ma
p-Maquinista
a, 4 cilindros,
375 r. p. m.
alternador Sie
0/127 V.; 375
r. p. m. Poco
l. S. A. Apar
Madrid.

niento de don
faro. Bautista,
la casa de
sita en Paseo
46, le sucede
doña Elvira
cia.

RADIO Y TELEVISION

T V E

EL GRAN ESPECTACULO

«La Gran Jornada de la Paz» culminó en la madrugada de ayer con el gran espectáculo que TVE había anunciado para amenizar el relato que de modo intermitente fue ofreciendo de los avances de resultados del Referéndum. En verdad que por la categoría de los artistas y por la acertada selección de bailes y canciones, fue, en efecto, un gran espectáculo, una verdadera gala de las variedades netamente hispánicas, sin otro reparo que el de los barrocos decorados a que me referí en un reciente comentario. Pero esto no tenía remedio, puesto que se trataba de grabaciones felizmente conservadas. Además, hubo algunos buenos, no por su simplicidad, sino por lo que ambientaban la canción, como en las dos intervenciones de Raphael y en las dos de Marisol. Muy bueno me pareció el que sirvió para la brillante actuación de la orquesta dirigida por el maestro Algueró, y francamente malo, en cambio, aquel en que se movió Nati Mistral. Este por sí solo bastó para pensar de nuevo en los de «Noche del sábado» y no pasar por alto la oportunidad de la crítica.

La fina atención de TVE, que sería gozosamente acogida por los espectadores, no restó mérito alguno a la destreza con que se realizaron las informaciones relativas al Referéndum desde el centro computador del Instituto Nacional de Estadística y desde la ancha sala de teletipos del

Palacio de Comunicaciones. Ulibarri, desde el Instituto, y Jesús Álvarez, auxiliado por otro locutor cuyo nombre ignoro, desde la sala de teletipos, cumplieron su misión sin vacilaciones ni tropiezos, lo que no era tan fácil, habida cuenta de la circunstancia emocionante del acontecimiento que relataban. Sin demérito para los otros dos, es de resaltar la actuación de Álvarez, que hablaba a una velocidad que sólo por el especial timbre de su voz y por su perfecta prosodia pudo ser, como fue, perfectamente audible e inteligible. El hombre debió quedar agotado tras la acribadora jornada. La velocidad le venía impuesta por la constante llegada a sus manos de las cintas de los teletipos y, en verdad, que les supo hacer cara. Para Ulibarri la cosa fue más fácil, ya que las hojas de los computadores con resúmenes eran menos exigentes de palabras. Creo que los servicios prestados por nuestra televisión en torno al Referéndum y sobre el Referéndum, pueden apuntarse entre los mejores que ha prestado de otros acontecimientos sonados. No sé si se dio el nombre del realizador o de los realizadores, pues puede suponerse que debió haber más de uno; pero para ellos como para cuantos intervinieron en la estupenda pero agotadora jornada, vaya el reconocimiento y la felicitación sincera que merecen.

Juan CANALES

PROGRAMA PARA HOY

zabeth Montgomery.
5,10 Cierre.

SOBREMESA

1,30 CARTA DE AJUSTE. Ciclo Brahms: «Concierto número 2». Rubinstein.

1,45 Presentación y Avances.

1,50 HOMBRE EN CRISIS.
Hoy: «La magnitud del de sastre». El ataque a Pearl Harbour, por los japoneses, que dio lugar a la entrada en la segunda guerra mundial de los Estados Unidos. La trayectoria política del dirigente japonés Yamamoto. Las consecuencias de la formación del Eje —Berlín-Roma-Tokio— y, finalmente, la guerra con el desembarco norteamericano en Guadalcanal.

2,15 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
Información cultural. Información general. Las Artes, por Manuel Sánchez-Camargo.

3,00 TELEDIARIO.

3,20 ESPAÑA AL DIA.

3,30 NOVELA presenta «El señor García».
Capítulo V. Reparto: García: AGUSTIN GONZALEZ. Pilar: ELENA ESPEJO. Fontecha: MANUEL TORREMOCHA. Pagés: ROBERTO LLAMAS. Murciano: VICENTE HARO. Ordenanza: ADOLOFO DEL RIO. Fernando: ANTONIO VERNI.

3,55 NOSOTRAS Y ELLOS.
Un programa para la sobremesa. Concurso, noticias, encuestas, consejos, etc. Guión y dirección: Romano Villalba. Realización: Alfredo Castellón. Intérpretes: Julieta Martínez, Carlos Muñoz y Mary Carmen Yepes.

4,40 EMBRUJADA.
Hoy: «El mono». Intérpretes: Dick York y Eli-

TARDE

6,45 CARTA DE AJUSTE. Ciclo de Brahms: «Concierto número 2» (conclusión).

7,00 Presentación y Avances.

7,01 LOS SUPERSONICOS.
Hoy: «Lecciones para Jane».

7,25 Avance de TELEDIARIO.

7,30 LA PESCA.

7,40 LOS LIBROS.
Guión y presentación: José Artigas.

7,50 FRANCES.

8,20 MOMENTO.
Realización: Fernando Bofill.

8,25 DIBUJOS ANIMADOS.

NOCHE

8,30 MISTERIOS AL DESCUBIERTO.
Hoy: «El mundo de los sonidos», con el doctor José Prados.

9,00 UN TEMA PARA DEBATE.
Dirección y presentación: Manuel Calvo Hernández. Realización: Pilar Miró.

9,29 Avance.

9,30 TELEDIARIO.

9,45 Avance.

9,47 TELERRITMO, con las actuaciones de Robert Jeantal, Encarnita Polo, Las Provincianas y Los Aztecas. Dirección y realización: José María Quero.

10,15 EL AGENTE DE CIPOL.
Hoy: «El asunto del ópalo verde».

11,15 CONOZCA USTED ESPAÑA.
Hoy: «Navidades al sol». Guión: Manuel Alcántara. Director: José Luis Font. Presentadora: Rita Pulido.

11,45 TELEDIARIO.

12,00 EL ALMA SE SERENA: «No te calles», de Francisco Javier Martín.

0,05 El programa de mañana. Meditación. Cierre.

SEGUNDA CADENA

(PROGRAMA EN ULIF)

8,30 CARTA DE AJUSTE: «Comemoración del nacimiento de Zoltan Kodaly».

9,00 Presentación y Efemérides.

9,05 EL MUNDO DEL DEPORTE.
Guión: José María Zubeldia. Presentadores: José Félix Pons, Vicente Martínez y Pedro Vidal.

9,30 TELEDIARIO.

9,45 Avances.

9,47 MAÑANA ES SABADO.

Espacio que escribe Jesús Hermida y que presenta Elvira Quintillá. Realización: José Zamit.

10,00 AQUI, ESPAÑA.

10,15 RUMBO A LO DESCONOCIDO presenta «El presentimiento».

Un piloto de pruebas se estrella con su avión, escena que es presenciada por su mujer. Pero al recobrase del golpe se encuentra ante el hecho sorprendente de que todo a su alrededor permanece inmóvil excepto él y su mundo: ha atravesado la barrera del tiempo, y se encuentra en el futuro. Director: Gerard Oswald. Intérpretes: M. Martin y Mary Murphy.

11,15 MUSICA EN LA INTIMIDAD.
Guión: Rafael Ferrer. Realización: Gerardo N. Miró.

11,45 HOY ES NOTICIA.

12,00 Cierre.

MINISTERIO DE TRABAJO
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISIONSubdelegación General de Administración
SERVICIO DE OBRAS

Se abre concurso para la construcción de un edificio destinado a ambulatorio de la Seguridad Social, del Instituto Nacional de Previsión, en la avenida de América, de CORDOBA.

La documentación podrá examinarse en las Oficinas del Instituto en Madrid, Alcalá, 56, planta 6.ª, o en las de su Delegación en Córdoba, Avda. del Generalísimo, 23.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día 7 de mes de enero próximo.

Madrid, 13 de diciembre de 1966.

RADIO

LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura. Sumario.—7,30: La primera cita (programa de noticias y de música), por Raf y Leonor Pareja. 8,20: Novedad musical, por Antonita Giménez.—8,30: Una opinión, por Torres Padial.—8,32: Club de amigos.—9,02: Sólo por hoy, por Luis Villalta.—9,30: Aquí y ahora.—11,25: Extraños en mi vida (serial).—11,45: Cont. Novedad musical.—12,00: Angelus.—12,02: Musical pepsi, por Leonor Pareja.—12,35: Cita en la mañana.—13,05: Conjuntos famosos.—13,30: Estudio dos, por Pedro Sáez.—14,15: Radiodeporte (en cadena), por Matías Prast.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: Voces famosas. 15,05: Agenda financiera.—15,10: La noticia y la música, por Torres Padial.—15,30: Pequeño concierto.—16,00: Confidencias.—16,35: «La heredera de Sangaree» (serial).—17,01: Impacto musical, por Eduardo Alarcón.—17,16: Mientras rueda la tarde, por Eduardo Alarcón.—17,25: Consultorio femenino, por Nélida Pérez Alfaro.—17,45: Cuatro canciones, una voz.—18,00: Mientras rueda la tarde, por Luis Villalta.—18,30: Autógrafo musical, por Encarnita Sánchez.—18,58: Esto es España, señores, por Encarnita Sánchez.—19,35: Radiolandia, por Luis Malvar.—20,20: La nueva ola musical.—20,45: Éxitos (novedades musicales), por Francisco Carpi y Chelo Romero.—21,00: Musical exprés.—21,15: Madrid, espectáculo, por Eduardo Alarcón.—21,50: La Voz de la Fiesta (crítica taurina).—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—22,30: Cita especial («trailer» de las estrellas musicales), por Rafael Bravo Morata.—24,01: España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,05: Las alegres jornadas (un potpourri de melodías, canciones, ritmos e información de todo tipo, durante dos horas). 11,05: Sinfonía juvenil (programa realizado por el equipo joven de la emisora), con los siguientes espacios: Feriscope, por María del Carmen Franco. Quince minutos con Helen, por Helen Hoyer. Musical Hilario, por Hilario López Millán. Todo es noticia, por Charo Vime. Ver, oír y leer, por Sabino Quirós.—12,08: Cita en la mañana.—12,37: Ritmo 66.—13,05: Historia de una canción.—13,15: Ritmos de hoy.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: Ritmos en la sobremesa.—15,00: Panorama deportivo, por Angel López Peña.—15,05: Show del disco, por Pepe Machado.—15,45: Panorama cinematográfico, por E. A. Ruiz Butrón.—16,15: Panorama teatral, por Serafin Adamé.—16,35: Fragmentos de zarzuelas.—16,55: Fragmentos de zarzuelas.—16,55: Panorama musical, por Rafael Beltrán.—17,05: Velas musicales, por Charo Vime. 17,30: Club de oyentes.—18,05: Melodías del mundo.—18,40: «El ballenato». Hazañas deportivas de la Ballena Alegre. 19,05: Ondas escolares.—19,45: El rosario en familia, por el Rvdo. P. don Luis García.—20,15: Club de baile.—21,50: Panorama deportivo (segunda edición), por Angel López Peña.—22,50: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Un disco en la noche.—22,30: Desde la Quinta Avenida.—22,45: Los grandes temas del mundo del sonido.—23,45: Radiogaceta de Madrid (servicio informativo de la emisora).—23,55: Semblanza de medianoche.—23,58: Lectura de programas, despedida y cierre.

CENTRO

7,00: Apertura y lectura de programas.—7,03: Primer programa.—9,00: Luz verde para el optimismo.—10,00: Noticiero.—10,05: Hoja... sueltas.—10,30: Al paso y por la calle.—11,00: Ayer y hoy. 11,30: Felicitades.—12,00: Madrid, melodía.—12,05: Un país llamado España.—12,30: Grandes orquestas.—13,00: La Bolsa.—13,02: Radiovariedades.—13,30:

13,30: Noticiero sindical.—13,35: Paseo del Prado.—14,00: Mundo deportivo (primera edición).—14,05: Cita con los famosos.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: Nace un disco.—14,50: Melodías de hoy.—15,00: Patio de butacas.—15,05: Sobremesa.—15,30: Musical 66.—16,00: Desde Radio Centro.—16,30: La música y ellas.—17,00: Noticiero.—17,05: Patio andaluz.—17,15: Fragmentos de zarzuela.—17,40: Festival de jazz.—18,00: Concierto en las ondas. 19,00: Su música preferida.—19,30: Evocación de España.—20,00: Mundo deportivo (segunda edición).—20,05: La hora del baile.—21,00: Noticiero sindical.—21,05: Figuras españolas de la canción.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Nace un disco.—22,20: Melodías de hoy.—22,30: Luces de la ciudad.—23,00: La hora 23.—24,00: La noche.—24,55: Lectura de programas y cierre.

PENINSULAR

7,06: Almanaque sonoro.—7,12: Primeros compases.—7,31: Invitación al concierto: «Tango en re», de Albéniz; «Claro de luna», de Beethoven; «Di Provenza», de «La Traviata», de Verdi; «Moto perpetuo», de Paganini; fragmentos del «Concierto núm. 2», de Rachmaninoff.—8,01: Ruta matinal.—9,01: Faro de Madrid.—9,03: Canta España.—9,31: Los famosos.—10,31: Destino: ellas.—11,01: Cante con nosotros.—12,03: Música de todos los tiempos.—13,01: Faro de Madrid.—13,03: Discorama.—13,20: Tiempo y ritmo.—13,45: Cara 2, corte 1. 14,46: Intermedio musical.—14,50: Minutos deportivos, por M. Ors.—15,01: Vuelo 605.—15,31: Desfile de orquestas.—16,01: Faro de Madrid.—16,03: Concierto en familia: «Quinteto núm. 11», de Bocherini; «Septimino op. 20», de Beethoven; preludio y danzas de «Khotanina», de Musorgsky; «La maja y el ruiseñor», de Granados.—16,31: Escapate de éxitos.—17,45: La música que usted prefiere.—18,31: Musical exprés.—19,01: Faro de Madrid.—19,03: Club de baile.—21,03: Madrid, escala del mundo.—21,30: Música de nuestro tiempo. 22,19: Buzón del disco.—22,30: Cuatro esquinas de la canción.—23,01: Ritmos en la noche.—23,30: Pequeño club.—24,01: Música en la medianoche.—1,15: Desfile de orquestas.—1,45: Lección de música en la noche.

MADRID

6,45: Bachillerato radiofónico.—7,30: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Vía, un programa para las amas de casa presentado por Juan de Toro.—12,00: Donde está la felicidad.—12,30: Mediodía cadena SER. 13,00: La hora 13 y 14, por Tomás Martín Blanco.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol, presentado por José Luis Pécner.—16,00: «La gran aventura de un reportero», de Antonio Losada, cap. 40. 16,30: «La última traición», de Rafael Barón, cap. 35.—17,00: «Riada en la Tornaguera», de Mercedes Estremera, capítulo 15.—17,25: Consultorio Avecrem, de José Mallorquí.—17,32: «La desconocida», de Amparo Sánchez, capítulo 80.—18,00: Los héroes.—18,15: Norit al habla.—18,30: El tiempo.—18,32: «Entre la espada y la pared», de Rafael Barón, cap. 165.—19,00: «Dueño y señor», de Patricia Montes, cap. 50. 19,30: «Fuente Cedros», de José Mallorquí, cap. 20.—19,45: El pequeño musical, por Tomás Martín Blanco.—20,00: «El Justo», presentado por Alberto Closas.—20,45: Los famosos cantan, de José Luis Pécner.—21,00: Canasta Tu-Tú, concurso por Juan de Toro.—21,15: «Peter Gay», novela de aventuras.—21,30: Ventana abierta, por José Luis Pécner. 22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Siguiendo los deportes, por Quilates.—22,00: Música en la pantalla.—23,00: Noticiero de «Ustedes son formidables».—23,15: Madrid, espectáculo.—24,00: Música de medianoche.—24,30: Club de oyentes.—1,00: Edición de madrugada.—1,15: Madrugada en Radio Madrid, por Joaquín Prat.—4,00: Cierre de la emisora.

FRECUENCIA MODULADA

10,00: Apertura y lectura de programas.—10,05: Los 40 principales.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Los 40 principales.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche.—22,30: Concierto en alta fidelidad: «Concierto para trompeta», de Haydn. Roger Voisin, trompeta. Orquesta de Conciertos de Unicorn. Director: Harry Ellis Dickson. «Bachianas brasileiras» núm. 5, de Villalobos. Ana Moffo, soprano. Orquesta Sinfónica Americana. Director: Leopoldo Stokowsky. «Sinfonía número 4, italiana», de Mendelssohn. Orquesta Sinfónica de Turín. Director: Mario Rossi.—23,30: Nocturno.—1,00: Cierre de la emisora.

GACETILLAS

UN TEATRO PARA SUS HIJOS

«El cocherito leré», comedia musical basada en temas populares infantiles, presentada por «Los Titeres», Teatro Nacional de Juventudes, de la Sección Femenina de FET y de las JONS. Dirigido por Angel F. Montesinos. El domingo 18, a las cuatro y media de la tarde. Localidades, desde 5 a 35 pesetas.

MUSICA

ORQUESTA NACIONAL. TEATRO REAL. FRÜHBECK DE BURGOS. ISABELLA DORAN (SOPRANO). KEN NEATE (TENOR)

Fragmentos «Maestros cantores», «Tristán» y «Ocaso dioses», Wagner. Hoy y mañana, 7,15 tarde. Domingo, 11,30 mañana. Localidades, taquillas (calle Carlos III) abiertas desde 10 mañana a 6 tarde.

DESPACHO DE LOCALIDADES

para el concierto del 22 de diciembre, 7 tarde, Monumental Cinema. Se hará de la siguiente forma: Socios Club Conciertos, lunes 19 y martes 20; horas, taquilla Monumental Cinema. Público en general, de lunes 19 al jueves 22. Taquilla del Monumental.

SOCIOS CLUB CONCIERTOS «FESTIVALES DE ESPAÑA»

Turnos I, II y III podrán retirar las localidades próximo enero, del 19 al 23 diciembre. Secretaría Club (Capitán Haya), 10 a 1 mañana; tarde, 7 a 8,30, excepto días concierto.

TEATROS

ALCAZAR. — (221252.) 7 tarde: Compañía de Antonio Garisa, en «Este cura (de Alfonso Paso)». (¡Gran éxito cómico!) 11 noche, no hay función por descanso de la compañía.

ARLEQUIN. — (San Bernardo, 5.) (Teléfono 2475131.) 7 tarde y 11 noche: Arturo Serrano presenta un gran éxito cómico de Alfonso Paso: Cuéntame, Scherezade. (Un poco vodevil, un poco juguete cómico, un todo divertida.)

ARNICHES. — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 2224991.) 7 y 11: Papaíto (de Alfonso Paso). Con Luis Peña, Luchy Soto y Elisa Ramírez.

AUDITORIO DE «FESTIVALES DE ESPAÑA». — (Estadio de Vallecas.) (Compañía lírica «Amadeo Vives».) 9 noche: Doña Francisquita. Por Conchita Domínguez, Marisol Lacalle, Julio Julián, José Manzaneda. (Dirección musical: Eugenio M. Marco.) (Dirección: José Tamayo.) Precio único: Butaca, 40 pesetas. Taquilla Estadio. Metro Portazgo. (Calefacción Magsa, S. A. Kromschroeder.) Funciones: Lunes a viernes, 9 noche. Sábado, 7 tarde y 10,30 noche. Domingo, 5 tarde y 9 noche. Próximo lunes, cambio de programa: La

verbena de la Paloma y Gigantes y cabezudos.

BEATRIZ. — (Nacional de Cámara.) 7,30 tarde: Cuento para la hora de acostarse (de Renzo Casali). (Por el TEM, Teatro Estudio Madrid). (Director: Renzo Casali.) Horario: Lunes a viernes, 7,30 tarde. Sábados, vísperas fiesta y domingos y festivos, 7,30 y 11.

BELLAS ARTES. — (2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 10,45: Amelia de la Torre, en Madre Coraje (de Bertolt Brecht, en versión de Buero Vallejo). Con Gabriel Llopart, Ramón Durán, Carmen Lozano, Francisco Guijar, Manuel Galiana, Alvaro Fontana, Esperanza Grases y Berta Riaza (en «La Mudra»). (Dirección: José Tamayo.)

CALDERON. — 7, 10,45. El ídolo Manolo Escobar presenta: Siempre, la copia. (Tolerado.)

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: El motocarro (de Luis Tejedor y Enrique Martínez Muñoz). Por Manolo Codeso, Milagros Ponti. Con Alberto Sola. (¡Divertidísima!)

COMEDIA. — (Compañía titular.) 7, 11: 192-193 representaciones de Ninette (Modas de París) (de Miguel Mihura). Con José María Mompín, Paula Martel, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Carlos Muñoz, Clara Suñer y la colaboración de José Alfayate.

COMICO. — 7, 11 (Compañía Carlos Larrañaga-Maria Luisa Merlo): La tercera palabra (de Alejandro Casona). (¡Veintiséis meses seguidos en cartel! ¡Incomparable éxito!) Domingos y festivos, 4,30 función especial: 50 pesetas butaca.

ESLAVA. — (2311964.) 6,45 y 10,45: Conchita Montes, en La dama de Máxim (vodevil de Feydeau). Con Sazatornil, Luis García Ortega, José L. Heredia, Lola Gálvez y Jorge Vico. (Dirección: Luis Escobar.) Miércoles, noche: 200 representaciones. ¡Gran Fin de Fiesta!

ESPAÑOL. — (2212247.) Próximamente: El burlador de Sevilla (de Tirso de Molina, versión de Alejandro Casona). (Dirección: Miguel Narros.)

GOYA. — 7 y 11: Mi marido quedó atrás (Historia de un trono vacante) (de Anna Bonacci, versión libre de Emilio Romero). (Dirección: José María Morera.)

INFANTA ISABEL. — (2214778.) (Compañía titular.) 7 y 11: La obra inglesa cómica-policiaca ¡Vengan corriendo, que les tengo un muerto! (La más divertida creación de Isabel Garcés.) (213 y 214 representaciones triunfales.) (Tres últimos días.) Jueves 22, ¡acontecimiento! Estreno de: Carolina se ha perdido (de André Haguet y Jean Valmi, versión de José Osuna.)

LARA. — (2211631.) 7 y 11 (Compañía Alberto Closas): Flor de cactus (de Barillet y Gredy). (173 y 174 representaciones.)

LATINA. — (Revistas Colsada.) 7 y 11: ¡Ay, que viuda! (Una revista muy seria de mucha risa.) Con Queta Claver, Quique Camoiras y Maria Victoria. (Un alarde espectacular de comicidad.)

LOPE DE VEGA. — Todos los días, 7 tarde, 11 noche (¡Representación triunfal!) Nati Mistral presenta a Luis Sagi-Vela, en: El hombre de la Mancha. (¡Un sorprendente, maravilloso y emocionante espectáculo musical!) (Dirección musical: Moreno Buendía.) (Dirección: José Osuna.)

MARAVILLAS. — 7 y 10,45, noche: Cesáreo González presenta a Paquita Rico, en ¡Ella! (¡La revista musical más espectacular del año!) (Dirección: José Osuna.)

MARIA GUERRERO. — (Dirección: José Luis Alonso.) 7,30 tarde: Los malhechores del bien (de Benavente). En conmemoración del Centenario. Sábados y domingos, 7,30 tarde y 11 noche.

MARQUINA. — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) Hoy, viernes, 11 noche, estreno: Amparo Soler Leal, José Luis López Vázquez, en ¡Amooor! (de Murray Schisgal). Con José María Prada. (Dirección y adaptación: José Luis Alonso.) (Venta de localidades para el estreno y días sucesivos, en taquilla.)

MARTIN. — (Teléfono 2316393.)

(Revistas Manuel Paso.) 7 y 10,45: Y esta noche, ¿qué? (Éxito sensacional.)

REINA VICTORIA. — 11 noche. Analía Gadé y Fernando Fernández-Gómez, en el clamoroso éxito: Gravemente peligrosa (de Alonso Millán). Con Manuel Alexander. (¡Un triunfo arrollador!) Hoy, tarde, no hay función.

VALLE-INCLAN. — (Torre Madrid.) (2411389.) 7, 11: Mala semilla (de Anderson). Domingos y festivos: 4,30 (función especial) y 7,15.

ZARZUELA. — (2214341.) Antonio y sus «ballets» de Madrid. Hoy, viernes, 10,15 noche, función única. Últimas representaciones de Danzas fantásticas (de Turina) y Fantasia galaica (de Halffter). (Localidades, en Contaduría, excepto domingos, con cinco días.) (Autorizado para todos los públicos.)

CIRCO

CIRCO PRICE. — (Teléf. 2314607.) Hoy, viernes, 6,45 y 10,30: El Circo de las Navidades. Actuación por primera vez en Madrid de Korina, la diosa de la selva, y su sorprendente colección de cocodrilos del Nilo. El canguro boxeador, chimpancés comediantes, perritos indios, famosos payasos, troupe búlgara 7 Erlekeys, cómicos ingleses, acróbatas icarios, trapezistas sensacionales, malabaristas... y otras muchas atracciones. Funciones: 6,45 y 10,30. Festivos, especial: 4 tarde. Jueves y sábados: 4 tarde, grandes galas infantiles, con precios reducidos. (Localidades a la venta, sin aumento.) (Apto.)

CINES

ALBENIZ-CINERAMA. — 7 y 10,30: Kartum. (Technicolor. Supercinerama apto todos los públicos.) (Se ruega puntualidad.) (Localidades con cinco días.) Domingos y festivos, 11 mañana y 4 tarde, funciones especiales. ALCALA-PALACE. — Apartamiento para tres.

ALCANTARA. — 5: Doctor Terror, Como un trueno.

ALEXANDRA. — Molly Brown.

AMAYA. — Aventuras de Max Linder.

AMAYA. — Sonrisas y lágrimas.

APOLLO. — Las alimañas y El Greco.

ARGÜELLES CINEMA. — El más «chico». 4,30, 7, 10,30: Compañeros de armas y puñetazos (Steve McQueen, Jackie Gleason). (Mayores catorce años.)

ASTUR. — Armas para el Caribe y Espartaco y los diez gladiadores.

AVENIDA. — (2217571.) 4,15, 7 y 10,30: Cómo robar un millón... (Audrey Hepburn, Peter O'Toole). (Tolerada.) (Décima semana.)

AZUL. — El apartamento y Piel de serpiente.

BAHIA. — Charlot maleante y El vuelo del Fénix.

BARCELONA. — 4,30, 7, 10,30: Beau Geste (Guy Stockwell, Doug McClure). (Mayores catorce años.)

BECERRA. — El imperio de la noche.

BEQUER. — Las alimañas y El Greco.

BELLAS ARTES. — Comisario X.

BENAVENTE. — 10: O. S. S. 117, El hombre de Río (Color). (Jean Paul Belmondo). (Catorce años.)

BENLLIURE. — 4,30, 9: Morir en España. (Mayores catorce años.)

BENLLIURE. — 6,45 y 10,45: Beau Geste (Guy Stockwell, Doug McClure). Mayores catorce años.

BILBAO. — Desafío al destino.

BRISTOL. — Días maravillosos y Comisario X.

BULEVAR. — El vuelo del Fénix.

CALIFORNIA. — La corrupción y Los invasores.

CALLAO. — 7, 10,30. Tres noches violentas (Color). (Brett Haley.)

CANCELLER. — Falso ídolo.

CANDILEJAS. — Rocha, el hijo de San. (Molly Brown.)

CAPITOL. — 7 y 10,30: Apartamiento para tres (Cary Grant, Samantha Eggar). (Technicolor.)

CAPRI. — (2521069.) 3,30: Horas robadas (Susan Hayward, Michael Graig) y El caballero negro (Diana Martin, Anthony Stessen). (Mayores catorce años.)

CARLOS III. — Amistades de mi mujer.

CARLTON. — La viuda soltera.

CARRETAS. — 10 mañana: Mi

sión en el Estrecho, Brazos de terciopelo.

CARTAGO. — (2577023.) Continúa desde las 5: Semillas de maldad y Cuando ruge la marabunta (Charlton Heston).

CERVANTES. — Tarzán y sus compañeros y Candilejas.

CIUDAD LINEAL. — El recluta y Un beso en el puerto.

COIMBRA. — Operación Crosbow y Una llamada a las doce.

COLISEVM. — 7, 10,30: Un hombre y una mujer (de Claude Lelouch, Anouk Aimée y Jean-Louis Trintignant). (En eastman-color.) (¡El acontecimiento del año!)

CONCEPCION. — Tres sargentos bengalíes y Molly Brown.

CONDE DUQUE. — Génesis Khan.

CONSULADO. — Amistades de mi mujer.

COPACABANA. — La verbena de la Paloma y Una llamada a las doce.

CHUECA. — El pirata negro y Barrabás.

DOS DE MAYO. — 4,30: Espartaco y los diez gladiadores. Armas para el Caribe. (Mayores catorce años.)

EL ESPANALETE. — Falso ídolo.

EMPERADOR. — La familia y uno más y El extra.

ESPRONCEDA. — La ley de la fuerza y Operación Plus Ultra.

EUROPA. — Eddie el gángster y Una llamada a las doce.

FANTASIO. — Viaje alocuante.

FELIPE II. — Canción de cuna para un cadáver y Playas de Florida.

FIGARO. — Viaje alocuante.

FLORIDA. — Luz que agoniza y Armas para el Caribe.

FUENCARRAL. — 5 y 9 tarde: Morir en España. 7 tarde y 10,45 noche: Compañeros de armas y puñetazos (Steve McQueen) (Mayores catorce años.)

FUNDADORES. — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 5: Carga Policía Montada, Pánico en las calles (Richard Widmark, Bárbara Bel Geddes). (Toleradas.)

GALILEO. — Soraya, reina del desierto y El dedo en el gatillo.

GAYARRE. — Las hijas de Helena.

GRANADA. — Viento en las velas y Acusación de asesinato.

GRAN VIA. — Falso ídolo.

IBIZA. — El tigre se perfuma con dinamita y La mujer más guapa del mundo.

IDEAL. — 4,30 Cuando ruge la marabunta (Eleonor Parker, Charlton Heston). (Technicolor.) (Pasos: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.)

IMPERIAL. — Continúa, 10 mañana a 6 tarde: Morir en España y Beau Geste. Numeradas, 7 tarde y 10,30 noche: Complementos y Beau Geste (technicolor). (Mayores catorce años.)

IMPERIO. — La boda y Cuando ruge la marabunta.

INFANTE. — Apartamiento para tres.

INFANTAS. — El vuelo del Fénix.

IRIS. — Juego y crimen y El mayor Dundee.

JORGE JUAN. — El vuelo del Fénix.

KURSAL. — Días maravillosos y Momento a momento.

LIDO. — Mujeres culpables y Cuando ruge la marabunta.

LUCHANA. — 7 y 10,30: La viuda soltera (Technicolor). (Alberto Closas, Silvia Koscina). (Tolerada.)

LUX. — El hijo de Jesse James y Camino de Santa Fe.

MADRID. — 7, 10,30: Camino del Rocio (Carmen Sevilla, Paco Rabal). (Tolerada.)

MAGALLANES. — 4: Despiste ministerial y Una llamada a las doce.

MARVI. — Cuando ruge la marabunta.

METROPOLITANO. — Charlot en la granja y El vuelo del Fénix.

MOLA. — Sonrisas y lágrimas.

MONACO. — (Teléfono 2157499.) 4,30: Molly Brown siempre a flote. (Tolerada.)

MONTECARLO. — 3,30: Un beso para Birdie (Ann Margret, J. Leigh) y Armas para el Caribe (Lino Ventura, Sylvia Koscina). (Mayores catorce años.)

MONTERA. — Operación Plus Ultra.

MONUMENTAL. — 4,30: Armas para el Caribe (Lino Ventura, Sylvia Koscina). (Mayores catorce años.)

MORASOL. — Moulin Rouge y Acusación de asesinato.

MURILLO. — Fin de semana y El código del hampa.

MUÑOZ SECA. — (2315141.) 10: Despiste ministerial y Una llamada a las doce.

NARVAEZ. — Tarzán y sus compañeros y Candilejas.

NIZA. — El padecido y Zafarrancho en la Universidad.

ODEON. — El abismo del miedo y Comisario X.

OPORTO. — El diablo a las cuatro y Momento a momento.

ORAA. — El gran MacIntosh y El hombre de Codi.

PALACE. — Las hijas de Helena.

PALACIO DEL CINE. — Molly Brown.

PALACIO DE LA MUSICA. — 4,30, 7, 10,30: Cuando tú no estás (Raphael). (Tolerada.)

PALAFOX. — ¿Arde París?

PAVON. — Moulin Rouge y Acusación de asesinato.

PAZ. — 5,30 y 9,30: Doctor Zhivago (Geraldine Chaplin, Omar Shariff, Julie Christie). (70 milímetros Panavision y metrocolor.) (La película de los seis óscar.) (Venta anticipada con cinco días.)

PENALVER. — Acusación de asesinato.

PEZ. — Las alimañas y El Greco.

PLEYEL. — El sexto hombre y Cenizas y diamantes.

POMPEYA. — Las hijas de Helena.

POSTAS. — Las alimañas y El Greco.

PRINCESA. — Comisario X.

PRINCIPE PIO. — Moulin Rouge y Acusación de asesinato.

PROGRESO. — Desafío al destino.

PROYECCIONES. — 6,15, 10: La batalla de las Ardenas. (Technicolor, supercinerama.) (Mayores catorce años.) Domingos y festivos, 11 mañana, función especial.

REAL CINEMA. — Tarzán 66.

REGIO. — Amistades de mi mujer.

REX. — (2471237.) Continúa, de 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,45 noche: La maldición de la calavera.

RIALTO. — 7 y 10,30: Viaje alucinante (Stephen Boyd, Raquel Welch). (Tolerada.)

RICHMOND. — Tres noches violentas.

RIO. — El padecido y Zafarrancho en la Universidad.

RIVIERA. — Los vencedores y La men. tirosa

ROMA. — (2593863.) 4,30: Los ojos muertos de Londres, El Roll-Royce amarillo.

ROSALES. — Las hijas de Helena.

ROXY «A». — Amistades de mi mujer.

ROXY «B». — Camino del Rocio.

SAINZ DE BARANDA. — Moulin Rouge y Acusación de asesinato.

SAN CARLOS. — 4,30: Las alimañas (Cinemascope.) y El Greco (Color, cinemascope.)

SAN DIEGO. — Doctor terror y Como un trueno.

SAN REMO. — El extra y Zampo y yu.

SOL. — 10 mañana: Detective con faldas, Trampa a mi marido. (Color, cinemascope.)

SORRENTO. — Charlot empapelador y El vuelo del Fénix.

TIVOLI. — Las hijas de Helena.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 7, 10,30: Pierrot el loco (Jean-Paul Belmondo, Ana Karina). (Eastmancolor.) (Techniscope.)

UNIVERSAL CINEMA. — Continúa, 6: Molly Brown siempre a flote (Debbie Reynolds). (Color, panavision.) (Tolerada.)

URQUIJO. — Molly Brown.

VALLEHERMOSO. — Doris Day en el Oeste y Operación Plus Ultra.

VELAZQUEZ. — Desafío al destino.

VERGARA. — Comisario X.

VERSALLES. — No me mandes flores y Comisario X.

VICTORIA. — Comisario X.

VOZ. — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5: El vuelo del Fénix (James Stewart). (Color.) (Tolerado.)

VARIOS

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Ansorena II-Aguirre; Ramondegui-Sarasola II. Ciganda-Tolosa; Ibero-Goicoechea. Oroz III-Landá; Dúo-Azurmendí.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas. Exito de los Hermanos Segura.

AYUNTAMIENTO DE GALDACANO

VIZCAYA

Subasta de obras para la construcción de un Grupo Escolar de cuatro aulas y edificio independiente con cuatro viviendas para Maestros en Bengoechea, de este término municipal.

Tipo de licitación: 2.321.070 pesetas.

Plazo de ejecución: Siete meses.

Presentación de proposiciones: En la Secretaría Municipal, hasta las doce horas del día 23 del actual.

Circunstancias detalladas: Boletines del Estado y Provincia de fechas 9 y 12 del actual, respectivamente.

Apertura de pliegos: A las doce horas del día 24 del presente mes.

Galdacano, 12 de diciembre de 1966.—El Alcalde (firma ilegible).

EDICTO

Por el presente, y a los efectos prevenidos en el artículo 2.042 y concordantes de la ley de Enjuiciamiento Civil, se hace saber que en este Juzgado de Primera Instancia número doce, y a nombre de doña Gertrudis Granados López, se ha promovido expediente sobre declaración de fallecimiento de su esposo, don Manuel Alonso Zapata, natural de Yegen, provincia de Granada, hijo de Manuel Alonso García y de Angeles Zapata, vecino que fue de Chamartín, de esta capital, y su calle de Alhelios, número doce, y de cuyo señor no se tienen noticias desde el mes de agosto del año mil novecientos treinta y seis.

Madrid, trece de octubre de mil novecientos sesenta y seis.—El Juez (firma ilegible). — El Secretario (firma ilegible).

